

---

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Februar  
Février

02/2015

26. Jahrgang  
26<sup>e</sup> année



# Inhaltsverzeichnis

---

Seite	Tabelle
	<b>ERLÄUTERUNGEN</b>
	<b>Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft</b>
9	1. Abgrenzungen
10	2. Rechtsgrundlagen
11	3. Rechnungslegungsvorschriften
11	4. Erhebungen
12	5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten
13	6. Publikation im Internet
13	7. Internetadressen
14	Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik
	<b>TABELLEN</b>
21	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	<b>Monatsbilanzen</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
24	1A Aktiven gegenüber dem In- und Ausland
32	1B Passiven gegenüber dem In- und Ausland
38	1C Aktiven gegenüber dem Inland
46	1D Passiven gegenüber dem Inland
52	1E Aktiven gegenüber dem Ausland
60	1F Passiven gegenüber dem Ausland
66	1G Details zu Aktiven
76	1H Details zu Passiven
Internet	1Ia Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften
84	1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Alle Banken
Internet	1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Nach Bankengruppen
	<b>Treuhandgeschäfte</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
90	2A Total
91	2B Gegenüber dem Inland
92	2C Gegenüber dem Ausland
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
93	2D Total
94	2E Gegenüber dem Inland
95	2F Gegenüber dem Ausland
	<b>Kreditvolumenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
98	3A In- und Ausland
100	3B Inland nach Sektoren bzw. Branchen
Internet	3Ca Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrößen und Kreditarten
	<b>Eurodevisenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
Internet	4Aa Eurodevisenstatistik
105	<b>Stichwortverzeichnis</b>



# Table des matières

---

Page	Tableau
	<b>PARTIE DESCRIPTIVE</b>
	<b>Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques</b>
15	1. Délimitations
16	2. Fondements juridiques
17	3. Dispositions régissant l'établissement des comptes
17	4. Enquêtes
18	5. Remarque sur les séries chronologiques
19	6. Publication sur Internet
19	7. Adresses Internet
20	Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies
	<b>TABLEAUX</b>
21	Explication des signes et remarques
	<b>Bilans mensuels</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
24	1A Actifs en comptes suisses et étrangers
32	1B Passifs en comptes suisses et étrangers
38	1C Actifs en comptes suisses
46	1D Passifs en comptes suisses
52	1E Actifs en comptes étrangers
60	1F Passifs en comptes étrangers
66	1G Détails des actifs
76	1H Détails des passifs
Internet	1Ia Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
84	1J Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Toutes les banques
Internet	1Ja Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Par catégories de banques
	<b>Opérations fiduciaires</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
90	2A Total
91	2B En comptes suisses
92	2C En comptes étrangers
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
93	2D Total
94	2E En comptes suisses
95	2F En comptes étrangers
	<b>Statistique sur l'encours des crédits</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
98	3A En comptes suisses et étrangers
100	3B En comptes suisses, par secteurs et branches
Internet	3Ca En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit
	<b>Statistique des euro-monnaies</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
Internet	4Aa Statistique des euro-monnaies
107	<b>Index alphabétique</b>



---

Erläuterungen  
Partie descriptive





# Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft

---

## 1. ABGRENZUNGEN

---

Als Banken gelten Unternehmen,

- die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind;
- die ihre Mittel durch das Entgegennehmen von Publikumseinlagen beschaffen oder die sich bei mehreren Banken refinanzieren, die nicht massgeblich an ihnen beteiligt sind;
- die ihre Mittel zur Finanzierung einer unbestimmten Zahl von Personen oder Unternehmen verwenden, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden.<sup>1</sup>

Banken

Die Auskunftspflicht beschränkt sich auf Banken (siehe auch Abschnitt 1, «Banken»). Die auskunftspflichtigen Banken sind grundsätzlich rechtlich selbständige Unternehmen, können aber auch – wie bei den Filialen ausländischer Banken – die Form einer rechtlich unselbständigen Filiale haben.

Auskunftspflichtige  
Institute

Die SNB bestimmt die für die jeweilige Statistik auskunftspflichtigen Banken anhand von geografischen und ökonomischen Kriterien. Sie führt eine Vollerhebung durch, sofern die Daten, die mit einer Teilerhebung gewonnen werden können, nicht repräsentativ und aussagekräftig sind.<sup>2</sup>

Die hier publizierten Statistiken basieren indessen immer auf Teilerhebungen.

Die Meldepflicht beschränkt sich auf Banken mit Standort im Inland. Für Statistiken, die den Frankenwährungsraum betreffen (die ausführliche Monatsbilanz und die Eurodevisenstatistik), werden die Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein gleichermassen zum Inland gezählt. Bei Statistiken, die den schweizerischen Bankensektor beschreiben (die Kreditvolumenstatistik), gehören dagegen lediglich die Banken mit Standort in der Schweiz zum Inland (siehe auch Abschnitt 2, «Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein»).

Geografische Kriterien

Genauere Angaben zu den ökonomischen Kriterien sind im Abschnitt 4, «Erhebungen», zu finden.

Ökonomische Kriterien

Die Schweizerische Nationalbank unterscheidet die drei Erhebungsstufen «Bankstelle», «Unternehmung» und «Konzern». Zu jeder dieser Erhebungsstufen gehört eine bestimmte Menge sogenannter Geschäftsstellen, deren Geschäfte durch das auskunftspflichtige Institut gemeldet werden.

Erhebungsstufen

Als Geschäftsstellen gelten Sitze, Tochtergesellschaften und Filialen. Mit Filialen sind alle rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint. Dazu zählen Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Sinne des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz; BankG).<sup>3</sup> Die Tochtergesellschaften sind rechtlich selbständige Banken.

---

1 SR 952.02: Verordnung über die Banken und Sparkassen (Bankenverordnung, BankV), insbesondere Art. 2a.  
2 SR 951.131: Verordnung zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV), insbesondere Art. 4 ff.  
3 SR 952.0. Siehe auch SR 952.111: Verordnung über die ausländischen Banken in der Schweiz (Auslandbankenverordnung ABV).

- Die Erhebungsstufe **Bankstelle** umfasst alle Geschäftsstellen im Inland (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»). Dazu gehören auch nach ausländischem Recht organisierte Zweigniederlassungen und Agenturen im Inland. Nach ausländischem Recht organisierte Vertretungen im Inland werden dagegen nur erfasst, wenn sie einer dieser Zweigniederlassungen angehören.
- Zur Erhebungsstufe **Unternehmung** gehören die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Bankstelle sowie deren Filialen im Ausland.
- Die Erhebungsstufe **Konzern** umfasst die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Unternehmung sowie deren Tochtergesellschaften im Ausland.

- Auf der Erhebungsstufe **Bankstelle** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im Inland.
- Auf der Erhebungsstufe **Unternehmung** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im In- und Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Konzern** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Tochtergesellschaften im Inland sind auf der Erhebungsstufe Konzern nicht mehr selbst meldepflichtig.

In einigen Tabellen wird zwischen Bilanz- und Ausserbilanzpositionen im In- und Ausland unterschieden. Als Unterscheidungsmerkmal dient grundsätzlich das Domizilprinzip, also der Geschäfts- oder Wohnsitz des Gläubigers, des Schuldners oder – bei Wertpapieranlagen – des Emittenten. Besondere Kriterien gelten jedoch für:

- Forderungen und Verpflichtungen aus dem Interbankengeschäft gegenüber Filialen ausländischer Banken in der Schweiz: Sie zählen zum Inland.
- Noten und Münzen: Die Zurechnung erfolgt nach dem Standort der Noten und Münzen.
- Hypothekarisch gedeckte Forderungen gegenüber Kunden: Massgebend ist der Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Standort der Liegenschaft.
- Von Banken selber emittierte Wertschriften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Ort der Emission.

Die Geschäfte gegenüber dem Fürstentum Liechtenstein werden dem Inland zugerechnet.

## 2. RECHTSGRUNDLAGEN

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)<sup>4</sup> kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung<sup>5</sup> fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Die Nationalbank hat über die erhobenen Daten das Geheimnis zu wahren (Art. 16 Abs. 1 NBG). Sie veröffentlicht die erhobenen Daten in Form von Statistiken. Zur Wahrung der Geheimhaltung werden die Daten zusammengefasst (Art. 16 Abs. 2 NBG).

4 SR 951.11.

5 Siehe dazu insbesondere Art. 5 NBV und den Anhang zur Nationalbankverordnung.

Aufgrund des Währungsvertrags zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein<sup>6</sup> kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken die gleichen statistischen Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken dürfen in den veröffentlichten Statistiken nicht gesondert ausgewiesen werden.

Die SNB beansprucht dieses Recht für Erhebungen, die den gemeinsamen Währungsraum betreffen (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»).

Währungsvertrag zwischen  
der Schweizerischen  
Eidgenossenschaft und dem  
Fürstentum Liechtenstein

### 3. RECHNUNGSLEGUNGSVORSCHRIFTEN

---

Die Monatsbilanzen der Banken sind die wichtigste Datengrundlage dieser Publikation. Die Banken haben bei der Erstellung der Monatsbilanzen die in Art. 24 BankV festgehaltenen Grundsätze zu befolgen. Deren Auslegung ist Sache der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA)<sup>7</sup> und wird von dieser in den Richtlinien zu den Rechnungslegungsvorschriften (FINMA-RS 08/2)<sup>8</sup> veröffentlicht.<sup>9</sup> Entsprechend werden auch in dieser Publikation die Gliederung und die Terminologie der relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien übernommen.<sup>10</sup>

Ordnungsgemässe  
Rechnungslegung  
und FINMA-RS 08/2

Im Februar 1995 wurde die Gliederung des Jahresabschlusses in der Bankenverordnung neu festgelegt. Die Banken mussten diese detailliertere Mindestgliederung bis spätestens Ende 1996 übernehmen. Die neuen Angaben konnten grösstenteils mit den alten Werten verknüpft werden und können daher als durchgehende Zeitreihen publiziert werden. In einzelnen Fällen ist ein Vergleich mit früheren Jahren jedoch nicht möglich. In diesen Fällen werden nur Daten ab Dezember 1996 veröffentlicht.

Revision  
Mindestgliederung

### 4. ERHEBUNGEN

---

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden die detaillierten Bilanzpositionen sowie die Treuhandgeschäfte. Die Erhebung der Bilanzpositionen richtet sich sowohl in der Gliederung als auch in der Terminologie nach dem FINMA-RS 08/2. Banken, welche nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Die Positionen werden nach Währungen und nach dem Domizil der Kunden (In- und Ausland) unterteilt.

**Erhebungsstufe:** Bankstelle oder Unternehmung

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Total aus Bilanzsumme und Treuhandgeschäften 150 Millionen Franken übersteigt und deren Bilanzsumme mindestens 100 Millionen Franken beträgt.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Bezüglich der Revision der Mindestgliederung und deren Auswirkung auf die Erhebung sei auf den Abschnitt 3, «Rechnungslegungsvorschriften», verwiesen.

Ausführliche  
Monatsbilanz

---

6 SR 0.951.951.4.

7 Bis Ende 2008 Eidgenössische Bankenkommission (EBK).

8 Bis Ende 2008 RRV-EBK.

9 Siehe dazu auch die entsprechenden Rundschreiben der FINMA unter [www.finma.ch](http://www.finma.ch).

10 Bei der Credit Suisse unterscheidet sich der Rechnungslegungsstandard zwischen der Jahresendstatistik (Swiss-GAAP) und der Monatsbilanzstatistik (US-GAAP). Dies kann zu unterschiedlichen Daten bei der Bankengruppe Grossbanken in den Publikationen *Die Banken in der Schweiz* und *Bankenstatistisches Monatsheft* führen.

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Informationen zur Kreditfähigkeit (Limiten, Benützung, direkte Wertberichtigungen und Rückstellungen, Abschreibungen, gefährdete Forderungen) der Banken. Die Kredite an Nicht-Banken werden gegliedert nach Kreditarten (Hypothekarkredite und Forderungen gegenüber Kunden [gedeckt und ungedeckt]), nach Wirtschaftsbranchen der Kreditnehmer, nach Sitz oder Wohnsitz der Kreditnehmer im Inland oder im Ausland sowie nach der Betriebsgrösse des Kreditnehmers (bis 9 Mitarbeiter, 10 bis 49 Mitarbeiter, 50 bis 249 Mitarbeiter, 250 und mehr Mitarbeiter), wobei Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften ausserhalb der Gliederung nach Betriebsgrösse erfasst werden.

**Erhebungsstufe:** Bankstelle

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz, deren Inlandkredite mindestens 280 Millionen Franken aufweisen.

**Periodizität:** Monatlich

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Aktiv- und Passivpositionen sowie Treuhandgeschäfte des inländischen Bankensektors gegenüber dem Ausland. Die Positionen werden nach Ländern, Währungen und Sektoren unterteilt.

**Erhebungsstufe:** Bankstelle

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Summe aus den Aktiven und Treuhandaktiven gegenüber dem Ausland oder deren Summe aus den Passiven und Treuhandpassiven gegenüber dem Ausland 1 Milliarde Franken übersteigen.

**Periodizität:** Vierteljährlich

**Bemerkungen:** Die Eurodevisenstatistik wird in Zusammenarbeit mit der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) durchgeführt. Die Ländergliederung beruht auf dem Länderkatalog der BIZ. Daten der Eurodevisenstatistik nach dieser Länderdefinition sind vor dem ersten Quartal 2004 nicht verfügbar.

## 5. ZEITLICHE VERGLEICHBARKEIT DER DATEN

---

Anmerkungen zu den wichtigsten methodischen Änderungen in den bankenstatistischen Zeitreihen finden sich im Abschnitt 8 der Publikation *Die Banken in der Schweiz*. Die Kommentare beziehen sich auf Reihen jährlicher Periodizität; die Auswirkungen der methodischen Änderungen betreffen aber auch hier publizierte, monatliche Zeitreihen.

## 6. PUBLIKATION IM INTERNET

---

Das *Bankenstatistische Monatsheft* erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben sind im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch) zu finden, Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

In den Excel- und Text-Dateien werden längere Zeitreihen publiziert sofern die entsprechenden Daten vorhanden sind.

Längere Zeitreihen

## 7. INTERNETADRESSEN

---

### **Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft**

Systematische Sammlung des Bundesrechts  
[www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html](http://www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html)

### **Eidgenössische Finanzmarktaufsicht (FINMA)**

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### **Schweizerische Nationalbank (SNB)**

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

**Fortgeschrittene Volkswirtschaften**

<b>Europa</b>	Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich (einschliesslich Französisch-Guyana, Guadeloupe, Martinique, Monaco und Réunion), Griechenland, Grönland, Irland, Island, Italien, Lettland, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern.
<b>Andere</b>	Australien, Japan, Kanada, Neuseeland, Vereinigte Staaten.

**Offshore-Finanzzentren**

	Aruba, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Curacao, Gibraltar, Guernsey, Hongkong, Insel Man, Jersey, Kaimaninseln, Libanon, Macau, Mauritius, Panama, Samoa, Singapur, Sint Maarten, Vanuatu, Westindien (GB).
--	--

**Aufstrebende Volkswirtschaften**

<b>Europa</b>	Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Litauen, Mazedonien, Moldova, Montenegro, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Serbien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn.
<b>Lateinamerika und Karibik</b>	Argentinien, Belize, Bonaire, Sint Eustatius und Saba, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominica, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Falklandinseln, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicosinseln, Uruguay, Venezuela.
<b>Afrika und Mittlerer Osten</b>	Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botsuana, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire)), Kuwait, Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Oman, Palästina, Ruanda, Sambia, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, St. Helena, Südafrika, Sudan, Südsudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Vereinigte Arabische Emirate, Zentralafrikanische Republik, Residual Afrika und Mittlerer Osten.
<b>Asien und Pazifik</b>	Afghanistan, Armenien, Aserbaidshan, Bangladesch, Bhutan, Britisches Übersee-Territorium, Brunei Darussalam, China, Chinesisches Taipei, Fidschi, Französisch-Polynesien, Georgien, Indien, Indonesien, Kambodscha, Kasachstan, Kirgisistan, Kiribati, Laos, Malaysia, Malediven, Marshallinseln, Mongolei, Myanmar, Nauru, Nepal, Neukaledonien, Nordkorea, Pakistan, Palau, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomonen, Sri Lanka, Südkorea, Tadschikistan, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, US Pazifische Inseln, Usbekistan, Vietnam, Wallis und Futuna.

**Nicht aufgliederbar**

11 BIZ Definition per Januar 2014

# Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques

---

## 1. DÉLIMITATIONS

---

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique<sup>1</sup>.

Banques

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir Banques ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont en principe des établissements juridiquement indépendants. Elles englobent également des succursales juridiquement dépendantes, en particulier les succursales de banques étrangères.

Etablissements tenus de fournir des données

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements devant fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes<sup>2</sup>.

Toutes les données publiées dans le présent Bulletin reposent cependant sur des enquêtes partielles.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse (bilans mensuels détaillés et statistique des euro-monnaies), des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse (statistique sur l'encours des crédits), les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein).

Critères géographiques

Des précisions concernant les critères économiques figurent sous Enquêtes (voir section 4 ci-après).

Critères économiques

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

Périmètres de consolidation

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)<sup>3</sup>. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

---

1 En particulier l'art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

2 Notamment les art. 4 ss de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN); RS 951.131.

3 RS 952.0. Voir aussi l'ordonnance sur les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE); RS 952.111.

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, Critères géographiques). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.

- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, c'est-à-dire le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des placements en titres, de l'émetteur. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble;
- titres émis par des banques: lieu de l'émission.

Les opérations passées avec les banques et la clientèle établies dans la Principauté de Liechtenstein sont attribuées aux comptes suisses.

## 2. FONDEMENTS JURIDIQUES

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)<sup>4</sup>, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise<sup>5</sup>.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

<sup>4</sup> RS 951.11.

<sup>5</sup> Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.



Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein<sup>6</sup>, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée. La BNS fait valoir ce droit pour des enquêtes qui concernent la zone monétaire commune (voir également section 1, Critères géographiques).

Accord monétaire entre  
la Confédération suisse et  
la Principauté de Liechtenstein

### 3. DISPOSITIONS RÉGISSANT L'ÉTABLISSEMENT DES COMPTES

---

Les données que contient la présente publication sont tirées principalement des comptes mensuels des banques. Dans l'établissement de leurs bilans mensuels, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ces derniers sont précisés dans les directives<sup>7</sup> de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)<sup>8</sup> sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (circ.-FINMA 08/2)<sup>9</sup>. La présente publication reprend la structure des comptes et la terminologie des lois, ordonnances et directives déterminantes<sup>10</sup>.

Etablissement régulier  
des comptes et  
circ.-FINMA 08/2

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de décembre 1996.

Modification de la  
structure minimale  
des comptes

### 4. ENQUÊTES

---

**Objet de l'enquête:** postes du bilan (données détaillées) et opérations fiduciaires. Pour ce qui a trait tant à la structure du bilan qu'à la terminologie, l'enquête sur les postes du bilan se réfère à la Circ.-FINMA 08/2. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Les postes sont ventilés selon la monnaie et le domicile des clients (Suisse ou étranger).

Bilan mensuel détaillé

**Périmètre de consolidation:** *comptoir* ou *entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires excède 150 millions de francs et dont la somme du bilan atteint au moins 100 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** des précisions au sujet de la révision de la structure minimale des comptes et des répercussions que celle-ci a entraînées sur l'enquête figurent dans la section 3 Dispositions régissant l'établissement des comptes.

---

<sup>6</sup> RS 0.951.951.4.

<sup>7</sup> Ces directives sont complétées par des circulaires de la FINMA (voir [www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

<sup>8</sup> Jusqu'à fin 2008, Commission fédérale des banques (CFB).

<sup>9</sup> Jusqu'à fin 2008, DEC-CFB.

<sup>10</sup> En matière de normes comptables, le Credit Suisse applique les Swiss GAAP à la statistique de fin d'année et les US GAAP à la statistique des bilans mensuels. Aussi les données afférentes à la catégorie des grandes banques dans *Les banques suisses* et le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* peuvent-elles diverger.

**Objet de l'enquête:** les banques fournissent des données sur leurs crédits (limites, utilisation, correctifs de valeur directs et provisions, amortissements, créances compromises); les crédits octroyés à une clientèle non bancaire sont subdivisés en créances hypothécaires et créances sur la clientèle (gagées et en blanc), et ventilés selon la branche économique des débiteurs, selon le siège ou le domicile des débiteurs (Suisse ou étranger) et selon la taille des entreprises des débiteurs (jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs et 250 collaborateurs et plus); les crédits aux collectivités de droit public ne sont pas compris dans la répartition selon la taille des entreprises.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse et dont les crédits en comptes suisses atteignent au moins 280 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** en mars 2009, l'enquête a été profondément remaniée. Vous trouverez des précisions sur les modifications et les effets sur les données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009.

**Objet de l'enquête:** postes de l'actif et du passif, ainsi que les opérations fiduciaires des comptoirs en Suisse des banques vis-à-vis de l'étranger; les données sont ventilées selon le pays, la monnaie et le secteur.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein dont le total des actifs et des opérations fiduciaires traitées comme actifs à l'étranger ou le total des passifs et des opérations fiduciaires traitées comme passifs envers l'étranger dépasse un milliard de francs.

**Fréquence:** trimestrielle

**Remarques:** la BNS dresse la statistique des euro-monnaies en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

La liste des pays s'appuie sur la définition de la BRI. Pour la statistique des euro-monnaies, des données établies selon cette définition ne sont disponibles que depuis le premier trimestre 2004.

## 5. REMARQUES SUR LES SÉRIES CHRONOLOGIQUES

---

Des précisions sur les modifications méthodologiques les plus importantes apportées aux séries chronologiques reproduites dans le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* sont données dans la publication *Les banques suisses* (section 8). Les commentaires se rapportent aux séries chronologiques annuelles; les modifications méthodologiques influent toutefois également sur les séries chronologiques mensuelles figurant dans la présente publication.

## 6. PUBLICATION SUR INTERNET

---

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan ainsi que statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, la mention *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

Le Bulletin mensuel  
de statistiques bancaires  
sur Internet

Des séries chronologiques plus longues sont disponibles dans les formats tableaux et textes, si les données y afférentes existent.

Séries chronologiques longues

## 7. ADRESSES INTERNET

---

### **Autorités fédérales**

Recueil systématique du droit fédéral (RS)  
[www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html](http://www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html)

### **Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)**

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### **Banque nationale suisse (BNS)**

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

## LISTE DES PAYS RÉPARTIS PAR GROUPES POUR LA STATISTIQUE DES EURO-MONNAIES (4Aa)<sup>11</sup>

### Economies avancées

<b>Europe</b>	Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Etat de la Cité du Vatican, Féroé (Iles), Finlande, France (y compris Guadeloupe, Guyane française, Martinique, Monaco et Réunion), Grèce, Groenland, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède.
<b>Autres</b>	Australie, Canada, Etats-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande.

### Centres financiers offshore

Antilles britanniques, Aruba, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Bermudes, Caïmans (Iles), Curaçao, Gibraltar, Guernesey, Hong Kong, Ile de Man, Jersey, Liban, Macao, Maurice, Panama, Saint-Martin, Samoa, Singapour, Vanuatu.

### Economies émergentes

<b>Europe</b>	Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Lituanie, Macédoine, Moldova, Monténégro, Pologne, Roumanie, Russie (Fédération de), Serbie, Tchèque (République), Turquie, Ukraine.
<b>Amérique latine et Caraïbes</b>	Argentine, Belize, Bolivie, Bonaire, Saint-Eustache et Saba, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominicaine (République), Dominique, El Salvador, Equateur, Falkland (Iles), Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Suriname, Trinité-et-Tobago, Turks-et-Caïcos (Iles), Uruguay, Venezuela.
<b>Afrique et Moyen-Orient</b>	Afrique du Sud, Algérie, Angola, Arabie saoudite, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Centrafricaine (République), Comores, Congo (Brazzaville), Congo (République démocratique du (ex-Zaire)), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Soudan du Sud, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Territoire palestinien, Togo, Tunisie, Yémen, Zambie, Zimbabwe, autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient.
<b>Asie et Pacifique</b>	Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Iles américaines du Pacifique, Inde, Indonésie, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall (Iles), Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Salomon (Iles), Sri Lanka, Tadjikistan, Taipei chinois, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Timor-Leste, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vietnam, Wallis-et-Futuna.

### Non attribué

<sup>11</sup> Selon la définition de la BRI de janvier 2014.

# Zeichenerklärungen und Erläuterungen

## Explication des signes et remarques

---

### ZEICHENERKLÄRUNGEN / EXPLICATION DES SIGNES

0	Gerundete Null oder Wert vernachlässigbar.
—	Echte Null.
.	Daten vertraulich, nicht vorhanden oder nicht anwendbar.
..	Daten noch nicht verfügbar.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen neue oder revidierte Werte.
—	Reihenbruch.

0	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Donnée absolument nulle.
.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.
..	Donnée non encore disponible.
<b>195</b>	Donnée nouvelle ou révisée (chiffres en caractères gras).
—	Rupture dans la série.

### ERLÄUTERUNGEN / REMARQUES

#### Darstellung des Datums

2000	Jahr
2000 II	Jahr, Quartal
2000 07	Jahr, Monat

#### Reihenbrüche

In den im Internet veröffentlichten langen Reihen sind Daten und Reihenbrüche in der höchstmöglichen Frequenz (bspw. monatlich) dargestellt. Reihenbrüche sind hier farblich markiert und beschrieben. In den gedruckten Versionen werden ältere Daten teilweise in einer tieferen Frequenz (bspw. jährlich) abgebildet. Daher kann teilweise nur der Zeitraum des Reihenbruchs angezeigt werden. Der genaue Zeitpunkt kann in diesen Fällen den langen Reihen entnommen werden.

#### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsdaten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

#### Auskunft

publications@snb.ch

#### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das *Bankenstatistische Monatsheft* erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

#### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

#### Indication des dates

2000	année
2000 II	année, trimestre
2000 07	année, mois

#### Ruptures dans les séries

Dans les séries chronologiques longues publiées sur Internet, on indique les données et ruptures à la fréquence la plus élevée (par exemple, mensuelle). Elles sont représentées en couleur et font l'objet d'une explication.

Dans les versions imprimées, en revanche, figurent des données plus anciennes à la fréquence parfois moins élevée (par exemple, annuelle). Par conséquent, seule la période au cours de laquelle intervient la rupture de série peut être indiquée. Lorsque de tels cas se présentent, le moment exact de la rupture peut être déterminé à partir des séries chronologiques longues.

#### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

#### Renseignements

publications@snb.ch

#### Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

#### Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.



---

Tabellen / Monatsbilanzen  
Tableaux / Bilans mensuels

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 66  
Détails page 66

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	256 416	182 993	37 976	24 149	11 298	75 739	9 212	20 005	15 997	30 524
2012	347 227	287 449	40 428	8 906	10 443	52 938	2 923	18 326	15 991	15 698
2013	409 347	321 629	68 188	3 946	15 582	36 722	1 729	7 555	13 211	14 227
2014	<b>437 852</b>	<b>331 018</b>	<b>80 508</b>	<b>3 722</b>	<b>22 605</b>	<b>26 769</b>	<b>739</b>	<b>10 354</b>	<b>7 043</b>	<b>8 633</b>
2014 07	419 972	308 591	93 688	3 455	14 239	31 417	1 305	7 945	10 968	11 198
2014 08	439 000	313 375	105 787	4 138	15 699	30 226	1 316	8 695	10 476	9 739
2014 09	434 441	309 317	110 890	3 669	10 564	32 452	1 356	9 310	9 277	12 507
2014 10	408 183	311 715	79 185	3 904	13 379	31 119	1 324	9 645	8 631	11 519
2014 11	406 709	316 449	73 770	4 376	12 113	31 436	1 211	9 702	8 331	12 193
2014 12	<b>437 852</b>	<b>331 018</b>	<b>80 508</b>	<b>3 722</b>	<b>22 605</b>	<b>26 769</b>	<b>739</b>	<b>10 354</b>	<b>7 043</b>	<b>8 633</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	130 015	59 497	37 725	22 460	10 333	43 301	932	13 603	5 053	23 713
2012	98 121	41 690	40 105	6 907	9 417	33 695	1 752	11 265	12 665	8 013
2013	123 316	39 179	67 995	1 491	14 651	24 267	1 110	3 732	9 964	9 463
2014	<b>157 513</b>	<b>55 452</b>	<b>80 317</b>	<b>819</b>	<b>20 927</b>	<b>14 017</b>	<b>323</b>	<b>5 367</b>	<b>5 504</b>	<b>2 823</b>
2014 07	142 757	35 255	93 493	839	13 169	18 569	834	3 512	8 218	6 005
2014 08	156 264	34 600	105 598	1 483	14 583	16 872	856	3 798	7 498	4 719
2014 09	160 485	39 666	110 711	815	9 293	19 220	894	4 718	6 573	7 036
2014 10	138 579	46 427	78 973	1 030	12 148	18 339	870	5 184	6 229	6 057
2014 11	124 550	38 964	73 583	1 366	10 637	19 305	814	5 429	6 375	6 687
2014 12	<b>157 513</b>	<b>55 452</b>	<b>80 317</b>	<b>819</b>	<b>20 927</b>	<b>14 017</b>	<b>323</b>	<b>5 367</b>	<b>5 504</b>	<b>2 823</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 276	17 846	16	399	14	894	776	2	3	113
2012	46 782	46 374	19	367	22	307	125	164	3	14
2013	55 330	54 802	17	489	20	229	138	86	4	1
2014	<b>54 003</b>	<b>53 427</b>	<b>23</b>	<b>529</b>	<b>23</b>	<b>447</b>	<b>98</b>	<b>306</b>	<b>17</b>	<b>25</b>
2014 07	52 820	52 292	20	485	22	395	102	260	14	19
2014 08	51 989	51 460	19	488	22	358	97	233	15	14
2014 09	50 520	49 958	21	518	23	375	98	246	16	15
2014 10	53 553	52 992	22	517	22	397	105	246	16	29
2014 11	55 423	54 872	21	508	22	403	102	247	15	39
2014 12	<b>54 003</b>	<b>53 427</b>	<b>23</b>	<b>529</b>	<b>23</b>	<b>447</b>	<b>98</b>	<b>306</b>	<b>17</b>	<b>25</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 087	2 914	3	167	2	7	7	—	—	—
2012	4 167	3 997	3	164	3	6	6	—	—	—
2013	4 122	3 932	4	184	3	7	7	—	—	—
2014	<b>6 469</b>	<b>6 295</b>	<b>4</b>	<b>167</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	—	—	—
2014 07	5 383	5 217	4	159	3	6	6	—	—	—
2014 08	5 797	5 612	4	178	3	6	6	—	—	—
2014 09	6 623	6 435	4	181	3	6	6	—	—	—
2014 10	6 846	6 626	4	213	3	6	6	—	—	—
2014 11	7 235	7 060	4	167	3	6	6	—	—	—
2014 12	<b>6 469</b>	<b>6 295</b>	<b>4</b>	<b>167</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	61 361	59 900	164	411	886	18 227	986	4 082	8 670	4 489
2012	119 590	118 182	83	487	838	14 693	11	5 038	2 857	6 788
2013	107 233	106 007	82	447	696	6 690	71	2 309	606	3 704
2014	<b>94 542</b>	<b>92 639</b>	<b>99</b>	<b>382</b>	<b>1 422</b>	<b>7 857</b>	<b>21</b>	<b>3 084</b>	<b>388</b>	<b>4 364</b>
2014 07	92 352	91 089	81	385	796	7 397	14	2 737	536	4 109
2014 08	98 540	97 285	85	330	840	7 533	15	3 027	649	3 841
2014 09	90 334	88 960	86	389	897	7 489	21	2 757	578	4 134
2014 10	83 450	82 017	95	379	959	7 071	31	2 612	400	4 028
2014 11	89 827	88 069	93	425	1 239	6 918	29	2 415	370	4 102
2014 12	<b>94 542</b>	<b>92 639</b>	<b>99</b>	<b>382</b>	<b>1 422</b>	<b>7 857</b>	<b>21</b>	<b>3 084</b>	<b>388</b>	<b>4 364</b>

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	<i>Details Seiten 67 und 68 Détails pages 67 et 68</i>						<i>Details Seiten 69 bis 72 Détails pages 69 à 72</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	629 883	77 627	281 583	144 715	106 981	18 976	525 084	144 638	267 366	48 968	63 074	1 035
2012	536 453	72 480	233 184	114 230	102 778	13 780	569 609	149 170	299 326	52 002	68 338	773
2013	497 697	74 587	207 621	125 925	84 104	5 460	575 809	161 928	296 471	55 427	61 477	506
2014	<b>486 083</b>	<b>71 972</b>	<b>198 595</b>	<b>118 591</b>	<b>91 347</b>	<b>5 578</b>	<b>664 893</b>	<b>160 167</b>	<b>365 814</b>	<b>66 778</b>	<b>71 540</b>	<b>594</b>
2014 07	502 009	75 305	212 682	128 891	79 356	5 774	626 311	165 071	319 064	70 157	71 517	502
2014 08	497 397	78 437	211 537	124 286	77 127	6 010	626 321	167 322	319 528	66 561	72 398	511
2014 09	509 182	74 588	220 731	120 827	87 217	5 817	642 751	163 208	340 591	67 114	71 178	661
2014 10	509 111	73 864	222 490	123 120	84 075	5 561	636 974	156 235	339 791	69 044	71 337	566
2014 11	504 847	74 808	218 066	120 916	85 892	5 165	652 861	158 231	359 174	67 037	67 882	536
2014 12	<b>486 083</b>	<b>71 972</b>	<b>198 595</b>	<b>118 591</b>	<b>91 347</b>	<b>5 578</b>	<b>664 893</b>	<b>160 167</b>	<b>365 814</b>	<b>66 778</b>	<b>71 540</b>	<b>594</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	397 491	18 820	210 865	83 166	83 629	1 011	319 368	50 188	202 812	23 700	42 076	591
2012	332 103	17 843	168 450	64 645	80 076	1 091	349 547	52 196	226 148	24 253	46 537	412
2013	296 042	11 063	141 149	79 545	63 489	797	346 171	57 199	222 812	23 588	42 332	239
2014	<b>291 523</b>	<b>12 917</b>	<b>130 889</b>	<b>74 804</b>	<b>72 278</b>	<b>637</b>	<b>415 868</b>	<b>50 860</b>	<b>278 340</b>	<b>34 290</b>	<b>52 126</b>	<b>253</b>
2014 07	307 978	14 513	150 451	81 842	60 540	632	388 769	59 228	240 545	38 189	50 627	179
2014 08	302 576	14 720	149 863	78 213	58 836	943	388 970	60 263	241 724	34 863	51 914	207
2014 09	313 755	14 428	155 535	75 995	66 778	1 019	398 110	55 845	255 946	35 124	50 933	262
2014 10	316 080	13 641	158 600	78 299	64 460	1 078	391 997	48 033	255 972	36 512	51 221	258
2014 11	308 014	15 229	149 801	76 160	66 050	773	407 532	49 435	274 819	34 701	48 387	190
2014 12	<b>291 523</b>	<b>12 917</b>	<b>130 889</b>	<b>74 804</b>	<b>72 278</b>	<b>637</b>	<b>415 868</b>	<b>50 860</b>	<b>278 340</b>	<b>34 290</b>	<b>52 126</b>	<b>253</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	34 324	8 289	10 436	10 796	1 281	3 522	50 100	42 796	3 931	3 026	280	67
2012	29 454	7 282	10 213	8 115	1 845	2 000	52 368	44 933	3 421	3 803	200	11
2013	26 921	6 570	9 937	8 043	1 714	655	51 691	44 202	2 839	4 466	171	13
2014	<b>29 582</b>	<b>8 595</b>	<b>10 323</b>	<b>8 971</b>	<b>1 049</b>	<b>643</b>	<b>56 491</b>	<b>48 381</b>	<b>3 571</b>	<b>4 297</b>	<b>232</b>	<b>10</b>
2014 07	29 811	9 129	8 828	10 081	1 008	766	53 465	45 533	3 578	4 131	211	11
2014 08	33 330	11 204	10 139	10 061	1 080	848	54 631	46 694	3 454	4 250	219	14
2014 09	31 703	10 191	10 225	9 675	1 038	576	54 704	46 624	3 552	4 332	181	14
2014 10	30 654	10 133	9 217	9 600	1 079	625	55 366	47 425	3 515	4 201	216	10
2014 11	29 839	8 935	9 662	9 588	983	672	55 365	47 387	3 396	4 307	259	18
2014 12	<b>29 582</b>	<b>8 595</b>	<b>10 323</b>	<b>8 971</b>	<b>1 049</b>	<b>643</b>	<b>56 491</b>	<b>48 381</b>	<b>3 571</b>	<b>4 297</b>	<b>232</b>	<b>10</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 511	1 967	358	869	182	135	6 724	6 567	59	77	21	—
2012	2 890	1 727	277	630	136	121	6 726	6 534	66	109	18	—
2013	3 121	1 843	298	737	174	70	6 732	6 549	71	111	1	—
2014	<b>2 270</b>	<b>1 241</b>	<b>318</b>	<b>484</b>	<b>152</b>	<b>74</b>	<b>6 283</b>	<b>6 086</b>	<b>70</b>	<b>125</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
2014 07	2 532	1 308	337	641	170	77	6 482	6 291	69	117	4	—
2014 08	2 492	1 253	315	670	176	76	6 479	6 287	64	125	2	—
2014 09	2 670	1 426	335	672	163	74	6 449	6 276	64	104	5	—
2014 10	2 639	1 305	366	720	178	71	6 342	6 178	63	93	8	—
2014 11	2 769	1 575	331	615	176	72	6 256	6 092	68	94	1	1
2014 12	<b>2 270</b>	<b>1 241</b>	<b>318</b>	<b>484</b>	<b>152</b>	<b>74</b>	<b>6 283</b>	<b>6 086</b>	<b>70</b>	<b>125</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	98 682	20 714	34 086	22 949	13 071	7 862	94 617	17 624	46 526	14 507	15 646	315
2012	83 893	15 148	31 580	18 117	13 755	5 292	102 198	15 536	55 399	14 726	16 223	315
2013	73 913	15 887	29 353	15 668	10 771	2 234	93 963	13 849	53 138	15 921	10 821	235
2014	<b>73 798</b>	<b>13 815</b>	<b>31 808</b>	<b>15 059</b>	<b>11 023</b>	<b>2 096</b>	<b>101 788</b>	<b>13 838</b>	<b>60 677</b>	<b>15 799</b>	<b>11 179</b>	<b>295</b>
2014 07	75 154	16 919	30 239	15 364	10 203	2 432	99 032	14 381	56 127	15 904	12 348	269
2014 08	75 061	17 608	30 427	14 501	10 222	2 302	96 552	14 225	54 439	15 605	12 034	249
2014 09	74 522	13 957	31 499	15 187	11 710	2 170	101 643	14 244	59 674	15 519	11 898	308
2014 10	74 261	13 972	32 063	15 077	11 121	2 028	100 477	14 139	58 512	16 016	11 568	242
2014 11	74 479	13 900	32 604	15 210	10 634	2 127	100 058	14 231	58 531	15 689	11 322	285
2014 12	<b>73 798</b>	<b>13 815</b>	<b>31 808</b>	<b>15 059</b>	<b>11 023</b>	<b>2 096</b>	<b>101 788</b>	<b>13 838</b>	<b>60 677</b>	<b>15 799</b>	<b>11 179</b>	<b>295</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	Details Seiten 69 bis 72 Détails pages 69 à 72											
Fin d'année Fin de mois	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	267 762	64 280	117 775	35 312	50 006	387	257 322	80 356	149 592	13 656	13 068	648
2012	304 195	68 739	140 131	38 227	56 689	409	265 414	80 432	159 196	13 774	11 649	364
2013	318 639	66 620	156 672	41 734	53 321	291	257 170	95 307	139 799	13 693	8 156	216
2014	395 492	74 980	201 852	54 434	63 882	344	269 401	85 187	163 962	12 344	7 657	251
2014 07	357 109	70 952	167 059	56 827	61 951	319	269 202	94 121	152 005	13 330	9 565	183
2014 08	359 183	71 691	170 611	54 250	62 324	307	267 138	95 629	148 917	12 311	10 074	205
2014 09	375 794	73 773	184 596	55 017	62 017	392	266 957	89 435	155 994	12 098	9 162	269
2014 10	376 373	71 062	186 062	56 435	62 507	307	260 601	85 173	153 730	12 609	8 829	259
2014 11	376 383	71 539	187 605	55 406	61 490	342	276 478	86 692	171 569	11 631	6 391	193
2014 12	395 492	74 980	201 852	54 434	63 882	344	269 401	85 187	163 962	12 344	7 657	251

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	136 461	23 307	66 511	16 301	30 320	22	182 906	26 881	136 302	7 398	11 755	569
2012	161 056	24 288	83 103	17 037	36 540	88	188 491	27 908	143 045	7 216	9 998	324
2013	173 299	22 724	97 599	17 518	35 418	39	172 872	34 476	125 213	6 070	6 914	201
2014	234 696	28 762	130 937	29 213	45 751	32	181 173	22 098	147 403	5 076	6 374	221
2014 07	206 037	26 396	104 790	32 174	42 647	29	182 732	32 832	135 755	6 015	7 979	149
2014 08	208 599	27 195	107 964	29 794	43 617	28	180 371	33 067	133 760	5 068	8 295	179
2014 09	219 292	28 559	117 091	30 128	43 485	28	178 818	27 285	138 854	4 996	7 448	234
2014 10	217 766	25 250	117 358	31 195	43 934	30	174 230	22 783	138 614	5 317	7 288	228
2014 11	219 053	26 188	118 900	30 387	43 543	34	188 480	23 247	155 919	4 314	4 844	156
2014 12	234 696	28 762	130 937	29 213	45 751	32	181 173	22 098	147 403	5 076	6 374	221

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	13 224	12 073	636	418	89	7	36 876	30 723	3 295	2 608	191	60
2012	15 398	14 234	411	705	47	3	36 970	30 700	3 011	3 098	154	9
2013	16 177	15 039	265	834	36	3	35 514	29 164	2 572	3 633	135	10
2014	18 612	17 522	344	696	50	—	37 880	30 859	3 227	3 601	182	10
2014 07	17 094	15 884	301	855	50	4	36 371	29 649	3 277	3 275	162	7
2014 08	17 307	16 043	307	903	48	4	37 324	30 651	3 147	3 346	171	10
2014 09	17 721	16 404	313	952	48	4	36 983	30 220	3 239	3 381	132	10
2014 10	18 131	16 942	343	799	47	—	37 235	30 483	3 172	3 402	167	10
2014 11	17 754	16 590	333	782	48	—	37 611	30 798	3 063	3 525	210	18
2014 12	18 612	17 522	344	696	50	—	37 880	30 859	3 227	3 601	182	10

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 170	3 112	14	30	14	—	3 554	3 455	45	47	7	—
2012	3 431	3 367	11	40	14	—	3 296	3 168	55	68	4	—
2013	3 457	3 420	11	27	—	—	3 275	3 130	61	84	—	—
2014	3 455	3 398	20	36	1	—	2 828	2 688	50	89	—	1
2014 07	3 445	3 394	16	35	1	—	3 037	2 897	53	83	3	—
2014 08	3 434	3 384	17	33	—	—	3 044	2 903	47	92	2	—
2014 09	3 439	3 388	17	33	—	—	3 010	2 888	46	71	4	—
2014 10	3 453	3 395	17	34	7	—	2 889	2 782	46	59	1	—
2014 11	3 432	3 381	17	34	1	—	2 824	2 711	51	60	1	1
2014 12	3 455	3 398	20	36	1	—	2 828	2 688	50	89	—	1

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	75 035	10 569	37 411	11 956	14 803	296	19 582	7 055	9 115	2 551	843	18
2012	79 866	8 963	43 314	12 385	14 920	284	22 332	6 573	12 085	2 341	1 303	30
2013	73 248	7 940	41 957	13 226	9 895	231	20 714	5 909	11 182	2 694	925	4
2014	80 165	7 844	48 086	13 635	10 308	293	21 624	5 993	12 591	2 163	872	4
2014 07	77 075	8 376	43 989	13 304	11 146	262	21 957	6 007	12 139	2 600	1 203	7
2014 08	75 816	8 184	43 351	13 145	10 887	248	20 736	6 042	11 088	2 460	1 146	1
2014 09	78 867	8 215	46 608	13 201	10 542	299	22 776	6 029	13 067	2 316	1 355	9
2014 10	80 079	8 015	47 519	13 708	10 598	239	20 398	6 124	10 993	2 308	971	3
2014 11	78 891	8 084	46 813	13 424	10 290	280	21 167	6 147	11 718	2 265	1 031	5
2014 12	80 165	7 844	48 086	13 635	10 308	293	21 624	5 993	12 591	2 163	872	4

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	<i>Details Seiten 73 und 74 Détails pages 73 et 74</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	811 413	802 891	901	1 431	6 190	174 777	29 243	42 007	29 499	42 731	31 298
2012	856 508	846 037	885	2 003	7 585	165 600	24 161	50 551	27 247	32 936	30 705
2013	893 278	881 723	825	2 556	8 174	145 070	26 014	46 843	26 547	27 302	18 363
2014	928 567	913 285	898	3 321	11 063	151 713	23 578	64 209	20 867	27 831	15 227
2014 07	913 811	900 402	854	3 214	9 343	145 880	24 104	53 398	22 164	28 362	17 851
2014 08	916 348	903 015	830	3 182	9 321	148 114	24 769	55 476	21 713	28 574	17 583
2014 09	919 565	905 870	824	3 191	9 680	146 255	26 365	56 227	20 861	26 719	16 082
2014 10	923 187	909 004	1 002	3 278	9 903	147 145	25 412	58 887	20 188	27 992	14 668
2014 11	925 242	911 241	835	3 281	9 885	146 236	23 133	61 008	20 759	27 452	13 886
2014 12	928 567	913 285	898	3 321	11 063	151 713	23 578	64 209	20 867	27 831	15 227

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	243 827	240 957	304	126	2 439	140 973	11 660	36 925	24 219	40 612	27 556
2012	256 517	252 511	320	231	3 454	133 514	12 005	44 319	22 317	30 576	24 297
2013	263 436	258 564	316	281	4 275	112 910	13 981	40 536	21 380	24 724	12 289
2014	271 359	264 200	271	543	6 344	118 881	9 315	58 026	17 088	25 699	8 753
2014 07	267 878	262 039	314	524	5 000	112 089	11 171	46 659	17 763	25 834	10 664
2014 08	268 568	262 656	297	533	5 081	114 386	11 324	49 194	17 626	26 038	10 205
2014 09	269 242	263 108	266	533	5 335	111 699	11 894	49 855	16 678	24 097	9 174
2014 10	270 104	263 683	402	533	5 485	114 575	10 983	52 878	16 584	25 789	8 341
2014 11	270 160	263 957	233	540	5 430	114 010	8 822	55 094	16 904	25 185	8 006
2014 12	271 359	264 200	271	543	6 344	118 881	9 315	58 026	17 088	25 699	8 753

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	276 147	276 073	6	68	1	15 104	9 768	1 425	1 809	967	1 134
2012	290 301	290 179	6	116	1	15 124	7 321	2 063	2 259	1 329	2 153
2013	303 986	303 832	6	148	1	13 885	6 413	1 773	2 145	1 327	2 228
2014	315 975	315 825	7	143	—	12 771	6 622	1 541	1 062	1 058	2 490
2014 07	311 351	311 195	14	141	—	14 731	7 143	1 906	1 444	1 436	2 802
2014 08	312 235	312 093	12	130	—	14 875	7 603	1 719	1 250	1 447	2 855
2014 09	313 109	312 975	11	123	—	15 116	7 834	1 793	1 370	1 486	2 634
2014 10	314 254	314 118	10	126	—	13 309	7 279	1 476	1 009	1 081	2 463
2014 11	315 024	314 886	7	130	—	12 942	6 655	1 537	1 243	1 134	2 373
2014 12	315 975	315 825	7	143	—	12 771	6 622	1 541	1 062	1 058	2 490

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	79 517	79 504	—	1	12	66	64	—	—	—	1
2012	82 706	82 689	—	3	14	62	60	1	1	—	1
2013	85 429	85 414	—	8	7	53	51	—	1	—	—
2014	88 294	88 280	—	14	—	44	43	—	1	—	—
2014 07	87 120	87 102	—	13	5	50	48	—	1	—	—
2014 08	87 381	87 363	—	13	5	50	48	—	1	—	—
2014 09	87 699	87 671	3	25	—	49	48	—	1	—	—
2014 10	87 941	87 902	3	37	—	51	49	—	—	—	—
2014 11	88 134	88 094	3	37	—	48	46	—	1	—	—
2014 12	88 294	88 280	—	14	—	44	43	—	1	—	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	27 002	22 103	506	1 143	3 251	4 796	2 211	1 296	860	76	353
2012	28 361	22 939	458	1 453	3 511	4 788	1 823	1 164	879	92	832
2013	29 073	23 715	398	1 891	3 070	4 331	1 771	1 009	818	112	622
2014	30 502	24 266	460	2 057	3 718	4 097	1 429	972	794	106	795
2014 07	29 704	23 850	412	2 018	3 422	4 506	1 798	1 099	836	101	672
2014 08	29 657	23 946	410	1 993	3 308	4 191	1 553	1 052	805	112	669
2014 09	29 814	24 017	431	1 995	3 372	4 264	1 631	1 084	771	115	662
2014 10	29 998	24 079	433	2 030	3 457	3 873	1 250	1 111	719	104	690
2014 11	30 084	24 142	439	2 018	3 483	3 881	1 521	848	707	107	697
2014 12	30 502	24 266	460	2 057	3 718	4 097	1 429	972	794	106	795

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	128 193	53 070	37 560	23 148	11 208	3 206	65 934	64 179	576	441	737
2012	138 690	54 274	44 711	25 271	9 317	5 117	67 027	65 326	605	450	645
2013	195 492	102 582	46 385	30 550	12 180	3 793	67 166	59 748	6 302	470	645
2014	<b>208 836</b>	<b>105 119</b>	<b>47 801</b>	<b>39 519</b>	<b>12 764</b>	<b>3 633</b>	<b>79 088</b>	<b>61 300</b>	<b>15 698</b>	<b>482</b>	<b>1 609</b>
2014 07	195 788	104 065	40 918	33 687	12 993	4 125	66 671	58 342	6 310	475	1 544
2014 08	197 684	105 203	42 002	33 717	12 573	4 189	66 503	58 171	6 309	475	1 548
2014 09	202 327	106 001	44 460	35 005	12 685	4 178	73 740	60 664	11 027	469	1 580
2014 10	203 259	106 282	44 969	35 305	12 942	3 761	77 788	60 695	15 026	469	1 598
2014 11	206 693	105 953	46 341	38 388	12 413	3 599	77 947	60 823	15 040	485	1 600
2014 12	<b>208 836</b>	<b>105 119</b>	<b>47 801</b>	<b>39 519</b>	<b>12 764</b>	<b>3 633</b>	<b>79 088</b>	<b>61 300</b>	<b>15 698</b>	<b>482</b>	<b>1 609</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	30 027	422	16 262	7 689	5 652	—	59 840	58 927	199	15	698
2012	36 253	1 835	22 780	7 786	3 851	—	59 499	58 657	206	28	608
2013	39 727	1 684	20 526	10 993	6 524	—	59 562	52 944	5 970	37	610
2014	<b>42 935</b>	<b>1 807</b>	<b>16 765</b>	<b>17 928</b>	<b>6 434</b>	—	<b>71 759</b>	<b>54 767</b>	<b>15 373</b>	<b>47</b>	<b>1 572</b>
2014 07	36 459	1 697	14 775	13 298	6 688	—	59 251	51 690	6 005	45	1 510
2014 08	36 750	1 695	15 654	13 194	6 205	—	59 254	51 692	6 002	46	1 513
2014 09	38 705	1 707	16 312	14 448	6 237	—	66 533	54 233	10 709	47	1 545
2014 10	38 050	1 731	15 644	14 204	6 471	—	70 551	54 234	14 707	47	1 563
2014 11	40 862	1 695	16 160	16 938	6 068	—	70 682	54 353	14 717	46	1 565
2014 12	<b>42 935</b>	<b>1 807</b>	<b>16 765</b>	<b>17 928</b>	<b>6 434</b>	—	<b>71 759</b>	<b>54 767</b>	<b>15 373</b>	<b>47</b>	<b>1 572</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	28 438	25 837	137	2 273	10	181	1 703	1 618	—	85	—
2012	25 002	23 402	143	1 220	14	225	1 563	1 476	—	88	—
2013	24 976	23 057	147	1 624	15	133	1 424	1 335	—	89	—
2014	<b>26 418</b>	<b>23 128</b>	<b>336</b>	<b>2 749</b>	<b>16</b>	<b>188</b>	<b>1 351</b>	<b>1 251</b>	—	<b>99</b>	—
2014 07	25 502	22 518	227	2 543	17	196	1 317	1 228	—	89	—
2014 08	25 962	22 961	239	2 544	17	201	1 285	1 196	—	89	—
2014 09	26 463	23 396	259	2 590	17	202	1 264	1 175	—	89	—
2014 10	26 750	23 675	263	2 605	17	189	1 296	1 207	—	89	—
2014 11	26 682	23 479	286	2 709	16	193	1 314	1 211	—	103	—
2014 12	<b>26 418</b>	<b>23 128</b>	<b>336</b>	<b>2 749</b>	<b>16</b>	<b>188</b>	<b>1 351</b>	<b>1 251</b>	—	<b>99</b>	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	5 022	4 900	13	106	2	1	179	179	—	—	—
2012	5 054	4 939	12	96	5	1	235	235	—	—	—
2013	4 563	4 445	9	101	7	1	217	217	—	—	—
2014	<b>3 443</b>	<b>3 195</b>	<b>50</b>	<b>188</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	—	—	—
2014 07	4 620	4 464	32	113	9	2	205	205	—	—	—
2014 08	4 288	4 134	13	130	8	2	204	204	—	—	—
2014 09	3 429	3 281	14	123	9	2	203	203	—	—	—
2014 10	3 330	3 215	14	91	9	2	203	203	—	—	—
2014 11	3 378	3 214	46	107	9	2	204	204	—	—	—
2014 12	<b>3 443</b>	<b>3 195</b>	<b>50</b>	<b>188</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	34 966	8 190	17 424	5 484	3 120	746	2 552	1 874	355	307	15
2012	34 934	7 960	15 169	7 403	2 065	2 336	2 548	1 889	353	291	14
2013	29 088	7 309	11 718	7 174	847	2 040	2 560	1 948	308	292	12
2014	<b>25 522</b>	<b>6 105</b>	<b>10 025</b>	<b>6 878</b>	<b>853</b>	<b>1 660</b>	<b>2 568</b>	<b>1 939</b>	<b>307</b>	<b>310</b>	<b>12</b>
2014 07	26 010	6 441	9 802	6 820	954	1 993	2 569	1 959	281	317	13
2014 08	25 357	6 398	9 209	6 746	952	2 052	2 568	1 957	284	316	12
2014 09	25 027	6 335	9 445	6 229	963	2 054	2 558	1 941	296	309	12
2014 10	25 640	6 241	9 795	6 771	949	1 885	2 559	1 941	298	309	12
2014 11	25 656	6 189	9 983	6 951	836	1 696	2 545	1 920	301	312	11
2014 12	<b>25 522</b>	<b>6 105</b>	<b>10 025</b>	<b>6 878</b>	<b>853</b>	<b>1 660</b>	<b>2 568</b>	<b>1 939</b>	<b>307</b>	<b>310</b>	<b>12</b>

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgrenzungen  Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs					Leih- und Repose- schäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	23 260	22 338	536	29	357	9 485	136 906	54 201	22 063	3 697	52 912	4 033
2012	22 434	21 355	553	32	493	10 175	90 824	39 909	- 5 422	8 992	43 404	3 942
2013	24 533	23 323	623	32	555	10 008	77 124	30 844	- 9 018	15 228	34 042	6 029
2014	24 645	23 001	863	39	741	9 743	113 284	44 123	31 891	6 384	25 693	5 194
2014 07	24 531	23 074	741	55	660	12 858	76 453	30 143	1 829	10 723	27 543	6 215
2014 08	24 544	23 061	762	55	666	14 841	82 421	32 431	- 4 592	8 166	40 480	5 935
2014 09	24 540	23 002	795	55	688	10 968	102 139	42 320	25 997	5 629	21 993	6 199
2014 10	24 625	23 055	832	37	701	13 255	100 771	39 164	23 568	5 300	27 177	5 563
2014 11	24 644	23 079	828	37	698	15 587	103 946	38 679	27 568	7 919	24 564	5 216
2014 12	24 645	23 001	863	39	741	9 743	113 284	44 123	31 891	6 384	25 693	5 194

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	9 084	8 196	531	28	328	4 740	98 049	26 826	16 719	- 96	50 768	3 832
2012	8 505	7 469	550	27	459	5 414	61 604	18 287	- 8 722	6 328	41 904	3 805
2013	8 537	7 371	618	26	523	5 048	52 619	12 362	- 11 493	12 980	32 875	5 895
2014	8 941	7 350	857	25	709	5 180	70 090	12 110	26 370	2 870	23 738	5 000
2014 07	8 741	7 349	737	26	630	6 079	50 032	9 584	- 646	8 467	26 621	6 006
2014 08	8 808	7 388	758	25	636	6 539	53 689	9 733	- 7 238	5 837	39 613	5 744
2014 09	8 891	7 418	790	25	657	5 037	64 823	14 493	20 762	2 795	20 763	6 009
2014 10	8 937	7 415	826	25	670	5 894	63 729	11 459	18 554	2 602	25 814	5 300
2014 11	8 977	7 461	823	25	667	6 769	66 691	10 492	23 184	5 155	22 847	5 012
2014 12	8 941	7 350	857	25	709	5 180	70 090	12 110	26 370	2 870	23 738	5 000

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 230	3 230	—	—	—	1 389	19 967	15 394	1 901	2 142	390	139
2012	3 195	3 195	—	—	—	1 242	16 998	13 751	1 061	1 774	335	77
2013	3 142	3 142	—	—	—	1 111	12 874	10 354	707	1 383	321	108
2014	3 160	3 159	—	—	—	938	21 516	17 351	1 758	1 799	464	143
2014 07	3 184	3 184	—	—	—	1 692	15 017	12 481	673	1 516	268	79
2014 08	3 180	3 180	—	—	—	2 280	16 536	13 947	677	1 606	225	83
2014 09	3 172	3 172	—	—	—	1 204	18 585	14 831	1 596	1 659	334	166
2014 10	3 175	3 175	—	—	—	1 749	18 868	15 061	1 528	1 658	409	212
2014 11	3 177	3 177	—	—	—	2 272	19 465	15 971	1 208	1 708	430	147
2014 12	3 160	3 159	—	—	—	938	21 516	17 351	1 758	1 799	464	143

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 083	1 083	—	—	—	167	367	363	2	2	—	—
2012	1 109	1 109	—	—	—	149	250	224	3	1	—	21
2013	1 060	1 060	—	—	—	154	173	162	1	2	1	8
2014	1 040	1 040	—	—	—	105	227	216	4	5	2	—
2014 07	1 075	1 075	—	—	—	329	194	190	1	2	1	—
2014 08	1 078	1 078	—	—	—	477	207	198	3	4	3	—
2014 09	1 068	1 068	—	—	—	206	209	200	3	6	1	—
2014 10	1 085	1 085	—	—	—	353	196	186	5	4	—	—
2014 11	1 089	1 089	—	—	—	488	198	192	2	4	1	—
2014 12	1 040	1 040	—	—	—	105	227	216	4	5	2	—

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	3 466	3 438	2	1	25	1 797	8 003	4 703	1 675	761	823	39
2012	3 341	3 308	3	1	29	1 819	4 196	2 445	967	328	441	15
2013	2 435	2 400	5	1	29	1 456	4 209	2 879	680	282	358	11
2014	2 471	2 429	5	8	28	1 305	7 930	4 990	1 179	1 068	660	34
2014 07	2 347	2 310	4	4	27	1 708	4 091	2 741	629	278	329	113
2014 08	2 335	2 300	4	4	27	1 843	4 438	2 935	761	298	345	97
2014 09	2 331	2 293	5	4	28	1 518	6 280	4 229	1 164	434	443	10
2014 10	2 324	2 286	5	6	27	1 716	6 457	4 274	1 229	453	467	36
2014 11	2 310	2 270	5	6	27	1 912	6 459	4 243	1 096	485	596	38
2014 12	2 471	2 429	5	8	28	1 305	7 930	4 990	1 179	1 068	660	34

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>18</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>18</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (252)

2011	—	2 837 088	1 445 534	712 680	293 475	326 849	58 551	3 342	928	850	847	716
2012	—	2 857 485	1 568 443	685 957	256 394	292 373	54 316	5 386	3 193	905	647	640
2013	100	2 932 345	1 689 823	674 198	275 155	259 014	34 153	4 572	1 040	2 209	777	545
2014	75	3 131 547	1 739 496	819 345	267 887	274 593	30 225	8 251	3 981	2 445	1 371	454
2014 07	75	3 015 775	1 698 560	740 266	284 857	257 625	34 467	8 277	4 152	2 114	1 544	468
2014 08	75	3 043 474	1 717 274	748 969	273 948	269 053	34 229	9 575	5 058	2 560	1 489	467
2014 09	75	3 098 433	1 719 351	823 238	267 218	255 687	32 936	11 032	6 370	2 726	1 462	473
2014 10	75	3 075 493	1 715 482	798 044	270 360	261 488	30 120	8 180	3 477	2 760	1 482	462
2014 11	75	3 096 223	1 724 260	815 122	272 684	255 755	28 402	8 426	3 708	2 808	1 452	458
2014 12	75	3 131 547	1 739 496	819 345	267 887	274 593	30 225	8 251	3 981	2 445	1 371	454

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	—	1 476 714	478 145	537 541	167 152	260 884	32 991	2 199	268	674	656	600
2012	—	1 374 772	466 029	507 774	145 938	225 425	29 604	3 958	2 433	559	443	523
2013	—	1 331 634	457 249	494 093	161 047	200 024	19 221	3 039	222	1 802	592	423
2014	—	1 468 067	470 795	614 789	154 614	213 225	14 644	6 864	3 178	2 092	1 223	371
2014 07	—	1 398 601	455 862	558 140	169 841	197 278	17 480	6 825	3 314	1 798	1 330	383
2014 08	—	1 412 674	458 050	567 680	160 019	209 826	17 099	8 087	4 107	2 269	1 328	383
2014 09	—	1 456 499	465 515	627 486	153 710	193 323	16 464	9 529	5 418	2 408	1 314	388
2014 10	—	1 436 834	461 051	603 795	156 703	200 308	14 978	6 712	2 561	2 446	1 330	375
2014 11	—	1 437 552	454 403	615 957	158 878	194 332	13 980	7 049	2 865	2 502	1 311	369
2014 12	—	1 468 067	470 795	614 789	154 614	213 225	14 644	6 864	3 178	2 092	1 223	371

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	449 571	402 885	17 880	20 689	3 074	5 043	412	320	25	67	1
2012	—	482 338	439 167	17 117	17 807	3 782	4 465	631	390	145	95	1
2013	—	495 569	454 859	15 530	18 449	3 593	3 138	545	372	98	73	1
2014	—	522 652	478 693	17 884	19 716	2 884	3 473	515	349	126	39	1
2014 07	—	509 285	466 410	15 528	20 489	3 004	3 854	593	440	96	57	1
2014 08	—	516 660	472 620	16 514	20 480	3 046	3 999	565	453	74	38	1
2014 09	—	516 215	471 370	17 721	20 418	3 117	3 591	577	455	91	29	1
2014 10	—	519 371	476 842	16 295	19 864	2 870	3 498	542	414	94	31	2
2014 11	—	521 905	478 862	16 385	20 356	2 899	3 402	498	384	81	29	2
2014 12	—	522 652	478 693	17 884	19 716	2 884	3 473	515	349	126	39	1

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	—	99 730	97 714	437	1 223	219	138	39	39	—	—	—
2012	—	103 355	101 667	363	1 006	176	144	46	46	—	—	—
2013	—	105 631	103 834	382	1 144	191	80	55	55	—	—	—
2014	—	108 387	106 712	447	985	166	76	56	56	—	—	—
2014 07	—	107 996	106 232	445	1 048	192	79	55	55	—	—	—
2014 08	—	108 460	106 660	399	1 123	199	79	55	55	—	—	—
2014 09	—	108 613	106 820	423	1 115	180	76	55	55	—	—	—
2014 10	—	108 992	107 106	455	1 161	197	73	57	56	—	—	—
2014 11	—	109 805	108 061	454	1 024	191	75	56	56	—	—	—
2014 12	—	108 387	106 712	447	985	166	76	56	56	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (97)

2011	—	355 469	142 724	106 498	55 389	41 543	9 313	365	73	140	41	112
2012	—	400 361	190 335	110 544	46 794	43 899	8 787	478	173	155	34	115
2013	100	355 052	176 768	99 318	43 312	30 511	5 142	641	242	236	44	119
2014	75	352 454	162 238	108 927	42 937	33 474	4 880	447	186	128	52	82
2014 07	75	344 945	162 588	101 780	42 663	32 435	5 479	463	191	126	63	83
2014 08	75	348 149	169 387	100 100	41 455	31 840	5 369	442	191	117	51	83
2014 09	75	345 853	158 559	106 777	41 604	33 711	5 204	443	189	122	48	83
2014 10	75	337 904	151 282	106 557	42 344	32 840	4 882	444	189	120	52	82
2014 11	75	344 202	157 672	106 775	42 388	32 520	4 845	450	188	125	51	86
2014 12	75	352 454	162 238	108 927	42 937	33 474	4 880	447	186	128	52	82

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 29.

Voir note de bas de page 14, page 29.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 29.

Voir note de bas de page 15, page 29.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Details Seite 76 Détails page 76					Details Seiten 77 und 78 Détails pages 77 et 78					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (252)

2011	115 685	4 628	81 424	14 431	15 203	492 219	128 493	160 985	102 100	79 225	21 414
2012	59 852	4 377	43 789	6 788	4 898	499 232	178 323	156 919	76 149	68 914	18 927
2013	77 708	3 809	61 162	6 072	6 665	464 386	161 047	162 527	78 174	55 972	6 667
2014	113 570	2 721	73 829	23 645	13 373	452 940	140 152	177 789	71 078	58 387	5 534
2014 07	108 437	2 801	73 219	19 772	12 646	472 327	145 877	185 847	67 609	67 496	5 498
2014 08	107 709	2 921	71 289	20 595	12 904	465 550	152 279	169 433	70 223	67 711	5 905
2014 09	112 639	2 805	73 907	23 054	12 871	461 965	147 062	170 934	68 909	69 406	5 652
2014 10	105 200	2 683	69 102	21 917	11 498	432 754	134 538	159 188	65 916	67 619	5 494
2014 11	104 809	2 592	69 510	21 686	11 020	442 906	147 235	158 613	66 600	65 063	5 397
2014 12	113 570	2 721	73 829	23 645	13 373	452 940	140 152	177 789	71 078	58 387	5 534

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	110 154	2 813	79 964	12 879	14 497	276 762	24 978	106 511	70 105	61 935	13 232
2012	56 521	3 601	42 472	6 037	4 411	228 194	26 102	97 597	40 482	51 730	12 283
2013	77 436	3 650	61 121	6 045	6 620	204 308	16 758	101 788	42 828	40 323	2 611
2014	113 245	2 627	73 778	23 612	13 227	208 842	15 054	110 121	39 699	42 271	1 700
2014 07	108 214	2 698	73 171	19 736	12 608	221 485	14 190	120 804	34 683	50 221	1 587
2014 08	107 490	2 816	71 244	20 560	12 868	212 132	14 785	107 027	37 033	51 438	1 850
2014 09	112 368	2 696	73 863	23 018	12 789	214 582	15 287	108 385	36 873	52 329	1 708
2014 10	104 968	2 595	69 065	21 886	11 422	196 596	14 826	94 454	33 869	51 663	1 784
2014 11	104 590	2 491	69 466	21 656	10 977	195 828	15 934	94 635	35 333	48 272	1 656
2014 12	113 245	2 627	73 778	23 612	13 227	208 842	15 054	110 121	39 699	42 271	1 700

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	—	—	—	42 933	16 543	12 252	9 819	1 563	2 756
2012	16	12	—	4	—	48 963	17 310	15 721	10 611	1 940	3 380
2013	62	56	1	5	—	49 908	20 472	14 274	11 196	2 388	1 578
2014	29	22	—	6	—	54 623	21 490	18 691	9 940	3 075	1 427
2014 07	26	21	1	5	—	52 848	18 218	17 872	12 328	2 809	1 622
2014 08	25	20	1	5	—	53 843	19 917	17 450	12 079	2 689	1 708
2014 09	30	25	—	5	—	53 873	20 954	18 105	10 141	3 269	1 404
2014 10	26	19	3	4	—	53 639	19 716	18 977	10 849	2 740	1 358
2014 11	33	29	—	4	—	54 657	20 715	18 421	10 892	3 186	1 444
2014 12	29	22	—	6	—	54 623	21 490	18 691	9 940	3 075	1 427

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	0	—	—	—	—	4 165	3 715	6	431	12	—
2012	1	1	—	—	—	4 228	3 884	43	298	4	—
2013	0	—	—	—	—	3 653	3 266	23	361	3	—
2014	0	—	—	—	—	4 568	4 469	11	80	6	—
2014 07	0	—	—	—	—	3 890	3 693	65	125	6	—
2014 08	0	—	—	—	—	3 955	3 837	45	64	8	1
2014 09	0	—	—	—	—	3 969	3 809	75	78	6	—
2014 10	0	—	—	—	—	4 009	3 881	43	74	11	—
2014 11	0	—	—	—	—	4 373	4 235	53	79	4	—
2014 12	0	—	—	—	—	4 568	4 469	11	80	6	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (97)

2011	68	3	31	14	19	115 457	55 103	32 332	14 424	10 942	2 655
2012	63	10	14	13	25	148 984	93 115	31 132	12 962	10 468	1 305
2013	70	13	15	13	29	133 600	79 367	33 485	12 155	7 816	776
2014	187	18	24	12	132	114 819	60 330	34 727	10 050	8 929	781
2014 07	69	13	12	16	28	122 749	67 884	33 871	10 931	9 248	815
2014 08	63	13	11	12	26	126 125	74 334	32 150	10 318	8 465	855
2014 09	112	16	12	13	72	115 696	64 153	31 759	9 796	9 152	836
2014 10	105	16	10	13	66	107 222	55 353	31 871	10 198	8 968	833
2014 11	72	20	11	11	30	112 252	62 157	31 065	9 374	8 871	784
2014 12	187	18	24	12	132	114 819	60 330	34 727	10 050	8 929	781

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.



Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements <i>Details Seite 79</i> <i>Détails page 79</i>					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle <i>Details Seiten 80 und 81</i> <i>Détails pages 80 et 81</i>						
	Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
		12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (252)

2011	489 570	473 400	1 376	14 396	396	1 001 973	322 630	366 431	161 689	125 795	25 428
2012	531 313	516 119	920	13 881	393	1 042 075	360 978	370 572	160 107	120 391	30 025
2013	606 989	579 207	11 322	15 989	470	1 102 970	429 278	371 841	171 276	111 475	19 099
2014	<b>644 387</b>	<b>612 648</b>	<b>16 827</b>	<b>14 414</b>	<b>498</b>	<b>1 165 466</b>	<b>425 834</b>	<b>421 810</b>	<b>182 842</b>	<b>118 195</b>	<b>16 785</b>
2014 07	631 225	603 270	12 906	14 524	524	1 108 698	424 140	384 803	173 124	109 057	17 573
2014 08	636 007	607 186	13 861	14 440	520	1 121 127	427 009	388 539	176 428	111 590	17 561
2014 09	635 214	606 175	14 367	14 152	518	1 148 672	425 920	407 081	181 000	117 266	17 406
2014 10	637 620	607 739	14 877	14 493	511	1 146 790	426 647	404 610	183 742	115 090	16 699
2014 11	644 624	614 137	15 584	14 409	494	1 144 292	429 811	402 760	182 315	112 845	16 561
2014 12	<b>644 387</b>	<b>612 648</b>	<b>16 827</b>	<b>14 414</b>	<b>498</b>	<b>1 165 466</b>	<b>425 834</b>	<b>421 810</b>	<b>182 842</b>	<b>118 195</b>	<b>16 785</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	131 969	123 545	—	8 423	—	513 325	121 697	220 122	82 068	79 357	10 081
2012	146 620	138 124	—	8 496	—	514 095	138 131	215 718	71 982	75 238	13 027
2013	161 677	142 511	10 187	8 979	—	517 814	140 928	216 441	76 157	74 734	9 553
2014	<b>181 914</b>	<b>159 158</b>	<b>15 449</b>	<b>7 305</b>	—	<b>544 445</b>	<b>137 753</b>	<b>240 284</b>	<b>82 165</b>	<b>76 595</b>	<b>7 648</b>
2014 07	176 887	157 705	11 830	7 351	2	512 386	133 547	223 739	76 563	70 682	7 854
2014 08	178 507	158 524	12 700	7 281	2	522 804	137 056	226 178	78 800	72 832	7 938
2014 09	178 212	158 191	13 070	6 951	—	539 316	137 216	236 333	81 803	76 028	7 937
2014 10	179 281	158 505	13 476	7 299	—	533 026	137 434	231 365	81 715	74 953	7 559
2014 11	181 433	160 018	14 212	7 203	—	528 333	138 701	229 035	80 512	72 585	7 501
2014 12	<b>181 914</b>	<b>159 158</b>	<b>15 449</b>	<b>7 305</b>	—	<b>544 445</b>	<b>137 753</b>	<b>240 284</b>	<b>82 165</b>	<b>76 595</b>	<b>7 648</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	170 485	167 694	255	2 464	72	110 884	91 322	6 187	10 248	1 690	1 438
2012	181 108	178 528	279	2 219	82	124 298	103 524	6 688	10 764	1 807	1 514
2013	186 627	183 788	274	2 494	70	128 305	106 463	7 336	11 936	1 740	831
2014	<b>193 606</b>	<b>190 632</b>	<b>372</b>	<b>2 527</b>	<b>75</b>	<b>130 239</b>	<b>105 393</b>	<b>8 049</b>	<b>14 157</b>	<b>1 875</b>	<b>765</b>
2014 07	190 156	187 229	259	2 587	81	130 463	106 147	7 285	14 083	1 963	985
2014 08	191 594	188 694	290	2 536	75	131 082	105 549	7 862	14 723	1 971	977
2014 09	191 019	188 049	376	2 519	75	130 817	105 899	7 818	14 382	1 961	759
2014 10	191 620	188 657	403	2 490	70	132 209	107 071	7 967	14 541	1 924	706
2014 11	193 763	190 784	354	2 557	68	130 860	105 416	7 936	14 890	1 887	731
2014 12	<b>193 606</b>	<b>190 632</b>	<b>372</b>	<b>2 527</b>	<b>75</b>	<b>130 239</b>	<b>105 393</b>	<b>8 049</b>	<b>14 157</b>	<b>1 875</b>	<b>765</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	46 544	46 141	—	402	—	17 059	15 155	477	1 124	181	123
2012	49 407	48 990	5	407	6	17 225	15 586	415	963	139	120
2013	51 936	51 463	16	449	8	18 241	16 576	443	981	171	70
2014	<b>53 635</b>	<b>53 221</b>	<b>14</b>	<b>395</b>	<b>5</b>	<b>18 497</b>	<b>16 724</b>	<b>489</b>	<b>1 029</b>	<b>181</b>	<b>75</b>
2014 07	52 995	52 546	20	424	5	19 253	17 536	466	996	176	78
2014 08	53 352	52 895	20	433	5	19 163	17 415	443	1 034	193	76
2014 09	53 322	52 873	23	421	5	19 284	17 507	473	1 047	183	74
2014 10	53 489	53 021	20	442	4	19 706	17 866	482	1 091	196	71
2014 11	53 784	53 330	19	428	7	19 632	17 840	472	1 060	188	72
2014 12	<b>53 635</b>	<b>53 221</b>	<b>14</b>	<b>395</b>	<b>5</b>	<b>18 497</b>	<b>16 724</b>	<b>489</b>	<b>1 029</b>	<b>181</b>	<b>75</b>

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (97)

2011	6 518	5 716	250	413	139	185 337	26 928	89 705	32 690	29 739	6 273
2012	6 862	6 387	81	248	147	200 339	27 547	95 906	39 105	29 870	7 910
2013	8 148	7 475	171	280	221	169 801	26 118	82 897	38 259	18 245	4 283
2014	<b>8 712</b>	<b>7 907</b>	<b>263</b>	<b>280</b>	<b>260</b>	<b>181 859</b>	<b>25 211</b>	<b>92 372</b>	<b>39 481</b>	<b>20 786</b>	<b>4 009</b>
2014 07	8 656	7 914	202	290	249	171 081	26 907	84 452	36 906	18 577	4 239
2014 08	8 677	7 914	220	294	249	170 302	25 926	83 909	37 546	18 865	4 054
2014 09	8 573	7 811	214	290	256	176 671	25 138	88 179	38 474	20 674	4 204
2014 10	8 518	7 698	263	287	271	176 554	25 054	88 447	39 564	19 520	3 968
2014 11	8 551	7 753	261	281	255	177 220	24 920	89 073	39 406	19 805	4 017
2014 12	<b>8 712</b>	<b>7 907</b>	<b>263</b>	<b>280</b>	<b>260</b>	<b>181 859</b>	<b>25 211</b>	<b>92 372</b>	<b>39 481</b>	<b>20 786</b>	<b>4 009</b>

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>6</sup> Autres passifs <sup>6</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>8</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Details Seite 82 Détails page 82	Détails Seite 82 Détails page 82		26	27	28	29	30	31

## Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (252)

2011	34 395	348 995	17 717	149 780	63 080	52 924	- 17 729	47 489	4 017
2012	30 892	361 119	17 866	112 671	46 327	21 708	- 4 686	45 381	3 938
2013	26 621	320 775	17 575	107 383	49 168	14 816	8 538	28 737	6 124
2014	<b>24 353</b>	<b>371 380</b>	<b>16 822</b>	<b>127 405</b>	<b>48 680</b>	<b>38 239</b>	<b>1 377</b>	<b>33 963</b>	<b>5 147</b>
2014 07	25 197	339 868	17 834	95 732	35 003	27 338	422	26 801	6 167
2014 08	24 969	348 703	18 224	105 339	39 072	14 418	- 14	45 908	5 953
2014 09	24 858	364 826	19 219	113 277	44 098	41 717	- 3 106	24 354	6 211
2014 10	24 646	373 967	20 141	116 636	43 432	34 610	- 1 132	34 053	5 675
2014 11	24 437	379 301	18 829	121 635	46 368	38 781	3 372	27 941	5 173
2014 12	<b>24 353</b>	<b>371 380</b>	<b>16 822</b>	<b>127 405</b>	<b>48 680</b>	<b>38 239</b>	<b>1 377</b>	<b>33 963</b>	<b>5 147</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	4 638	257 443	10 383	98 901	26 857	46 236	- 23 518	45 577	3 748
2012	3 754	257 578	10 083	70 973	15 249	16 563	- 8 460	43 836	3 785
2013	2 663	208 246	10 057	66 074	19 699	9 214	4 287	27 008	5 866
2014	<b>1 866</b>	<b>248 720</b>	<b>8 976</b>	<b>74 748</b>	<b>12 299</b>	<b>30 903</b>	<b>- 4 893</b>	<b>31 531</b>	<b>4 908</b>
2014 07	2 091	221 276	9 966	59 524	10 319	22 340	- 4 448	25 391	5 921
2014 08	2 017	229 582	9 840	63 943	9 335	9 446	- 5 105	44 600	5 667
2014 09	1 978	244 444	10 272	67 316	12 209	35 154	- 8 606	22 564	5 993
2014 10	1 928	252 529	11 151	69 289	10 548	28 210	- 6 941	32 176	5 296
2014 11	1 893	257 970	9 320	72 407	11 894	32 343	- 2 509	25 763	4 916
2014 12	<b>1 866</b>	<b>248 720</b>	<b>8 976</b>	<b>74 748</b>	<b>12 299</b>	<b>30 903</b>	<b>- 4 893</b>	<b>31 531</b>	<b>4 908</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	53 199	1 874	24 299	19 039	2 135	2 685	324	117
2012	5 638	59 047	1 883	21 797	17 640	1 323	2 425	344	64
2013	4 306	65 448	1 775	17 875	14 627	941	1 902	323	84
2014	<b>3 714</b>	<b>70 845</b>	<b>1 661</b>	<b>25 236</b>	<b>20 576</b>	<b>1 663</b>	<b>2 524</b>	<b>396</b>	<b>77</b>
2014 07	3 905	68 426	2 029	19 162	15 776	872	2 153	305	56
2014 08	3 857	68 527	2 193	23 281	19 776	899	2 354	207	47
2014 09	3 811	69 645	2 257	22 503	18 186	1 559	2 410	279	70
2014 10	3 770	70 715	2 255	22 846	18 530	1 394	2 450	357	116
2014 11	3 739	70 175	2 344	24 039	19 839	1 232	2 485	404	77
2014 12	<b>3 714</b>	<b>70 845</b>	<b>1 661</b>	<b>25 236</b>	<b>20 576</b>	<b>1 663</b>	<b>2 524</b>	<b>396</b>	<b>77</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	5 430	16 940	335	1 079	1 073	2	2	1	—
2012	5 201	17 576	325	941	917	2	1	1	21
2013	4 785	17 351	305	607	596	2	1	1	8
2014	<b>4 638</b>	<b>17 092</b>	<b>283</b>	<b>708</b>	<b>698</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>—</b>
2014 07	4 770	17 229	386	538	531	1	2	4	—
2014 08	4 737	17 285	413	618	605	2	7	4	—
2014 09	4 713	17 279	451	674	663	3	5	3	—
2014 10	4 712	17 001	451	704	691	6	5	2	—
2014 11	4 673	17 130	476	816	793	4	13	5	—
2014 12	<b>4 638</b>	<b>17 092</b>	<b>283</b>	<b>708</b>	<b>698</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken<sup>12</sup> / Banques étrangères<sup>12</sup> (97)

2011	1 007	1 743	2 725	10 808	6 512	2 463	1 097	727	9
2012	872	2 062	2 943	6 730	4 290	1 497	544	388	12
2013	855	2 669	2 547	7 171	5 065	1 246	508	348	6
2014	<b>1 120</b>	<b>3 160</b>	<b>2 819</b>	<b>5 758</b>	<b>1 950</b>	<b>2 114</b>	<b>1 020</b>	<b>643</b>	<b>31</b>
2014 07	964	2 875	2 397	1 994	- 58	1 063	539	339	113
2014 08	975	2 876	2 493	2 537	247	1 264	524	370	131
2014 09	1 024	2 878	2 618	4 103	1 410	1 683	571	430	6
2014 10	1 032	3 080	2 669	4 535	1 736	1 716	617	435	32
2014 11	1 073	3 105	2 846	4 939	1 871	1 857	671	508	35
2014 12	<b>1 120</b>	<b>3 160</b>	<b>2 819</b>	<b>5 758</b>	<b>1 950</b>	<b>2 114</b>	<b>1 020</b>	<b>643</b>	<b>31</b>

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (252)

2011	20 715	21 029	26 370	83 569	1 469	13	15 322	18 752	- 486
2012	22 749	21 852	27 085	88 033	1 233	0	21 423	20 625	- 536
2013	24 251	22 460	29 257	91 431	1 374	0	20 646	18 845	- 326
2014	<b>24 580</b>	<b>23 099</b>	<b>27 739</b>	<b>96 917</b>	<b>327</b>	—	<b>23 059</b>	<b>20 338</b>	<b>- 836</b>
2014 07	26 153	22 738	27 717	96 676	1 782	0	21 719	20 573	- 903
2014 08	25 714	22 740	27 642	96 640	1 744	0	21 662	20 560	- 857
2014 09	27 529	22 772	27 658	96 736	1 786	0	21 716	20 424	- 857
2014 10	27 426	22 785	27 668	96 756	1 744	0	21 768	20 448	- 857
2014 11	25 080	22 807	27 621	96 838	302	0	23 148	20 418	- 825
2014 12	<b>24 580</b>	<b>23 099</b>	<b>27 739</b>	<b>96 917</b>	<b>327</b>	—	<b>23 059</b>	<b>20 338</b>	<b>- 836</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	1 908	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 596	—
2012	3 957	—	4 783	60 425	889	—	3 916	12 984	—
2013	3 416	—	4 784	59 537	1 020	—	1 957	12 645	—
2014	<b>3 092</b>	—	<b>4 784</b>	<b>61 521</b>	—	—	<b>3 154</b>	<b>12 760</b>	—
2014 07	4 858	—	4 784	61 261	1 445	—	1 582	12 841	—
2014 08	4 456	—	4 784	61 275	1 443	—	1 577	12 826	—
2014 09	5 979	—	4 784	61 370	1 436	—	1 672	12 772	—
2014 10	6 004	—	4 784	61 389	1 440	—	1 680	12 770	—
2014 11	3 628	—	4 784	61 500	—	—	3 057	12 810	—
2014 12	<b>3 092</b>	—	<b>4 784</b>	<b>61 521</b>	—	—	<b>3 154</b>	<b>12 760</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 350	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012	4 230	16 007	5 569	9 077	152	—	4 532	22	—
2013	4 300	16 693	5 656	9 459	164	—	4 968	23	—
2014	<b>4 171</b>	<b>17 425</b>	<b>5 733</b>	<b>9 876</b>	<b>166</b>	—	<b>5 307</b>	<b>22</b>	—
2014 07	4 313	16 900	5 691	9 871	152	—	5 319	22	—
2014 08	4 298	16 909	5 692	9 871	147	—	5 319	22	—
2014 09	4 296	16 915	5 693	9 871	195	—	5 270	22	—
2014 10	4 313	16 929	5 693	9 871	148	—	5 314	22	—
2014 11	4 307	16 940	5 693	9 871	147	—	5 314	22	—
2014 12	<b>4 171</b>	<b>17 425</b>	<b>5 733</b>	<b>9 876</b>	<b>166</b>	—	<b>5 307</b>	<b>22</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012	1 549	1 154	646	2 665	—	—	2 422	17	—
2013	1 548	1 211	650	2 746	7	—	2 571	20	—
2014	<b>1 552</b>	<b>1 260</b>	<b>654</b>	<b>2 826</b>	<b>4</b>	—	<b>2 637</b>	<b>31</b>	—
2014 07	1 546	1 227	651	2 824	4	—	2 637	44	—
2014 08	1 546	1 228	651	2 824	4	—	2 637	45	—
2014 09	1 545	1 231	651	2 824	4	—	2 637	29	—
2014 10	1 538	1 230	654	2 826	4	—	2 637	30	—
2014 11	1 538	1 231	654	2 826	4	—	2 637	31	—
2014 12	<b>1 552</b>	<b>1 260</b>	<b>654</b>	<b>2 826</b>	<b>4</b>	—	<b>2 637</b>	<b>31</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>12</sup> / Banques étrangères<sup>12</sup> (97)

2011	3 036	1 823	8 618	6 462	19	—	5 327	6 929	- 409
2012	2 942	1 967	8 617	6 653	3	—	5 025	6 686	- 387
2013	3 701	2 034	8 651	5 905	7	—	4 889	5 274	- 272
2014	<b>4 110</b>	<b>2 171</b>	<b>8 670</b>	<b>8 569</b>	<b>10</b>	—	<b>4 759</b>	<b>6 516</b>	<b>- 786</b>
2014 07	4 175	2 108	8 745	8 598	7	—	4 764	6 593	- 831
2014 08	4 156	2 111	8 695	8 590	7	—	4 766	6 591	- 816
2014 09	4 226	2 114	8 695	8 590	7	—	4 777	6 583	- 816
2014 10	4 202	2 117	8 695	8 590	7	—	4 781	6 609	- 816
2014 11	4 276	2 121	8 645	8 560	7	—	4 783	6 533	- 784
2014 12	<b>4 110</b>	<b>2 171</b>	<b>8 670</b>	<b>8 569</b>	<b>10</b>	—	<b>4 759</b>	<b>6 516</b>	<b>- 786</b>

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>12</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>13</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>14</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>14</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>13</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>15, 16</sup> / Toutes les banques<sup>15, 16</sup> (252)

2011	2 837 088	1 348 561	764 234	375 197	298 238	50 860	45 348	15 655	19 300	7 620	2 772
2012	2 857 485	1 488 587	699 890	344 724	271 393	52 892	43 746	16 595	19 466	6 475	1 210
2013	2 932 345	1 611 597	718 218	343 979	226 659	31 891	42 558	14 786	22 275	4 503	993
2014	<b>3 131 547</b>	<b>1 626 174</b>	<b>859 159</b>	<b>369 465</b>	<b>249 284</b>	<b>27 466</b>	<b>49 507</b>	<b>11 711</b>	<b>30 327</b>	<b>6 450</b>	<b>1 020</b>
2014 07	3 015 775	1 606 644	795 166	345 677	239 049	29 237	47 064	11 742	27 425	6 868	1 028
2014 08	3 043 474	1 624 699	774 902	352 196	262 255	29 421	47 455	11 909	27 687	6 834	1 025
2014 09	3 098 433	1 625 960	833 932	361 168	248 104	29 268	48 127	11 963	28 731	6 385	1 047
2014 10	3 075 493	1 615 202	818 497	360 903	253 023	27 867	48 606	12 006	29 138	6 413	1 049
2014 11	3 096 223	1 638 419	821 927	366 617	242 130	27 130	48 672	11 897	29 340	6 424	1 011
2014 12	<b>3 131 547</b>	<b>1 626 174</b>	<b>859 159</b>	<b>369 465</b>	<b>249 284</b>	<b>27 466</b>	<b>49 507</b>	<b>11 711</b>	<b>30 327</b>	<b>6 450</b>	<b>1 020</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	1 476 714	417 697	552 575	248 479	230 902	27 061	38 235	8 812	19 135	7 517	2 771
2012	1 374 772	452 402	477 392	209 867	206 014	29 095	36 333	9 606	19 315	6 205	1 207
2013	1 331 634	447 082	494 054	200 973	171 496	18 028	35 617	8 326	22 128	4 173	991
2014	<b>1 468 067</b>	<b>444 192</b>	<b>598 962</b>	<b>222 720</b>	<b>187 936</b>	<b>14 256</b>	<b>43 044</b>	<b>5 854</b>	<b>29 998</b>	<b>6 177</b>	<b>1 018</b>
2014 07	1 398 601	438 352	561 102	202 872	180 913	15 361	40 614	5 715	27 290	6 581	1 028
2014 08	1 412 674	442 451	542 066	207 877	204 824	15 455	40 876	5 737	27 546	6 568	1 024
2014 09	1 456 499	447 281	590 768	215 981	186 831	15 638	41 511	5 770	28 584	6 110	1 046
2014 10	1 436 834	445 060	570 680	212 566	193 888	14 639	41 977	5 800	28 993	6 136	1 048
2014 11	1 437 552	448 247	574 254	219 181	181 798	14 072	42 188	5 839	29 197	6 146	1 007
2014 12	<b>1 468 067</b>	<b>444 192</b>	<b>598 962</b>	<b>222 720</b>	<b>187 936</b>	<b>14 256</b>	<b>43 044</b>	<b>5 854</b>	<b>29 998</b>	<b>6 177</b>	<b>1 018</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	449 571	395 330	20 867	25 404	3 660	4 310	1 083	1 060	19	5	—
2012	482 338	422 907	24 072	26 201	4 198	4 958	1 802	1 798	—	4	—
2013	495 569	437 947	22 871	27 735	4 524	2 493	1 804	1 796	—	7	—
2014	<b>522 652</b>	<b>456 686</b>	<b>28 949</b>	<b>29 318</b>	<b>5 431</b>	<b>2 268</b>	<b>1 787</b>	<b>1 785</b>	—	<b>1</b>	—
2014 07	509 285	443 688	26 410	31 356	5 167	2 664	1 915	1 913	—	1	—
2014 08	516 660	450 467	26 617	31 890	4 954	2 732	1 917	1 915	—	1	—
2014 09	516 215	450 768	27 979	29 645	5 590	2 233	1 918	1 917	—	1	—
2014 10	519 371	452 697	28 861	30 531	5 102	2 179	1 920	1 918	—	1	—
2014 11	521 905	454 973	28 111	31 013	5 556	2 252	1 801	1 800	—	1	—
2014 12	<b>522 652</b>	<b>456 686</b>	<b>28 949</b>	<b>29 318</b>	<b>5 431</b>	<b>2 268</b>	<b>1 787</b>	<b>1 785</b>	—	<b>1</b>	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	99 729	96 965	484	1 962	196	123	300	300	—	—	—
2012	103 355	100 929	465	1 669	150	142	250	250	—	—	—
2013	105 631	103 094	484	1 793	183	78	370	370	—	—	—
2014	<b>108 387</b>	<b>106 091</b>	<b>519</b>	<b>1 510</b>	<b>193</b>	<b>75</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	—	—	—
2014 07	107 996	105 626	551	1 548	193	78	361	361	—	—	—
2014 08	108 460	106 122	509	1 538	213	78	371	371	—	—	—
2014 09	108 613	106 217	574	1 551	198	75	371	371	—	—	—
2014 10	108 992	106 542	551	1 613	215	71	371	371	—	—	—
2014 11	109 805	107 399	549	1 580	204	72	376	376	—	—	—
2014 12	<b>108 387</b>	<b>106 091</b>	<b>519</b>	<b>1 510</b>	<b>193</b>	<b>75</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (97)

2011	355 469	129 967	125 523	48 964	42 079	8 936	3 980	3 809	140	31	—
2012	400 361	167 198	129 364	53 120	41 454	9 227	3 356	3 105	142	108	1
2013	355 052	152 571	118 812	51 502	27 102	5 065	1 829	1 575	137	116	1
2014	<b>352 454</b>	<b>134 112</b>	<b>131 166</b>	<b>51 122</b>	<b>31 233</b>	<b>4 821</b>	<b>1 833</b>	<b>1 416</b>	<b>329</b>	<b>85</b>	<b>2</b>
2014 07	344 945	140 980	120 995	48 918	28 885	5 166	1 836	1 611	135	91	—
2014 08	348 149	146 770	118 986	48 916	28 435	5 040	1 880	1 653	141	86	1
2014 09	345 853	137 048	123 325	49 367	31 067	5 046	1 893	1 654	147	91	1
2014 10	337 904	128 606	123 825	50 889	29 749	4 834	1 894	1 656	145	92	1
2014 11	344 202	135 559	123 859	49 986	29 963	4 836	1 843	1 606	143	89	4
2014 12	<b>352 454</b>	<b>134 112</b>	<b>131 166</b>	<b>51 122</b>	<b>31 233</b>	<b>4 821</b>	<b>1 833</b>	<b>1 416</b>	<b>329</b>	<b>85</b>	<b>2</b>

<sup>13</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>14</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>15</sup> Vgl. Fussnote 10, Seite 35.

Voir note de bas de page 10, page 35.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, Seite 35.

Voir note de bas de page 11, page 35.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	184 377	182 993	216	1 088	80	6 605	6 404	112	76	14
2012	289 447	287 449	292	1 518	188	2 634	2 197	421	14	2
2013	323 423	321 628	143	1 469	182	1 295	970	294	31	1
2014	<b>332 817</b>	<b>331 018</b>	<b>126</b>	<b>1 488</b>	<b>185</b>	<b>1 194</b>	<b>673</b>	<b>464</b>	<b>31</b>	<b>26</b>
2014 07	310 273	308 591	146	1 318	218	1 130	663	429	37	1
2014 08	314 969	313 375	137	1 250	207	1 384	676	638	44	26
2014 09	310 932	309 317	122	1 305	187	1 394	733	575	46	40
2014 10	313 265	311 715	154	1 205	191	1 142	714	339	52	37
2014 11	318 027	316 449	131	1 279	167	1 074	651	370	52	1
2014 12	<b>332 817</b>	<b>331 018</b>	<b>126</b>	<b>1 488</b>	<b>185</b>	<b>1 194</b>	<b>673</b>	<b>464</b>	<b>31</b>	<b>26</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	59 833	59 497	25	284	27	529	451	51	25	2
2012	42 210	41 690	27	462	31	1 342	1 257	75	8	1
2013	39 596	39 179	18	370	29	643	606	23	14	0
2014	<b>55 787</b>	<b>55 452</b>	<b>20</b>	<b>292</b>	<b>24</b>	<b>385</b>	<b>280</b>	<b>75</b>	<b>5</b>	<b>25</b>
2014 07	35 571	35 255	18	276	22	371	309	57	5	0
2014 08	34 861	34 600	17	222	22	421	324	66	7	25
2014 09	39 921	39 666	17	218	20	510	384	79	8	39
2014 10	46 674	46 427	18	208	21	467	359	63	9	37
2014 11	39 209	38 964	19	205	21	326	292	28	5	0
2014 12	<b>55 787</b>	<b>55 452</b>	<b>20</b>	<b>292</b>	<b>24</b>	<b>385</b>	<b>280</b>	<b>75</b>	<b>5</b>	<b>25</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 097	17 846	16	221	14	768	764	2	2	1
2012	46 670	46 374	19	255	22	119	117	0	2	0
2013	55 117	54 802	17	277	20	138	133	2	3	0
2014	<b>53 785</b>	<b>53 427</b>	<b>23</b>	<b>311</b>	<b>23</b>	<b>126</b>	<b>96</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>0</b>
2014 07	52 602	52 292	20	267	22	104	98	2	3	0
2014 08	51 744	51 460	19	242	22	99	94	3	3	0
2014 09	50 261	49 958	21	259	23	112	95	14	2	0
2014 10	53 286	52 992	22	250	22	106	102	1	3	0
2014 11	55 161	54 872	21	246	22	106	99	4	3	0
2014 12	<b>53 785</b>	<b>53 427</b>	<b>23</b>	<b>311</b>	<b>23</b>	<b>126</b>	<b>96</b>	<b>26</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	2 958	2 914	3	38	2	7	7	—	—	—
2012	4 046	3 997	3	43	3	6	6	—	—	—
2013	3 983	3 932	4	45	3	7	7	0	—	—
2014	<b>6 348</b>	<b>6 295</b>	<b>4</b>	<b>46</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
2014 07	5 269	5 217	4	45	3	6	6	0	—	—
2014 08	5 661	5 612	4	42	3	6	6	0	0	—
2014 09	6 485	6 435	4	43	3	6	6	0	—	—
2014 10	6 678	6 626	4	45	3	6	6	0	0	—
2014 11	7 111	7 060	4	43	3	6	6	0	—	—
2014 12	<b>6 348</b>	<b>6 295</b>	<b>4</b>	<b>46</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	60 241	59 900	104	220	17	897	855	36	4	1
2012	118 434	118 182	26	208	19	351	3	345	2	1
2013	106 190	106 007	14	156	12	321	50	267	3	1
2014	<b>92 810</b>	<b>92 639</b>	<b>16</b>	<b>143</b>	<b>12</b>	<b>370</b>	<b>—</b>	<b>363</b>	<b>6</b>	<b>1</b>
2014 07	91 254	91 089	15	138	11	375	—	370	5	—
2014 08	97 460	97 285	16	147	12	573	—	569	3	—
2014 09	89 123	88 960	16	134	12	484	—	479	4	1
2014 10	82 183	82 017	19	135	12	277	4	270	3	—
2014 11	88 235	88 069	18	136	11	342	4	334	3	—
2014 12	<b>92 810</b>	<b>92 639</b>	<b>16</b>	<b>143</b>	<b>12</b>	<b>370</b>	<b>—</b>	<b>363</b>	<b>6</b>	<b>1</b>

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	90 168	43 295	18 495	14 115	3 950	10 312	160 901	121 469	27 895	8 693	2 202	641
2012	93 453	52 004	15 821	12 464	4 106	9 057	168 081	130 512	26 007	8 981	2 081	500
2013	86 176	52 083	13 082	13 430	4 188	3 393	178 058	142 356	23 081	9 381	2 904	336
2014	<b>88 168</b>	<b>53 411</b>	<b>15 049</b>	<b>12 234</b>	<b>4 227</b>	<b>3 247</b>	<b>177 447</b>	<b>139 187</b>	<b>27 038</b>	<b>8 860</b>	<b>1 920</b>	<b>442</b>
2014 07	86 739	53 825	13 978	11 570	3 914	3 453	180 109	144 083	23 982	9 501	2 213	331
2014 08	88 281	55 329	13 397	12 189	3 833	3 534	181 059	146 238	22 854	9 530	2 076	361
2014 09	87 570	55 405	13 574	11 511	3 899	3 180	179 095	141 702	25 372	9 452	2 072	497
2014 10	88 062	54 458	14 597	11 189	4 376	3 442	170 716	134 755	24 173	9 534	1 853	400
2014 11	89 689	55 950	15 232	11 098	4 273	3 136	174 093	136 666	25 714	9 300	2 027	385
2014 12	<b>88 168</b>	<b>53 411</b>	<b>15 049</b>	<b>12 234</b>	<b>4 227</b>	<b>3 247</b>	<b>177 447</b>	<b>139 187</b>	<b>27 038</b>	<b>8 860</b>	<b>1 920</b>	<b>442</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	12 399	8 150	2 408	1 119	195	527	58 909	39 290	14 971	3 308	953	386
2012	12 901	10 781	657	702	109	653	62 317	45 371	11 697	3 831	1 172	246
2013	7 543	6 515	313	385	171	160	64 684	50 145	9 524	3 694	1 196	125
2014	<b>9 167</b>	<b>8 136</b>	<b>382</b>	<b>340</b>	<b>61</b>	<b>249</b>	<b>61 342</b>	<b>43 698</b>	<b>13 190</b>	<b>3 414</b>	<b>840</b>	<b>201</b>
2014 07	8 676	7 704	292	346	159	175	68 613	51 900	11 728	3 919	945	121
2014 08	8 500	7 611	217	308	52	311	69 384	52 765	11 701	3 919	851	149
2014 09	8 185	7 485	250	152	92	207	65 473	48 178	12 349	3 821	913	212
2014 10	9 611	8 451	238	151	140	505	57 268	40 536	12 221	3 596	742	174
2014 11	9 438	8 218	299	529	117	275	59 206	41 904	12 874	3 528	769	130
2014 12	<b>9 167</b>	<b>8 136</b>	<b>382</b>	<b>340</b>	<b>61</b>	<b>249</b>	<b>61 342</b>	<b>43 698</b>	<b>13 190</b>	<b>3 414</b>	<b>840</b>	<b>201</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	13 563	5 187	2 567	3 350	466	1 993	45 778	41 902	2 419	1 246	144	67
2012	10 173	5 210	2 055	592	651	1 666	47 718	43 885	2 237	1 466	119	11
2013	10 390	5 514	2 090	1 440	743	602	46 243	42 841	1 768	1 532	90	13
2014	<b>10 360</b>	<b>6 202</b>	<b>1 492</b>	<b>1 561</b>	<b>560</b>	<b>545</b>	<b>50 197</b>	<b>46 259</b>	<b>2 074</b>	<b>1 754</b>	<b>100</b>	<b>10</b>
2014 07	12 067	7 811	1 819	1 230	552	657	47 506	43 717	1 815	1 854	109	11
2014 08	14 805	9 852	1 797	1 793	608	755	48 394	44 607	1 734	1 916	123	14
2014 09	12 862	8 566	1 593	1 595	586	523	48 187	44 374	1 817	1 904	76	14
2014 10	12 468	8 542	1 708	1 102	650	467	49 049	45 217	1 861	1 852	110	10
2014 11	11 756	7 474	2 247	1 056	505	474	49 376	45 318	2 011	1 903	127	18
2014 12	<b>10 360</b>	<b>6 202</b>	<b>1 492</b>	<b>1 561</b>	<b>560</b>	<b>545</b>	<b>50 197</b>	<b>46 259</b>	<b>2 074</b>	<b>1 754</b>	<b>100</b>	<b>10</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 194	1 916	302	708	146	123	6 606	6 481	50	54	21	0
2012	2 679	1 705	227	519	107	121	6 600	6 437	59	87	18	0
2013	2 952	1 834	266	635	148	70	6 629	6 471	67	90	1	0
2014	<b>2 088</b>	<b>1 231</b>	<b>260</b>	<b>392</b>	<b>130</b>	<b>74</b>	<b>6 205</b>	<b>6 031</b>	<b>67</b>	<b>105</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
2014 07	2 328	1 300	297	521	134	77	6 396	6 228	67	96	4	0
2014 08	2 256	1 240	259	539	140	76	6 391	6 224	62	103	2	0
2014 09	2 477	1 414	302	555	133	74	6 366	6 217	62	83	4	0
2014 10	2 441	1 292	330	594	155	71	6 261	6 119	61	73	8	0
2014 11	2 571	1 565	289	492	154	72	6 175	6 034	65	74	1	1
2014 12	<b>2 088</b>	<b>1 231</b>	<b>260</b>	<b>392</b>	<b>130</b>	<b>74</b>	<b>6 205</b>	<b>6 031</b>	<b>67</b>	<b>105</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	19 576	7 960	4 370	2 514	858	3 874	23 238	10 667	9 001	2 839	598	134
2012	19 482	7 403	4 155	3 298	1 081	3 544	23 493	9 816	11 030	2 085	347	215
2013	16 829	7 757	3 839	3 063	761	1 408	21 441	8 932	9 748	2 156	426	181
2014	<b>18 104</b>	<b>6 580</b>	<b>5 418</b>	<b>3 543</b>	<b>1 173</b>	<b>1 392</b>	<b>21 866</b>	<b>8 761</b>	<b>10 526</b>	<b>1 856</b>	<b>523</b>	<b>199</b>
2014 07	16 823	7 528	3 904	2 894	929	1 569	21 075	9 143	9 188	1 990	590	162
2014 08	16 408	7 450	3 873	2 873	811	1 400	19 931	9 104	8 166	1 952	543	165
2014 09	16 826	7 160	4 333	2 931	1 021	1 381	21 593	9 036	9 940	1 858	555	204
2014 10	15 728	6 472	4 040	2 948	901	1 367	20 872	9 059	8 945	2 177	522	169
2014 11	16 244	7 281	4 033	2 650	915	1 364	21 135	9 006	9 435	1 983	507	204
2014 12	<b>18 104</b>	<b>6 580</b>	<b>5 418</b>	<b>3 543</b>	<b>1 173</b>	<b>1 392</b>	<b>21 866</b>	<b>8 761</b>	<b>10 526</b>	<b>1 856</b>	<b>523</b>	<b>199</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	64 863	46 155	11 447	5 312	1 746	203	96 038	75 313	16 449	3 381	456	438
2012	70 838	52 447	11 243	5 310	1 600	237	97 243	78 065	14 764	3 670	481	263
2013	69 577	49 583	11 428	5 861	2 499	205	108 481	92 773	11 653	3 520	405	131
2014	76 045	57 600	11 503	5 368	1 331	243	101 401	81 587	15 535	3 492	588	199
2014 07	71 445	53 200	10 581	5 882	1 570	212	108 664	90 884	13 401	3 619	642	119
2014 08	71 665	54 185	9 913	5 860	1 492	215	109 394	92 052	12 941	3 670	584	147
2014 09	74 935	55 887	11 367	5 848	1 549	285	104 160	85 815	14 004	3 605	524	212
2014 10	71 389	53 180	10 836	5 868	1 277	227	99 327	81 575	13 337	3 666	575	173
2014 11	72 141	53 833	11 042	5 752	1 266	249	101 951	82 833	14 672	3 548	761	136
2014 12	76 045	57 600	11 503	5 368	1 331	243	101 401	81 587	15 535	3 492	588	199

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	23 141	16 313	3 990	2 151	670	17	35 768	22 977	10 982	1 157	283	369
2012	26 195	18 917	4 005	2 413	844	16	36 122	26 455	7 692	1 418	328	230
2013	24 167	17 128	3 592	2 492	948	6	40 517	33 017	5 932	1 202	248	119
2014	30 630	23 155	4 360	2 455	629	31	30 712	20 543	8 830	958	211	170
2014 07	28 221	20 767	3 997	2 749	678	29	40 392	31 133	7 731	1 170	266	91
2014 08	28 919	21 492	3 989	2 759	651	28	40 465	31 273	7 712	1 159	199	121
2014 09	30 277	22 559	4 234	2 711	744	28	35 196	25 618	8 114	1 110	169	184
2014 10	26 736	19 408	4 237	2 519	543	30	30 533	21 128	7 984	1 077	199	144
2014 11	28 013	20 486	4 422	2 574	501	30	31 193	21 418	8 452	954	268	100
2014 12	30 630	23 155	4 360	2 455	629	31	30 712	20 543	8 830	958	211	170

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	12 127	11 489	386	180	65	7	33 651	30 413	2 033	1 066	79	60
2012	14 073	13 509	332	193	37	3	33 645	30 376	1 906	1 273	82	9
2013	14 520	14 104	196	190	27	3	31 723	28 737	1 571	1 342	62	10
2014	17 052	16 649	228	161	15	—	33 145	29 610	1 846	1 593	85	10
2014 07	15 530	14 931	202	376	17	4	31 977	28 786	1 613	1 477	93	7
2014 08	15 684	15 073	198	392	16	4	32 709	29 534	1 536	1 523	107	10
2014 09	16 022	15 419	199	385	16	4	32 164	28 955	1 618	1 520	60	10
2014 10	16 517	15 949	223	329	16	—	32 532	29 268	1 638	1 523	92	10
2014 11	16 275	15 717	214	328	15	—	33 100	29 601	1 797	1 575	111	18
2014 12	17 052	16 649	228	161	15	—	33 145	29 610	1 846	1 593	85	10

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 070	3 041	6	10	14	—	3 536	3 441	44	44	7	0
2012	3 322	3 284	5	20	14	—	3 278	3 153	54	67	4	0
2013	3 370	3 354	8	8	0	—	3 260	3 118	60	82	0	0
2014	3 388	3 352	17	17	1	—	2 817	2 679	50	88	0	1
2014 07	3 369	3 340	14	15	1	—	3 026	2 888	53	82	3	0
2014 08	3 358	3 330	15	13	0	—	3 034	2 894	47	90	2	0
2014 09	3 367	3 338	15	13	0	—	2 999	2 879	46	70	3	0
2014 10	3 382	3 345	15	15	7	—	2 879	2 773	46	58	1	0
2014 11	3 362	3 331	15	15	1	—	2 814	2 703	50	59	1	1
2014 12	3 388	3 352	17	17	1	—	2 817	2 679	50	88	0	1

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	12 479	4 158	5 759	1 902	534	125	10 758	6 509	3 241	937	64	9
2012	11 722	3 655	6 131	1 432	314	191	11 772	6 161	4 899	654	33	24
2013	11 347	3 396	5 843	1 580	348	180	10 094	5 536	3 905	575	78	1
2014	11 084	3 339	5 922	1 356	272	197	10 782	5 422	4 604	500	252	3
2014 07	10 957	3 561	5 449	1 440	347	160	10 118	5 583	3 739	551	243	1
2014 08	10 175	3 483	4 812	1 417	298	164	9 757	5 621	3 354	535	246	1
2014 09	11 223	3 482	5 942	1 298	299	201	10 371	5 554	3 999	559	256	3
2014 10	11 047	3 447	5 482	1 683	268	166	9 825	5 611	3 463	494	254	3
2014 11	10 741	3 479	5 372	1 428	262	201	10 394	5 528	4 063	555	244	3
2014 12	11 084	3 339	5 922	1 356	272	197	10 782	5 422	4 604	500	252	3

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois											
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	799 677	799 216	88	173	201	48 068	22 534	603	984	183	23 764
2012	842 857	842 500	107	193	58	48 143	19 368	840	390	1 137	26 408
2013	878 665	878 244	73	278	70	39 256	21 812	611	511	351	15 971
2014	<b>910 434</b>	<b>909 972</b>	<b>24</b>	<b>289</b>	<b>150</b>	<b>36 163</b>	<b>20 642</b>	<b>1 151</b>	<b>578</b>	<b>238</b>	<b>13 554</b>
2014 07	897 468	897 024	88	279	78	38 010	20 058	835	467	161	16 489
2014 08	900 037	899 622	86	263	66	38 090	20 415	886	432	237	16 121
2014 09	902 919	902 533	33	293	60	37 900	22 091	956	450	159	14 243
2014 10	906 142	905 664	25	298	155	36 660	21 620	1 088	622	171	13 160
2014 11	908 392	907 917	23	308	145	34 319	19 634	1 073	586	190	12 837
2014 12	<b>910 434</b>	<b>909 972</b>	<b>24</b>	<b>289</b>	<b>150</b>	<b>36 163</b>	<b>20 642</b>	<b>1 151</b>	<b>578</b>	<b>238</b>	<b>13 554</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	240 513	240 233	66	79	134	30 062	8 947	334	456	110	20 215
2012	252 062	251 911	76	70	4	31 894	9 824	547	217	1 103	20 203
2013	258 341	258 197	62	78	4	23 217	12 092	429	350	325	10 021
2014	<b>264 017</b>	<b>263 887</b>	<b>9</b>	<b>115</b>	<b>5</b>	<b>17 012</b>	<b>8 142</b>	<b>978</b>	<b>450</b>	<b>199</b>	<b>7 244</b>
2014 07	261 934	261 737	63	126	7	19 944	9 409	660	359	118	9 399
2014 08	262 545	262 365	63	112	4	19 573	9 498	721	320	196	8 439
2014 09	262 962	262 806	17	134	4	18 702	10 041	777	334	113	7 437
2014 10	263 524	263 384	6	129	4	17 828	9 310	952	492	139	6 935
2014 11	263 806	263 662	5	135	4	15 912	7 280	949	471	153	7 059
2014 12	<b>264 017</b>	<b>263 887</b>	<b>9</b>	<b>115</b>	<b>5</b>	<b>17 012</b>	<b>8 142</b>	<b>978</b>	<b>450</b>	<b>199</b>	<b>7 244</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	275 743	275 719	6	17	1	8 514	7 184	69	102	25	1 134
2012	289 823	289 793	6	23	1	8 128	5 818	56	82	19	2 153
2013	303 463	303 413	6	43	1	7 468	5 046	71	101	23	2 228
2014	<b>315 455</b>	<b>315 396</b>	<b>7</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>8 210</b>	<b>5 542</b>	<b>67</b>	<b>79</b>	<b>33</b>	<b>2 490</b>
2014 07	310 830	310 771	14	44	0	8 629	5 673	54	70	30	2 802
2014 08	311 716	311 661	12	43	0	9 043	6 040	50	71	27	2 855
2014 09	312 603	312 552	11	40	0	9 208	6 408	61	73	33	2 634
2014 10	313 737	313 682	10	45	0	8 646	6 028	54	75	26	2 463
2014 11	314 507	314 450	7	49	0	8 069	5 543	51	72	31	2 373
2014 12	<b>315 455</b>	<b>315 396</b>	<b>7</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>8 210</b>	<b>5 542</b>	<b>67</b>	<b>79</b>	<b>33</b>	<b>2 490</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	79 357	79 344	—	1	12	52	51	0	0	—	1
2012	82 548	82 530	—	3	14	49	48	0	—	—	1
2013	85 284	85 271	—	6	7	47	47	0	0	—	0
2014	<b>88 165</b>	<b>88 153</b>	—	<b>12</b>	—	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	—	<b>0</b>
2014 07	86 983	86 967	—	11	5	47	46	0	0	0	0
2014 08	87 245	87 229	—	11	5	47	46	0	0	—	0
2014 09	87 565	87 539	3	23	—	46	46	0	0	—	0
2014 10	87 809	87 772	3	35	—	48	47	0	0	0	0
2014 11	88 003	87 965	3	35	—	45	44	0	0	—	0
2014 12	<b>88 165</b>	<b>88 153</b>	—	<b>12</b>	—	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	—	<b>0</b>

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	19 992	19 894	8	54	37	2 036	1 635	34	11	4	352
2012	20 860	20 754	5	63	38	1 929	1 152	48	20	—	709
2013	21 576	21 382	5	135	55	1 742	1 121	46	13	1	562
2014	<b>22 291</b>	<b>22 047</b>	<b>6</b>	<b>96</b>	<b>141</b>	<b>1 795</b>	<b>1 019</b>	<b>40</b>	<b>25</b>	<b>4</b>	<b>707</b>
2014 07	21 706	21 560	7	77	62	1 911	1 257	39	12	8	596
2014 08	21 778	21 638	11	77	52	1 621	966	37	16	11	591
2014 09	21 891	21 761	2	76	52	1 652	1 005	45	17	10	573
2014 10	22 054	21 829	6	72	147	1 359	707	30	17	3	602
2014 11	22 121	21 905	6	71	137	1 649	988	29	18	3	610
2014 12	<b>22 291</b>	<b>22 047</b>	<b>6</b>	<b>96</b>	<b>141</b>	<b>1 795</b>	<b>1 019</b>	<b>40</b>	<b>25</b>	<b>4</b>	<b>707</b>

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	34 536	30 943	68	222	96	3 206	6 461	6 457	4	0	0
2012	39 264	35 175	133	213	107	3 636	7 895	7 895	0	—	0
2013	61 093	57 134	227	211	181	3 339	8 009	8 006	1	2	0
2014	<b>68 082</b>	<b>63 935</b>	<b>256</b>	<b>233</b>	<b>200</b>	<b>3 457</b>	<b>7 536</b>	<b>7 535</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
2014 07	65 082	60 696	226	210	181	3 769	7 849	7 847	0	1	1
2014 08	66 188	61 781	225	205	181	3 796	7 677	7 675	0	1	1
2014 09	67 673	63 203	238	222	199	3 812	7 122	7 120	0	1	1
2014 10	68 178	64 046	244	232	193	3 463	7 151	7 150	0	1	1
2014 11	67 845	63 767	247	234	189	3 409	7 165	7 164	0	1	1
2014 12	<b>68 082</b>	<b>63 935</b>	<b>256</b>	<b>233</b>	<b>200</b>	<b>3 457</b>	<b>7 536</b>	<b>7 535</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	416	416	0	—	—	—	2 894	2 894	—	—	—
2012	1 827	1 827	0	—	—	—	2 840	2 840	—	—	—
2013	1 673	1 673	—	—	—	—	2 915	2 915	—	—	—
2014	<b>1 798</b>	<b>1 798</b>	—	—	—	—	<b>2 825</b>	<b>2 825</b>	—	—	—
2014 07	1 688	1 688	—	—	—	—	2 960	2 960	—	—	—
2014 08	1 686	1 686	—	—	—	—	2 960	2 960	—	—	—
2014 09	1 698	1 698	—	—	—	—	2 472	2 472	—	—	—
2014 10	1 722	1 722	—	—	—	—	2 472	2 472	—	—	—
2014 11	1 686	1 686	—	—	—	—	2 474	2 474	—	—	—
2014 12	<b>1 798</b>	<b>1 798</b>	—	—	—	—	<b>2 825</b>	<b>2 825</b>	—	—	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 395	18 187	16	10	0	181	1 585	1 585	—	—	0
2012	17 857	17 592	26	15	—	225	1 443	1 443	—	—	—
2013	17 623	17 456	23	11	—	133	1 303	1 303	—	—	—
2014	<b>17 949</b>	<b>17 731</b>	<b>24</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>188</b>	<b>1 219</b>	<b>1 219</b>	—	—	—
2014 07	17 255	17 029	22	7	1	196	1 196	1 196	—	—	—
2014 08	17 609	17 378	22	7	1	201	1 164	1 164	—	—	—
2014 09	18 057	17 825	22	7	1	202	1 143	1 143	—	—	—
2014 10	18 182	17 961	24	6	1	189	1 175	1 175	—	—	—
2014 11	18 006	17 785	21	6	1	193	1 179	1 179	—	—	—
2014 12	<b>17 949</b>	<b>17 731</b>	<b>24</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>188</b>	<b>1 219</b>	<b>1 219</b>	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 851	3 846	3	1	0	1	179	179	—	—	—
2012	4 021	4 016	3	0	0	1	235	235	—	—	—
2013	3 539	3 535	2	0	0	1	217	217	—	—	—
2014	<b>2 568</b>	<b>2 564</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	—	—	—
2014 07	3 369	3 365	2	0	0	2	205	205	—	—	—
2014 08	3 113	3 109	2	0	0	2	204	204	—	—	—
2014 09	2 612	2 608	2	0	0	2	203	203	—	—	—
2014 10	2 569	2 565	2	0	0	2	203	203	—	—	—
2014 11	2 575	2 570	2	0	0	2	204	204	—	—	—
2014 12	<b>2 568</b>	<b>2 564</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	3 258	2 330	19	66	96	746	586	582	4	—	—
2012	3 848	2 807	27	60	98	855	691	691	—	—	—
2013	4 651	3 028	20	14	3	1 586	676	676	—	—	—
2014	<b>4 440</b>	<b>2 922</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>1 484</b>	<b>631</b>	<b>630</b>	—	—	<b>1</b>
2014 07	4 545	2 874	18	13	3	1 637	681	681	—	—	1
2014 08	4 570	2 877	18	13	3	1 659	680	680	—	—	1
2014 09	4 662	2 938	18	13	3	1 688	652	652	—	—	1
2014 10	4 580	2 959	18	13	3	1 587	652	652	—	—	1
2014 11	4 469	2 930	18	13	2	1 506	632	631	—	—	—
2014 12	<b>4 440</b>	<b>2 922</b>	<b>17</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>1 484</b>	<b>631</b>	<b>630</b>	—	—	<b>1</b>

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen  Comptes de régula- risation	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	22 297	22 296	1	—	0	5 399	31 587	26 038	2 405	1 442	684	1 018
2012	21 309	21 311	-3	0	1	5 580	21 784	17 160	1 698	917	1 309	700
2013	23 014	23 014	—	0	0	5 494	14 583	10 509	1 286	1 156	987	645
2014	<b>22 667</b>	<b>22 663</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>4 976</b>	<b>26 416</b>	<b>19 282</b>	<b>3 839</b>	<b>1 581</b>	<b>1 131</b>	<b>582</b>
2014 07	22 757	22 756	0	1	0	7 774	19 301	15 106	1 761	934	792	709
2014 08	22 738	22 737	0	1	0	9 699	19 543	15 701	1 558	923	689	673
2014 09	22 666	22 665	0	1	0	6 423	26 704	21 474	3 271	556	593	810
2014 10	22 722	22 721	0	1	0	8 312	21 303	15 343	3 105	1 085	933	838
2014 11	22 740	22 738	0	1	0	10 120	21 732	15 952	3 075	1 108	948	650
2014 12	<b>22 667</b>	<b>22 663</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>4 976</b>	<b>26 416</b>	<b>19 282</b>	<b>3 839</b>	<b>1 581</b>	<b>1 131</b>	<b>582</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	8 196	8 196	—	—	—	1 785	13 107	10 877	862	278	142	949
2012	7 468	7 468	—	—	—	1 871	8 026	5 459	566	335	1 031	634
2013	7 368	7 368	—	—	—	1 823	3 667	1 150	606	642	696	573
2014	<b>7 350</b>	<b>7 350</b>	—	—	—	<b>1 691</b>	<b>6 123</b>	<b>2 593</b>	<b>1 909</b>	<b>391</b>	<b>731</b>	<b>498</b>
2014 07	7 349	7 349	—	—	—	2 366	6 240	3 891	801	446	555	547
2014 08	7 388	7 388	—	—	—	2 941	5 561	3 416	635	510	474	526
2014 09	7 418	7 418	—	—	—	1 846	8 991	7 052	1 070	-141	309	701
2014 10	7 415	7 415	—	—	—	2 436	3 977	828	1 263	564	614	708
2014 11	7 461	7 461	—	—	—	2 942	4 473	1 120	1 654	545	593	560
2014 12	<b>7 350</b>	<b>7 350</b>	—	—	—	<b>1 691</b>	<b>6 123</b>	<b>2 593</b>	<b>1 909</b>	<b>391</b>	<b>731</b>	<b>498</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 230	3 230	—	—	—	1 323	9 987	8 347	770	587	222	60
2012	3 195	3 195	—	—	—	1 197	8 369	7 536	377	308	107	40
2013	3 142	3 142	—	—	—	1 069	5 819	5 198	267	219	76	59
2014	<b>3 159</b>	<b>3 159</b>	—	—	—	<b>894</b>	<b>10 735</b>	<b>9 305</b>	<b>949</b>	<b>238</b>	<b>166</b>	<b>77</b>
2014 07	3 184	3 184	—	0	—	1 647	7 275	6 546	334	253	82	60
2014 08	3 180	3 180	—	0	—	2 229	7 918	7 244	324	225	65	62
2014 09	3 172	3 172	—	0	—	1 159	9 143	7 860	846	235	104	98
2014 10	3 175	3 175	—	0	—	1 700	9 078	7 878	739	226	115	120
2014 11	3 177	3 177	—	0	—	2 217	9 443	8 429	571	236	128	78
2014 12	<b>3 159</b>	<b>3 159</b>	—	—	—	<b>894</b>	<b>10 735</b>	<b>9 305</b>	<b>949</b>	<b>238</b>	<b>166</b>	<b>77</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 083	1 083	—	—	—	165	352	348	2	2	0	—
2012	1 109	1 109	—	—	—	147	239	213	3	1	0	21
2013	1 060	1 060	—	—	—	152	167	156	1	2	1	8
2014	<b>1 040</b>	<b>1 040</b>	—	—	—	<b>104</b>	<b>221</b>	<b>210</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
2014 07	1 075	1 075	—	—	—	328	187	184	1	2	1	0
2014 08	1 078	1 078	—	—	—	475	201	191	3	4	3	0
2014 09	1 068	1 068	—	—	—	206	203	194	3	6	1	0
2014 10	1 085	1 085	—	—	—	352	189	180	5	4	0	0
2014 11	1 089	1 089	—	—	—	487	191	185	2	4	1	0
2014 12	<b>1 040</b>	<b>1 040</b>	—	—	—	<b>104</b>	<b>221</b>	<b>210</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	3 426	3 426	—	—	—	1 107	2 947	2 236	323	301	81	5
2012	3 294	3 296	-3	—	1	1 190	1 636	1 181	280	114	59	4
2013	2 385	2 385	—	—	—	957	1 853	1 525	152	88	86	2
2014	<b>2 428</b>	<b>2 424</b>	—	<b>3</b>	—	<b>795</b>	<b>3 447</b>	<b>2 246</b>	<b>367</b>	<b>719</b>	<b>109</b>	<b>5</b>
2014 07	2 305	2 304	—	—	—	1 140	2 134	1 697	174	93	74	96
2014 08	2 294	2 294	—	—	—	1 173	2 260	1 799	207	101	71	80
2014 09	2 289	2 288	—	—	—	944	2 763	2 159	408	122	71	3
2014 10	2 282	2 281	—	1	—	1 069	2 985	2 312	440	143	86	5
2014 11	2 267	2 265	—	1	—	1 182	2 753	2 194	311	171	71	5
2014 12	<b>2 428</b>	<b>2 424</b>	—	<b>3</b>	—	<b>795</b>	<b>3 447</b>	<b>2 246</b>	<b>367</b>	<b>719</b>	<b>109</b>	<b>5</b>

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>18</sup> u. Edelmetallkonten	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (252)

2011	—	1 390 077	1 266 483	50 152	27 027	7 472	38 943	517	503	1	11	1
2012	—	1 540 448	1 420 640	45 564	24 879	9 063	40 301	2 827	2 825	0	0	1
2013	100	1 619 167	1 520 889	38 983	26 688	8 921	23 685	734	719	8	7	0
2014	<b>75</b>	<b>1 675 974</b>	<b>1 572 976</b>	<b>48 133</b>	<b>25 450</b>	<b>8 132</b>	<b>21 282</b>	<b>3 762</b>	<b>3 746</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>2</b>
2014 07	75	1 636 569	1 538 035	41 659	24 509	7 615	24 750	3 794	3 781	6	8	—
2014 08	75	1 649 740	1 552 803	40 028	25 042	7 381	24 485	4 735	4 720	10	5	—
2014 09	75	1 650 471	1 552 321	44 330	23 999	7 277	22 542	6 059	6 043	10	5	—
2014 10	75	1 643 729	1 546 125	43 943	24 386	7 973	21 303	3 171	3 161	6	5	—
2014 11	75	1 655 270	1 556 559	46 132	24 149	8 014	20 416	3 459	3 450	6	3	0
2014 12	<b>75</b>	<b>1 675 974</b>	<b>1 572 976</b>	<b>48 133</b>	<b>25 450</b>	<b>8 132</b>	<b>21 282</b>	<b>3 762</b>	<b>3 746</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>2</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	—	428 644	380 638	18 797	5 566	1 565	22 077	118	117	—	0	1
2012	—	424 759	380 182	13 741	5 645	3 454	21 736	2 313	2 311	—	0	1
2013	—	411 470	381 600	11 012	5 552	2 427	10 879	128	123	4	—	—
2014	—	<b>427 497</b>	<b>395 784</b>	<b>16 597</b>	<b>5 030</b>	<b>1 894</b>	<b>8 192</b>	<b>3 086</b>	<b>3 084</b>	—	—	<b>2</b>
2014 07	—	415 712	384 510	13 654	5 493	1 815	10 241	3 134	3 134	—	—	—
2014 08	—	415 821	385 466	13 456	5 441	1 633	9 825	3 965	3 965	0	—	—
2014 09	—	418 178	388 977	14 597	4 548	1 499	8 556	5 280	5 280	—	—	—
2014 10	—	413 394	383 283	14 793	5 291	1 706	8 322	2 433	2 433	0	—	—
2014 11	—	406 932	375 925	15 870	5 442	1 669	8 024	2 772	2 772	0	—	0
2014 12	—	<b>427 497</b>	<b>395 784</b>	<b>16 597</b>	<b>5 030</b>	<b>1 894</b>	<b>8 192</b>	<b>3 086</b>	<b>3 084</b>	—	—	<b>2</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	396 984	381 164	5 889	5 603	891	3 436	170	170	—	—	—
2012	—	434 691	422 063	4 803	2 790	941	4 095	248	248	—	—	—
2013	—	451 776	439 837	4 261	3 668	975	3 036	245	237	1	7	—
2014	—	<b>472 091</b>	<b>459 170</b>	<b>4 680</b>	<b>4 032</b>	<b>900</b>	<b>3 309</b>	<b>248</b>	<b>245</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	—
2014 07	—	462 295	449 893	4 100	3 759	817	3 726	293	288	1	4	—
2014 08	—	467 901	454 834	3 981	4 331	868	3 886	303	295	5	3	—
2014 09	—	465 904	453 042	4 402	4 145	846	3 470	312	304	5	2	—
2014 10	—	470 603	458 394	4 436	3 584	940	3 248	267	264	1	2	—
2014 11	—	472 996	460 480	4 952	3 597	832	3 135	258	257	0	0	—
2014 12	—	<b>472 091</b>	<b>459 170</b>	<b>4 680</b>	<b>4 032</b>	<b>900</b>	<b>3 309</b>	<b>248</b>	<b>245</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	—	97 804	96 334	361	803	181	126	36	36	—	—	—
2012	—	101 678	100 443	296	654	141	144	42	42	—	—	—
2013	—	104 038	102 682	339	778	159	80	51	51	—	—	—
2014	—	<b>106 992</b>	<b>105 881</b>	<b>338</b>	<b>561</b>	<b>136</b>	<b>76</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	—	—	—
2014 07	—	106 194	104 919	372	677	147	79	51	51	—	—	—
2014 08	—	106 679	105 415	330	701	154	79	51	51	—	—	—
2014 09	—	107 237	105 935	375	711	140	76	51	51	—	—	—
2014 10	—	107 641	106 245	405	752	166	73	52	52	—	—	—
2014 11	—	108 457	107 210	365	648	160	75	52	52	—	—	—
2014 12	—	<b>106 992</b>	<b>105 881</b>	<b>338</b>	<b>561</b>	<b>136</b>	<b>76</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (97)

2011	—	137 307	110 344	14 028	6 098	1 725	5 110	20	8	1	11	—
2012	—	195 209	166 251	16 015	5 929	1 687	5 326	108	107	—	—	—
2013	100	178 720	153 679	14 191	5 744	1 367	3 739	189	186	2	—	—
2014	<b>75</b>	<b>169 050</b>	<b>139 949</b>	<b>16 855</b>	<b>6 474</b>	<b>1 985</b>	<b>3 788</b>	<b>186</b>	<b>180</b>	<b>7</b>	—	—
2014 07	75	164 025	139 092	13 842	5 331	1 700	4 060	188	184	4	—	—
2014 08	75	168 821	145 081	13 047	5 268	1 532	3 895	188	184	4	—	—
2014 09	75	162 951	136 781	15 343	5 227	1 752	3 850	187	182	4	—	—
2014 10	75	154 116	129 205	13 895	5 584	1 702	3 732	186	182	4	—	—
2014 11	75	161 104	136 253	14 342	5 135	1 683	3 690	186	181	5	—	—
2014 12	<b>75</b>	<b>169 050</b>	<b>139 949</b>	<b>16 855</b>	<b>6 474</b>	<b>1 985</b>	<b>3 788</b>	<b>186</b>	<b>180</b>	<b>7</b>	—	—

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 43.

Voir note de bas de page 14, page 43.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 43.

Voir note de bas de page 15, page 43.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	2 701	739	557	433	973	99 345	50 167	19 597	12 748	4 933	11 899
2012	1 852	978	558	293	23	103 973	59 741	18 830	11 594	4 541	9 266
2013	1 416	930	321	138	26	91 576	56 924	15 238	11 725	4 236	3 453
2014	1 341	651	471	198	20	92 166	58 953	16 064	10 372	3 604	3 173
2014 07	1 151	518	433	184	16	90 290	56 199	14 752	11 846	4 219	3 274
2014 08	1 212	578	424	195	16	91 484	56 785	14 916	12 924	3 344	3 516
2014 09	1 272	613	451	189	17	91 539	59 775	14 725	10 202	3 572	3 264
2014 10	1 237	601	416	204	16	91 290	56 858	16 843	10 611	3 596	3 383
2014 11	1 343	675	437	211	20	93 894	59 033	17 452	10 605	3 596	3 209
2014 12	1 341	651	471	198	20	92 166	58 953	16 064	10 372	3 604	3 173

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	2 289	562	406	358	963	24 698	5 513	7 116	3 847	2 154	6 069
2012	1 637	840	520	260	16	21 669	9 183	4 395	2 011	1 636	4 444
2013	1 186	771	288	118	10	9 220	3 762	2 920	1 127	776	635
2014	1 186	557	453	172	4	8 880	4 006	2 278	1 207	854	536
2014 07	984	415	403	158	7	8 380	3 101	2 618	1 304	886	471
2014 08	1 046	473	397	168	7	8 674	3 296	2 473	1 464	853	589
2014 09	1 100	504	427	161	7	9 744	4 570	2 295	1 430	925	525
2014 10	1 097	513	397	180	7	9 014	3 452	2 349	1 511	916	786
2014 11	1 184	574	414	190	7	9 152	3 772	2 520	1 468	818	575
2014 12	1 186	557	453	172	4	8 880	4 006	2 278	1 207	854	536

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	0	0	—	22 019	10 255	3 876	4 230	907	2 751
2012	16	12	0	4	0	21 355	8 244	5 434	3 224	1 077	3 375
2013	62	56	1	5	0	21 697	11 862	3 758	3 396	1 107	1 574
2014	29	22	0	6	0	22 600	13 237	4 517	2 522	904	1 420
2014 07	26	21	1	5	0	21 536	9 983	4 600	4 390	946	1 618
2014 08	25	20	1	5	0	22 898	10 667	4 815	4 749	963	1 704
2014 09	30	25	0	5	0	21 476	11 367	5 187	2 523	999	1 400
2014 10	26	19	3	4	0	22 163	10 537	5 767	3 468	1 040	1 351
2014 11	33	29	0	4	0	22 422	10 933	5 837	3 088	1 127	1 437
2014 12	29	22	0	6	0	22 600	13 237	4 517	2 522	904	1 420

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	0	0	—	—	—	4 056	3 612	6	426	12	0
2012	1	1	—	—	—	4 222	3 879	41	298	4	0
2013	0	0	—	—	—	3 651	3 264	23	361	3	0
2014	0	0	—	—	—	4 558	4 462	11	77	6	0
2014 07	0	0	—	—	—	3 884	3 688	65	124	6	0
2014 08	0	0	—	—	—	3 949	3 832	45	64	8	0
2014 09	0	0	—	—	—	3 966	3 806	75	78	6	0
2014 10	0	0	—	0	—	4 005	3 877	43	74	11	0
2014 11	0	0	—	—	—	4 366	4 232	50	79	4	0
2014 12	0	0	—	—	—	4 558	4 462	11	77	6	0

### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	11	3	3	2	2	16 513	9 381	4 016	1 314	324	1 479
2012	23	10	5	7	—	12 837	8 468	2 445	1 179	398	345
2013	27	13	7	6	1	13 045	8 999	2 122	1 450	310	163
2014	37	18	7	7	5	11 489	7 727	2 110	1 138	348	165
2014 07	28	13	8	7	—	12 443	8 654	1 691	1 497	447	154
2014 08	26	13	7	6	—	11 833	8 606	1 600	1 230	221	174
2014 09	31	16	7	7	1	11 784	8 518	1 569	1 130	402	165
2014 10	29	16	6	7	—	11 442	7 809	2 008	1 069	324	232
2014 11	31	20	5	6	—	12 218	8 231	2 298	1 230	297	160
2014 12	37	18	7	7	5	11 489	7 727	2 110	1 138	348	165

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	457 045	449 325	375	7 226	117	394 744	280 097	45 068	51 889	13 062	4 628
2012	496 787	489 683	316	6 679	109	425 959	313 536	45 647	47 907	13 926	4 942
2013	560 929	551 904	456	8 466	103	508 424	384 760	52 654	53 711	14 328	2 970
2014	<b>595 842</b>	<b>586 006</b>	<b>1 143</b>	<b>8 577</b>	<b>116</b>	<b>516 944</b>	<b>382 447</b>	<b>61 051</b>	<b>56 437</b>	<b>14 254</b>	<b>2 755</b>
2014 07	585 911	576 265	877	8 639	129	507 508	379 787	54 259	55 809	14 656	2 997
2014 08	589 996	579 977	1 125	8 752	141	512 853	383 138	54 960	57 177	14 551	3 028
2014 09	589 241	579 611	1 064	8 435	130	512 193	381 799	55 758	56 872	14 956	2 808
2014 10	591 297	581 242	1 105	8 826	124	516 625	382 885	58 094	58 205	14 703	2 737
2014 11	597 634	587 600	1 102	8 814	119	518 910	385 617	58 197	58 020	14 369	2 707
2014 12	<b>595 842</b>	<b>586 006</b>	<b>1 143</b>	<b>8 577</b>	<b>116</b>	<b>516 944</b>	<b>382 447</b>	<b>61 051</b>	<b>56 437</b>	<b>14 254</b>	<b>2 755</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	117 445	113 489	—	3 956	—	158 077	105 369	20 381	23 928	6 812	1 587
2012	130 496	126 748	—	3 749	—	172 663	118 322	22 856	21 697	8 192	1 596
2013	135 582	131 415	4	4 163	—	182 213	123 774	25 768	23 057	8 529	1 084
2014	<b>152 838</b>	<b>148 338</b>	<b>519</b>	<b>3 980</b>	—	<b>185 827</b>	<b>119 740</b>	<b>32 145</b>	<b>24 736</b>	<b>8 322</b>	<b>884</b>
2014 07	151 026	146 584	427	4 015	—	176 997	115 739	27 694	24 253	8 368	943
2014 08	151 930	147 209	614	4 107	—	181 404	119 118	27 504	25 462	8 371	948
2014 09	151 584	147 399	419	3 766	—	181 973	119 260	28 239	25 093	8 449	932
2014 10	152 421	147 809	435	4 176	—	183 549	119 394	29 243	25 380	8 624	908
2014 11	153 936	149 294	494	4 148	—	183 393	119 761	29 069	25 262	8 419	883
2014 12	<b>152 838</b>	<b>148 338</b>	<b>519</b>	<b>3 980</b>	—	<b>185 827</b>	<b>119 740</b>	<b>32 145</b>	<b>24 736</b>	<b>8 322</b>	<b>884</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	161 000	159 636	121	1 211	32	100 027	87 019	3 996	7 075	993	944
2012	171 112	169 884	154	1 039	35	112 367	99 694	3 905	6 690	994	1 084
2013	176 571	175 144	151	1 246	31	116 088	103 109	4 680	6 758	1 001	541
2014	<b>183 831</b>	<b>182 258</b>	<b>190</b>	<b>1 352</b>	<b>31</b>	<b>116 916</b>	<b>102 270</b>	<b>5 487</b>	<b>7 518</b>	<b>1 121</b>	<b>519</b>
2014 07	180 411	178 826	143	1 406	36	116 662	102 875	4 784	7 170	1 175	657
2014 08	181 847	180 275	167	1 371	35	117 129	102 477	5 301	7 511	1 190	650
2014 09	181 361	179 716	262	1 348	35	116 713	102 515	5 114	7 425	1 160	500
2014 10	181 938	180 292	285	1 328	33	118 505	104 014	5 363	7 534	1 129	465
2014 11	184 038	182 450	194	1 363	31	116 868	102 403	5 279	7 558	1 137	491
2014 12	<b>183 831</b>	<b>182 258</b>	<b>190</b>	<b>1 352</b>	<b>31</b>	<b>116 916</b>	<b>102 270</b>	<b>5 487</b>	<b>7 518</b>	<b>1 121</b>	<b>519</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	45 188	44 936	0	251	—	16 284	14 896	303	881	121	84
2012	48 083	47 839	2	242	1	16 537	15 338	248	773	96	82
2013	50 746	50 451	11	283	1	17 584	16 308	307	801	119	49
2014	<b>52 513</b>	<b>52 224</b>	<b>11</b>	<b>274</b>	<b>4</b>	<b>17 792</b>	<b>16 391</b>	<b>357</b>	<b>850</b>	<b>137</b>	<b>57</b>
2014 07	51 830	51 536	14	278	3	18 647	17 276	363	820	129	59
2014 08	52 193	51 893	14	284	3	18 562	17 157	335	863	148	58
2014 09	52 170	51 874	17	276	3	18 694	17 264	363	875	137	56
2014 10	52 321	52 015	14	289	3	19 086	17 611	371	914	137	54
2014 11	52 619	52 318	13	285	4	18 948	17 512	360	888	134	55
2014 12	<b>52 513</b>	<b>52 224</b>	<b>11</b>	<b>274</b>	<b>4</b>	<b>17 792</b>	<b>16 391</b>	<b>357</b>	<b>850</b>	<b>137</b>	<b>57</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	5 448	5 321	22	105	—	36 977	19 210	8 855	6 648	1 667	597
2012	6 030	5 915	15	100	—	37 934	19 175	8 516	7 523	1 990	729
2013	7 002	6 818	59	124	—	38 682	18 119	9 785	8 685	1 682	412
2014	<b>7 590</b>	<b>7 364</b>	<b>78</b>	<b>147</b>	—	<b>38 299</b>	<b>18 114</b>	<b>9 246</b>	<b>8 835</b>	<b>1 680</b>	<b>424</b>
2014 07	7 593	7 374	70	149	—	39 053	19 288	8 963	8 658	1 731	414
2014 08	7 589	7 368	73	148	—	38 579	18 507	9 251	8 683	1 722	415
2014 09	7 491	7 269	74	148	—	37 526	17 677	8 984	8 448	1 991	426
2014 10	7 383	7 161	74	147	1	38 691	17 916	9 609	9 073	1 689	404
2014 11	7 436	7 213	75	147	—	38 680	17 906	9 649	9 102	1 610	413
2014 12	<b>7 590</b>	<b>7 364</b>	<b>78</b>	<b>147</b>	—	<b>38 299</b>	<b>18 114</b>	<b>9 246</b>	<b>8 835</b>	<b>1 680</b>	<b>424</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>7</sup> Autres passifs <sup>7</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>9</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>8</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (252)

2011	34 395	113 325	9 702	43 294	32 140	4 159	3 626	2 410	960
2012	30 892	129 543	10 084	27 591	19 380	2 627	2 786	2 122	675
2013	26 621	142 733	10 481	33 218	26 386	3 331	2 090	792	619
2014	<b>24 353</b>	<b>158 063</b>	<b>10 026</b>	<b>29 996</b>	<b>19 623</b>	<b>5 538</b>	<b>2 868</b>	<b>1 483</b>	<b>482</b>
2014 07	25 197	152 788	10 809	23 284	16 426	2 914	2 407	940	597
2014 08	24 969	153 450	11 436	27 243	19 530	2 499	3 204	1 442	567
2014 09	24 858	154 935	12 126	26 143	17 535	3 816	2 841	1 193	758
2014 10	24 646	156 166	13 817	25 368	16 132	4 589	2 577	1 249	822
2014 11	24 437	156 425	12 120	29 552	19 896	4 744	2 845	1 525	541
2014 12	<b>24 353</b>	<b>158 063</b>	<b>10 026</b>	<b>29 996</b>	<b>19 623</b>	<b>5 538</b>	<b>2 868</b>	<b>1 483</b>	<b>482</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	4 638	24 190	3 129	15 356	10 431	1 043	1 027	1 990	865
2012	3 754	26 493	3 107	4 414	275	146	1 596	1 783	614
2013	2 663	30 623	3 628	10 358	7 294	1 210	922	388	544
2014	<b>1 866</b>	<b>35 832</b>	<b>3 003</b>	<b>6 011</b>	<b>1 125</b>	<b>2 538</b>	<b>887</b>	<b>1 054</b>	<b>406</b>
2014 07	2 091	34 631	3 571	6 782	3 431	1 312	982	594	462
2014 08	2 017	34 756	3 767	6 457	2 406	739	1 664	1 199	449
2014 09	1 978	34 981	3 925	5 519	1 249	1 439	1 319	826	685
2014 10	1 928	35 169	5 606	3 415	- 1 310	2 280	926	816	704
2014 11	1 893	35 489	3 460	6 336	1 345	2 389	1 069	1 069	464
2014 12	<b>1 866</b>	<b>35 832</b>	<b>3 003</b>	<b>6 011</b>	<b>1 125</b>	<b>2 538</b>	<b>887</b>	<b>1 054</b>	<b>406</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	52 710	1 837	13 095	10 995	1 032	831	162	75
2012	5 638	58 647	1 842	11 870	10 361	764	554	154	36
2013	4 306	65 158	1 743	10 552	9 235	620	496	142	60
2014	<b>3 714</b>	<b>70 554</b>	<b>1 637</b>	<b>13 128</b>	<b>11 396</b>	<b>890</b>	<b>618</b>	<b>166</b>	<b>58</b>
2014 07	3 905	68 122	2 002	10 433	9 107	584	556	148	38
2014 08	3 857	68 233	2 165	13 593	12 278	612	600	68	36
2014 09	3 811	69 352	2 228	12 133	10 364	979	623	113	54
2014 10	3 770	70 411	2 226	12 201	10 557	775	621	159	89
2014 11	3 739	69 877	2 313	12 792	11 276	659	616	184	57
2014 12	<b>3 714</b>	<b>70 554</b>	<b>1 637</b>	<b>13 128</b>	<b>11 396</b>	<b>890</b>	<b>618</b>	<b>166</b>	<b>58</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	5 430	16 940	335	1 065	1 060	2	2	1	—
2012	5 201	17 576	325	931	906	2	1	1	21
2013	4 785	17 351	305	597	586	2	1	1	8
2014	<b>4 638</b>	<b>17 092</b>	<b>283</b>	<b>697</b>	<b>687</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
2014 07	4 770	17 229	385	531	524	1	2	4	—
2014 08	4 737	17 285	413	610	598	2	7	4	0
2014 09	4 713	17 279	451	666	655	3	5	3	—
2014 10	4 712	17 001	451	696	683	6	5	2	—
2014 11	4 673	17 130	476	808	785	4	13	5	—
2014 12	<b>4 638</b>	<b>17 092</b>	<b>283</b>	<b>697</b>	<b>687</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (97)

2011	1 007	1 649	2 177	4 972	3 181	961	729	97	4
2012	872	1 971	2 369	3 728	2 957	402	314	54	3
2013	855	2 540	2 129	4 677	3 884	419	288	85	3
2014	<b>1 120</b>	<b>3 021</b>	<b>2 275</b>	<b>1 114</b>	<b>- 611</b>	<b>870</b>	<b>745</b>	<b>107</b>	<b>3</b>
2014 07	964	2 744	1 988	- 328	- 1 119	280	369	46	97
2014 08	975	2 744	2 020	- 33	- 926	379	367	64	82
2014 09	1 024	2 742	2 142	241	- 673	508	320	81	3
2014 10	1 032	2 944	2 151	846	- 149	565	346	80	5
2014 11	1 073	3 009	2 291	862	- 224	669	353	61	3
2014 12	<b>1 120</b>	<b>3 021</b>	<b>2 275</b>	<b>1 114</b>	<b>- 611</b>	<b>870</b>	<b>745</b>	<b>107</b>	<b>3</b>

<sup>7</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>9</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>10</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.



Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>10</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>10</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	Gesellschaftskapital Capital social	Allgemeine gesetzliche Reserve Réserve légale générale	Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	Andere Reserven Autres réserves	Gewinnvortrag Bénéfice reporté	Verlustvortrag Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (252)

2011	19 639	20 676	26 370	83 569	1 469	13	15 322	17 819	- 419
2012	20 914	21 466	27 085	88 033	1 233	0	21 423	18 915	- 456
2013	23 282	22 116	29 257	91 431	1 374	0	20 646	18 365	- 276
2014	<b>23 488</b>	<b>22 740</b>	<b>27 739</b>	<b>96 917</b>	<b>327</b>	—	<b>23 059</b>	<b>19 012</b>	<b>- 670</b>
2014 07	25 002	22 393	27 717	96 676	1 782	0	21 719	19 248	- 737
2014 08	24 736	22 392	27 642	96 640	1 744	0	21 662	19 228	- 691
2014 09	26 501	22 413	27 658	96 736	1 786	0	21 716	19 082	- 691
2014 10	26 377	22 422	27 668	96 756	1 744	0	21 768	19 105	- 691
2014 11	23 968	22 442	27 621	96 838	302	0	23 148	19 092	- 659
2014 12	<b>23 488</b>	<b>22 740</b>	<b>27 739</b>	<b>96 917</b>	<b>327</b>	—	<b>23 059</b>	<b>19 012</b>	<b>- 670</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	1 113	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 008	—
2012	2 378	—	4 783	60 425	889	—	3 916	11 855	—
2013	2 690	—	4 784	59 537	1 020	—	1 957	12 165	—
2014	<b>2 270</b>	—	<b>4 784</b>	<b>61 521</b>	—	—	<b>3 154</b>	<b>11 663</b>	—
2014 07	3 933	—	4 784	61 261	1 445	—	1 582	11 744	—
2014 08	3 700	—	4 784	61 275	1 443	—	1 577	11 723	—
2014 09	5 172	—	4 784	61 370	1 436	—	1 672	11 659	—
2014 10	5 177	—	4 784	61 389	1 440	—	1 680	11 656	—
2014 11	2 811	—	4 784	61 500	—	—	3 057	11 713	—
2014 12	<b>2 270</b>	—	<b>4 784</b>	<b>61 521</b>	—	—	<b>3 154</b>	<b>11 663</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 285	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012	4 172	16 007	5 569	9 077	152	—	4 532	22	—
2013	4 268	16 693	5 656	9 459	164	—	4 968	23	—
2014	<b>4 138</b>	<b>17 425</b>	<b>5 733</b>	<b>9 876</b>	<b>166</b>	—	<b>5 307</b>	<b>21</b>	—
2014 07	4 285	16 900	5 691	9 871	152	—	5 319	21	—
2014 08	4 270	16 909	5 692	9 871	147	—	5 319	21	—
2014 09	4 267	16 915	5 693	9 871	195	—	5 270	21	—
2014 10	4 285	16 929	5 693	9 871	148	—	5 314	21	—
2014 11	4 279	16 940	5 693	9 871	147	—	5 314	21	—
2014 12	<b>4 138</b>	<b>17 425</b>	<b>5 733</b>	<b>9 876</b>	<b>166</b>	—	<b>5 307</b>	<b>21</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012	1 549	1 154	646	2 665	—	—	2 422	17	—
2013	1 548	1 211	650	2 746	7	—	2 571	20	—
2014	<b>1 552</b>	<b>1 260</b>	<b>654</b>	<b>2 826</b>	<b>4</b>	—	<b>2 637</b>	<b>31</b>	—
2014 07	1 546	1 227	651	2 824	4	—	2 637	44	—
2014 08	1 546	1 228	651	2 824	4	—	2 637	45	—
2014 09	1 545	1 231	651	2 824	4	—	2 637	29	—
2014 10	1 538	1 230	654	2 826	4	—	2 637	30	—
2014 11	1 538	1 231	654	2 826	4	—	2 637	31	—
2014 12	<b>1 552</b>	<b>1 260</b>	<b>654</b>	<b>2 826</b>	<b>4</b>	—	<b>2 637</b>	<b>31</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (97)

2011	2 904	1 470	8 618	6 462	19	—	5 327	6 581	- 342
2012	2 814	1 581	8 617	6 653	3	—	5 025	6 100	- 307
2013	3 537	1 690	8 651	5 905	7	—	4 889	5 274	- 222
2014	<b>3 915</b>	<b>1 812</b>	<b>8 670</b>	<b>8 569</b>	<b>10</b>	—	<b>4 759</b>	<b>6 287</b>	<b>- 620</b>
2014 07	4 022	1 763	8 745	8 598	7	—	4 764	6 365	- 665
2014 08	4 006	1 763	8 695	8 590	7	—	4 766	6 362	- 650
2014 09	4 077	1 756	8 695	8 590	7	—	4 777	6 355	- 650
2014 10	4 053	1 755	8 695	8 590	7	—	4 781	6 380	- 650
2014 11	4 034	1 756	8 645	8 560	7	—	4 783	6 304	- 618
2014 12	<b>3 915</b>	<b>1 812</b>	<b>8 670</b>	<b>8 569</b>	<b>10</b>	—	<b>4 759</b>	<b>6 287</b>	<b>- 620</b>

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , com- ptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>16, 17</sup> (252)

2011	1 339 009	1 150 794	71 349	77 639	21 741	17 487	10 393	10 367	7	18	1
2012	1 425 293	1 247 999	69 597	71 019	21 794	14 884	11 004	10 973	9	21	2
2013	1 581 593	1 395 297	79 169	79 785	20 299	7 043	16 151	9 689	4 792	1 669	1
2014	<b>1 641 341</b>	<b>1 430 980</b>	<b>98 749</b>	<b>84 898</b>	<b>20 304</b>	<b>6 411</b>	<b>21 189</b>	<b>6 361</b>	<b>10 609</b>	<b>4 218</b>	<b>1</b>
2014 07	1 610 739	1 410 388	87 171	85 562	20 749	6 868	20 407	6 639	9 586	4 181	1
2014 08	1 625 998	1 421 772	88 115	88 577	20 422	7 112	20 655	6 747	9 730	4 176	1
2014 09	1 627 508	1 424 434	90 371	84 899	20 975	6 829	20 933	6 774	9 968	4 190	1
2014 10	1 635 596	1 424 081	97 000	86 744	20 829	6 942	21 043	6 711	10 132	4 199	1
2014 11	1 647 069	1 437 368	95 982	86 920	20 342	6 457	21 006	6 612	10 193	4 201	1
2014 12	<b>1 641 341</b>	<b>1 430 980</b>	<b>98 749</b>	<b>84 898</b>	<b>20 304</b>	<b>6 411</b>	<b>21 189</b>	<b>6 361</b>	<b>10 609</b>	<b>4 218</b>	<b>1</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	421 580	337 077	30 063	33 863	12 055	8 521	5 343	5 343	—	0	—
2012	448 478	369 969	29 064	30 173	12 617	6 654	5 345	5 345	0	0	—
2013	457 626	376 451	36 486	32 000	10 426	2 262	10 831	4 495	4 780	1 556	0
2014	<b>478 833</b>	<b>378 956</b>	<b>50 708</b>	<b>36 371</b>	<b>10 971</b>	<b>1 827</b>	<b>16 402</b>	<b>1 854</b>	<b>10 421</b>	<b>4 128</b>	<b>1</b>
2014 07	469 209	375 459	44 957	36 372	10 546	1 875	15 522	1 846	9 586	4 089	1
2014 08	474 551	378 668	44 430	38 206	11 260	1 986	15 664	1 850	9 729	4 084	1
2014 09	476 896	380 564	45 830	37 139	11 220	2 142	15 923	1 856	9 968	4 097	1
2014 10	478 323	377 903	49 117	37 498	11 408	2 398	16 095	1 856	10 131	4 107	1
2014 11	478 707	380 930	47 389	37 536	10 931	1 921	16 166	1 864	10 193	4 108	1
2014 12	<b>478 833</b>	<b>378 956</b>	<b>50 708</b>	<b>36 371</b>	<b>10 971</b>	<b>1 827</b>	<b>16 402</b>	<b>1 854</b>	<b>10 421</b>	<b>4 128</b>	<b>1</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	396 518	368 209	9 038	13 397	2 104	3 770	1 060	1 060	—	—	—
2012	422 376	393 761	10 285	11 568	2 266	4 495	1 798	1 798	—	—	—
2013	437 408	411 753	9 222	11 975	2 284	2 175	1 796	1 796	—	—	—
2014	<b>455 075</b>	<b>427 602</b>	<b>11 202</b>	<b>12 047</b>	<b>2 227</b>	<b>1 997</b>	<b>1 785</b>	<b>1 785</b>	—	—	—
2014 07	445 338	416 950	10 178	13 586	2 310	2 314	1 913	1 913	—	—	—
2014 08	451 975	422 078	10 960	14 286	2 261	2 390	1 915	1 915	—	—	—
2014 09	449 335	421 490	11 608	11 974	2 310	1 954	1 917	1 917	—	—	—
2014 10	453 499	423 963	12 260	13 005	2 367	1 905	1 918	1 918	—	—	—
2014 11	454 348	425 117	12 083	12 678	2 485	1 985	1 800	1 800	—	—	—
2014 12	<b>455 075</b>	<b>427 602</b>	<b>11 202</b>	<b>12 047</b>	<b>2 227</b>	<b>1 997</b>	<b>1 785</b>	<b>1 785</b>	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	97 475	95 383	310	1 563	135	84	300	300	—	—	—
2012	101 327	99 514	293	1 314	102	104	250	250	—	—	—
2013	103 772	101 802	343	1 446	124	57	370	370	—	—	—
2014	<b>106 538</b>	<b>104 743</b>	<b>384</b>	<b>1 206</b>	<b>148</b>	<b>57</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	—	—	—
2014 07	106 212	104 344	442	1 224	143	59	361	361	—	—	—
2014 08	106 686	104 850	395	1 217	164	59	371	371	—	—	—
2014 09	106 860	104 964	458	1 234	149	57	371	371	—	—	—
2014 10	107 192	105 268	434	1 282	153	54	371	371	—	—	—
2014 11	107 941	106 047	427	1 265	147	55	376	376	—	—	—
2014 12	<b>106 538</b>	<b>104 743</b>	<b>384</b>	<b>1 206</b>	<b>148</b>	<b>57</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>18</sup> / Banques étrangères<sup>18</sup> (97)

2011	99 795	72 333	14 218	8 989	2 177	2 079	2 093	2 093	—	—	—
2012	96 251	71 624	11 742	9 291	2 518	1 077	1 854	1 854	—	—	—
2013	98 691	72 096	13 067	10 803	2 145	578	487	406	1	80	—
2014	<b>98 347</b>	<b>70 903</b>	<b>13 541</b>	<b>11 110</b>	<b>2 201</b>	<b>592</b>	<b>438</b>	<b>171</b>	<b>189</b>	<b>78</b>	—
2014 07	98 083	72 163	12 079	10 885	2 291	665	562	482	—	81	—
2014 08	97 276	71 502	12 412	10 617	2 074	670	563	483	1	80	—
2014 09	96 590	70 940	12 279	10 236	2 540	594	565	484	—	80	—
2014 10	98 132	71 120	13 392	10 818	2 160	641	492	410	1	81	—
2014 11	99 071	71 617	13 801	11 043	2 034	576	482	401	—	80	—
2014 12	<b>98 347</b>	<b>70 903</b>	<b>13 541</b>	<b>11 110</b>	<b>2 201</b>	<b>592</b>	<b>438</b>	<b>171</b>	<b>189</b>	<b>78</b>	—

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, S. 49.

Voir note de bas de page 11, page 49.

<sup>17</sup> Vgl. Fussnote 12, S. 49.

Voir note de bas de page 12, page 49.

<sup>18</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	72 039	0	37 760	23 061	11 218	69 133	2 808	19 893	15 921	30 510
2012	57 779	0	40 136	7 388	10 255	50 304	726	17 905	15 977	15 696
2013	85 923	1	68 045	2 477	15 400	35 426	759	7 261	13 180	14 226
2014	<b>105 035</b>	<b>0</b>	<b>80 382</b>	<b>2 234</b>	<b>22 420</b>	<b>25 575</b>	<b>66</b>	<b>9 890</b>	<b>7 012</b>	<b>8 607</b>
2014 07	109 699	0	93 542	2 137	14 021	30 286	642	7 516	10 931	11 197
2014 08	124 031	0	105 650	2 888	15 492	28 842	640	8 057	10 432	9 713
2014 09	123 509	0	110 768	2 364	10 377	31 058	623	8 735	9 231	12 467
2014 10	94 918	0	79 031	2 699	13 188	29 977	610	9 306	8 579	11 482
2014 11	88 682	0	73 639	3 097	11 946	30 362	560	9 332	8 279	12 192
2014 12	<b>105 035</b>	<b>0</b>	<b>80 382</b>	<b>2 234</b>	<b>22 420</b>	<b>25 575</b>	<b>66</b>	<b>9 890</b>	<b>7 012</b>	<b>8 607</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	70 182	0	37 700	22 176	10 306	42 772	481	13 552	5 028	23 711
2012	55 910	0	40 078	6 445	9 386	32 354	495	11 190	12 657	8 012
2013	83 720	0	67 977	1 121	14 622	23 625	504	3 709	9 950	9 463
2014	<b>101 727</b>	<b>0</b>	<b>80 297</b>	<b>527</b>	<b>20 903</b>	<b>13 632</b>	<b>43</b>	<b>5 292</b>	<b>5 499</b>	<b>2 798</b>
2014 07	107 186	0	93 475	563	13 147	18 198	525	3 455	8 213	6 005
2014 08	121 403	0	105 581	1 261	14 561	16 451	532	3 732	7 491	4 694
2014 09	120 564	0	110 694	597	9 273	18 711	510	4 639	6 565	6 997
2014 10	91 905	0	78 955	822	12 127	17 872	511	5 121	6 220	6 020
2014 11	85 341	0	73 564	1 161	10 616	18 979	522	5 401	6 370	6 687
2014 12	<b>101 727</b>	<b>0</b>	<b>80 297</b>	<b>527</b>	<b>20 903</b>	<b>13 632</b>	<b>43</b>	<b>5 292</b>	<b>5 499</b>	<b>2 798</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	178	—	—	178	—	126	12	0	1	112
2012	112	—	—	112	—	188	8	164	1	14
2013	212	—	—	212	—	91	5	84	1	1
2014	<b>218</b>	—	—	<b>218</b>	—	<b>321</b>	<b>2</b>	<b>280</b>	<b>13</b>	<b>25</b>
2014 07	218	—	—	218	—	291	4	258	11	19
2014 08	246	—	—	246	—	259	3	230	12	14
2014 09	259	—	—	259	—	264	3	232	14	15
2014 10	267	—	—	267	—	291	3	245	13	29
2014 11	262	—	—	262	—	297	3	243	12	39
2014 12	<b>218</b>	—	—	<b>218</b>	—	<b>321</b>	<b>2</b>	<b>280</b>	<b>13</b>	<b>25</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	129	—	—	129	—	—	—	—	—	—
2012	121	—	—	121	—	—	—	—	—	—
2013	139	—	—	139	—	—	—	—	—	—
2014	<b>121</b>	—	—	<b>121</b>	—	—	—	—	—	—
2014 07	114	—	—	114	—	—	—	—	—	—
2014 08	136	—	—	136	—	—	—	—	—	—
2014 09	138	—	—	138	—	0	—	—	0	0
2014 10	168	—	—	168	—	0	0	0	—	—
2014 11	124	—	—	124	—	—	—	—	—	—
2014 12	<b>121</b>	—	—	<b>121</b>	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	1 119	—	60	191	869	17 330	131	4 046	8 666	4 488
2012	1 155	—	57	279	819	14 343	8	4 693	2 855	6 787
2013	1 043	—	68	291	684	6 370	21	2 042	603	3 703
2014	<b>1 732</b>	—	<b>83</b>	<b>239</b>	<b>1 410</b>	<b>7 487</b>	<b>21</b>	<b>2 721</b>	<b>382</b>	<b>4 363</b>
2014 07	1 098	—	66	247	785	7 022	14	2 367	531	4 109
2014 08	1 080	—	69	183	828	6 960	15	2 458	646	3 841
2014 09	1 211	—	70	255	885	7 005	21	2 278	574	4 133
2014 10	1 268	—	76	244	947	6 794	27	2 342	397	4 028
2014 11	1 592	—	75	289	1 228	6 576	25	2 081	367	4 102
2014 12	<b>1 732</b>	—	<b>83</b>	<b>239</b>	<b>1 410</b>	<b>7 487</b>	<b>21</b>	<b>2 721</b>	<b>382</b>	<b>4 363</b>

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	539 715	34 332	263 088	130 600	103 031	8 664	364 182	23 169	239 471	40 275	60 872	394
2012	443 000	20 476	217 363	101 766	98 672	4 723	401 528	18 658	273 319	43 021	66 257	273
2013	411 521	22 504	194 539	112 495	79 916	2 067	397 751	19 572	273 390	46 046	58 573	170
2014	397 915	18 561	183 546	106 357	87 120	2 331	487 446	20 980	338 776	57 918	69 620	152
2014 07	415 269	21 480	198 704	117 321	75 442	2 321	446 201	20 988	295 082	60 656	69 304	171
2014 08	409 116	23 108	198 140	112 097	73 294	2 476	445 261	21 084	296 674	57 031	70 322	150
2014 09	421 612	19 183	207 157	109 316	83 318	2 637	463 656	21 506	315 219	57 662	69 106	164
2014 10	421 049	19 406	207 893	111 931	79 699	2 119	466 258	21 480	315 618	59 510	69 484	166
2014 11	415 158	18 858	202 834	109 818	81 619	2 029	478 768	21 565	333 460	57 737	65 855	151
2014 12	397 915	18 561	183 546	106 357	87 120	2 331	487 446	20 980	338 776	57 918	69 620	152

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	385 092	10 670	208 457	82 047	83 434	484	260 459	10 898	187 841	20 392	41 123	205
2012	319 202	7 062	167 793	63 943	79 967	438	287 230	6 825	214 451	20 422	45 365	166
2013	288 499	4 548	140 836	79 160	63 318	637	281 487	7 054	213 288	19 894	41 136	114
2014	282 356	4 781	130 507	74 464	72 217	388	354 527	7 162	265 150	30 876	51 286	52
2014 07	299 302	6 809	150 159	81 496	60 381	457	320 156	7 328	228 817	34 270	49 682	58
2014 08	294 076	7 109	149 646	77 905	58 784	632	319 586	7 498	230 023	30 944	51 063	58
2014 09	305 570	6 943	155 285	75 843	66 686	812	332 638	7 667	243 597	31 303	50 020	50
2014 10	306 469	5 190	158 362	78 023	64 320	573	334 728	7 497	243 751	32 916	50 479	84
2014 11	298 576	7 011	149 502	75 631	65 933	498	348 327	7 531	261 945	31 173	47 618	60
2014 12	282 356	4 781	130 507	74 464	72 217	388	354 527	7 162	265 150	30 876	51 286	52

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	20 761	3 102	7 869	7 446	815	1 529	4 322	894	1 512	1 780	136	—
2012	19 281	2 072	8 158	7 523	1 194	334	4 651	1 048	1 184	2 337	81	—
2013	16 531	1 056	7 847	6 603	971	53	5 448	1 361	1 071	2 934	81	0
2014	19 221	2 393	8 831	7 410	489	98	6 294	2 122	1 497	2 543	132	—
2014 07	17 744	1 318	7 009	8 851	456	109	5 958	1 816	1 763	2 277	102	—
2014 08	18 525	1 352	8 342	8 268	472	93	6 237	2 087	1 720	2 334	96	—
2014 09	18 842	1 625	8 632	8 080	452	53	6 517	2 250	1 735	2 428	105	—
2014 10	18 186	1 591	7 509	8 498	429	158	6 318	2 208	1 654	2 349	106	—
2014 11	18 083	1 461	7 415	8 532	478	198	5 989	2 069	1 385	2 404	132	—
2014 12	19 221	2 393	8 831	7 410	489	98	6 294	2 122	1 497	2 543	132	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	317	51	56	161	36	12	118	86	9	23	0	—
2012	212	22	50	111	29	—	126	97	7	22	0	—
2013	168	9	32	102	26	—	103	78	4	21	0	—
2014	182	10	58	92	22	—	78	55	3	20	0	—
2014 07	204	8	40	120	36	—	86	63	2	21	0	—
2014 08	236	13	56	131	36	—	87	63	2	22	0	—
2014 09	193	12	33	117	30	—	83	59	2	21	1	—
2014 10	198	13	36	126	23	—	81	59	2	20	0	—
2014 11	198	10	42	123	22	—	81	58	3	20	0	—
2014 12	182	10	58	92	22	—	78	55	3	20	0	—

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	79 105	12 754	29 716	20 435	12 213	3 988	71 379	6 957	37 525	11 668	15 048	181
2012	64 412	7 745	27 425	14 819	12 674	1 748	78 705	5 720	44 369	12 641	15 876	100
2013	57 084	8 130	25 514	12 605	10 010	826	72 522	4 917	43 390	13 765	10 395	54
2014	55 694	7 235	26 390	11 516	9 850	704	79 922	5 077	50 151	13 943	10 656	96
2014 07	58 332	9 391	26 335	12 470	9 274	863	77 957	5 238	46 939	13 914	11 758	107
2014 08	58 653	10 158	26 554	11 628	9 411	902	76 621	5 121	46 273	13 653	11 491	84
2014 09	57 696	6 797	27 166	12 256	10 689	789	80 049	5 208	49 734	13 661	11 343	104
2014 10	58 532	7 500	28 023	12 129	10 220	661	79 604	5 080	49 567	13 839	11 046	73
2014 11	58 235	6 619	28 571	12 560	9 719	763	78 923	5 225	49 096	13 706	10 815	81
2014 12	55 694	7 235	26 390	11 516	9 850	704	79 922	5 077	50 151	13 943	10 656	96

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	202 899	18 125	106 328	30 000	48 260	184	161 284	5 043	133 143	10 275	12 612	210
2012	233 357	16 292	128 888	32 917	55 089	172	168 171	2 367	144 432	10 104	11 168	101
2013	249 062	17 037	145 244	35 873	50 822	86	148 689	2 534	128 146	10 173	7 751	85
2014	<b>319 446</b>	<b>17 380</b>	<b>190 349</b>	<b>49 066</b>	<b>62 551</b>	<b>101</b>	<b>168 000</b>	<b>3 600</b>	<b>148 427</b>	<b>8 852</b>	<b>7 069</b>	<b>52</b>
2014 07	285 664	17 752	156 478	50 945	60 381	107	160 538	3 237	138 604	9 711	8 923	64
2014 08	287 518	17 506	160 698	48 390	60 832	92	157 743	3 577	135 976	8 641	9 490	58
2014 09	300 859	17 886	173 229	49 169	60 468	107	162 797	3 620	141 990	8 493	8 638	57
2014 10	304 984	17 882	175 226	50 567	61 230	80	161 274	3 598	140 393	8 943	8 254	86
2014 11	304 241	17 706	176 563	49 654	60 224	93	174 527	3 859	156 897	8 083	5 630	57
2014 12	<b>319 446</b>	<b>17 380</b>	<b>190 349</b>	<b>49 066</b>	<b>62 551</b>	<b>101</b>	<b>168 000</b>	<b>3 600</b>	<b>148 427</b>	<b>8 852</b>	<b>7 069</b>	<b>52</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	113 321	6 994	62 521	14 150	29 650	5	147 138	3 904	125 320	6 241	11 472	200
2012	134 861	5 371	79 098	14 624	35 696	72	152 369	1 453	135 353	5 798	9 670	94
2013	149 131	5 596	94 007	15 026	34 470	33	132 356	1 459	119 281	4 868	6 666	82
2014	<b>204 066</b>	<b>5 607</b>	<b>126 577</b>	<b>26 758</b>	<b>45 122</b>	<b>1</b>	<b>150 461</b>	<b>1 555</b>	<b>138 573</b>	<b>4 118</b>	<b>6 163</b>	<b>51</b>
2014 07	177 816	5 629	100 793	29 425	41 969	0	142 340	1 699	128 024	4 845	7 713	58
2014 08	179 680	5 703	103 975	27 035	42 966	0	139 906	1 794	126 048	3 909	8 096	58
2014 09	189 015	6 000	112 857	27 417	42 741	—	143 622	1 667	130 740	3 886	7 279	50
2014 10	191 031	5 842	113 121	28 676	43 391	0	143 698	1 655	130 630	4 240	7 089	84
2014 11	191 039	5 702	114 478	27 813	43 042	4	157 287	1 829	147 467	3 360	4 576	56
2014 12	<b>204 066</b>	<b>5 607</b>	<b>126 577</b>	<b>26 758</b>	<b>45 122</b>	<b>1</b>	<b>150 461</b>	<b>1 555</b>	<b>138 573</b>	<b>4 118</b>	<b>6 163</b>	<b>51</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	1 097	584	250	238	24	—	3 226	310	1 262	1 542	112	—
2012	1 326	725	79	512	10	—	3 325	324	1 105	1 825	72	—
2013	1 657	935	69	644	9	—	3 792	427	1 001	2 291	73	0
2014	<b>1 559</b>	<b>873</b>	<b>116</b>	<b>535</b>	<b>35</b>	<b>—</b>	<b>4 735</b>	<b>1 249</b>	<b>1 381</b>	<b>2 008</b>	<b>97</b>	<b>—</b>
2014 07	1 564	953	99	479	33	—	4 394	863	1 664	1 798	69	—
2014 08	1 623	970	109	511	32	—	4 615	1 117	1 611	1 823	64	—
2014 09	1 699	985	114	567	32	—	4 819	1 265	1 621	1 861	72	—
2014 10	1 614	993	120	470	31	—	4 703	1 215	1 534	1 879	75	—
2014 11	1 478	873	119	454	33	—	4 511	1 197	1 266	1 950	99	—
2014 12	<b>1 559</b>	<b>873</b>	<b>116</b>	<b>535</b>	<b>35</b>	<b>—</b>	<b>4 735</b>	<b>1 249</b>	<b>1 381</b>	<b>2 008</b>	<b>97</b>	<b>—</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	100	71	8	20	0	—	18	14	1	3	0	—
2012	109	83	6	20	0	—	17	15	1	1	0	—
2013	87	66	3	19	—	—	15	12	1	2	0	—
2014	<b>68</b>	<b>46</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>—</b>
2014 07	75	54	2	20	—	—	11	9	0	1	0	—
2014 08	77	54	2	20	—	—	11	9	0	2	0	—
2014 09	72	50	2	20	—	—	11	9	0	1	1	—
2014 10	71	50	2	19	—	—	10	9	0	1	0	—
2014 11	71	50	2	19	—	—	11	8	1	1	0	—
2014 12	<b>68</b>	<b>46</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	62 556	6 411	31 652	10 054	14 269	171	8 823	546	5 874	1 614	779	9
2012	68 144	5 308	37 183	10 953	14 606	93	10 560	412	7 186	1 687	1 270	6
2013	61 901	4 544	36 114	11 646	9 547	51	10 621	373	7 277	2 119	847	3
2014	<b>69 081</b>	<b>4 505</b>	<b>42 164</b>	<b>12 279</b>	<b>10 036</b>	<b>96</b>	<b>10 842</b>	<b>571</b>	<b>7 987</b>	<b>1 663</b>	<b>620</b>	<b>1</b>
2014 07	66 118	4 815	38 540	11 864	10 799	102	11 839	424	8 400	2 049	960	6
2014 08	65 641	4 701	38 539	11 728	10 589	84	10 980	421	7 734	1 925	900	—
2014 09	67 644	4 733	40 666	11 903	10 243	98	12 405	475	9 068	1 757	1 099	6
2014 10	69 033	4 568	42 037	12 025	10 330	73	10 573	513	7 530	1 814	717	—
2014 11	68 150	4 605	41 441	11 996	10 028	79	10 773	619	7 655	1 710	787	2
2014 12	<b>69 081</b>	<b>4 505</b>	<b>42 164</b>	<b>12 279</b>	<b>10 036</b>	<b>96</b>	<b>10 842</b>	<b>571</b>	<b>7 987</b>	<b>1 663</b>	<b>620</b>	<b>1</b>

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois											
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (252)

2011	11 736	3 675	813	1 258	5 989	126 709	6 709	41 404	28 515	42 548	7 534
2012	13 651	3 537	778	1 810	7 527	117 457	4 793	49 711	26 857	31 799	4 297
2013	14 613	3 479	752	2 278	8 104	105 814	4 202	46 232	26 036	26 951	2 392
2014	18 133	3 313	874	3 032	10 913	115 550	2 936	63 058	20 289	27 593	1 673
2014 07	16 343	3 378	766	2 935	9 265	107 870	4 046	52 563	21 697	28 201	1 362
2014 08	16 311	3 393	744	2 919	9 255	110 024	4 354	54 590	21 281	28 337	1 462
2014 09	16 646	3 337	791	2 898	9 620	108 355	4 274	55 271	20 411	26 560	1 839
2014 10	17 045	3 340	977	2 980	9 748	110 485	3 792	57 799	19 566	27 821	1 508
2014 11	16 850	3 324	812	2 973	9 740	111 917	3 499	59 935	20 173	27 262	1 049
2014 12	18 133	3 313	874	3 032	10 913	115 550	2 936	63 058	20 289	27 593	1 673

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	3 314	724	238	47	2 305	110 911	2 713	36 591	23 763	40 502	7 341
2012	4 455	600	244	161	3 450	101 621	2 181	43 772	22 100	29 473	4 094
2013	5 095	367	254	203	4 271	89 693	1 889	40 107	21 030	24 399	2 268
2014	7 342	313	262	428	6 339	101 869	1 173	57 048	16 638	25 500	1 509
2014 07	5 944	302	251	398	4 993	92 145	1 762	45 999	17 404	25 716	1 265
2014 08	6 023	291	234	421	5 077	94 813	1 826	48 473	17 306	25 842	1 366
2014 09	6 280	302	249	399	5 331	92 997	1 853	49 078	16 344	23 984	1 737
2014 10	6 579	299	396	404	5 481	96 747	1 673	51 926	16 092	25 650	1 406
2014 11	6 354	295	228	405	5 426	98 099	1 542	54 145	16 433	25 032	947
2014 12	7 342	313	262	428	6 339	101 869	1 173	57 048	16 638	25 500	1 509

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	405	354	—	51	—	6 590	2 584	1 356	1 707	942	—
2012	479	386	—	93	—	6 996	1 503	2 007	2 177	1 310	—
2013	523	419	—	105	—	6 417	1 367	1 702	2 044	1 304	—
2014	520	429	—	91	—	4 561	1 080	1 474	983	1 025	—
2014 07	521	424	—	97	—	6 102	1 470	1 852	1 374	1 406	—
2014 08	518	432	—	87	—	5 832	1 563	1 669	1 179	1 420	—
2014 09	505	423	—	83	—	5 908	1 426	1 732	1 297	1 453	—
2014 10	517	436	—	81	—	4 662	1 251	1 422	934	1 055	—
2014 11	517	436	—	81	—	4 872	1 112	1 486	1 171	1 103	—
2014 12	520	429	—	91	—	4 561	1 080	1 474	983	1 025	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	160	160	—	—	—	14	13	0	0	0	—
2012	159	159	—	—	—	13	12	1	1	0	—
2013	145	143	—	2	—	6	4	0	1	0	—
2014	129	127	—	2	—	3	2	0	1	0	—
2014 07	137	135	—	2	—	3	2	0	1	0	—
2014 08	136	134	—	2	—	3	2	0	1	0	—
2014 09	134	132	—	2	—	3	2	0	1	0	—
2014 10	132	130	—	2	—	3	2	0	0	0	—
2014 11	131	129	—	2	—	3	2	0	1	0	—
2014 12	129	127	—	2	—	3	2	0	1	0	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (97)

2011	7 010	2 209	498	1 089	3 214	2 760	576	1 262	849	72	1
2012	7 501	2 185	453	1 390	3 473	2 860	671	1 116	859	92	123
2013	7 496	2 333	393	1 756	3 015	2 589	650	963	805	111	60
2014	8 211	2 219	454	1 961	3 577	2 302	410	932	769	102	88
2014 07	7 997	2 290	405	1 941	3 360	2 594	541	1 060	824	93	76
2014 08	7 879	2 308	399	1 916	3 256	2 569	587	1 015	789	101	78
2014 09	7 923	2 256	429	1 919	3 320	2 612	626	1 039	754	105	89
2014 10	7 945	2 250	427	1 958	3 310	2 514	543	1 081	702	101	88
2014 11	7 962	2 237	433	1 947	3 346	2 232	533	819	689	104	87
2014 12	8 211	2 219	454	1 961	3 577	2 302	410	932	769	102	88

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	
Fin d'année Fin de mois												
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	93 657	22 127	37 492	22 926	11 112	—	59 473	57 722	572	441	737
2012	99 425	19 099	44 578	25 058	9 210	1 481	59 132	57 431	605	450	645
2013	134 399	45 448	46 158	30 339	11 999	454	59 157	51 742	6 301	468	645
2014	140 755	41 184	47 545	39 286	12 564	176	71 552	53 765	15 698	481	1 608
2014 07	130 706	43 369	40 692	33 477	12 812	356	58 822	50 495	6 310	474	1 543
2014 08	131 496	43 422	41 777	33 512	12 392	393	58 826	50 496	6 309	474	1 547
2014 09	134 654	42 798	44 222	34 783	12 486	366	66 618	53 544	11 027	468	1 579
2014 10	135 081	42 236	44 725	35 073	12 749	298	70 636	53 545	15 026	468	1 597
2014 11	138 848	42 186	46 094	38 154	12 224	190	70 782	53 659	15 040	484	1 599
2014 12	140 755	41 184	47 545	39 286	12 564	176	71 552	53 765	15 698	481	1 608

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	29 610	6	16 262	7 689	5 652	—	56 945	56 033	199	15	698
2012	34 425	8	22 780	7 786	3 851	—	56 659	55 817	206	28	608
2013	38 054	11	20 526	10 993	6 524	—	56 646	50 029	5 970	37	610
2014	41 136	9	16 765	17 928	6 434	—	68 934	51 942	15 373	47	1 572
2014 07	34 771	9	14 775	13 298	6 688	—	56 291	48 730	6 005	45	1 510
2014 08	35 063	9	15 654	13 194	6 205	—	56 293	48 732	6 002	46	1 513
2014 09	37 006	9	16 312	14 448	6 237	—	64 061	51 761	10 709	47	1 545
2014 10	36 329	9	15 644	14 204	6 471	—	68 079	51 762	14 707	47	1 563
2014 11	39 176	9	16 160	16 938	6 068	—	68 208	51 879	14 717	46	1 565
2014 12	41 136	9	16 765	17 928	6 434	—	68 934	51 942	15 373	47	1 572

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	10 043	7 650	121	2 263	10	—	118	33	—	85	0
2012	7 144	5 810	117	1 205	14	—	120	33	—	88	0
2013	7 352	5 601	124	1 613	15	—	122	32	—	89	0
2014	8 468	5 397	312	2 744	15	—	131	32	—	99	0
2014 07	8 246	5 489	205	2 536	16	—	121	32	—	89	0
2014 08	8 353	5 583	217	2 537	16	—	121	32	—	89	0
2014 09	8 407	5 571	237	2 583	16	—	121	32	—	89	0
2014 10	8 568	5 714	239	2 599	16	—	121	32	—	89	0
2014 11	8 677	5 694	265	2 703	15	—	135	32	—	103	0
2014 12	8 468	5 397	312	2 744	15	—	131	32	—	99	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 171	1 054	10	105	2	—	0	—	—	0	—
2012	1 033	923	9	96	5	—	0	—	0	—	—
2013	1 024	910	7	101	7	—	0	—	—	0	—
2014	876	631	48	188	9	—	0	—	—	0	—
2014 07	1 251	1 099	30	113	9	—	—	—	—	—	—
2014 08	1 175	1 025	11	130	8	—	0	—	—	0	—
2014 09	817	673	12	123	9	—	0	—	—	0	—
2014 10	762	650	12	91	9	—	0	—	—	0	—
2014 11	803	644	44	107	9	—	0	—	—	0	—
2014 12	876	631	48	188	9	—	0	—	—	0	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	31 708	5 860	17 405	5 418	3 024	—	1 966	1 292	351	307	15
2012	31 086	5 153	15 142	7 343	1 967	1 481	1 856	1 198	353	291	14
2013	24 438	4 281	11 698	7 160	844	454	1 884	1 272	308	292	12
2014	21 082	3 183	10 008	6 864	851	176	1 937	1 309	307	310	11
2014 07	21 464	3 567	9 784	6 807	951	356	1 888	1 278	281	317	12
2014 08	20 787	3 521	9 191	6 733	949	393	1 888	1 277	284	316	11
2014 09	20 365	3 397	9 427	6 216	960	366	1 906	1 289	296	309	11
2014 10	21 060	3 282	9 777	6 758	946	298	1 907	1 289	298	309	11
2014 11	21 186	3 259	9 965	6 938	834	190	1 913	1 289	301	312	11
2014 12	21 082	3 183	10 008	6 864	851	176	1 937	1 309	307	310	11

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements, non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.



Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Comptes de régula- risation	Sonstige Aktiven Autres actifs					Leih- und Repose- schäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies			Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	963	42	535	29	357	4 085	105 318	28 163	19 658	2 255	52 228	3 015
2012	1 125	44	556	32	492	4 595	69 040	22 749	- 7 120	8 075	42 095	3 242
2013	1 519	309	623	32	555	4 514	62 541	20 335	- 10 304	14 072	33 055	5 384
2014	1 978	338	863	36	741	4 767	86 868	24 841	28 052	4 803	24 562	4 612
2014 07	1 774	318	741	54	660	5 084	57 152	15 037	68	9 789	26 751	5 506
2014 08	1 806	324	762	54	666	5 143	62 877	16 730	- 6 150	7 243	39 791	5 262
2014 09	1 874	337	795	54	688	4 545	75 434	20 846	22 726	5 073	21 400	5 389
2014 10	1 902	334	832	36	701	4 943	79 468	23 821	20 463	4 215	26 244	4 725
2014 11	1 904	341	828	36	698	5 467	82 214	22 727	24 493	6 811	23 616	4 566
2014 12	1 978	338	863	36	741	4 767	86 868	24 841	28 052	4 803	24 562	4 612

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	887	—	531	28	328	2 955	84 942	15 949	15 857	- 374	50 626	2 883
2012	1 037	1	550	27	459	3 543	53 579	12 828	- 9 288	5 993	40 873	3 171
2013	1 169	3	618	26	523	3 224	48 952	11 212	- 12 099	12 338	32 179	5 322
2014	1 591	—	857	25	709	3 489	63 966	9 517	24 461	2 479	23 007	4 502
2014 07	1 392	—	737	26	630	3 713	43 792	5 693	- 1 447	8 021	26 066	5 459
2014 08	1 419	—	758	25	636	3 598	48 128	6 317	- 7 873	5 327	39 139	5 218
2014 09	1 473	—	790	25	657	3 190	55 832	7 441	19 692	2 936	20 454	5 308
2014 10	1 521	—	826	25	670	3 458	59 752	10 631	17 291	2 038	25 200	4 592
2014 11	1 516	—	823	25	667	3 827	62 218	9 372	21 530	4 610	22 254	4 452
2014 12	1 591	—	857	25	709	3 489	63 966	9 517	24 461	2 479	23 007	4 502

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	—	—	—	—	65	9 980	7 047	1 131	1 555	168	79
2012	—	—	—	—	—	45	8 630	6 215	684	1 466	228	37
2013	0	—	—	0	—	42	7 054	5 156	440	1 164	245	49
2014	0	—	—	0	—	44	10 781	8 046	809	1 561	298	66
2014 07	0	—	—	0	—	45	7 742	5 935	339	1 263	186	19
2014 08	0	—	—	0	—	51	8 617	6 703	353	1 381	160	21
2014 09	0	—	—	0	—	46	9 443	6 971	750	1 424	230	68
2014 10	0	—	—	0	—	49	9 790	7 183	789	1 432	294	92
2014 11	0	—	—	0	—	55	10 022	7 542	637	1 472	302	69
2014 12	0	—	—	0	—	44	10 781	8 046	809	1 561	298	66

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	—	—	—	—	—	2	15	15	—	0	0	—
2012	—	—	—	—	—	1	11	11	—	0	—	—
2013	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—
2014	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—
2014 07	—	—	—	—	—	1	6	6	0	—	0	—
2014 08	—	—	—	—	—	1	7	7	0	0	—	—
2014 09	—	—	—	—	—	1	7	6	0	0	0	—
2014 10	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—
2014 11	—	—	—	—	—	1	7	7	0	0	0	—
2014 12	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	40	12	2	1	25	689	5 056	2 467	1 352	460	742	34
2012	47	12	6	1	28	629	2 558	1 264	687	214	382	11
2013	50	15	5	1	29	500	2 356	1 354	528	194	272	9
2014	43	5	5	5	28	510	4 483	2 744	812	349	551	29
2014 07	42	6	4	4	27	568	1 957	1 044	455	185	255	17
2014 08	41	6	4	4	27	671	2 178	1 136	554	197	274	17
2014 09	43	5	5	4	28	574	3 518	2 070	756	312	372	7
2014 10	42	5	5	5	27	647	3 473	1 962	789	310	381	31
2014 11	43	5	5	5	27	730	3 706	2 049	785	314	525	33
2014 12	43	5	5	5	28	510	4 483	2 744	812	349	551	29

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs						Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné					
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>18</sup> u. Edelmetallkonten	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (252)

2011	.	1 447 011	179 051	662 528	266 448	319 377	19 608	2 825	425	849	836	715
2012	.	1 317 037	147 803	640 393	231 515	283 310	14 015	2 559	368	905	647	639
2013	.	1 313 177	168 934	635 215	248 467	250 093	10 468	3 838	321	2 201	770	545
2014	.	<b>1 455 574</b>	<b>166 520</b>	<b>771 212</b>	<b>242 437</b>	<b>266 461</b>	<b>8 943</b>	<b>4 489</b>	<b>235</b>	<b>2 435</b>	<b>1 367</b>	<b>452</b>
2014 07	.	1 379 206	160 525	698 607	260 348	250 010	9 717	4 483	371	2 108	1 536	468
2014 08	.	1 393 733	164 471	708 941	248 906	261 672	9 744	4 840	338	2 550	1 484	467
2014 09	.	1 447 962	167 030	778 908	243 219	248 410	10 394	4 973	327	2 716	1 457	473
2014 10	.	1 431 764	169 357	754 101	245 974	253 515	8 817	5 008	316	2 754	1 477	462
2014 11	.	1 440 953	167 701	768 990	248 535	247 741	7 986	4 968	258	2 802	1 449	458
2014 12	.	<b>1 455 574</b>	<b>166 520</b>	<b>771 212</b>	<b>242 437</b>	<b>266 461</b>	<b>8 943</b>	<b>4 489</b>	<b>235</b>	<b>2 435</b>	<b>1 367</b>	<b>452</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	.	1 048 070	97 507	518 744	161 586	259 319	10 914	2 080	151	674	656	599
2012	.	950 013	85 847	494 033	140 293	221 971	7 868	1 646	122	559	443	522
2013	.	920 164	75 649	483 081	155 495	197 597	8 342	2 912	99	1 798	592	423
2014	.	<b>1 040 569</b>	<b>75 011</b>	<b>598 192</b>	<b>149 584</b>	<b>211 331</b>	<b>6 452</b>	<b>3 778</b>	<b>94</b>	<b>2 092</b>	<b>1 223</b>	<b>369</b>
2014 07	.	982 888	71 352	544 486	164 348	195 463	7 239	3 691	180	1 798	1 330	383
2014 08	.	996 853	72 584	554 224	154 578	208 193	7 274	4 122	142	2 269	1 328	383
2014 09	.	1 038 321	76 538	612 889	149 162	191 824	7 908	4 249	138	2 408	1 314	388
2014 10	.	1 023 439	77 768	589 002	151 412	198 602	6 656	4 278	128	2 446	1 330	375
2014 11	.	1 030 620	78 478	600 087	153 436	192 663	5 956	4 276	93	2 502	1 311	369
2014 12	.	<b>1 040 569</b>	<b>75 011</b>	<b>598 192</b>	<b>149 584</b>	<b>211 331</b>	<b>6 452</b>	<b>3 778</b>	<b>94</b>	<b>2 092</b>	<b>1 223</b>	<b>369</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	.	52 588	21 721	11 991	15 086	2 183	1 607	243	150	25	67	1
2012	.	47 646	17 104	12 314	15 017	2 841	370	383	142	145	95	1
2013	.	43 793	15 022	11 269	14 781	2 618	102	300	135	97	66	1
2014	.	<b>50 561</b>	<b>19 523</b>	<b>13 204</b>	<b>15 684</b>	<b>1 984</b>	<b>164</b>	<b>267</b>	<b>104</b>	<b>123</b>	<b>38</b>	<b>1</b>
2014 07	.	46 990	16 517	11 428	16 730	2 187	128	299	152	95	53	1
2014 08	.	48 759	17 786	12 533	16 149	2 178	113	262	158	69	35	1
2014 09	.	50 311	18 328	13 319	16 273	2 271	121	265	151	86	27	1
2014 10	.	48 768	18 448	11 859	16 280	1 930	250	275	150	93	29	2
2014 11	.	48 909	18 382	11 433	16 759	2 067	267	240	127	81	29	2
2014 12	.	<b>50 561</b>	<b>19 523</b>	<b>13 204</b>	<b>15 684</b>	<b>1 984</b>	<b>164</b>	<b>267</b>	<b>104</b>	<b>123</b>	<b>38</b>	<b>1</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	.	1 926	1 380	76	420	38	12	3	3	—	—	—
2012	.	1 677	1 224	67	352	35	—	4	4	—	—	—
2013	.	1 593	1 152	43	366	32	—	4	4	—	—	—
2014	.	<b>1 395</b>	<b>831</b>	<b>109</b>	<b>424</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
2014 07	.	1 802	1 313	73	371	45	—	4	4	—	—	—
2014 08	.	1 781	1 245	69	422	45	—	4	4	—	—	—
2014 09	.	1 376	885	48	404	40	—	4	4	—	—	—
2014 10	.	1 351	861	50	409	31	—	4	4	—	—	—
2014 11	.	1 348	851	89	376	31	—	4	4	—	—	—
2014 12	.	<b>1 395</b>	<b>831</b>	<b>109</b>	<b>424</b>	<b>30</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (97)

2011	.	218 162	32 380	92 470	49 291	39 818	4 203	345	65	139	30	112
2012	.	205 152	24 084	94 529	40 865	42 212	3 461	370	66	155	34	115
2013	.	176 331	23 089	85 127	37 568	29 144	1 403	452	56	234	44	119
2014	.	<b>183 404</b>	<b>22 289</b>	<b>92 072</b>	<b>36 463</b>	<b>31 489</b>	<b>1 092</b>	<b>261</b>	<b>6</b>	<b>121</b>	<b>52</b>	<b>82</b>
2014 07	.	180 919	23 496	87 938	37 332	30 735	1 419	276	7	122	63	83
2014 08	.	179 328	24 306	87 053	36 187	30 308	1 474	254	7	113	51	83
2014 09	.	182 901	21 778	91 434	36 377	31 959	1 354	256	7	118	48	83
2014 10	.	183 787	22 077	92 662	36 760	31 138	1 150	257	7	116	52	82
2014 11	.	183 098	21 419	92 433	37 253	30 837	1 155	264	7	120	51	86
2014 12	.	<b>183 404</b>	<b>22 289</b>	<b>92 072</b>	<b>36 463</b>	<b>31 489</b>	<b>1 092</b>	<b>261</b>	<b>6</b>	<b>121</b>	<b>52</b>	<b>82</b>

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 56.  
Voir note de bas de page 14, page 56.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 57.  
Voir note de bas de page 15, page 57.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	112 983	3 889	80 867	13 998	14 230	392 875	78 326	141 388	89 352	74 292	9 515
2012	58 000	3 399	43 231	6 495	4 875	395 259	118 582	138 089	64 555	64 373	9 661
2013	76 293	2 879	60 841	5 934	6 639	372 810	104 123	147 289	66 449	51 736	3 214
2014	112 228	2 070	73 358	23 447	13 353	360 774	81 199	161 725	60 706	54 783	2 361
2014 07	107 286	2 283	72 786	19 588	12 630	382 037	89 678	171 095	55 763	63 277	2 224
2014 08	106 496	2 343	70 865	20 400	12 888	374 066	95 494	154 517	57 299	64 367	2 389
2014 09	111 367	2 192	73 456	22 865	12 854	370 425	87 287	156 209	58 707	65 834	2 388
2014 10	103 962	2 082	68 686	21 713	11 482	341 464	77 680	142 345	55 305	64 023	2 111
2014 11	103 466	1 917	69 073	21 475	11 000	349 012	88 202	141 161	55 995	61 467	2 188
2014 12	112 228	2 070	73 358	23 447	13 353	360 774	81 199	161 725	60 706	54 783	2 361

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	107 865	2 251	79 558	12 521	13 534	252 063	19 465	99 395	66 258	59 781	7 163
2012	54 885	2 761	41 952	5 777	4 395	206 525	16 919	93 202	38 471	50 094	7 839
2013	76 249	2 879	60 833	5 927	6 610	195 088	12 996	98 868	41 701	39 547	1 976
2014	112 059	2 070	73 325	23 440	13 223	199 962	11 048	107 843	38 492	41 417	1 164
2014 07	107 230	2 283	72 768	19 578	12 601	213 105	11 089	118 186	33 379	49 335	1 116
2014 08	106 444	2 343	70 847	20 392	12 861	203 457	11 489	104 554	35 569	50 585	1 261
2014 09	111 268	2 192	73 436	22 857	12 782	204 837	10 717	106 090	35 443	51 404	1 183
2014 10	103 871	2 082	68 668	21 706	11 415	187 582	11 374	92 105	32 358	50 747	998
2014 11	103 406	1 917	69 052	21 466	10 970	186 676	12 162	92 115	33 865	47 454	1 081
2014 12	112 059	2 070	73 325	23 440	13 223	199 962	11 048	107 843	38 492	41 417	1 164

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	—	—	—	—	20 915	6 288	8 376	5 589	656	5
2012	—	—	—	—	—	27 608	9 066	10 287	7 387	863	5
2013	—	—	—	—	—	28 211	8 610	10 516	7 800	1 281	4
2014	—	—	—	—	—	32 023	8 253	14 174	7 418	2 171	7
2014 07	—	—	—	—	—	31 312	8 235	13 272	7 938	1 863	4
2014 08	—	—	—	—	—	30 946	9 250	12 635	7 330	1 726	4
2014 09	—	—	—	—	—	32 397	9 587	12 918	7 618	2 270	4
2014 10	—	—	—	—	—	31 476	9 179	13 210	7 381	1 700	7
2014 11	—	—	—	—	—	32 235	9 782	12 584	7 804	2 059	7
2014 12	—	—	—	—	—	32 023	8 253	14 174	7 418	2 171	7

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	—	—	—	—	—	109	103	0	5	0	—
2012	0	0	—	—	—	7	5	2	0	—	—
2013	0	0	—	—	—	3	2	—	0	0	—
2014	0	0	—	—	—	10	7	—	3	—	—
2014 07	0	0	—	—	—	6	5	—	1	0	—
2014 08	0	0	—	—	—	6	5	0	0	0	1
2014 09	0	0	—	—	—	3	3	0	0	0	—
2014 10	0	0	—	—	—	4	4	0	0	0	—
2014 11	0	0	—	—	—	7	3	3	0	0	—
2014 12	0	0	—	—	—	10	7	—	3	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	58	—	28	12	17	98 944	45 722	28 316	13 110	10 618	1 176
2012	40	—	9	6	25	136 147	84 647	28 687	11 783	10 070	960
2013	43	—	8	7	28	120 555	70 368	31 363	10 705	7 506	613
2014	150	—	17	5	127	103 330	52 603	32 617	8 912	8 581	616
2014 07	41	—	4	9	28	110 306	59 230	32 180	9 434	8 801	661
2014 08	37	—	4	6	26	114 292	65 728	30 550	9 088	8 244	681
2014 09	82	—	5	6	71	103 912	55 635	30 190	8 666	8 750	671
2014 10	76	—	4	6	66	95 780	47 544	29 863	9 129	8 644	601
2014 11	41	—	6	5	30	100 035	53 926	28 767	8 144	8 574	624
2014 12	150	—	17	5	127	103 330	52 603	32 617	8 912	8 581	616

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	32 525	24 075	1 001	7 170	279	607 229	42 533	321 363	109 800	112 733	20 800
2012	34 526	26 436	604	7 202	284	616 117	47 442	324 925	112 200	106 465	25 083
2013	46 060	27 303	10 866	7 523	367	594 545	44 518	319 187	117 565	97 147	16 129
2014	<b>48 545</b>	<b>26 642</b>	<b>15 684</b>	<b>5 837</b>	<b>382</b>	<b>648 522</b>	<b>43 387</b>	<b>360 759</b>	<b>126 405</b>	<b>103 941</b>	<b>14 030</b>
2014 07	45 314	27 005	12 029	5 885	395	601 190	44 353	330 544	117 315	94 401	14 576
2014 08	46 011	27 209	12 736	5 688	379	608 274	43 871	333 579	119 251	97 039	14 533
2014 09	45 973	26 564	13 303	5 717	388	636 479	44 121	351 323	124 128	102 310	14 598
2014 10	46 323	26 497	13 772	5 667	387	630 165	43 762	346 516	125 537	100 387	13 962
2014 11	46 989	26 537	14 482	5 595	375	625 382	44 194	344 563	124 295	98 476	13 854
2014 12	<b>48 545</b>	<b>26 642</b>	<b>15 684</b>	<b>5 837</b>	<b>382</b>	<b>648 522</b>	<b>43 387</b>	<b>360 759</b>	<b>126 405</b>	<b>103 941</b>	<b>14 030</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	14 524	10 056	—	4 467	0	355 248	16 328	199 741	58 140	72 545	8 494
2012	16 124	11 376	—	4 747	0	341 432	19 809	192 862	50 285	67 046	11 431
2013	26 095	11 096	10 183	4 816	0	335 601	17 154	190 673	53 100	66 205	8 469
2014	<b>29 076</b>	<b>10 820</b>	<b>14 930</b>	<b>3 325</b>	<b>0</b>	<b>358 618</b>	<b>18 013</b>	<b>208 139</b>	<b>57 429</b>	<b>68 273</b>	<b>6 764</b>
2014 07	25 862	11 121	11 403	3 336	2	335 389	17 808	196 045	52 310	62 314	6 911
2014 08	26 577	11 315	12 086	3 174	2	341 400	17 938	198 674	53 338	64 461	6 990
2014 09	26 628	10 792	12 651	3 185	0	357 343	17 956	208 094	56 710	67 579	7 005
2014 10	26 860	10 696	13 041	3 123	0	349 477	18 040	202 122	56 335	66 329	6 651
2014 11	27 498	10 724	13 718	3 055	0	344 940	18 940	199 966	55 250	64 166	6 618
2014 12	<b>29 076</b>	<b>10 820</b>	<b>14 930</b>	<b>3 325</b>	<b>0</b>	<b>358 618</b>	<b>18 013</b>	<b>208 139</b>	<b>57 429</b>	<b>68 273</b>	<b>6 764</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	9 486	8 058	134	1 253	40	10 857	4 303	2 191	3 173	697	494
2012	9 996	8 644	125	1 180	47	11 931	3 830	2 783	4 074	813	430
2013	10 055	8 644	123	1 248	39	12 217	3 354	2 656	5 178	739	290
2014	<b>9 775</b>	<b>8 374</b>	<b>182</b>	<b>1 175</b>	<b>44</b>	<b>13 323</b>	<b>3 123</b>	<b>2 562</b>	<b>6 639</b>	<b>754</b>	<b>246</b>
2014 07	9 745	8 403	116	1 181	45	13 802	3 272	2 501	6 913	788	328
2014 08	9 747	8 419	123	1 165	40	13 954	3 072	2 561	7 212	781	327
2014 09	9 658	8 333	114	1 171	40	14 104	3 384	2 704	6 957	801	259
2014 10	9 682	8 365	118	1 162	37	13 704	3 057	2 604	7 007	795	241
2014 11	9 725	8 334	160	1 194	37	13 992	3 013	2 657	7 332	750	240
2014 12	<b>9 775</b>	<b>8 374</b>	<b>182</b>	<b>1 175</b>	<b>44</b>	<b>13 323</b>	<b>3 123</b>	<b>2 562</b>	<b>6 639</b>	<b>754</b>	<b>246</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 356	1 205	0	151	—	775	259	174	243	60	39
2012	1 323	1 151	3	165	5	687	248	167	190	43	38
2013	1 191	1 012	5	166	7	657	268	136	180	52	21
2014	<b>1 123</b>	<b>997</b>	<b>3</b>	<b>121</b>	<b>1</b>	<b>705</b>	<b>333</b>	<b>132</b>	<b>179</b>	<b>44</b>	<b>18</b>
2014 07	1 165	1 010	6	146	2	606	260	103	176	47	19
2014 08	1 159	1 002	6	149	2	601	258	108	171	45	18
2014 09	1 152	999	6	145	2	590	243	110	172	46	18
2014 10	1 168	1 006	6	153	1	620	255	111	177	59	17
2014 11	1 165	1 012	6	143	3	684	328	112	172	54	17
2014 12	<b>1 123</b>	<b>997</b>	<b>3</b>	<b>121</b>	<b>1</b>	<b>705</b>	<b>333</b>	<b>132</b>	<b>179</b>	<b>44</b>	<b>18</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	1 070	395	228	308	139	148 360	7 718	80 850	26 042	28 072	5 676
2012	833	472	66	148	147	162 405	8 372	87 390	31 582	27 880	7 181
2013	1 145	657	112	156	221	131 118	7 999	73 112	29 574	16 563	3 871
2014	<b>1 122</b>	<b>543</b>	<b>185</b>	<b>133</b>	<b>260</b>	<b>143 560</b>	<b>7 097</b>	<b>83 126</b>	<b>30 646</b>	<b>19 106</b>	<b>3 585</b>
2014 07	1 063	540	132	141	249	132 028	7 619	75 489	28 248	16 846	3 825
2014 08	1 086	546	147	146	249	131 723	7 419	74 658	28 863	17 143	3 639
2014 09	1 082	542	140	142	256	139 144	7 461	79 195	30 026	18 683	3 778
2014 10	1 136	537	189	140	270	137 863	7 138	78 838	30 491	17 831	3 564
2014 11	1 115	540	186	134	255	138 540	7 014	79 424	30 304	18 195	3 604
2014 12	<b>1 122</b>	<b>543</b>	<b>185</b>	<b>133</b>	<b>260</b>	<b>143 560</b>	<b>7 097</b>	<b>83 126</b>	<b>30 646</b>	<b>19 106</b>	<b>3 585</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>7</sup> Autres passifs <sup>7</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>9</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>8</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (252)

2011	.	235 670	8 015	106 486	30 940	48 765	- 21 355	45 079	3 057
2012	.	231 577	7 782	85 080	26 947	19 081	- 7 472	43 259	3 263
2013	.	178 042	7 094	74 166	22 782	11 485	6 448	27 945	5 505
2014	.	<b>213 318</b>	<b>6 796</b>	<b>97 410</b>	<b>29 057</b>	<b>32 701</b>	<b>- 1 491</b>	<b>32 480</b>	<b>4 665</b>
2014 07	.	187 080	7 025	72 448	18 577	24 424	- 1 985	25 861	5 570
2014 08	.	195 252	6 787	78 095	19 542	11 919	- 3 218	44 466	5 386
2014 09	.	209 891	7 093	87 133	26 563	37 901	- 5 947	23 161	5 453
2014 10	.	217 801	6 324	91 270	27 300	30 021	- 3 709	32 804	4 853
2014 11	.	222 876	6 708	92 084	26 472	34 037	527	26 416	4 632
2014 12	.	<b>213 318</b>	<b>6 796</b>	<b>97 410</b>	<b>29 057</b>	<b>32 701</b>	<b>- 1 491</b>	<b>32 480</b>	<b>4 665</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	.	233 253	7 254	83 545	16 426	45 193	- 24 545	43 587	2 883
2012	.	231 085	6 976	66 560	14 974	16 417	- 10 056	42 053	3 171
2013	.	177 623	6 428	55 718	12 405	8 004	3 365	26 620	5 322
2014	.	<b>212 888</b>	<b>5 973</b>	<b>68 738</b>	<b>11 174</b>	<b>28 365</b>	<b>- 5 780</b>	<b>30 477</b>	<b>4 502</b>
2014 07	.	186 645	6 395	52 743	6 888	21 028	- 5 430	24 797	5 459
2014 08	.	194 826	6 073	57 486	6 929	8 707	- 6 769	43 401	5 218
2014 09	.	209 463	6 347	61 797	10 960	33 715	- 9 925	21 738	5 308
2014 10	.	217 360	5 545	65 874	11 858	25 930	- 7 867	31 360	4 592
2014 11	.	222 481	5 861	66 071	10 549	29 954	- 3 578	24 694	4 452
2014 12	.	<b>212 888</b>	<b>5 973</b>	<b>68 738</b>	<b>11 174</b>	<b>28 365</b>	<b>- 5 780</b>	<b>30 477</b>	<b>4 502</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	.	489	37	11 204	8 044	1 103	1 854	162	42
2012	.	400	41	9 927	7 279	559	1 871	190	28
2013	.	290	31	7 323	5 392	321	1 406	181	24
2014	.	<b>291</b>	<b>24</b>	<b>12 108</b>	<b>9 180</b>	<b>773</b>	<b>1 906</b>	<b>230</b>	<b>19</b>
2014 07	.	304	27	8 729	6 669	288	1 597	157	18
2014 08	.	295	28	9 688	7 498	287	1 754	139	11
2014 09	.	292	29	10 370	7 822	580	1 787	166	16
2014 10	.	305	29	10 647	7 973	619	1 829	198	27
2014 11	.	298	31	11 246	8 563	573	1 869	220	20
2014 12	.	<b>291</b>	<b>24</b>	<b>12 108</b>	<b>9 180</b>	<b>773</b>	<b>1 906</b>	<b>230</b>	<b>19</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	.	—	0	14	13	—	0	0	—
2012	.	—	0	11	11	—	0	0	—
2013	.	—	0	10	10	0	0	0	—
2014	.	—	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	—
2014 07	.	—	0	7	7	0	0	0	—
2014 08	.	—	0	8	7	0	0	0	—
2014 09	.	—	0	8	8	0	0	0	—
2014 10	.	—	0	8	8	0	0	0	—
2014 11	.	—	0	8	8	0	0	0	—
2014 12	.	—	<b>0</b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	—

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (97)

2011	.	93	548	5 836	3 331	1 502	368	630	5
2012	.	92	574	3 001	1 333	1 095	230	334	9
2013	.	129	418	2 495	1 181	827	220	263	3
2014	.	<b>139</b>	<b>545</b>	<b>4 642</b>	<b>2 561</b>	<b>1 244</b>	<b>275</b>	<b>536</b>	<b>28</b>
2014 07	.	131	410	2 323	1 061	783	170	293	16
2014 08	.	131	472	2 571	1 173	885	157	306	49
2014 09	.	136	478	3 862	2 083	1 175	251	349	3
2014 10	.	136	518	3 689	1 885	1 151	271	355	27
2014 11	.	97	555	4 079	2 095	1 188	318	447	32
2014 12	.	<b>139</b>	<b>545</b>	<b>4 642</b>	<b>2 561</b>	<b>1 244</b>	<b>275</b>	<b>536</b>	<b>28</b>

<sup>7</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>9</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>10</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>10</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>10</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	Gesellschaftskapital Capital social	Allgemeine gesetzliche Reserve Réserve légale générale	Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	Andere Reserven Autres réserves	Gewinnvortrag Bénéfice reporté	Verlustvortrag Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (252)

2011	1 076	353	.	.	.	.	.	933	- 67
2012	1 835	386	.	.	.	.	.	1 710	- 80
2013	968	344	.	.	.	.	.	480	- 50
2014	<b>1 092</b>	<b>359</b>	.	.	.	.	.	<b>1 326</b>	<b>- 166</b>
2014 07	1 151	345	.	.	.	.	.	1 326	- 166
2014 08	979	348	.	.	.	.	.	1 332	- 166
2014 09	1 028	359	.	.	.	.	.	1 341	- 166
2014 10	1 049	362	.	.	.	.	.	1 343	- 166
2014 11	1 113	365	.	.	.	.	.	1 325	- 166
2014 12	<b>1 092</b>	<b>359</b>	.	.	.	.	.	<b>1 326</b>	<b>- 166</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	795	—	.	.	.	.	.	588	—
2012	1 579	—	.	.	.	.	.	1 129	—
2013	725	—	.	.	.	.	.	480	—
2014	<b>823</b>	—	.	.	.	.	.	<b>1 097</b>	—
2014 07	925	—	.	.	.	.	.	1 097	—
2014 08	756	—	.	.	.	.	.	1 103	—
2014 09	807	—	.	.	.	.	.	1 112	—
2014 10	827	—	.	.	.	.	.	1 114	—
2014 11	817	—	.	.	.	.	.	1 097	—
2014 12	<b>823</b>	—	.	.	.	.	.	<b>1 097</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2012	58	—	.	.	.	.	.	—	—
2013	32	—	.	.	.	.	.	—	—
2014	<b>33</b>	—	.	.	.	.	.	<b>0</b>	—
2014 07	28	—	.	.	.	.	.	0	—
2014 08	28	—	.	.	.	.	.	0	—
2014 09	28	—	.	.	.	.	.	0	—
2014 10	29	—	.	.	.	.	.	0	—
2014 11	28	—	.	.	.	.	.	0	—
2014 12	<b>33</b>	—	.	.	.	.	.	<b>0</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	0	—	.	.	.	.	.	—	—
2012	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2013	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 07	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 08	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 09	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 10	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 11	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014 12	—	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (97)

2011	132	353	.	.	.	.	.	348	- 67
2012	127	386	.	.	.	.	.	585	- 80
2013	164	344	.	.	.	.	.	—	- 50
2014	<b>196</b>	<b>359</b>	.	.	.	.	.	<b>228</b>	<b>- 166</b>
2014 07	154	345	.	.	.	.	.	228	- 166
2014 08	150	348	.	.	.	.	.	228	- 166
2014 09	148	359	.	.	.	.	.	228	- 166
2014 10	149	362	.	.	.	.	.	228	- 166
2014 11	242	365	.	.	.	.	.	228	- 166
2014 12	<b>196</b>	<b>359</b>	.	.	.	.	.	<b>228</b>	<b>- 166</b>

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , com- ptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>16, 17</sup> (252)

2011	1 498 079	197 767	692 885	297 558	276 497	33 373	34 955	5 288	19 293	7 602	2 771
2012	1 432 192	240 588	630 293	273 705	249 599	38 008	32 741	5 622	19 457	6 454	1 208
2013	1 350 752	216 300	639 049	264 194	206 360	24 848	26 407	5 097	17 483	2 834	992
2014	1 490 206	195 194	760 410	284 567	228 980	21 055	28 318	5 350	19 718	2 232	1 019
2014 07	1 405 036	196 256	707 995	260 115	218 300	22 369	26 656	5 103	17 839	2 687	1 027
2014 08	1 417 476	202 927	686 787	263 619	241 833	22 309	26 801	5 162	17 957	2 658	1 024
2014 09	1 470 925	201 526	743 561	276 269	227 129	22 439	27 193	5 189	18 763	2 195	1 046
2014 10	1 439 897	191 121	721 497	274 159	232 194	20 925	27 564	5 295	19 006	2 214	1 048
2014 11	1 449 154	201 051	725 945	279 697	221 788	20 673	27 665	5 285	19 147	2 223	1 010
2014 12	1 490 206	195 194	760 410	284 567	228 980	21 055	28 318	5 350	19 718	2 232	1 019

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	1 055 134	80 620	522 512	214 616	218 847	18 540	32 892	3 469	19 135	7 517	2 771
2012	926 294	82 433	448 328	179 694	193 397	22 441	30 988	4 261	19 315	6 205	1 207
2013	874 008	70 631	457 568	168 973	161 070	15 766	24 786	3 831	17 348	2 617	991
2014	989 234	65 236	548 254	186 349	176 965	12 429	26 642	4 000	19 577	2 049	1 017
2014 07	929 391	62 893	516 145	166 500	170 367	13 486	25 092	3 869	17 704	2 492	1 027
2014 08	938 122	63 783	497 636	169 671	193 564	13 469	25 212	3 887	17 817	2 484	1 023
2014 09	979 603	66 717	544 938	178 842	175 611	13 496	25 588	3 914	18 616	2 013	1 045
2014 10	958 510	67 157	521 563	175 068	182 480	12 241	25 883	3 944	18 862	2 029	1 047
2014 11	958 845	67 317	526 865	181 645	170 867	12 151	26 023	3 975	19 004	2 038	1 006
2014 12	989 234	65 236	548 254	186 349	176 965	12 429	26 642	4 000	19 577	2 049	1 017

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	53 054	27 121	11 829	12 007	1 556	540	23	—	19	5	—
2012	59 962	29 146	13 787	14 633	1 932	463	4	—	—	4	—
2013	58 160	26 194	13 649	15 760	2 240	318	7	—	—	7	—
2014	67 576	29 084	17 747	17 271	3 204	271	1	—	—	1	—
2014 07	63 947	26 738	16 232	17 770	2 857	350	1	0	—	1	—
2014 08	64 685	28 389	15 657	17 604	2 693	342	1	—	—	1	—
2014 09	66 880	29 278	16 371	17 671	3 280	279	1	—	—	1	—
2014 10	65 871	28 734	16 601	17 526	2 735	274	1	—	—	1	—
2014 11	67 557	29 856	16 028	18 335	3 071	267	1	—	—	1	—
2014 12	67 576	29 084	17 747	17 271	3 204	271	1	—	—	1	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	2 254	1 582	174	399	61	39	—	—	—	—	—
2012	2 028	1 415	172	355	48	38	—	—	—	—	—
2013	1 860	1 292	141	347	59	21	—	—	—	—	—
2014	1 849	1 348	135	304	45	18	—	—	—	—	—
2014 07	1 784	1 282	109	324	50	19	—	—	—	—	—
2014 08	1 774	1 272	114	321	49	19	—	—	—	—	—
2014 09	1 753	1 253	116	317	49	18	—	—	—	—	—
2014 10	1 800	1 274	117	331	62	17	—	—	—	—	—
2014 11	1 864	1 352	122	315	57	17	—	—	—	—	—
2014 12	1 849	1 348	135	304	45	18	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>18</sup> / Banques étrangères<sup>18</sup> (97)

2011	255 674	57 634	111 305	39 975	39 902	6 857	1 886	1 716	140	31	—
2012	304 110	95 574	117 622	43 829	38 936	8 150	1 502	1 251	142	108	1
2013	256 361	80 475	105 745	40 699	24 957	4 487	1 342	1 169	136	36	1
2014	254 106	63 209	117 625	40 012	29 032	4 229	1 395	1 245	140	7	2
2014 07	246 862	68 817	108 916	38 033	26 594	4 501	1 274	1 129	135	10	—
2014 08	250 874	75 268	106 574	38 299	26 361	4 370	1 316	1 170	140	6	1
2014 09	249 263	66 108	111 046	39 131	28 527	4 452	1 328	1 170	147	11	1
2014 10	239 772	57 486	110 433	40 071	27 589	4 193	1 402	1 246	144	11	1
2014 11	245 131	63 942	110 058	38 943	27 929	4 260	1 362	1 205	143	9	4
2014 12	254 106	63 209	117 625	40 012	29 032	4 229	1 395	1 245	140	7	2

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, Seite 63.

Voir note de bas de page 11, page 63.

<sup>17</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 63.

Voir note de bas de page 12, page 63.

<sup>18</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires									
	<i>Details zu Seite 24 Détails de la page 24</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	Wechsel und Checks Effets de change et chèques		Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften <sup>1</sup> Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public <sup>1</sup>			Geldmarktpapiere <sup>2</sup> Papiers monétaires <sup>2</sup>			
		davon / dont		davon / dont			davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (252)

2011	75 739	721	143	425	30 819	179	6 570	44 198	8 890	13 010
2012	52 938	1 405	142	1 154	23 137	193	5 286	28 395	2 587	11 885
2013	36 722	1 530	155	1 202	17 078	176	1 485	18 113	1 398	4 868
2014	26 769	1 788	112	1 398	10 274	290	2 932	14 707	337	6 023
2014 07	31 417	1 671	116	1 299	13 098	249	1 914	16 647	941	4 733
2014 08	30 226	1 890	111	1 518	11 009	263	2 154	17 327	942	5 023
2014 09	32 452	1 760	113	1 318	13 207	321	2 563	17 485	922	5 430
2014 10	31 119	1 389	116	1 101	12 682	298	2 716	17 048	911	5 828
2014 11	31 436	1 264	116	879	13 712	250	2 786	16 460	846	6 037
2014 12	26 769	1 788	112	1 398	10 274	290	2 932	14 707	337	6 023

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	43 301	112	10	—	28 073	5	6 085	15 116	917	7 518
2012	33 695	38	12	1	21 016	—	4 819	12 641	1 740	6 444
2013	24 267	155	9	—	15 692	3	1 149	8 421	1 098	2 583
2014	14 017	115	7	—	8 088	—	2 168	5 814	316	3 199
2014 07	18 569	205	7	1	11 372	—	1 418	6 991	827	2 092
2014 08	16 872	208	7	1	9 233	12	1 548	7 431	836	2 250
2014 09	19 220	287	7	—	11 279	75	1 901	7 654	812	2 817
2014 10	18 339	115	7	—	10 669	58	1 963	7 554	805	3 220
2014 11	19 305	203	7	—	11 682	—	2 062	7 419	806	3 367
2014 12	14 017	115	7	—	8 088	—	2 168	5 814	316	3 199

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	894	130	124	2	212	100	—	551	551	—
2012	307	291	123	164	14	—	—	1	1	—
2013	229	227	137	86	1	—	—	1	1	—
2014	447	447	98	306	1	—	—	0	—	—
2014 07	395	389	102	260	6	—	—	0	—	—
2014 08	358	357	97	233	1	—	—	0	—	—
2014 09	375	373	98	246	2	—	—	0	—	—
2014 10	397	393	102	246	0	—	—	3	3	—
2014 11	403	401	101	247	1	—	—	0	—	—
2014 12	447	447	98	306	1	—	—	0	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2013	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2014	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 07	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 08	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 09	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 10	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 11	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2014 12	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (97)

2011	18 227	464	—	417	1 534	—	126	16 228	986	3 539
2012	14 693	1 067	—	989	1 292	—	156	12 335	11	3 893
2013	6 690	1 127	1	1 115	284	—	142	5 280	70	1 052
2014	7 857	1 206	—	1 091	400	—	310	6 251	21	1 683
2014 07	7 397	1 060	—	1 037	406	—	252	5 931	14	1 448
2014 08	7 533	1 303	—	1 286	438	—	315	5 791	15	1 428
2014 09	7 489	1 075	—	1 066	423	—	296	5 991	21	1 394
2014 10	7 071	859	—	850	421	—	327	5 791	31	1 436
2014 11	6 918	641	—	627	373	—	297	5 904	29	1 490
2014 12	7 857	1 206	—	1 091	400	—	310	6 251	21	1 683

<sup>1</sup> Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.  
Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

<sup>2</sup> Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.  
Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Echéances – Détails de la page 25										
	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)				mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
			davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD			
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

#### Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (252)

2011	629 883	115 060	15 937	34 040	274 965	18 586	149 578	78 157	13 038	31 376
2012	536 453	109 121	21 860	25 889	224 814	16 271	123 453	56 290	7 619	26 615
2013	497 697	105 917	20 727	38 055	172 082	17 354	66 864	51 529	6 147	25 108
2014	<b>486 083</b>	<b>91 386</b>	<b>20 839</b>	<b>27 535</b>	<b>172 158</b>	<b>13 208</b>	<b>79 198</b>	<b>38 227</b>	<b>5 607</b>	<b>13 694</b>
2014 07	502 009	90 778	22 495	25 668	155 977	9 431	65 909	47 302	10 666	17 001
2014 08	497 397	94 182	25 042	25 084	163 773	12 701	72 130	41 357	7 383	15 937
2014 09	509 182	96 695	23 429	30 128	172 759	13 167	72 315	48 607	4 847	27 946
2014 10	509 111	92 417	23 323	25 706	174 827	10 019	86 523	44 349	8 580	17 437
2014 11	504 847	100 846	25 316	30 018	189 836	9 075	102 602	39 949	7 626	16 793
2014 12	<b>486 083</b>	<b>91 386</b>	<b>20 839</b>	<b>27 535</b>	<b>172 158</b>	<b>13 208</b>	<b>79 198</b>	<b>38 227</b>	<b>5 607</b>	<b>13 694</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	397 491	43 167	2 385	16 233	190 483	5 670	117 511	46 644	3 640	20 479
2012	332 103	34 581	2 346	11 586	162 752	6 419	96 245	30 561	1 661	15 676
2013	296 042	35 977	1 002	16 688	106 968	1 464	41 016	29 112	355	15 406
2014	<b>291 523</b>	<b>25 118</b>	<b>2 305</b>	<b>9 258</b>	<b>113 343</b>	<b>2 063</b>	<b>51 836</b>	<b>15 633</b>	<b>335</b>	<b>4 681</b>
2014 07	307 978	26 208	2 644	8 058	99 181	1 561	40 812	18 515	428	7 997
2014 08	302 576	28 145	2 912	8 806	102 670	1 803	46 052	18 394	357	7 299
2014 09	313 755	27 628	2 620	11 239	113 937	1 742	46 476	25 693	300	18 745
2014 10	316 080	26 802	3 028	8 980	118 450	1 345	59 365	18 730	578	9 464
2014 11	308 014	29 058	3 451	9 293	134 926	1 651	77 015	14 643	308	6 785
2014 12	<b>291 523</b>	<b>25 118</b>	<b>2 305</b>	<b>9 258</b>	<b>113 343</b>	<b>2 063</b>	<b>51 836</b>	<b>15 633</b>	<b>335</b>	<b>4 681</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	34 324	10 747	1 390	2 073	13 521	1 911	4 976	4 256	1 683	1 750
2012	29 454	10 798	1 926	2 399	5 144	485	2 439	4 102	1 074	1 539
2013	26 921	9 018	1 709	2 667	6 479	863	4 075	1 264	1 264	2 080
2014	<b>29 582</b>	<b>9 359</b>	<b>2 950</b>	<b>1 669</b>	<b>6 168</b>	<b>1 595</b>	<b>1 569</b>	<b>4 114</b>	<b>1 208</b>	<b>1 799</b>
2014 07	29 811	10 480	4 266	1 986	6 863	551	1 580	4 583	1 186	1 857
2014 08	33 330	12 575	6 402	1 704	8 362	767	2 915	3 845	1 029	1 769
2014 09	31 703	11 360	5 263	1 643	7 400	946	2 798	4 362	1 286	1 758
2014 10	30 654	10 605	5 051	1 444	6 937	1 028	1 965	4 284	1 535	1 571
2014 11	29 839	10 212	4 383	1 702	6 720	1 140	1 960	4 184	872	1 778
2014 12	<b>29 582</b>	<b>9 359</b>	<b>2 950</b>	<b>1 669</b>	<b>6 168</b>	<b>1 595</b>	<b>1 569</b>	<b>4 114</b>	<b>1 208</b>	<b>1 799</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 511	993	362	158	616	230	90	538	290	69
2012	2 890	910	417	95	432	247	56	259	148	48
2013	3 121	1 207	610	137	457	235	54	304	180	42
2014	<b>2 270</b>	<b>1 104</b>	<b>545</b>	<b>137</b>	<b>204</b>	<b>61</b>	<b>39</b>	<b>250</b>	<b>104</b>	<b>97</b>
2014 07	2 532	1 069	505	110	430	152	112	242	89	44
2014 08	2 492	1 047	476	92	375	85	103	258	120	52
2014 09	2 670	1 241	649	120	328	104	81	385	162	69
2014 10	2 639	1 239	547	156	391	124	101	283	123	44
2014 11	2 769	1 503	860	131	341	111	80	224	96	71
2014 12	<b>2 270</b>	<b>1 104</b>	<b>545</b>	<b>137</b>	<b>204</b>	<b>61</b>	<b>39</b>	<b>250</b>	<b>104</b>	<b>97</b>

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (97)

2011	98 682	27 372	6 101	6 969	38 198	4 394	17 027	15 279	3 749	4 824
2012	83 893	26 574	4 222	6 504	27 786	3 218	12 952	12 168	2 332	5 794
2013	73 913	23 733	5 239	7 428	25 066	3 432	13 101	9 106	1 451	4 904
2014	<b>73 798</b>	<b>25 539</b>	<b>3 870</b>	<b>9 038</b>	<b>24 042</b>	<b>2 539</b>	<b>13 085</b>	<b>9 475</b>	<b>1 280</b>	<b>4 484</b>
2014 07	75 154	23 216	4 244	7 471	24 808	2 621	13 648	12 643	4 342	4 408
2014 08	75 061	23 304	4 399	7 865	28 434	5 909	13 333	8 661	1 141	4 624
2014 09	74 522	23 970	3 858	8 013	26 331	2 636	13 957	9 602	1 125	4 858
2014 10	74 261	24 206	3 867	8 253	26 339	2 646	14 866	8 628	1 093	3 721
2014 11	74 479	26 511	4 514	9 059	25 178	2 051	14 437	8 129	1 210	3 863
2014 12	<b>73 798</b>	<b>25 539</b>	<b>3 870</b>	<b>9 038</b>	<b>24 042</b>	<b>2 539</b>	<b>13 085</b>	<b>9 475</b>	<b>1 280</b>	<b>4 484</b>

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung Créances sur les banques – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Échéances – Détails de la page 25								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	21	22	23	24	25	26	27	28	29

## Alle Banken <sup>7,8</sup> / Toutes les banques <sup>7,8</sup> (252)

2011	101 183	15 116	37 045	53 730	11 900	27 017	6 788	3 049	2 527
2012	102 278	14 297	37 107	35 944	9 468	17 282	8 006	2 965	2 837
2013	109 846	14 017	47 799	45 679	11 541	22 816	12 644	4 802	6 981
2014	<b>112 270</b>	<b>16 083</b>	<b>58 264</b>	<b>59 540</b>	<b>11 195</b>	<b>14 351</b>	<b>12 503</b>	<b>5 041</b>	<b>5 553</b>
2014 07	128 550	16 107	69 487	67 762	11 825	29 623	11 640	4 781	4 993
2014 08	113 983	16 531	67 265	72 509	12 133	26 028	11 594	4 644	5 094
2014 09	119 707	16 350	72 083	59 749	12 126	13 064	11 663	4 670	5 196
2014 10	125 402	15 498	73 559	59 953	11 807	13 532	12 164	4 637	5 732
2014 11	103 331	16 678	50 272	58 546	11 314	12 740	12 341	4 798	5 639
2014 12	<b>112 270</b>	<b>16 083</b>	<b>58 264</b>	<b>59 540</b>	<b>11 195</b>	<b>14 351</b>	<b>12 503</b>	<b>5 041</b>	<b>5 553</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	73 752	4 692	28 367	39 894	1 915	25 915	3 550	517	2 358
2012	73 266	5 058	26 225	25 982	1 840	16 021	4 962	519	2 697
2013	84 518	5 247	39 996	31 736	2 501	21 236	7 731	494	6 808
2014	<b>83 857</b>	<b>5 090</b>	<b>48 626</b>	<b>46 281</b>	<b>2 232</b>	<b>11 371</b>	<b>7 292</b>	<b>891</b>	<b>5 117</b>
2014 07	102 695	6 776	61 797	54 740	2 483	27 132	6 639	619	4 655
2014 08	86 159	6 504	58 214	60 445	2 496	24 738	6 761	648	4 756
2014 09	93 446	6 659	63 777	46 223	2 431	10 449	6 828	677	4 848
2014 10	98 242	5 519	64 675	46 440	2 442	10 731	7 416	729	5 386
2014 11	75 345	6 770	40 133	46 765	2 263	11 380	7 276	784	5 196
2014 12	<b>83 857</b>	<b>5 090</b>	<b>48 626</b>	<b>46 281</b>	<b>2 232</b>	<b>11 371</b>	<b>7 292</b>	<b>891</b>	<b>5 117</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 032	1 780	1 602	1 403	1 336	35	363	188	—
2012	7 134	2 422	3 193	1 800	1 090	641	475	284	—
2013	5 009	1 751	2 298	1 783	671	993	557	312	40
2014	<b>6 528</b>	<b>1 887</b>	<b>3 433</b>	<b>2 965</b>	<b>783</b>	<b>1 775</b>	<b>448</b>	<b>173</b>	<b>78</b>
2014 07	5 039	2 073	1 921	2 401	882	1 410	445	170	74
2014 08	6 809	1 948	3 416	1 296	889	262	443	170	75
2014 09	5 517	1 644	2 436	2 628	883	1 516	436	170	73
2014 10	5 563	1 592	2 441	2 829	761	1 719	436	168	76
2014 11	6 870	1 638	3 870	1 412	729	276	442	174	76
2014 12	<b>6 528</b>	<b>1 887</b>	<b>3 433</b>	<b>2 965</b>	<b>783</b>	<b>1 775</b>	<b>448</b>	<b>173</b>	<b>78</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 184	905	42	157	157	—	24	24	—
2012	1 121	747	79	123	123	—	45	45	—
2013	955	621	63	160	160	—	38	38	—
2014	<b>566</b>	<b>385</b>	<b>45</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	—	<b>74</b>	<b>74</b>	—
2014 07	590	362	70	155	154	—	47	47	—
2014 08	616	377	68	151	150	—	45	45	—
2014 09	525	321	66	132	131	—	60	60	—
2014 10	542	328	66	114	114	—	70	70	—
2014 11	555	362	50	71	71	—	75	75	—
2014 12	<b>566</b>	<b>385</b>	<b>45</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	—	<b>74</b>	<b>74</b>	—

## Ausländische Banken <sup>9</sup> / Banques étrangères <sup>9</sup> (97)

2011	10 799	2 223	4 584	5 212	2 869	550	1 822	1 378	133
2012	11 885	1 475	5 617	4 211	2 993	578	1 270	909	134
2013	8 303	1 643	3 331	6 473	3 179	479	1 233	944	110
2014	<b>9 558</b>	<b>2 557</b>	<b>4 143</b>	<b>3 827</b>	<b>2 454</b>	<b>906</b>	<b>1 356</b>	<b>1 113</b>	<b>152</b>
2014 07	9 154	1 915	3 785	4 215	2 923	779	1 119	876	149
2014 08	9 360	2 378	3 670	4 185	2 905	788	1 117	876	147
2014 09	9 201	2 534	3 663	4 233	2 862	852	1 186	941	154
2014 10	9 834	2 713	4 233	4 051	2 688	843	1 204	966	148
2014 11	9 550	2 569	4 272	3 856	2 538	825	1 256	1 018	148
2014 12	<b>9 558</b>	<b>2 557</b>	<b>4 143</b>	<b>3 827</b>	<b>2 454</b>	<b>906</b>	<b>1 356</b>	<b>1 113</b>	<b>152</b>

<sup>6</sup> Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Sans collectivités de droit public.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Details zu Seiten 25 und 26 Détails des pages 25 et 26								
	Total	gedeckte Forderungen / gagées	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public				hypothekarisch gedeckt <sup>6</sup> garanties par hypothèque <sup>6</sup>		übrige gedeckte Forderungen autres créances gagées		
Fin d'année Fin de mois	Total	Total	davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>7,8</sup> / Toutes les banques<sup>7,8</sup> (252)

2011	525 084	267 762	2 119	1 563	205	18 076	13 872	320	247 567	48 845	117 250
2012	569 609	304 195	2 984	1 531	235	19 400	15 236	334	281 811	51 972	139 562
2013	575 809	318 639	2 265	1 604	425	17 277	14 171	333	299 097	50 845	155 914
2014	<b>664 893</b>	<b>395 492</b>	<b>5 280</b>	<b>3 703</b>	<b>1 067</b>	<b>17 862</b>	<b>14 410</b>	<b>389</b>	<b>372 350</b>	<b>56 867</b>	<b>200 396</b>
2014 07	626 311	357 109	3 520	2 573	513	17 186	14 219	362	336 403	54 160	166 184
2014 08	626 321	359 183	3 563	2 586	525	16 802	14 020	371	338 818	55 085	169 715
2014 09	642 751	375 794	3 827	2 582	804	17 134	14 177	389	354 833	57 014	183 403
2014 10	636 974	376 373	4 954	3 603	929	17 874	14 148	393	353 545	53 311	184 740
2014 11	652 861	376 383	5 282	3 804	942	17 993	14 377	391	353 108	53 358	186 272
2014 12	<b>664 893</b>	<b>395 492</b>	<b>5 280</b>	<b>3 703</b>	<b>1 067</b>	<b>17 862</b>	<b>14 410</b>	<b>389</b>	<b>372 350</b>	<b>56 867</b>	<b>200 396</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	319 368	136 461	748	242	188	4 020	2 032	41	131 693	21 033	66 282
2012	349 547	161 056	1 821	461	166	4 001	2 252	46	155 234	21 575	82 891
2013	346 171	173 299	889	260	424	3 281	2 138	52	169 129	20 326	97 123
2014	<b>415 868</b>	<b>234 696</b>	<b>2 132</b>	<b>576</b>	<b>1 063</b>	<b>3 837</b>	<b>2 218</b>	<b>108</b>	<b>228 727</b>	<b>25 968</b>	<b>129 766</b>
2014 07	388 769	206 037	1 458	555	511	3 283	2 032	111	201 296	23 809	104 168
2014 08	388 970	208 599	1 525	575	525	2 988	1 940	110	204 086	24 680	107 329
2014 09	398 110	219 292	1 748	531	797	3 201	2 112	107	214 343	25 916	116 187
2014 10	391 997	217 766	1 865	541	924	3 902	2 040	105	211 999	22 669	116 329
2014 11	407 532	219 053	2 200	743	941	3 978	2 169	111	212 875	23 276	117 848
2014 12	<b>415 868</b>	<b>234 696</b>	<b>2 132</b>	<b>576</b>	<b>1 063</b>	<b>3 837</b>	<b>2 218</b>	<b>108</b>	<b>228 727</b>	<b>25 968</b>	<b>129 766</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	50 100	13 224	1 081	1 064	6	5 341	5 245	4	6 802	5 764	626
2012	52 368	15 398	930	926	—	5 360	5 209	6	9 108	8 099	405
2013	51 691	16 177	954	949	—	5 601	5 439	9	9 622	8 651	256
2014	<b>56 491</b>	<b>18 612</b>	<b>2 936</b>	<b>2 936</b>	—	<b>5 650</b>	<b>5 565</b>	<b>3</b>	<b>10 026</b>	<b>9 021</b>	<b>341</b>
2014 07	53 465	17 094	1 845	1 845	—	5 662	5 557	2	9 587	8 482	299
2014 08	54 631	17 307	1 836	1 836	—	5 572	5 468	3	9 899	8 739	304
2014 09	54 704	17 721	1 868	1 868	—	5 583	5 472	2	10 270	9 064	311
2014 10	55 366	18 131	2 880	2 880	—	5 586	5 494	3	9 665	8 568	340
2014 11	55 365	17 754	2 881	2 881	—	5 674	5 590	3	9 199	8 119	330
2014 12	<b>56 491</b>	<b>18 612</b>	<b>2 936</b>	<b>2 936</b>	—	<b>5 650</b>	<b>5 565</b>	<b>3</b>	<b>10 026</b>	<b>9 021</b>	<b>341</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	6 724	3 170	103	103	—	1 396	1 380	—	1 671	1 629	14
2012	6 726	3 431	14	14	—	1 361	1 341	—	2 056	2 012	11
2013	6 732	3 457	26	26	—	1 297	1 291	3	2 134	2 103	8
2014	<b>6 283</b>	<b>3 455</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	—	<b>1 316</b>	<b>1 312</b>	—	<b>2 097</b>	<b>2 044</b>	<b>20</b>
2014 07	6 482	3 445	24	24	—	1 302	1 299	—	2 119	2 071	16
2014 08	6 479	3 434	23	23	—	1 291	1 289	—	2 120	2 072	17
2014 09	6 449	3 439	30	30	—	1 305	1 303	—	2 104	2 055	17
2014 10	6 342	3 453	33	33	—	1 325	1 321	—	2 095	2 041	17
2014 11	6 256	3 432	33	33	—	1 328	1 326	—	2 071	2 022	17
2014 12	<b>6 283</b>	<b>3 455</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	—	<b>1 316</b>	<b>1 312</b>	—	<b>2 097</b>	<b>2 044</b>	<b>20</b>

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (97)

2011	94 617	75 035	31	25	2	3 237	1 187	265	71 767	9 357	37 144
2012	102 198	79 866	74	6	68	4 350	2 144	276	75 442	6 813	42 970
2013	93 963	73 248	9	—	—	3 579	1 826	268	69 660	6 114	41 689
2014	<b>101 788</b>	<b>80 165</b>	—	—	—	<b>3 586</b>	<b>1 883</b>	<b>272</b>	<b>76 579</b>	<b>5 961</b>	<b>47 814</b>
2014 07	99 032	77 075	14	—	—	3 440	1 883	247	73 621	6 493	43 742
2014 08	96 552	75 816	1	—	—	3 480	1 896	257	72 335	6 288	43 094
2014 09	101 643	78 867	—	—	—	3 565	1 859	278	75 302	6 356	46 330
2014 10	100 477	80 079	—	—	—	3 596	1 876	278	76 483	6 139	47 241
2014 11	100 058	78 891	—	—	—	3 566	1 885	274	75 325	6 199	46 539
2014 12	<b>101 788</b>	<b>80 165</b>	—	—	—	<b>3 586</b>	<b>1 883</b>	<b>272</b>	<b>76 579</b>	<b>5 961</b>	<b>47 814</b>

<sup>7</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>8</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite							
	Details zu Seiten 25 und 26 Détails des pages 25 et 26							
Fin d'année Fin de mois	ungedeckte Forderungen / en blanc							
Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public		davon / dont		übrige ungedeckte Forderungen autres créances en blanc		davon / dont	
			CHF	USD			CHF	USD
	41	42	43		44	45	46	47

## Alle Banken <sup>11, 12</sup> / Toutes les banques <sup>11, 12</sup> (252)

2011	257 322	17 566	17 280	116	239 756	63 076	149 476
2012	265 414	18 130	17 852	87	247 284	62 580	159 109
2013	257 170	25 069	24 643	54	232 101	70 664	139 745
2014	<b>269 401</b>	<b>26 355</b>	<b>25 478</b>	<b>355</b>	<b>243 046</b>	<b>59 709</b>	<b>163 607</b>
2014 07	269 202	25 037	24 189	70	244 165	69 932	151 935
2014 08	267 138	25 870	25 099	60	241 268	70 530	148 857
2014 09	266 957	25 077	24 227	97	241 880	65 208	155 897
2014 10	260 601	25 735	24 871	90	234 866	60 302	153 640
2014 11	276 478	27 043	25 871	391	249 435	60 821	171 178
2014 12	<b>269 401</b>	<b>26 355</b>	<b>25 478</b>	<b>355</b>	<b>243 046</b>	<b>59 709</b>	<b>163 607</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	182 906	3 682	3 400	116	179 224	23 481	136 186
2012	188 491	3 333	3 057	87	185 158	24 851	142 958
2013	172 872	3 120	2 698	54	169 752	31 778	125 159
2014	<b>181 173</b>	<b>3 090</b>	<b>2 301</b>	<b>323</b>	<b>178 083</b>	<b>19 797</b>	<b>147 080</b>
2014 07	182 732	3 262	2 478	39	179 470	30 354	135 716
2014 08	180 371	3 172	2 487	29	177 199	30 580	133 731
2014 09	178 818	3 186	2 423	64	175 632	24 862	138 790
2014 10	174 230	3 115	2 344	58	171 115	20 439	138 556
2014 11	188 480	3 473	2 392	354	185 007	20 855	155 565
2014 12	<b>181 173</b>	<b>3 090</b>	<b>2 301</b>	<b>323</b>	<b>178 083</b>	<b>19 797</b>	<b>147 080</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	36 876	9 995	9 993	—	26 881	20 730	3 295
2012	36 970	10 681	10 681	—	26 289	20 019	3 011
2013	35 514	10 338	10 338	—	25 176	18 826	2 572
2014	<b>37 880</b>	<b>10 903</b>	<b>10 886</b>	—	<b>26 977</b>	<b>19 973</b>	<b>3 227</b>
2014 07	36 371	10 307	10 294	1	26 064	19 355	3 276
2014 08	37 324	10 735	10 714	1	26 589	19 937	3 146
2014 09	36 983	10 167	10 149	1	26 816	20 071	3 238
2014 10	37 235	10 714	10 694	—	26 521	19 789	3 172
2014 11	37 611	11 047	11 025	5	26 564	19 773	3 058
2014 12	<b>37 880</b>	<b>10 903</b>	<b>10 886</b>	—	<b>26 977</b>	<b>19 973</b>	<b>3 227</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	3 554	984	984	—	2 570	2 471	45
2012	3 296	1 082	1 082	—	2 214	2 086	55
2013	3 275	1 209	1 205	—	2 066	1 925	61
2014	<b>2 828</b>	<b>957</b>	<b>953</b>	—	<b>1 871</b>	<b>1 735</b>	<b>50</b>
2014 07	3 037	995	992	—	2 042	1 905	53
2014 08	3 044	997	994	—	2 047	1 909	47
2014 09	3 010	997	993	—	2 013	1 895	46
2014 10	2 889	983	979	—	1 906	1 803	46
2014 11	2 824	953	949	—	1 871	1 762	51
2014 12	<b>2 828</b>	<b>957</b>	<b>953</b>	—	<b>1 871</b>	<b>1 735</b>	<b>50</b>

## Ausländische Banken <sup>13</sup> / Banques étrangères <sup>13</sup> (97)

2011	19 582	222	220	—	19 360	6 835	9 115
2012	22 332	242	241	—	22 090	6 332	12 085
2013	20 714	244	244	—	20 470	5 665	11 182
2014	<b>21 624</b>	<b>334</b>	<b>272</b>	<b>33</b>	<b>21 290</b>	<b>5 721</b>	<b>12 558</b>
2014 07	21 957	284	236	30	21 673	5 771	12 109
2014 08	20 736	254	191	30	20 482	5 851	11 058
2014 09	22 776	256	191	32	22 520	5 838	13 035
2014 10	20 398	259	194	32	20 139	5 930	10 961
2014 11	21 167	274	213	32	20 893	5 934	11 686
2014 12	<b>21 624</b>	<b>334</b>	<b>272</b>	<b>33</b>	<b>21 290</b>	<b>5 721</b>	<b>12 558</b>

<sup>10</sup> Ab Juni 2009 verbuchen sämtliche Banken die Kontokorrentkredite und die Baukredite unter *kündbar*; bis Mai 2009 sind diese Kreditarten teilweise unter *auf Sicht* verbucht worden. Einzelne Banken haben die Verbuchung bereits von März auf April 2009 angepasst.

A partir de juin 2009, toutes les banques comptabilisent les crédits en compte courant et les crédits de construction sous «dénouçables»; jusqu'en mai 2009, ces crédits figuraient en partie sous «à vue». Quelques banques ont déjà procédé à cette adaptation à partir d'avril 2009.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle														
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 25 und 26 Echéances – Détails des pages 25 et 26														
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht <sup>10</sup> à vue <sup>10</sup>				kündbar <sup>10</sup> dénonçables <sup>10</sup>				mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60		

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (252)

2011	525 084	17 058	2 540	6 317	73 539	29 862	26 184	198 982	37 689	113 629	69 228	16 096	36 741
2012	569 609	15 545	2 652	6 322	75 962	27 762	30 152	234 091	45 611	135 327	68 809	15 575	37 916
2013	575 809	27 581	2 741	16 290	71 012	24 332	27 988	235 471	54 600	132 374	59 418	16 092	27 532
2014	664 893	50 516	2 299	40 558	74 886	27 291	30 057	230 010	47 936	121 217	68 189	16 054	33 680
2014 07	626 311	35 932	2 443	25 504	73 338	27 840	26 974	248 538	55 293	133 011	71 602	16 336	33 659
2014 08	626 321	37 847	2 648	26 593	73 776	29 263	26 388	249 338	60 211	126 977	54 910	11 819	25 390
2014 09	642 751	39 844	2 526	29 137	78 037	29 995	29 807	242 488	51 019	129 165	67 230	17 857	30 942
2014 10	636 974	38 399	2 409	27 995	73 377	26 377	28 000	231 955	45 043	126 736	74 076	19 033	34 425
2014 11	652 861	57 531	2 514	49 514	74 176	27 425	28 348	225 911	52 678	114 012	56 410	11 907	26 819
2014 12	664 893	50 516	2 299	40 558	74 886	27 291	30 057	230 010	47 936	121 217	68 189	16 054	33 680

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	319 368	11 251	585	4 205	27 929	9 229	10 186	138 517	20 151	89 771	41 762	5 565	27 799
2012	349 547	11 741	1 216	4 726	23 229	7 481	8 733	161 820	23 961	105 946	43 546	5 963	29 269
2013	346 171	22 472	748	14 101	17 485	4 788	6 954	166 394	32 494	105 538	34 911	6 367	18 970
2014	415 868	44 514	345	37 515	22 440	6 741	8 939	144 703	21 431	84 295	41 487	6 561	23 066
2014 07	388 769	30 052	393	22 862	22 171	7 461	7 318	174 676	32 422	102 419	43 299	6 495	23 308
2014 08	388 970	31 564	513	23 652	23 105	8 340	7 377	169 755	35 120	94 886	32 928	3 895	17 364
2014 09	398 110	33 716	334	26 409	24 307	9 070	8 218	161 788	27 042	94 537	40 182	7 819	20 994
2014 10	391 997	32 525	345	25 230	21 248	5 878	8 066	152 940	20 571	92 866	42 300	7 921	22 207
2014 11	407 532	50 724	271	46 383	21 980	6 483	8 179	141 371	25 343	78 441	31 421	3 923	16 450
2014 12	415 868	44 514	345	37 515	22 440	6 741	8 939	144 703	21 431	84 295	41 487	6 561	23 066

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	50 100	435	424	1	9 944	7 429	1 860	10 227	8 113	1 371	5 710	4 674	442
2012	52 368	553	455	79	8 690	6 617	1 546	12 284	10 201	1 047	5 372	4 386	432
2013	51 691	1 430	741	511	8 883	6 675	1 040	11 141	9 379	712	5 437	4 485	394
2014	56 491	1 489	876	503	10 656	8 174	1 477	14 850	12 827	1 090	5 188	4 146	258
2014 07	53 465	1 442	787	537	9 651	7 430	1 182	12 267	10 169	1 374	5 825	4 661	320
2014 08	54 631	1 630	1 016	483	10 304	7 970	1 225	14 565	11 962	1 294	4 098	3 449	280
2014 09	54 704	1 669	1 014	535	10 123	7 769	1 252	14 054	11 632	1 329	5 335	4 341	252
2014 10	55 366	1 483	894	473	10 103	7 747	1 293	13 694	11 631	1 277	6 465	5 254	239
2014 11	55 365	1 549	913	466	10 371	7 901	1 436	15 840	13 331	1 144	4 035	3 424	121
2014 12	56 491	1 489	876	503	10 656	8 174	1 477	14 850	12 827	1 090	5 188	4 146	258

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	6 724	296	281	1	2 686	2 656	6	563	548	9	502	459	39
2012	6 726	77	71	1	2 768	2 719	5	627	610	5	425	350	51
2013	6 732	63	57	0	2 615	2 578	14	601	584	2	481	388	53
2014	6 283	54	47	0	2 477	2 436	13	530	507	6	371	281	49
2014 07	6 482	60	53	0	2 519	2 475	12	447	403	43	529	472	12
2014 08	6 479	58	52	0	2 552	2 510	12	628	574	11	355	304	39
2014 09	6 449	69	62	0	2 559	2 514	13	492	476	4	505	435	46
2014 10	6 342	65	53	0	2 503	2 462	13	416	376	39	577	542	10
2014 11	6 256	62	55	0	2 461	2 416	17	657	620	8	281	237	41
2014 12	6 283	54	47	0	2 477	2 436	13	530	507	6	371	281	49

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (97)

2011	94 617	1 967	206	1 194	21 726	3 733	12 117	33 191	3 526	16 668	14 035	1 743	6 559
2012	102 198	2 054	102	1 408	27 770	3 444	17 318	38 811	3 228	21 520	11 912	1 571	5 960
2013	93 963	2 083	131	1 448	26 462	3 653	16 044	30 550	2 577	17 549	10 659	1 330	6 211
2014	101 788	3 262	244	2 329	25 389	3 729	15 985	36 978	2 572	23 213	11 825	1 424	7 157
2014 07	99 032	2 936	204	1 922	25 406	3 912	15 443	32 801	2 710	19 896	12 971	1 436	6 989
2014 08	96 552	2 934	214	1 928	24 193	3 888	14 647	34 047	2 898	19 900	10 116	1 132	5 638
2014 09	101 643	2 899	203	1 951	26 268	3 830	16 595	36 473	2 765	22 127	11 935	1 359	6 995
2014 10	100 477	2 977	233	2 045	25 044	3 815	15 222	34 559	2 526	21 403	14 287	1 504	8 321
2014 11	100 058	3 402	207	2 362	24 815	3 894	15 099	36 070	3 029	22 213	11 987	1 162	7 178
2014 12	101 788	3 262	244	2 329	25 389	3 729	15 985	36 978	2 572	23 213	11 825	1 424	7 157

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite								
	<i>Restlaufzeiten – Détails zu Seiten 25 und 26 Échéances – Détails des pages 25 et 26</i>								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	44 053	16 251	18 583	89 481	31 456	46 716	32 743	10 743	19 196
2012	46 049	14 831	17 909	85 910	30 569	43 566	43 242	12 170	28 136
2013	48 569	15 558	19 785	88 822	32 491	46 451	44 936	16 113	26 051
2014	<b>91 431</b>	<b>14 793</b>	<b>59 809</b>	<b>105 737</b>	<b>33 918</b>	<b>57 087</b>	<b>44 124</b>	<b>17 876</b>	<b>23 405</b>
2014 07	60 365	15 363	28 930	93 001	31 786	47 069	43 535	16 009	23 917
2014 08	75 395	15 276	43 761	93 146	32 059	47 896	41 910	16 046	22 524
2014 09	76 072	13 513	47 226	96 891	32 101	51 156	42 190	16 196	23 156
2014 10	77 439	13 384	48 077	98 409	32 887	51 261	43 320	17 102	23 296
2014 11	81 183	13 562	50 648	114 274	32 901	66 571	43 376	17 246	23 263
2014 12	<b>91 431</b>	<b>14 793</b>	<b>59 809</b>	<b>105 737</b>	<b>33 918</b>	<b>57 087</b>	<b>44 124</b>	<b>17 876</b>	<b>23 405</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	20 251	5 082	10 732	56 972	7 555	41 456	22 685	2 020	18 665
2012	23 345	4 868	10 562	53 814	6 749	39 230	32 051	1 957	27 683
2013	23 475	4 350	11 679	52 583	6 640	40 082	28 851	1 813	25 487
2014	<b>66 629</b>	<b>4 662</b>	<b>51 253</b>	<b>68 648</b>	<b>8 242</b>	<b>50 418</b>	<b>27 449</b>	<b>2 879</b>	<b>22 855</b>
2014 07	34 269	4 500	20 466	56 704	6 187	40 933	27 597	1 770	23 239
2014 08	49 314	4 550	34 904	56 387	6 126	41 654	25 916	1 718	21 886
2014 09	52 518	3 725	38 813	59 521	6 127	44 443	26 078	1 728	22 532
2014 10	54 624	3 882	40 110	61 186	6 861	44 792	27 174	2 573	22 701
2014 11	57 921	3 964	42 631	77 205	6 979	60 088	26 910	2 474	22 649
2014 12	<b>66 629</b>	<b>4 662</b>	<b>51 253</b>	<b>68 648</b>	<b>8 242</b>	<b>50 418</b>	<b>27 449</b>	<b>2 879</b>	<b>22 855</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	5 542	4 901	119	12 673	11 761	128	5 569	5 495	10
2012	5 695	4 650	261	12 810	11 772	51	6 965	6 853	4
2013	5 031	4 395	87	12 305	11 225	91	7 465	7 303	4
2014	<b>4 967</b>	<b>4 267</b>	<b>153</b>	<b>12 004</b>	<b>10 992</b>	<b>90</b>	<b>7 337</b>	<b>7 099</b>	—
2014 07	5 039	4 390	109	12 226	11 228	53	7 014	6 868	4
2014 08	4 803	4 194	112	12 206	11 226	57	7 025	6 878	4
2014 09	4 330	3 793	128	12 138	11 167	51	7 052	6 909	4
2014 10	4 334	3 787	137	12 161	11 141	92	7 126	6 970	4
2014 11	4 378	3 789	151	12 097	11 104	73	7 094	6 927	4
2014 12	<b>4 967</b>	<b>4 267</b>	<b>153</b>	<b>12 004</b>	<b>10 992</b>	<b>90</b>	<b>7 337</b>	<b>7 099</b>	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	624	589	3	1 606	1 587	2	448	449	—
2012	634	610	3	1 655	1 631	1	541	541	—
2013	751	737	1	1 593	1 584	0	628	622	—
2014	<b>681</b>	<b>670</b>	<b>1</b>	<b>1 555</b>	<b>1 543</b>	—	<b>615</b>	<b>602</b>	—
2014 07	647	634	1	1 670	1 657	—	610	597	—
2014 08	604	591	2	1 671	1 658	—	611	598	—
2014 09	575	567	0	1 629	1 616	—	620	607	—
2014 10	536	527	1	1 638	1 626	—	605	592	—
2014 11	554	547	1	1 635	1 622	—	607	594	—
2014 12	<b>681</b>	<b>670</b>	<b>1</b>	<b>1 555</b>	<b>1 543</b>	—	<b>615</b>	<b>602</b>	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	10 206	2 072	5 320	10 420	4 456	4 172	3 072	1 889	500
2012	9 350	1 333	5 257	9 675	4 038	3 500	2 625	1 820	435
2013	10 396	1 308	5 824	10 884	3 180	5 535	2 929	1 669	525
2014	<b>10 144</b>	<b>1 153</b>	<b>5 821</b>	<b>11 519</b>	<b>3 138</b>	<b>5 631</b>	<b>2 671</b>	<b>1 577</b>	<b>543</b>
2014 07	11 128	1 360	5 951	10 913	3 086	5 280	2 877	1 672	646
2014 08	11 452	1 395	6 392	10 979	3 063	5 309	2 831	1 632	626
2014 09	9 671	1 307	5 633	11 598	3 156	5 761	2 799	1 625	613
2014 10	9 544	1 296	5 458	11 339	3 163	5 478	2 728	1 599	584
2014 11	9 667	1 201	5 576	11 327	3 147	5 500	2 790	1 591	603
2014 12	<b>10 144</b>	<b>1 153</b>	<b>5 821</b>	<b>11 519</b>	<b>3 138</b>	<b>5 631</b>	<b>2 671</b>	<b>1 577</b>	<b>543</b>



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires			Restlaufzeiten – Details zu Seite 27 Echéances – Détails de la page 27									
	Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		kündbar dénonçables		mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				
davon / dont			davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (252)

2011	811 413	6 677	6 669	0	94 690	93 686	97	56 576	53 200	320	45 077	43 335	98
2012	856 508	3 093	3 072	3	87 806	86 123	69	47 751	43 961	340	42 552	40 606	191
2013	893 278	1 989	1 974	2	86 801	84 244	23	51 976	48 776	296	46 557	44 861	152
2014	928 567	3 063	3 051	3	88 346	84 786	22	48 923	44 996	303	45 158	42 846	119
2014 07	913 811	2 555	2 539	2	88 906	85 805	19	35 468	32 406	321	47 269	44 475	182
2014 08	916 348	2 932	2 918	2	88 876	85 753	27	52 730	49 033	326	33 737	31 534	186
2014 09	919 565	2 835	2 821	2	88 765	85 557	20	45 986	42 003	387	51 199	49 039	174
2014 10	923 187	2 270	2 256	2	89 092	85 705	21	39 353	35 865	491	58 062	55 299	223
2014 11	925 242	2 528	2 514	2	88 972	85 589	28	61 441	57 524	335	34 887	32 827	89
2014 12	928 567	3 063	3 051	3	88 346	84 786	22	48 923	44 996	303	45 158	42 846	119

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	243 827	3 521	3 521	—	37 522	36 704	96	27 014	25 996	113	16 538	16 053	18
2012	256 517	1 873	1 872	—	40 592	39 217	61	14 730	13 702	155	12 840	12 298	82
2013	263 436	807	806	—	44 825	42 779	23	15 890	14 585	199	14 546	14 031	64
2014	271 359	1 760	1 759	—	49 514	46 509	21	14 687	13 207	154	14 404	13 948	56
2014 07	267 878	1 613	1 613	—	48 322	45 725	19	10 752	9 514	202	16 889	16 132	58
2014 08	268 568	1 745	1 745	—	48 495	45 841	24	17 390	15 936	183	12 394	11 855	56
2014 09	269 242	1 544	1 544	—	48 834	46 101	19	14 788	13 302	188	18 719	18 302	23
2014 10	270 104	1 513	1 513	—	49 213	46 351	18	13 156	11 839	290	18 558	18 027	61
2014 11	270 160	1 650	1 650	—	49 269	46 399	27	19 712	18 360	126	10 749	10 474	32
2014 12	271 359	1 760	1 759	—	49 514	46 509	21	14 687	13 207	154	14 404	13 948	56

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	276 147	1 648	1 648	—	17 808	17 806	—	13 413	13 398	2	14 467	14 426	3
2012	290 301	714	714	—	14 240	14 220	—	15 924	15 896	1	16 487	16 434	3
2013	303 986	692	692	0	13 332	13 272	—	18 261	18 220	2	16 943	16 925	3
2014	315 975	1 082	1 082	—	12 323	12 260	—	17 035	17 007	0	15 712	15 693	6
2014 07	311 351	751	751	—	12 805	12 752	0	12 330	12 280	13	16 827	16 809	0
2014 08	312 235	1 019	1 019	—	12 620	12 564	3	18 964	18 921	8	10 781	10 774	0
2014 09	313 109	1 071	1 071	—	12 592	12 539	—	16 449	16 421	1	16 337	16 319	9
2014 10	314 254	633	632	—	12 443	12 392	—	12 738	12 709	3	21 037	21 022	6
2014 11	315 024	755	754	—	12 257	12 207	—	21 957	21 921	6	11 708	11 700	—
2014 12	315 975	1 082	1 082	—	12 323	12 260	—	17 035	17 007	0	15 712	15 693	6

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	79 517	790	790	—	10 003	10 003	—	4 872	4 872	—	4 398	4 398	—
2012	82 706	63	63	—	8 055	8 055	—	4 854	4 854	—	3 335	3 332	—
2013	85 429	54	54	—	6 823	6 821	—	4 791	4 789	—	3 615	3 615	—
2014	88 294	55	56	—	6 523	6 520	—	4 193	4 190	—	3 379	3 379	—
2014 07	87 120	84	84	—	6 708	6 706	—	2 397	2 397	—	2 735	2 726	—
2014 08	87 381	78	78	—	6 674	6 672	—	3 398	3 391	—	2 117	2 116	—
2014 09	87 699	97	97	—	6 657	6 655	—	3 126	3 123	—	3 961	3 947	3
2014 10	87 941	41	41	—	6 688	6 685	—	2 770	2 769	—	4 197	4 169	3
2014 11	88 134	40	40	—	6 624	6 622	—	4 555	4 538	3	2 450	2 438	—
2014 12	88 294	55	56	—	6 523	6 520	—	4 193	4 190	—	3 379	3 379	—

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (97)

2011	27 002	65	59	—	3 903	3 728	1	4 266	2 255	131	2 814	1 757	76
2012	28 361	294	275	3	3 809	3 521	8	4 841	2 634	124	2 628	1 488	93
2013	29 073	297	287	2	4 003	3 556	1	3 627	2 324	20	2 350	1 543	82
2014	30 502	46	40	3	4 594	4 104	1	3 798	2 047	73	2 915	1 697	28
2014 07	29 704	75	66	2	4 574	4 127	1	3 018	1 881	41	3 008	1 436	102
2014 08	29 657	65	56	2	4 492	4 081	1	3 506	2 071	70	2 642	1 356	109
2014 09	29 814	78	69	2	4 424	4 005	1	3 759	2 052	113	2 932	1 683	133
2014 10	29 998	59	51	2	4 626	4 158	3	3 111	1 741	123	3 652	1 964	105
2014 11	30 084	59	50	2	4 598	4 139	1	3 993	2 344	125	2 758	1 396	33
2014 12	30 502	46	40	3	4 594	4 104	1	3 798	2 047	73	2 915	1 697	28

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen – Fortsetzung Créances hypothécaires – Suite			Restlaufzeiten – Details zu Seite 27 Échéances – Détails de la page 27								
	Fin d'année Fin de mois			mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont			davon / dont			davon / dont			davon / dont		
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	
	83	84	85	86	87	88	89	90				91

## Alle Banken <sup>17, 18</sup> / Toutes les banques <sup>17, 18</sup> (252)

2011	80 028	78 875	241	394 970	394 091	120	133 394	133 036	26
2012	106 133	105 149	139	404 170	402 448	118	165 003	164 677	24
2013	109 155	107 722	191	396 349	394 169	140	200 450	199 980	21
2014	<b>118 605</b>	<b>116 890</b>	<b>213</b>	<b>406 274</b>	<b>402 982</b>	<b>201</b>	<b>218 198</b>	<b>217 734</b>	<b>35</b>
2014 07	120 124	118 748	158	411 048	408 443	151	208 441	207 986	19
2014 08	118 116	116 828	121	410 392	407 836	149	209 565	209 114	19
2014 09	110 772	109 656	58	408 976	406 206	162	211 032	210 588	20
2014 10	109 690	108 435	81	410 718	407 883	163	214 003	213 560	19
2014 11	113 074	111 747	168	408 752	405 884	194	215 586	215 156	19
2014 12	<b>118 605</b>	<b>116 890</b>	<b>213</b>	<b>406 274</b>	<b>402 982</b>	<b>201</b>	<b>218 198</b>	<b>217 734</b>	<b>35</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	21 660	21 271	62	97 010	96 851	16	40 562	40 561	—
2012	36 371	36 078	12	101 234	100 465	11	48 878	48 876	1
2013	37 679	37 230	15	92 532	91 994	16	57 158	57 140	1
2014	<b>41 429</b>	<b>40 685</b>	<b>24</b>	<b>88 590</b>	<b>87 134</b>	<b>15</b>	<b>60 976</b>	<b>60 958</b>	<b>1</b>
2014 07	40 460	40 116	21	91 040	90 161	12	58 801	58 778	1
2014 08	39 023	38 660	21	90 570	89 690	13	58 950	58 928	1
2014 09	36 403	36 005	21	89 815	88 732	14	59 140	59 122	1
2014 10	37 155	36 610	17	90 384	89 234	16	60 125	60 107	1
2014 11	39 407	38 836	29	88 980	87 863	18	60 392	60 374	1
2014 12	<b>41 429</b>	<b>40 685</b>	<b>24</b>	<b>88 590</b>	<b>87 134</b>	<b>15</b>	<b>60 976</b>	<b>60 958</b>	<b>1</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	30 058	30 053	1	148 726	148 716	0	50 027	50 025	—
2012	35 720	35 706	0	144 528	144 523	0	62 690	62 683	1
2013	33 955	33 954	—	143 839	143 824	0	76 963	76 945	1
2014	<b>37 960</b>	<b>37 949</b>	<b>1</b>	<b>147 490</b>	<b>147 476</b>	<b>0</b>	<b>84 374</b>	<b>84 358</b>	<b>—</b>
2014 07	37 967	37 965	0	150 210	150 194	1	80 459	80 443	—
2014 08	38 047	38 044	0	149 877	149 862	1	80 926	80 910	—
2014 09	36 169	36 166	0	149 048	149 033	1	81 443	81 427	—
2014 10	35 560	35 552	1	149 368	149 353	0	82 474	82 458	—
2014 11	36 240	36 229	1	148 885	148 870	0	83 222	83 206	—
2014 12	<b>37 960</b>	<b>37 949</b>	<b>1</b>	<b>147 490</b>	<b>147 476</b>	<b>0</b>	<b>84 374</b>	<b>84 358</b>	<b>—</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	8 871	8 858	—	41 664	41 664	—	8 919	8 920	—
2012	10 498	10 484	—	44 495	44 494	—	11 406	11 406	—
2013	11 154	11 146	—	44 275	44 272	—	14 716	14 716	—
2014	<b>12 086</b>	<b>12 085</b>	<b>—</b>	<b>45 704</b>	<b>45 701</b>	<b>—</b>	<b>16 354</b>	<b>16 349</b>	<b>—</b>
2014 07	12 729	12 729	—	47 011	47 007	—	15 457	15 452	—
2014 08	12 482	12 481	—	46 984	46 981	—	15 648	15 643	—
2014 09	11 468	11 468	—	46 556	46 553	—	15 833	15 829	—
2014 10	11 365	11 365	—	46 745	46 742	—	16 136	16 131	—
2014 11	11 561	11 561	—	46 655	46 651	—	16 250	16 245	—
2014 12	<b>12 086</b>	<b>12 085</b>	<b>—</b>	<b>45 704</b>	<b>45 701</b>	<b>—</b>	<b>16 354</b>	<b>16 349</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken <sup>19</sup> / Banques étrangères <sup>19</sup> (97)

2011	2 588	1 979	174	7 120	6 435	99	6 245	5 889	26
2012	2 403	1 825	119	7 928	7 051	89	6 460	6 145	22
2013	2 773	1 983	171	8 609	7 042	104	7 413	6 977	19
2014	<b>2 627</b>	<b>1 880</b>	<b>178</b>	<b>8 909</b>	<b>7 286</b>	<b>142</b>	<b>7 612</b>	<b>7 211</b>	<b>34</b>
2014 07	2 987	2 261	127	8 616	7 041	121	7 426	7 038	18
2014 08	2 886	2 233	91	8 631	7 101	119	7 435	7 049	18
2014 09	2 458	1 966	29	8 659	7 121	132	7 502	7 120	19
2014 10	2 343	1 860	53	8 694	7 173	128	7 513	7 131	18
2014 11	2 316	1 787	128	8 800	7 240	132	7 557	7 189	18
2014 12	<b>2 627</b>	<b>1 880</b>	<b>178</b>	<b>8 909</b>	<b>7 286</b>	<b>142</b>	<b>7 612</b>	<b>7 211</b>	<b>34</b>

<sup>17</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>18</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>19</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires													
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32													
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an		mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an						
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

## Alle Banken <sup>1,2</sup> / Toutes les banques <sup>1,2</sup> (252)

2011	115 685	55 035	963	40 801	39 344	790	27 504	12 154	1 952	6 663	9 152	923	6 456
2012	59 852	7 610	758	4 564	20 104	680	15 664	24 809	1 884	18 639	7 329	1 055	4 922
2013	77 708	4 064	792	2 029	23 578	576	18 429	40 044	1 451	34 980	10 022	990	5 724
2014	<b>113 570</b>	<b>10 608</b>	<b>277</b>	<b>6 039</b>	<b>42 708</b>	<b>348</b>	<b>34 557</b>	<b>44 748</b>	<b>1 642</b>	<b>25 881</b>	<b>15 505</b>	<b>456</b>	<b>7 351</b>
2014 07	108 437	11 824	194	8 416	39 852	538	30 706	43 502	1 208	27 391	13 259	861	6 707
2014 08	107 709	16 200	334	11 918	37 748	290	28 510	42 025	1 347	25 707	11 736	951	5 153
2014 09	112 639	13 372	291	7 798	35 112	146	27 263	49 390	1 429	32 491	14 766	940	6 354
2014 10	105 200	11 312	145	7 592	33 236	230	24 296	45 672	1 367	30 609	14 980	942	6 606
2014 11	104 809	11 982	156	8 305	32 885	312	26 424	43 911	1 189	27 012	16 030	935	7 768
2014 12	<b>113 570</b>	<b>10 608</b>	<b>277</b>	<b>6 039</b>	<b>42 708</b>	<b>348</b>	<b>34 557</b>	<b>44 748</b>	<b>1 642</b>	<b>25 881</b>	<b>15 505</b>	<b>456</b>	<b>7 351</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	110 154	53 341	754	40 176	38 717	601	27 317	10 330	902	6 415	7 765	557	6 056
2012	56 521	6 294	580	3 990	19 725	599	15 517	24 013	1 506	18 415	6 490	916	4 550
2013	77 436	3 872	694	1 991	23 576	576	18 429	39 965	1 390	34 977	10 022	990	5 724
2014	<b>113 245</b>	<b>10 348</b>	<b>221</b>	<b>5 994</b>	<b>42 701</b>	<b>345</b>	<b>34 556</b>	<b>44 691</b>	<b>1 606</b>	<b>25 877</b>	<b>15 505</b>	<b>456</b>	<b>7 351</b>
2014 07	108 214	11 678	134	8 385	39 842	534	30 701	43 436	1 170	27 380	13 258	861	6 707
2014 08	107 490	16 059	275	11 888	37 741	286	28 509	41 954	1 306	25 695	11 736	951	5 153
2014 09	112 368	13 176	227	7 765	35 095	136	27 260	49 332	1 395	32 484	14 766	940	6 354
2014 10	104 968	11 145	100	7 561	33 224	224	24 291	45 619	1 331	30 607	14 979	941	6 606
2014 11	104 590	11 828	92	8 269	32 880	310	26 422	43 852	1 153	27 006	16 030	935	7 768
2014 12	<b>113 245</b>	<b>10 348</b>	<b>221</b>	<b>5 994</b>	<b>42 701</b>	<b>345</b>	<b>34 556</b>	<b>44 691</b>	<b>1 606</b>	<b>25 877</b>	<b>15 505</b>	<b>456</b>	<b>7 351</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012	16	16	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2013	62	62	56	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 07	26	26	21	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 08	25	25	20	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 09	30	30	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 10	26	26	19	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 11	33	33	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 12	<b>29</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2013	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	<b>0</b>	<b>0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 07	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 08	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 09	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 10	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 11	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 12	<b>0</b>	<b>0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken <sup>3</sup> / Banques étrangères <sup>3</sup> (97)

2011	68	53	3	20	9	—	6	7	—	5	—	—	—
2012	63	63	10	13	1	—	1	—	—	—	—	—	—
2013	70	69	13	15	1	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	<b>187</b>	<b>186</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	—	—	—	<b>1</b>	—	—	—	—	—
2014 07	69	69	13	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 08	63	63	13	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 09	112	112	16	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 10	105	105	16	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 11	72	72	20	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014 12	<b>187</b>	<b>186</b>	<b>18</b>	<b>24</b>	—	—	—	<b>1</b>	—	—	—	—	—

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Echéances – Détails de la page 32</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont				
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

#### Alle Banken <sup>1,2</sup> / Toutes les banques <sup>1,2</sup> (252)

2011	492 219	123 015	31 592	26 893	223 119	44 203	94 215	43 269	12 315	19 986
2012	499 232	136 281	40 366	32 153	225 751	90 269	80 987	35 012	9 391	15 490
2013	464 386	119 834	42 787	29 594	200 474	71 067	79 448	56 019	9 091	33 678
2014	<b>452 940</b>	<b>118 975</b>	<b>44 434</b>	<b>31 428</b>	<b>186 859</b>	<b>46 430</b>	<b>96 653</b>	<b>59 329</b>	<b>9 310</b>	<b>32 032</b>
2014 07	472 327	121 632	47 320	29 145	183 060	51 986	86 980	61 993	8 305	36 432
2014 08	465 550	120 007	47 254	27 875	193 465	59 866	86 491	57 259	6 333	31 767
2014 09	461 965	119 809	45 804	29 313	196 677	53 138	92 662	54 994	11 123	28 619
2014 10	432 754	119 403	42 306	30 056	167 826	45 040	80 553	58 811	10 483	31 163
2014 11	442 906	120 898	45 955	30 654	181 938	55 346	82 844	52 836	7 847	27 802
2014 12	<b>452 940</b>	<b>118 975</b>	<b>44 434</b>	<b>31 428</b>	<b>186 859</b>	<b>46 430</b>	<b>96 653</b>	<b>59 329</b>	<b>9 310</b>	<b>32 032</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	276 762	74 494	15 859	16 279	135 134	2 527	68 058	14 400	726	8 548
2012	228 194	66 024	12 975	17 853	97 937	8 027	51 908	10 565	88	6 036
2013	204 308	50 008	9 709	16 050	85 789	3 287	50 101	32 342	389	24 442
2014	<b>208 842</b>	<b>48 029</b>	<b>9 352</b>	<b>16 894</b>	<b>93 275</b>	<b>1 942</b>	<b>63 058</b>	<b>32 676</b>	<b>653</b>	<b>21 038</b>
2014 07	221 485	47 010	8 516	15 577	88 586	2 427	57 473	31 125	495	21 019
2014 08	212 132	45 989	8 997	14 943	90 283	2 686	56 373	31 909	224	18 938
2014 09	214 582	48 456	9 857	15 919	99 517	2 596	61 252	25 935	137	17 731
2014 10	196 596	50 242	9 632	16 142	81 755	2 004	50 515	27 571	546	18 424
2014 11	195 828	48 888	10 528	15 833	85 935	2 500	54 226	24 979	88	15 786
2014 12	<b>208 842</b>	<b>48 029</b>	<b>9 352</b>	<b>16 894</b>	<b>93 275</b>	<b>1 942</b>	<b>63 058</b>	<b>32 676</b>	<b>653</b>	<b>21 038</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	42 933	10 509	3 215	993	12 314	1 936	7 220	4 529	1 135	3 120
2012	48 963	10 964	3 192	1 051	17 574	3 168	10 131	6 214	2 829	2 553
2013	49 908	8 934	3 589	1 090	19 017	4 019	9 234	6 296	2 386	2 487
2014	<b>54 623</b>	<b>10 512</b>	<b>5 080</b>	<b>1 606</b>	<b>17 335</b>	<b>2 849</b>	<b>10 288</b>	<b>11 280</b>	<b>3 835</b>	<b>4 437</b>
2014 07	52 848	10 161	3 276	1 772	16 938	2 623	9 288	10 586	2 905	5 182
2014 08	53 843	11 424	3 866	1 999	17 163	3 811	8 763	10 131	2 499	5 224
2014 09	53 873	10 545	4 753	1 962	16 988	3 604	9 505	11 918	3 646	5 238
2014 10	53 639	11 243	3 634	2 466	16 135	3 904	9 200	11 950	3 451	5 532
2014 11	54 657	10 613	3 870	2 216	16 650	3 892	8 316	12 394	3 888	5 616
2014 12	<b>54 623</b>	<b>10 512</b>	<b>5 080</b>	<b>1 606</b>	<b>17 335</b>	<b>2 849</b>	<b>10 288</b>	<b>11 280</b>	<b>3 835</b>	<b>4 437</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	4 165	270	251	5	706	606	1	1 670	1 559	—
2012	4 228	364	351	7	305	227	23	824	758	—
2013	3 653	94	86	3	246	52	4	190	178	—
2014	<b>4 568</b>	<b>76</b>	<b>58</b>	<b>4</b>	<b>73</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>174</b>	<b>160</b>	—
2014 07	3 890	143	110	17	166	52	37	213	169	12
2014 08	3 955	200	177	10	129	76	23	298	272	12
2014 09	3 969	105	80	10	140	79	46	273	242	19
2014 10	4 009	90	68	4	226	204	10	133	63	29
2014 11	4 373	119	96	7	98	39	47	126	85	—
2014 12	<b>4 568</b>	<b>76</b>	<b>58</b>	<b>4</b>	<b>73</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>174</b>	<b>160</b>	—

#### Ausländische Banken <sup>3</sup> / Banques étrangères <sup>3</sup> (97)

2011	115 457	13 072	3 308	4 215	68 267	38 226	16 393	17 241	5 523	7 059
2012	148 984	18 098	5 695	5 513	101 502	76 850	15 089	13 975	3 034	6 465
2013	133 600	14 956	5 858	4 354	84 973	61 103	16 166	14 005	3 732	6 151
2014	<b>114 819</b>	<b>20 071</b>	<b>9 427</b>	<b>5 711</b>	<b>64 017</b>	<b>38 562</b>	<b>17 647</b>	<b>12 352</b>	<b>2 962</b>	<b>5 716</b>
2014 07	122 749	24 887	14 600	4 740	63 189	41 288	15 341	17 243	3 414	9 282
2014 08	126 125	22 777	13 369	4 124	73 163	49 863	16 580	12 679	2 372	6 807
2014 09	115 696	17 965	7 512	5 037	68 284	44 467	17 170	12 036	3 506	4 721
2014 10	107 222	17 768	7 634	4 741	56 663	35 002	15 135	15 430	4 038	6 276
2014 11	112 252	17 024	6 671	5 366	64 847	43 800	14 725	12 720	2 715	5 224
2014 12	<b>114 819</b>	<b>20 071</b>	<b>9 427</b>	<b>5 711</b>	<b>64 017</b>	<b>38 562</b>	<b>17 647</b>	<b>12 352</b>	<b>2 962</b>	<b>5 716</b>

<sup>1</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>2</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	Titres- positions courtes	
	CHF	USD		CHF	USD	CHF	USD			
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33

## Alle Banken <sup>4,5</sup> / Toutes les banques <sup>4,5</sup> (252)

2011	24 978	10 046	6 141	25 855	17 001	3 184	10 597	7 911	188	41 386
2012	39 102	12 135	17 425	21 488	13 944	2 178	8 795	7 177	138	32 803
2013	27 591	11 810	8 619	22 083	14 243	2 615	9 945	7 381	1 536	28 440
2014	<b>34 797</b>	<b>15 524</b>	<b>8 979</b>	<b>20 630</b>	<b>13 597</b>	<b>2 021</b>	<b>8 872</b>	<b>7 357</b>	<b>418</b>	<b>23 479</b>
2014 07	49 269	13 200	23 473	20 855	14 234	1 943	9 196	7 352	554	26 322
2014 08	40 213	14 058	13 642	20 717	14 253	1 784	8 976	7 080	565	24 913
2014 09	36 281	12 613	10 785	21 731	14 166	1 895	8 703	7 029	492	23 770
2014 10	31 926	12 596	7 544	21 269	13 916	1 845	8 716	6 999	513	24 803
2014 11	33 905	13 794	8 163	20 971	13 946	1 829	8 894	7 179	513	23 465
2014 12	<b>34 797</b>	<b>15 524</b>	<b>8 979</b>	<b>20 630</b>	<b>13 597</b>	<b>2 021</b>	<b>8 872</b>	<b>7 357</b>	<b>418</b>	<b>23 479</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	7 455	910	1 485	8 692	2 428	2 435	1 757	560	130	34 829
2012	19 598	1 254	12 693	5 117	848	1 279	1 504	506	83	27 449
2013	6 367	410	2 679	4 171	808	865	2 005	5	1 382	23 626
2014	<b>10 456</b>	<b>1 030</b>	<b>2 739</b>	<b>3 313</b>	<b>291</b>	<b>777</b>	<b>635</b>	<b>5</b>	<b>59</b>	<b>20 458</b>
2014 07	28 024	563	19 452	3 112	666	515	956	33	158	22 672
2014 08	18 255	715	9 338	3 123	667	524	977	33	167	21 595
2014 09	15 212	714	6 357	4 121	667	549	797	33	111	20 544
2014 10	10 460	651	1 724	3 928	667	498	883	67	142	21 756
2014 11	10 861	666	1 822	3 735	666	656	868	67	141	20 561
2014 12	<b>10 456</b>	<b>1 030</b>	<b>2 739</b>	<b>3 313</b>	<b>291</b>	<b>777</b>	<b>635</b>	<b>5</b>	<b>59</b>	<b>20 458</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	2 268	2 028	148	3 716	2 864	3	3 258	2 035	—	6 339
2012	3 545	1 955	1 201	3 804	2 341	5	1 760	1 398	—	5 101
2013	3 980	2 905	707	4 991	3 138	5	2 210	2 190	—	4 480
2014	<b>5 965</b>	<b>3 294</b>	<b>1 681</b>	<b>5 033</b>	<b>3 215</b>	<b>6</b>	<b>1 699</b>	<b>1 680</b>	<b>—</b>	<b>2 799</b>
2014 07	4 669	2 481	848	5 105	3 178	93	2 024	2 005	—	3 364
2014 08	5 087	2 843	922	5 132	3 308	5	1 894	1 875	—	3 013
2014 09	4 840	2 309	887	5 002	3 177	6	1 794	1 775	—	2 785
2014 10	4 754	2 062	1 300	5 075	3 252	6	1 699	1 680	—	2 782
2014 11	5 672	2 679	1 662	4 983	3 167	6	1 699	1 680	—	2 646
2014 12	<b>5 965</b>	<b>3 294</b>	<b>1 681</b>	<b>5 033</b>	<b>3 215</b>	<b>6</b>	<b>1 699</b>	<b>1 680</b>	<b>—</b>	<b>2 799</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1 164	945	—	324	324	—	30	30	—	0
2012	2 305	2 116	14	338	338	—	93	93	—	—
2013	2 372	2 200	16	210	210	—	541	541	—	0
2014	<b>3 081</b>	<b>3 064</b>	<b>—</b>	<b>216</b>	<b>216</b>	<b>—</b>	<b>947</b>	<b>947</b>	<b>—</b>	<b>0</b>
2014 07	2 499	2 493	—	181	181	—	688	688	—	0
2014 08	2 459	2 443	—	182	182	—	687	687	—	0
2014 09	2 536	2 495	—	177	177	—	737	737	—	0
2014 10	2 596	2 582	—	177	177	—	787	787	—	0
2014 11	2 975	2 959	—	220	220	—	836	836	—	0
2014 12	<b>3 081</b>	<b>3 064</b>	<b>—</b>	<b>216</b>	<b>216</b>	<b>—</b>	<b>947</b>	<b>947</b>	<b>—</b>	<b>0</b>

## Ausländische Banken <sup>6</sup> / Banques étrangères <sup>6</sup> (97)

2011	9 657	2 754	3 869	4 880	3 216	740	2 241	1 976	56	100
2012	8 555	2 660	3 119	4 024	2 302	891	2 723	2 467	54	107
2013	11 176	3 274	4 946	5 141	2 592	1 714	3 197	2 654	154	154
2014	<b>9 723</b>	<b>3 645</b>	<b>4 148</b>	<b>4 780</b>	<b>2 723</b>	<b>1 146</b>	<b>3 837</b>	<b>2 972</b>	<b>358</b>	<b>39</b>
2014 07	9 038	3 118	2 901	4 616	2 589	1 213	3 710	2 810	394	66
2014 08	9 400	3 534	3 111	4 390	2 415	1 131	3 654	2 721	397	61
2014 09	9 130	3 372	3 230	4 592	2 498	1 222	3 637	2 748	379	51
2014 10	9 168	3 429	4 131	4 514	2 452	1 219	3 639	2 758	370	40
2014 11	9 278	3 441	4 321	4 568	2 606	1 057	3 771	2 878	371	44
2014 12	<b>9 723</b>	<b>3 645</b>	<b>4 148</b>	<b>4 780</b>	<b>2 723</b>	<b>1 146</b>	<b>3 837</b>	<b>2 972</b>	<b>358</b>	<b>39</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements				
	<i>Details zu Seite 33 Détails de la page 33</i>				
Fin d'année Fin de mois	Total	Transaktionskonten <sup>7</sup> Comptes de transactions <sup>7</sup>	Freizügigkeitskonten (2. Säule) Comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder (Säule 3a) Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	Übrige Autres
		34	35	36	37
					38

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (252)

2011	489 570	150 093	28 294	42 304	268 879
2012	531 313	160 195	31 755	46 880	292 482
2013	606 989	171 342	36 340	50 232	349 076
2014	<b>644 387</b>	<b>192 620</b>	<b>37 073</b>	<b>53 029</b>	<b>361 666</b>
2014 07	631 225	187 881	36 679	50 702	355 963
2014 08	636 007	190 884	36 740	50 654	357 729
2014 09	635 214	190 247	36 748	50 600	357 620
2014 10	637 620	191 747	36 755	50 607	358 512
2014 11	644 624	196 775	36 754	51 001	360 093
2014 12	<b>644 387</b>	<b>192 620</b>	<b>37 073</b>	<b>53 029</b>	<b>361 666</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	131 969	47 150	7 588	10 735	66 495
2012	146 620	52 184	8 258	12 120	74 059
2013	161 677	57 189	9 589	10 425	84 474
2014	<b>181 914</b>	<b>71 664</b>	<b>9 610</b>	<b>10 719</b>	<b>89 921</b>
2014 07	176 887	69 493	9 479	10 332	87 583
2014 08	178 507	70 605	9 492	10 304	88 106
2014 09	178 212	70 391	9 503	10 272	88 045
2014 10	179 281	71 215	9 520	10 252	88 293
2014 11	181 433	72 538	9 532	10 334	89 029
2014 12	<b>181 914</b>	<b>71 664</b>	<b>9 610</b>	<b>10 719</b>	<b>89 921</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	170 485	55 259	9 684	13 460	92 082
2012	181 108	58 662	10 301	14 547	97 598
2013	186 627	60 857	10 581	15 342	99 847
2014	<b>193 606</b>	<b>63 695</b>	<b>10 804</b>	<b>16 038</b>	<b>103 069</b>
2014 07	190 156	62 466	10 701	15 419	101 570
2014 08	191 594	63 225	10 734	15 402	102 233
2014 09	191 019	62 766	10 748	15 385	102 119
2014 10	191 620	63 109	10 758	15 384	102 369
2014 11	193 763	64 790	10 747	15 489	102 737
2014 12	<b>193 606</b>	<b>63 695</b>	<b>10 804</b>	<b>16 038</b>	<b>103 069</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	46 544	11 965	3 258	4 682	26 639
2012	49 407	13 360	3 912	4 812	27 323
2013	51 936	14 309	4 476	5 071	28 080
2014	<b>53 635</b>	<b>15 053</b>	<b>4 689</b>	<b>5 266</b>	<b>28 627</b>
2014 07	52 995	14 915	4 575	5 104	28 402
2014 08	53 352	15 151	4 574	5 098	28 529
2014 09	53 322	15 118	4 601	5 074	28 528
2014 10	53 489	15 285	4 600	5 063	28 539
2014 11	53 784	15 442	4 611	5 096	28 635
2014 12	<b>53 635</b>	<b>15 053</b>	<b>4 689</b>	<b>5 266</b>	<b>28 627</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (97)

2011	6 518	2 014	440	580	3 482
2012	6 862	2 157	497	757	3 452
2013	8 148	2 246	571	820	4 510
2014	<b>8 712</b>	<b>2 812</b>	<b>588</b>	<b>665</b>	<b>4 647</b>
2014 07	8 656	2 695	565	596	4 799
2014 08	8 677	2 731	574	598	4 772
2014 09	8 573	2 723	577	601	4 670
2014 10	8 518	2 774	583	607	4 554
2014 11	8 551	2 776	578	619	4 576
2014 12	<b>8 712</b>	<b>2 812</b>	<b>588</b>	<b>665</b>	<b>4 647</b>

<sup>7</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 33 Échéances – Détails de la page 33									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48

## Alle Banken<sup>8,9</sup> / Toutes les banques<sup>8,9</sup> (252)

2011	1 001 973	658 394	275 837	193 721	218 991	12 599	118 026	47 140	9 269	20 496
2012	1 042 075	746 326	312 133	211 127	175 361	10 835	104 586	33 975	9 819	13 920
2013	1 102 970	851 198	378 673	243 159	132 716	8 974	78 395	35 548	12 682	12 865
2014	1 165 466	901 704	365 744	291 427	133 716	14 551	74 756	42 515	16 200	16 447
2014 07	1 108 698	857 995	372 576	254 227	132 919	12 044	79 381	35 720	12 430	13 145
2014 08	1 121 127	864 334	373 146	256 637	138 150	13 841	80 202	34 220	11 938	13 325
2014 09	1 148 672	883 881	371 510	271 011	143 440	12 927	83 131	38 223	13 951	14 909
2014 10	1 146 790	890 068	373 171	273 438	135 021	14 016	78 015	45 979	12 640	21 915
2014 11	1 144 292	890 928	376 464	272 120	138 332	15 377	79 541	32 084	10 896	11 912
2014 12	1 165 466	901 704	365 744	291 427	133 716	14 551	74 756	42 515	16 200	16 447

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	513 325	278 263	114 657	79 948	162 856	5 238	94 322	28 253	1 133	15 511
2012	514 095	312 277	129 579	86 140	133 441	4 071	84 467	16 085	1 337	8 205
2013	517 814	338 515	127 929	105 329	103 227	3 349	65 925	19 837	1 942	10 345
2014	544 445	355 043	113 600	129 956	103 500	9 106	61 965	27 220	6 804	13 075
2014 07	512 386	335 561	119 433	110 704	102 989	6 051	67 841	19 818	2 226	10 402
2014 08	522 804	340 364	120 164	112 652	106 985	7 881	68 026	19 379	2 308	10 428
2014 09	539 316	349 087	119 187	119 387	112 704	7 723	70 515	22 837	4 297	11 927
2014 10	533 026	349 681	119 723	119 472	104 883	8 331	65 264	30 408	3 354	18 489
2014 11	528 333	347 698	120 400	117 735	107 696	9 978	66 962	18 381	2 251	8 736
2014 12	544 445	355 043	113 600	129 956	103 500	9 106	61 965	27 220	6 804	13 075

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	110 884	84 468	68 615	4 850	4 311	2 424	752	6 689	5 599	245
2012	124 298	98 253	81 018	5 172	3 413	1 586	792	7 125	6 236	608
2013	128 305	101 484	83 411	6 012	4 144	1 783	620	9 285	8 570	424
2014	130 239	103 375	83 612	6 720	5 802	2 017	922	7 968	7 515	191
2014 07	130 463	102 623	84 004	6 104	6 281	2 306	712	9 040	8 002	344
2014 08	131 082	102 832	83 180	6 556	7 088	2 511	902	8 235	7 605	304
2014 09	130 817	103 301	83 940	6 441	5 882	2 117	693	8 470	7 398	532
2014 10	132 209	105 088	85 464	6 537	6 145	2 429	734	8 262	7 225	543
2014 11	130 860	104 172	84 465	6 449	6 236	1 792	905	7 474	7 038	371
2014 12	130 239	103 375	83 612	6 720	5 802	2 017	922	7 968	7 515	191

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	17 059	14 359	12 660	447	672	547	23	310	278	3
2012	17 225	14 625	13 106	376	722	641	34	402	387	2
2013	18 241	15 548	13 960	418	520	460	22	508	497	1
2014	18 497	16 049	14 320	481	407	386	2	486	474	4
2014 07	19 253	16 733	15 071	457	572	525	7	395	393	—
2014 08	19 163	16 787	15 092	433	449	414	6	295	291	2
2014 09	19 284	16 911	15 188	460	308	278	4	454	439	8
2014 10	19 706	17 238	15 452	469	354	324	8	446	435	2
2014 11	19 632	17 101	15 366	459	533	496	7	395	385	4
2014 12	18 497	16 049	14 320	481	407	386	2	486	474	4

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (97)

2011	185 337	138 503	20 366	68 693	28 121	966	14 467	8 448	1 339	3 743
2012	200 339	157 309	21 768	73 694	24 582	707	14 377	7 927	786	4 529
2013	169 801	148 651	21 951	73 324	10 490	491	5 889	4 052	824	1 771
2014	181 859	161 213	21 495	82 969	8 199	570	4 032	4 574	507	2 311
2014 07	171 081	150 115	21 841	75 607	8 981	960	4 293	4 437	1 192	1 946
2014 08	170 302	150 043	21 631	75 112	8 950	695	4 444	3 803	981	1 649
2014 09	176 671	155 806	20 950	79 168	8 833	573	4 107	4 371	782	2 030
2014 10	176 554	156 427	21 170	79 463	8 297	582	4 126	4 560	572	2 332
2014 11	177 220	157 180	21 157	79 983	8 115	543	3 833	4 102	371	2 325
2014 12	181 859	161 213	21 495	82 969	8 199	570	4 032	4 574	507	2 311



Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 33 Echéances – Détails de la page 33									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont			davon / dont			davon / dont			Titres- positions courtes
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58

#### Alle Banken<sup>8,9</sup> / Toutes les banques<sup>8,9</sup> (252)

2011	29248	7843	7911	30439	9894	16790	17159	7019	9305	602
2012	35878	10376	14049	33368	11115	18551	16703	6526	8201	465
2013	35592	12681	11134	32980	8937	20302	14382	7164	5753	555
2014	<b>38202</b>	<b>14297</b>	<b>9005</b>	<b>31182</b>	<b>8607</b>	<b>20590</b>	<b>17594</b>	<b>6302</b>	<b>9367</b>	<b>553</b>
2014 07	41488	11074	18218	26136	9152	14371	13862	6674	5255	578
2014 08	44251	12301	18387	25625	8945	14402	13986	6670	5377	563
2014 09	43445	11996	17907	24887	8694	14354	14182	6683	5513	614
2014 10	34641	11378	9583	26420	8591	16019	14152	6706	5448	508
2014 11	33802	11549	9719	30811	8712	20151	17777	6672	9093	557
2014 12	<b>38202</b>	<b>14297</b>	<b>9005</b>	<b>31182</b>	<b>8607</b>	<b>20590</b>	<b>17594</b>	<b>6302</b>	<b>9367</b>	<b>553</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	14631	317	4689	19405	315	16423	9917	36	9229	—
2012	20284	1893	10470	22219	1156	18329	9790	95	8106	—
2013	24098	5549	8999	24956	1424	20176	7181	736	5668	0
2014	<b>24998</b>	<b>6655</b>	<b>5865</b>	<b>22771</b>	<b>978</b>	<b>20283</b>	<b>10913</b>	<b>610</b>	<b>9139</b>	—
2014 07	29224	3757	15440	17958	1523	14131	6835	557	5221	—
2014 08	31735	4914	15552	17418	1211	14235	6922	578	5284	—
2014 09	30946	4478	14931	16572	952	14095	7171	578	5478	—
2014 10	22742	4466	6997	18191	976	15727	7122	584	5416	—
2014 11	21125	4279	6691	22664	1199	19849	10769	594	9061	—
2014 12	<b>24998</b>	<b>6655</b>	<b>5865</b>	<b>22771</b>	<b>978</b>	<b>20283</b>	<b>10913</b>	<b>610</b>	<b>9139</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3615	3073	291	6296	6135	31	5309	5307	2	197
2012	4278	3811	86	6178	6052	21	4891	4678	—	159
2013	3629	3226	257	5038	4967	18	4673	4455	2	54
2014	<b>3568</b>	<b>3148</b>	<b>193</b>	<b>5092</b>	<b>5040</b>	<b>22</b>	<b>4388</b>	<b>4014</b>	—	<b>46</b>
2014 07	2749	2518	79	5046	4971	46	4676	4298	—	48
2014 08	3079	2833	75	5157	5104	24	4643	4268	—	49
2014 09	3287	2997	128	5183	5129	25	4646	4270	—	48
2014 10	2984	2655	125	5046	4990	27	4637	4262	—	47
2014 11	3285	2858	185	5052	4996	27	4593	4219	—	49
2014 12	<b>3568</b>	<b>3148</b>	<b>193</b>	<b>5092</b>	<b>5040</b>	<b>22</b>	<b>4388</b>	<b>4014</b>	—	<b>46</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	1115	1065	3	375	375	—	228	228	—	—
2012	853	828	3	485	485	—	139	139	—	—
2013	1058	1051	3	454	454	—	154	154	—	—
2014	<b>971</b>	<b>961</b>	<b>2</b>	<b>444</b>	<b>442</b>	—	<b>141</b>	<b>141</b>	—	—
2014 07	970	966	1	461	460	—	122	122	—	—
2014 08	1012	999	2	499	497	—	121	121	—	—
2014 09	993	985	1	497	495	—	121	121	—	—
2014 10	1046	1032	2	477	476	—	146	146	—	—
2014 11	987	979	2	470	468	—	146	146	—	—
2014 12	<b>971</b>	<b>961</b>	<b>2</b>	<b>444</b>	<b>442</b>	—	<b>141</b>	<b>141</b>	—	—

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (97)

2011	6398	1601	2363	3040	2478	207	421	177	70	405
2012	6785	1727	2890	2764	2113	198	666	413	89	306
2013	4001	1197	1496	1272	1006	107	870	566	78	464
2014	<b>5315</b>	<b>1389</b>	<b>2390</b>	<b>1587</b>	<b>1018</b>	<b>253</b>	<b>546</b>	<b>204</b>	<b>209</b>	<b>424</b>
2014 07	5113	1461	2193	1326	990	185	655	388	25	454
2014 08	5121	1236	2282	1225	941	133	724	388	85	436
2014 09	5192	1439	2390	1330	960	213	652	388	25	486
2014 10	4864	1339	2079	1371	967	243	655	389	20	379
2014 11	5326	1467	2446	1385	962	249	683	389	20	428
2014 12	<b>5315</b>	<b>1389</b>	<b>2390</b>	<b>1587</b>	<b>1018</b>	<b>253</b>	<b>546</b>	<b>204</b>	<b>209</b>	<b>424</b>

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts				
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 34 Échéances – Détails de la page 34			Details zu Seite 34 Détails de la page 34				
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligations, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)		Darlehen der Pfandbrief- zentralen	Darlehen von Emissions- zentralen
		avec échéance dans moins de 5 ans	avec échéance dans 5 ans et davantage		Total	davon / dont		
						CHF	USD	
								Prêts des centrales de lettres de gage
								Prêts des centrales d'émission
		59	60	61	62	63	64	65
								66
								67

## Alle Banken <sup>11, 12</sup> / Toutes les banques <sup>11, 12</sup> (252)

2011	34 395	31 358	3 038	348 995	276 094	54 034	97 393	72 901	—
2012	30 892	27 697	3 194	361 119	279 570	60 244	101 072	81 549	—
2013	26 621	23 543	3 078	320 775	232 807	58 269	92 716	87 968	—
2014	24 353	20 834	3 519	371 380	276 981	57 397	124 703	94 400	—
2014 07	25 197	21 767	3 430	339 868	248 978	57 309	104 503	90 890	—
2014 08	24 969	21 526	3 443	348 703	257 429	57 446	110 833	91 274	—
2014 09	24 858	21 392	3 466	364 826	272 812	58 241	119 131	92 015	—
2014 10	24 646	21 147	3 499	373 967	281 392	58 695	127 574	92 574	—
2014 11	24 437	20 989	3 447	379 301	286 450	58 429	130 971	92 851	—
2014 12	24 353	20 834	3 519	371 380	276 981	57 397	124 703	94 400	—

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	4 638	4 318	320	257 443	242 740	22 543	96 804	14 703	—
2012	3 754	3 464	290	257 578	242 153	23 676	100 909	15 425	—
2013	2 663	2 475	188	208 246	192 971	19 336	92 525	15 275	—
2014	1 866	1 753	113	248 720	234 851	16 430	124 363	13 868	—
2014 07	2 091	1 940	151	221 276	207 632	17 084	104 190	13 644	—
2014 08	2 017	1 887	131	229 582	215 938	17 097	110 503	13 645	—
2014 09	1 978	1 854	123	244 444	230 799	17 391	118 784	13 645	—
2014 10	1 928	1 808	120	252 529	238 864	17 340	127 234	13 665	—
2014 11	1 893	1 781	112	257 970	244 278	17 412	130 637	13 692	—
2014 12	1 866	1 753	113	248 720	234 851	16 430	124 363	13 868	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	6 935	540	53 199	27 107	26 948	24	26 092	—
2012	5 638	5 183	454	59 047	29 669	29 502	33	29 378	—
2013	4 306	3 851	455	65 448	31 509	31 359	33	33 939	—
2014	3 714	3 162	552	70 845	32 532	32 347	55	38 314	—
2014 07	3 905	3 325	580	68 426	31 858	31 661	55	36 568	—
2014 08	3 857	3 269	589	68 527	31 959	31 762	51	36 568	—
2014 09	3 811	3 216	595	69 645	32 392	32 197	55	37 253	—
2014 10	3 770	3 178	592	70 715	32 793	32 595	50	37 923	—
2014 11	3 739	3 192	547	70 175	32 452	32 261	54	37 724	—
2014 12	3 714	3 162	552	70 845	32 532	32 347	55	38 314	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	5 430	5 024	406	16 940	1 583	1 583	—	15 357	—
2012	5 201	4 702	499	17 576	1 458	1 458	—	16 117	—
2013	4 785	4 277	508	17 351	1 323	1 323	—	16 028	—
2014	4 638	4 006	632	17 092	1 016	1 016	—	16 075	—
2014 07	4 770	4 232	538	17 229	1 206	1 206	—	16 023	—
2014 08	4 737	4 188	550	17 285	1 206	1 206	—	16 079	—
2014 09	4 713	4 163	550	17 279	1 205	1 205	—	16 074	—
2014 10	4 712	4 142	570	17 001	1 205	1 205	—	15 796	—
2014 11	4 673	4 087	586	17 130	1 203	1 203	—	15 926	—
2014 12	4 638	4 006	632	17 092	1 016	1 016	—	16 075	—

## Ausländische Banken <sup>13</sup> / Banques étrangères <sup>13</sup> (97)

2011	1 007	980	27	1 743	450	356	93	1 293	—
2012	872	827	46	2 062	439	348	92	1 623	—
2013	855	826	29	2 669	912	823	89	1 757	—
2014	1 120	991	130	3 160	1 305	1 206	99	1 854	—
2014 07	964	877	88	2 875	1 094	1 003	91	1 781	—
2014 08	975	876	100	2 876	1 095	1 003	91	1 781	—
2014 09	1 024	920	105	2 878	1 096	1 001	96	1 781	—
2014 10	1 032	921	112	3 080	1 302	1 206	96	1 778	—
2014 11	1 073	963	111	3 105	1 302	1 206	97	1 803	—
2014 12	1 120	991	130	3 160	1 305	1 206	99	1 854	—

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>1</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>2</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>3</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>3</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2014 12	Etablis- sements non financiers <sup>2</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	288 963	1 460	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	726	12	108	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	27 437	.	.	.	.	573
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	40 788	.	.	.	.	587
Forderungen gegenüber Kunden	62 616	.	.	31 443	509	5 762	205	4 267
davon								
ungedeckte Forderungen	36 685	.	.	20 049	273	1 387	141	1 130
gedeckte Forderungen	25 931	.	.	11 395	236	4 375	64	3 136
Hypothekarforderungen	184 191	.	16	10 168	2 128	2 187	1 601	2 053
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	12 093	0	4 165	1 864	748	1 939	.	78
davon								
Obligationen	944	—	3 069	243	—	226	.	57
Aktien	11 148	0	1 088	725	1	1 714	.	21
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	896	747	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	2 635	4	40 202	3 641	417	673	.	259
davon								
Obligationen	2 372	—	39 844	2 956	—	645	.	256
Aktien	263	4	357	59	6	28	.	3
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	625	412	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	206	3	2 843	3 207	21	203	.	428
Alle übrigen Aktivpositionen	4 882	17	18 197	1 989	672	2 423	1 371	825
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	4 194	14	4 714	1 617	654	2 411	1 367	816
Total	267 348	288 999	135 214	52 313	4 496	13 188	3 176	9 070
Treuhandaktiven	1 686	.	1 160	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	113	31 249	.	.	.	.	377
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	265	49 757	.	.	.	.	200
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	28 873	.	.	4 151	130	12 809	11 204	279
davon								
Transaktionskonten <sup>5</sup>	13 537	.	.	2 558	76	8 244	7 536	107
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	15 336	.	.	1 593	54	4 565	3 668	173
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	178 315	.	.	61 495	7 124	65 355	37 972	12 913
davon								
auf Sicht	157 050	.	.	51 161	6 785	47 149	29 061	10 753
auf Zeit <sup>6</sup>	21 265	.	.	10 333	339	18 206	8 911	2 160
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	89 829	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	3 876	13	157 899	2 177	403	1 604	165	514
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	985	6	8 670	1 183	400	1 525	148	272
Total	211 064	391	328 734	67 823	7 657	79 767	49 341	14 283
Treuhandpassiven	1 248	.	1 499	5 351	1 645	117	55	1 390

<sup>1</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>3</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010* (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>4</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>4</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	127	.	.	.	.	.	1 653	292 203
Créances résultant de papiers monétaires	292	—	26	—	16	—	5	1 184
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	28 010
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	41 376
Créances sur la clientèle	416	5 650	19 031	29	35 121	2 945	35	167 315
dont								
créances en blanc	64	5 486	18 160	20	11 906	1 798	24	96 709
créances gagées	352	164	871	9	23 216	1 146	11	70 606
Créances hypothécaires	66	450	802	7	644 311	9 610	- 28	853 833
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 339	376	421	—	.	23	13 041	35 340
dont								
obligations	1 339	368	421	—	.	23	3	6 692
actions	.	.	.	.	.	0	0	14 697
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	896
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	13 038	13 038
Immobilisations financières	6 688	5 425	1 231	—	.	11	3 798	64 567
dont								
obligations	6 688	5 425	1 231	—	.	11	27	59 456
actions	.	.	.	.	.	0	4	718
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	625
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	3 289	3 289
immeubles	.	.	.	.	.	.	475	475
Participations	.	.	.	.	.	5	3	6 897
Tous les autres actifs	1 476	192	454	46	2 825	182	16 002	49 512
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	113	127	388	44	1 365	120	54	15 977
Total	10 404	12 093	21 966	82	682 274	12 776	34 509	1 540 237
Actifs à titre fiduciaire	248	—	—	—	1	—	—	3 095

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	1 320	1 320
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	31 739
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	50 222
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	77	939	2 372	46	513 236	6 173	12	568 969
dont								
comptes de transactions <sup>5</sup>	6	690	783	21	140 844	2 259	3	169 052
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	33 685	.	.	33 685
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	50 664	.	.	50 664
autres	71	250	1 589	25	288 042	3 914	9	315 567
Autres engagements envers la clientèle	1 928	10 233	12 438	1 885	114 880	19 162	111	478 715
dont								
à vue	1 698	7 557	11 212	841	106 023	18 423	109	411 976
à terme <sup>6</sup>	230	2 673	1 227	1 044	8 626	739	1	66 504
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	21 052	21 052
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	61 836	151 666
Tous les autres passifs	429	343	272	13	5 385	419	53 326	226 269
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	103	0	0	2	960	39	516	14 261
Total	2 434	11 515	15 083	1 944	633 502	25 754	137 658	1 529 952
Passifs à titre fiduciaire	—	0	24	—	6 636	216	1	16 483

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>6</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>7</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>7</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>8</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>9</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>9</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2014 12	Etablis- sements non financiers <sup>8</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	98.9	0.5	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	61.3	1.0	9.1	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	98.0	.	.	.	.	2.0
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	98.6	.	.	.	.	1.4
Forderungen gegenüber Kunden	37.4	.	.	18.8	0.3	3.4	0.1	2.6
davon								
ungedechte Forderungen	37.9	.	.	20.7	0.3	1.4	0.1	1.2
gedeckte Forderungen	36.7	.	.	16.1	0.3	6.2	0.1	4.4
Hypothekarforderungen	21.6	.	0.0	1.2	0.2	0.3	0.2	0.2
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	34.2	0.0	11.8	5.3	2.1	5.5	.	0.2
davon								
Obligationen	14.1	—	45.9	3.6	—	3.4	.	0.9
Aktien	75.9	0.0	7.4	4.9	0.0	11.7	.	0.1
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	83.4	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	4.1	0.0	62.3	5.6	0.6	1.0	.	0.4
davon								
Obligationen	4.0	—	67.0	5.0	—	1.1	.	0.4
Aktien	36.6	0.6	49.7	8.2	0.8	3.9	.	0.4
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	65.9	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	3.0	0.0	41.2	46.5	0.3	2.9	.	6.2
Alle übrigen Aktivpositionen	9.9	0.0	36.8	4.0	1.4	4.9	2.8	1.7
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	26.3	0.1	29.5	10.1	4.1	15.1	8.6	5.1
Total	17.4	18.8	8.8	3.4	0.3	0.9	0.2	0.6
Treuhandaktiven	54.5	.	37.5	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.4	98.5	.	.	.	.	1.2
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.5	99.1	.	.	.	.	0.4
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	5.1	.	.	0.7	0.0	2.3	2.0	0.0
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	8.0	.	.	1.5	0.0	4.9	4.5	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.9	.	.	0.5	0.0	1.4	1.2	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	37.2	.	.	12.8	1.5	13.7	7.9	2.7
davon								
auf Sicht	38.1	.	.	12.4	1.6	11.4	7.1	2.6
auf Zeit	32.0	.	.	15.5	0.5	27.4	13.4	3.2
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	59.2	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.7	0.0	69.8	1.0	0.2	0.7	0.1	0.2
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	6.9	0.0	60.8	8.3	2.8	10.7	1.0	1.9
Total	13.8	0.0	21.5	4.4	0.5	5.2	3.2	0.9
Treuhandpassiven	7.6	.	9.1	32.5	10.0	0.7	0.3	8.4

<sup>7</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>8</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>10</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>10</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.0	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	24.7	—	2.2	—	1.4	—	0.4	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.2	3.4	11.4	0.0	21.0	1.8	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.1	5.7	18.8	0.0	12.3	1.9	0.0	100.0
créances gagées	0.5	0.2	1.2	0.0	32.9	1.6	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	0.0	75.5	1.1	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3.8	1.1	1.2	—	.	0.1	36.9	100.0
dont								
obligations	20.0	5.5	6.3	—	.	0.3	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	10.4	8.4	1.9	—	.	0.0	5.9	100.0
dont								
obligations	11.2	9.1	2.1	—	.	0.0	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.6	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.1	0.0	100.0
Tous les autres actifs	3.0	0.4	0.9	0.1	5.7	0.4	32.3	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	0.7	0.8	2.4	0.3	8.5	0.8	0.3	100.0
Total	0.7	0.8	1.4	0.0	44.3	0.8	2.2	100.0
Actifs à titre fiduciaire	8.0	—	—	—	0.0	—	—	100.0

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.2	0.4	0.0	90.2	1.1	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	0.0	0.4	0.5	0.0	83.3	1.3	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.1	0.5	0.0	91.3	1.2	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.4	2.1	2.6	0.4	24.0	4.0	0.0	100.0
dont								
à vue	0.4	1.8	2.7	0.2	25.7	4.5	0.0	100.0
à terme	0.3	4.0	1.8	1.6	13.0	1.1	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	40.8	100.0
Tous les autres passifs	0.2	0.2	0.1	0.0	2.4	0.2	23.6	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.7	0.0	0.0	0.0	6.7	0.3	3.6	100.0
Total	0.2	0.8	1.0	0.1	41.4	1.7	9.0	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	0.0	0.1	—	40.3	1.3	0.0	100.0

<sup>10</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.





---

Tabellen / Treuhandgeschäfte  
Tableaux / Opérations fiduciaires

## 2A Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	179 200	8 218	86 922	53 716	30 308	36	179 200	8 219	86 922	53 717	30 307	36
2012	135 495	5 658	75 743	25 742	28 272	82	135 495	5 658	75 743	25 742	28 272	82
2013	121 972	5 875	74 952	21 019	20 087	40	121 972	5 874	74 952	21 019	20 088	40
2014	116 929	5 395	75 882	14 656	20 974	22	116 929	5 395	75 882	14 657	20 974	22
2014 07	119 433	6 340	71 468	21 037	20 519	69	119 433	6 339	71 468	21 036	20 520	69
2014 08	118 752	6 253	71 451	20 351	20 665	32	118 752	6 253	71 451	20 350	20 665	32
2014 09	115 887	6 125	71 957	17 290	20 486	29	115 887	6 126	71 957	17 290	20 486	28
2014 10	115 846	5 872	72 665	16 521	20 762	27	115 846	5 871	72 665	16 521	20 762	27
2014 11	112 568	5 335	72 683	15 147	19 379	23	112 568	5 334	72 683	15 147	19 380	23
2014 12	116 929	5 395	75 882	14 656	20 974	22	116 929	5 395	75 882	14 657	20 974	22

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	17 637	1 081	8 459	5 336	2 760	0	17 637	1 082	8 460	5 336	2 760	—
2012	14 246	923	7 798	2 800	2 725	—	14 246	923	7 797	2 799	2 724	—
2013	11 968	1 162	6 451	1 975	2 380	—	11 968	1 162	6 451	1 975	2 379	—
2014	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	10 529	830	6 014	1 175	2 509	—
2014 07	12 317	1 067	6 536	2 381	2 334	—	12 317	1 066	6 536	2 381	2 334	—
2014 08	11 755	1 062	6 271	2 078	2 345	—	11 755	1 062	6 270	2 077	2 345	—
2014 09	11 600	1 028	6 453	1 853	2 268	—	11 600	1 028	6 453	1 853	2 267	—
2014 10	11 576	948	6 419	1 759	2 450	—	11 576	948	6 419	1 759	2 451	—
2014 11	9 561	729	5 442	1 303	2 087	—	9 561	729	5 442	1 303	2 087	—
2014 12	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	10 529	830	6 014	1 175	2 509	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 433	958	1 059	1 026	390	—	3 433	958	1 059	1 026	391	—
2012	1 998	659	782	198	359	—	1 998	659	782	197	359	—
2013	1 906	840	460	173	433	—	1 906	840	459	173	434	—
2014	1 293	310	506	151	326	—	1 293	309	507	151	326	—
2014 07	1 651	569	531	173	379	—	1 651	568	532	173	379	—
2014 08	1 652	565	546	169	373	—	1 652	564	546	170	373	—
2014 09	1 601	564	545	158	334	—	1 601	564	545	158	334	—
2014 10	1 532	563	492	149	329	—	1 532	563	492	149	329	—
2014 11	1 213	316	440	142	315	—	1 213	316	439	142	315	—
2014 12	1 293	310	506	151	326	—	1 293	309	507	151	326	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	132	3	24	48	56	—	132	3	25	49	56	—
2012	78	1	11	7	59	—	78	1	11	7	59	—
2013	71	3	20	14	34	—	71	3	20	14	35	—
2014	57	0	23	6	28	—	57	0	23	6	28	—
2014 07	68	0	20	10	37	0	68	0	20	10	37	0
2014 08	66	0	21	10	34	0	66	0	21	10	34	0
2014 09	66	0	23	10	33	—	66	0	23	10	33	—
2014 10	64	0	23	10	30	—	64	0	23	10	30	—
2014 11	62	0	23	10	28	—	62	0	23	10	29	—
2014 12	57	0	23	6	28	—	57	0	23	6	28	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17
2012	75 159	711	44 196	13 161	17 008	82	75 159	711	44 195	13 162	17 009	82
2013	64 339	542	44 167	9 515	10 076	40	64 339	542	44 167	9 515	10 076	40
2014	62 341	1 132	42 417	8 276	10 493	22	62 341	1 132	42 417	8 276	10 494	22
2014 07	63 523	1 680	41 271	10 330	10 173	69	63 523	1 680	41 271	10 330	10 173	69
2014 08	63 716	1 679	41 910	9 819	10 277	32	63 716	1 678	41 910	9 818	10 278	32
2014 09	62 201	1 676	41 552	8 654	10 290	29	62 201	1 676	41 551	8 653	10 291	28
2014 10	61 989	1 515	41 378	8 337	10 732	27	61 989	1 514	41 379	8 337	10 733	27
2014 11	60 630	1 401	41 404	7 708	10 093	23	60 630	1 401	41 405	7 708	10 094	23
2014 12	62 341	1 132	42 417	8 276	10 493	22	62 341	1 132	42 417	8 276	10 494	22

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2B Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	4 406	2 623	864	762	139	17	33 053	6 162	9 058	12 288	5 524	22
2012	4 468	2 573	1 238	343	233	82	25 599	4 510	8 404	6 708	5 963	15
2013	5 540	2 538	1 336	1 350	277	40	21 992	4 793	8 588	5 036	3 564	12
2014	<b>3 804</b>	<b>2 368</b>	<b>1 106</b>	<b>1 109</b>	<b>200</b>	<b>22</b>	<b>20 445</b>	<b>4 502</b>	<b>9 279</b>	<b>3 829</b>	<b>2 832</b>	<b>3</b>
2014 07	4 987	2 302	1 199	1 254	196	36	22 779	5 141	8 755	5 485	3 387	11
2014 08	5 055	2 293	1 211	1 319	200	32	22 104	5 076	8 330	5 175	3 512	11
2014 09	4 817	2 232	1 165	1 198	193	29	21 079	4 996	8 758	4 055	3 263	7
2014 10	4 765	2 273	1 112	1 184	169	27	21 529	4 920	9 106	3 948	3 551	3
2014 11	4 884	2 256	1 278	1 153	172	23	19 935	4 428	9 091	3 689	2 723	3
2014 12	<b>3 804</b>	<b>2 368</b>	<b>1 106</b>	<b>1 109</b>	<b>200</b>	<b>22</b>	<b>20 445</b>	<b>4 502</b>	<b>9 279</b>	<b>3 829</b>	<b>2 832</b>	<b>3</b>

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	0	—	0	—	—	—	5 480	817	2 178	1 756	729	—
2012	0	—	0	0	—	—	4 755	755	2 144	986	870	—
2013	0	—	—	0	—	—	4 151	875	1 750	787	739	—
2014	—	—	—	—	—	—	<b>3 024</b>	<b>615</b>	<b>1 559</b>	<b>489</b>	<b>361</b>	—
2014 07	—	—	—	—	—	—	4 175	779	1 874	950	572	—
2014 08	—	—	—	—	—	—	4 206	788	1 913	913	592	—
2014 09	—	—	—	—	—	—	4 088	741	2 012	804	531	—
2014 10	—	—	—	—	—	—	4 155	688	2 112	742	613	—
2014 11	—	—	—	—	—	—	2 808	477	1 502	469	360	—
2014 12	—	—	—	—	—	—	<b>3 024</b>	<b>615</b>	<b>1 559</b>	<b>489</b>	<b>361</b>	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	479	479	—	0	—	—	2 289	958	679	468	184	—
2012	428	428	—	—	—	—	1 567	659	634	78	196	—
2013	377	377	—	—	—	—	1 418	840	327	102	149	—
2014	<b>283</b>	<b>283</b>	—	—	—	—	<b>988</b>	<b>309</b>	<b>403</b>	<b>149</b>	<b>127</b>	—
2014 07	311	311	—	—	—	—	1 257	568	408	150	131	—
2014 08	307	307	—	—	—	—	1 209	564	367	148	130	—
2014 09	306	306	—	—	—	—	1 214	564	376	145	129	—
2014 10	305	305	—	—	—	—	1 151	563	321	144	123	—
2014 11	303	303	—	—	—	—	884	316	316	138	114	—
2014 12	<b>283</b>	<b>283</b>	—	—	—	—	<b>988</b>	<b>309</b>	<b>403</b>	<b>149</b>	<b>127</b>	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	0	—	—	—	0	—	63	3	3	22	35	—
2012	3	—	0	—	3	—	50	1	8	4	37	—
2013	—	—	—	—	—	—	45	3	5	10	27	—
2014	—	—	—	—	—	—	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	—
2014 07	—	—	—	—	—	—	39	0	5	6	28	0
2014 08	—	—	—	—	—	—	39	0	6	6	27	0
2014 09	—	—	—	—	—	—	38	0	7	6	25	—
2014 10	—	—	—	—	—	—	35	0	7	6	22	—
2014 11	—	—	—	—	—	—	34	0	7	6	21	—
2014 12	—	—	—	—	—	—	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>21</b>	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	1 191	12	637	419	106	17	10 702	665	2 584	4 421	3 015	17
2012	1 387	24	912	172	197	82	8 324	289	2 418	2 250	3 352	15
2013	1 444	5	1 064	138	197	40	5 687	205	2 677	1 634	1 159	12
2014	<b>1 168</b>	<b>13</b>	<b>962</b>	<b>28</b>	<b>143</b>	<b>22</b>	<b>5 987</b>	<b>860</b>	<b>2 626</b>	<b>1 435</b>	<b>1 063</b>	<b>3</b>
2014 07	1 277	9	970	139	123	36	7 450	1 216	2 967	2 109	1 147	11
2014 08	1 219	9	938	123	117	32	6 937	1 211	2 799	1 736	1 180	11
2014 09	1 132	9	918	63	113	29	6 261	1 205	2 544	1 397	1 108	7
2014 10	1 193	9	1 007	51	99	27	6 593	1 154	2 735	1 405	1 296	3
2014 11	1 147	9	972	36	107	23	6 239	1 129	2 702	1 401	1 004	3
2014 12	<b>1 168</b>	<b>13</b>	<b>962</b>	<b>28</b>	<b>143</b>	<b>22</b>	<b>5 987</b>	<b>860</b>	<b>2 626</b>	<b>1 435</b>	<b>1 063</b>	<b>3</b>

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2C Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	174 795	5 595	86 058	52 954	30 169	19	146 147	2 057	77 864	41 429	24 783	14
2012	131 027	3 085	74 505	25 399	28 039	—	109 896	1 148	67 339	19 034	22 309	67
2013	116 432	3 337	73 616	19 669	19 810	—	99 980	1 081	66 364	15 983	16 524	28
2014	113 124	3 027	74 776	14 547	20 774	0	96 483	893	66 603	10 828	18 142	19
2014 07	114 446	4 038	70 269	19 783	20 323	33	96 654	1 198	62 713	15 551	17 133	58
2014 08	113 697	3 960	70 240	19 032	20 465	0	96 648	1 177	63 121	15 175	17 153	21
2014 09	111 070	3 893	70 792	16 092	20 293	0	94 808	1 130	63 199	13 235	17 223	21
2014 10	111 081	3 599	71 553	15 337	20 593	0	94 317	951	63 559	12 573	17 211	24
2014 11	107 684	3 079	71 405	13 994	19 207	0	92 633	906	63 592	11 458	16 657	20
2014 12	113 124	3 027	74 776	14 547	20 774	0	96 483	893	66 603	10 828	18 142	19

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	17 636	1 081	8 459	5 336	2 760	0	12 158	265	6 282	3 580	2 031	—
2012	14 246	923	7 798	2 800	2 725	—	9 488	168	5 653	1 813	1 854	—
2013	11 968	1 162	6 451	1 975	2 380	—	7 816	287	4 701	1 188	1 640	—
2014	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	7 504	215	4 455	686	2 148	—
2014 07	12 318	1 067	6 536	2 381	2 334	—	8 142	287	4 662	1 431	1 762	—
2014 08	11 756	1 062	6 271	2 078	2 345	—	7 548	274	4 357	1 164	1 753	—
2014 09	11 602	1 028	6 453	1 853	2 268	—	7 513	287	4 441	1 049	1 736	—
2014 10	11 576	948	6 419	1 759	2 450	—	7 422	260	4 307	1 017	1 838	—
2014 11	9 561	729	5 442	1 303	2 087	—	6 753	252	3 940	834	1 727	—
2014 12	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	7 504	215	4 455	686	2 148	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	2 954	479	1 059	1 026	390	—	1 145	0	380	558	207	—
2012	1 570	231	782	198	359	—	430	—	148	119	163	—
2013	1 529	463	460	173	433	—	488	—	132	71	285	—
2014	1 010	27	506	151	326	—	305	—	104	2	199	—
2014 07	1 341	258	531	173	379	—	395	—	124	23	248	—
2014 08	1 346	258	546	169	373	—	444	—	179	22	243	—
2014 09	1 295	258	545	158	334	—	387	—	169	13	205	—
2014 10	1 228	258	492	149	329	—	382	—	171	5	206	—
2014 11	910	13	440	142	315	—	328	—	123	4	201	—
2014 12	1 010	27	506	151	326	—	305	—	104	2	199	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2011	131	3	24	48	56	—	70	0	22	27	21	—
2012	75	1	11	7	56	—	28	—	3	3	22	—
2013	71	3	20	14	34	—	27	—	15	4	8	—
2014	57	0	23	6	28	—	27	—	16	4	7	—
2014 07	67	0	20	10	37	0	28	—	15	4	9	—
2014 08	65	0	21	10	34	0	26	—	15	4	7	—
2014 09	66	0	23	10	33	—	28	—	16	4	8	—
2014 10	63	0	23	10	30	—	28	—	16	4	8	—
2014 11	61	0	23	10	28	—	28	—	16	4	8	—
2014 12	57	0	23	6	28	—	27	—	16	4	7	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	96 897	1 221	50 187	27 800	17 689	—	87 386	568	48 240	23 798	14 780	—
2012	73 771	687	43 284	12 989	16 811	—	66 835	422	41 777	10 912	13 657	67
2013	62 896	537	43 103	9 377	9 879	—	58 653	337	41 490	7 881	8 917	28
2014	61 172	1 119	41 455	8 248	10 350	0	56 354	272	39 791	6 841	9 431	19
2014 07	62 246	1 671	40 301	10 191	10 050	33	56 073	464	38 304	8 221	9 026	58
2014 08	62 498	1 670	40 972	9 696	10 160	0	56 779	467	39 111	8 082	9 098	21
2014 09	61 069	1 667	40 634	8 591	10 177	0	55 938	471	39 007	7 256	9 183	21
2014 10	60 796	1 506	40 371	8 286	10 633	0	55 397	360	38 644	6 932	9 437	24
2014 11	59 482	1 392	40 432	7 672	9 986	0	54 392	272	38 703	6 307	9 090	20
2014 12	61 172	1 119	41 455	8 248	10 350	0	56 354	272	39 791	6 841	9 431	19

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2D Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	261 735	10 346	132 240	77 857	41 055	236	261 735	10 347	132 240	77 856	41 054	237
2012	203 260	7 400	119 573	37 919	38 125	245	203 260	7 400	119 573	37 919	38 124	245
2013	176 417	7 453	112 085	29 166	27 552	161	176 417	7 452	112 085	29 167	27 552	160
2014	<b>162 127</b>	<b>7 100</b>	<b>106 808</b>	<b>21 025</b>	<b>27 055</b>	<b>137</b>	<b>162 127</b>	<b>7 100</b>	<b>106 808</b>	<b>21 025</b>	<b>27 057</b>	<b>137</b>
2014 07	168 572	7 108	107 323	27 034	26 922	184	168 572	7 108	107 323	27 034	26 923	184
2014 08	169 384	7 097	108 533	26 576	27 030	148	169 384	7 097	108 533	26 576	27 030	149
2014 09	166 612	6 868	108 903	23 658	27 038	146	166 612	6 868	108 902	23 659	27 037	146
2014 10	161 536	6 634	105 708	22 244	26 811	140	161 536	6 634	105 707	22 244	26 810	140
2014 11	155 655	6 056	104 564	20 214	24 725	96	155 655	6 057	104 563	20 214	24 725	95
2014 12	<b>162 127</b>	<b>7 100</b>	<b>106 808</b>	<b>21 025</b>	<b>27 055</b>	<b>137</b>	<b>162 127</b>	<b>7 100</b>	<b>106 808</b>	<b>21 025</b>	<b>27 057</b>	<b>137</b>

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	78 950	2 658	43 668	22 014	10 409	200	78 950	2 658	43 668	22 013	10 409	200
2012	69 948	2 301	43 662	13 252	10 570	163	69 948	2 301	43 662	13 252	10 569	163
2013	60 691	2 463	40 440	9 096	8 571	121	60 691	2 462	40 440	9 096	8 571	121
2014	<b>51 254</b>	<b>2 163</b>	<b>34 121</b>	<b>6 946</b>	<b>7 910</b>	<b>115</b>	<b>51 254</b>	<b>2 162</b>	<b>34 121</b>	<b>6 946</b>	<b>7 910</b>	<b>115</b>
2014 07	57 096	1 741	39 828	7 725	7 687	115	57 096	1 742	39 827	7 724	7 687	115
2014 08	57 638	1 791	40 279	7 671	7 781	116	57 638	1 791	40 279	7 671	7 780	117
2014 09	57 498	1 658	40 462	7 540	7 722	117	57 498	1 658	40 463	7 540	7 722	117
2014 10	52 701	1 611	36 498	6 864	7 615	113	52 701	1 611	36 498	6 865	7 615	113
2014 11	48 306	1 353	34 417	5 822	6 642	73	48 306	1 352	34 417	5 823	6 641	72
2014 12	<b>51 254</b>	<b>2 163</b>	<b>34 121</b>	<b>6 946</b>	<b>7 910</b>	<b>115</b>	<b>51 254</b>	<b>2 162</b>	<b>34 121</b>	<b>6 946</b>	<b>7 910</b>	<b>115</b>

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	110 707	1 410	57 605	32 312	19 363	17	110 707	1 410	57 606	32 311	19 363	17
2012	86 214	823	51 817	14 669	18 822	82	86 214	822	51 818	14 670	18 823	82
2013	68 787	592	46 933	10 281	10 942	40	68 787	592	46 933	10 281	10 942	40
2014	<b>65 769</b>	<b>1 215</b>	<b>44 965</b>	<b>8 641</b>	<b>10 925</b>	<b>22</b>	<b>65 769</b>	<b>1 216</b>	<b>44 965</b>	<b>8 641</b>	<b>10 926</b>	<b>22</b>
2014 07	67 012	1 721	43 552	10 813	10 857	69	67 012	1 721	43 551	10 812	10 858	69
2014 08	67 576	1 720	44 603	10 283	10 938	32	67 576	1 720	44 603	10 283	10 938	32
2014 09	65 993	1 717	44 069	9 160	11 016	29	65 993	1 718	44 069	9 160	11 018	28
2014 10	65 578	1 556	43 886	8 792	11 316	27	65 578	1 557	43 888	8 792	11 318	27
2014 11	64 026	1 442	43 877	8 091	10 592	23	64 026	1 443	43 876	8 091	10 593	23
2014 12	<b>65 769</b>	<b>1 215</b>	<b>44 965</b>	<b>8 641</b>	<b>10 925</b>	<b>22</b>	<b>65 769</b>	<b>1 216</b>	<b>44 965</b>	<b>8 641</b>	<b>10 926</b>	<b>22</b>

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2E Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	5 163	2 665	1 265	935	281	17	43 992	7 295	12 581	16 832	7 238	46
2012	4 902	2 603	1 474	412	331	82	35 147	5 698	12 830	9 160	7 435	24
2013	5 964	2 568	1 590	1 388	378	40	31 505	5 870	13 402	7 236	4 972	25
2014	4 237	2 400	1 403	148	264	22	27 249	5 723	12 347	5 352	3 803	24
2014 07	5 421	2 334	1 457	1 305	289	36	29 019	5 450	12 353	6 723	4 472	21
2014 08	5 500	2 325	1 502	1 353	288	32	28 641	5 415	12 096	6 484	4 624	22
2014 09	5 270	2 265	1 431	1 242	303	29	27 625	5 324	12 487	5 255	4 539	20
2014 10	5 217	2 305	1 388	1 223	274	27	27 704	5 242	12 776	5 019	4 651	16
2014 11	5 280	2 288	1 522	1 191	256	23	25 450	4 740	12 399	4 683	3 603	25
2014 12	4 237	2 400	1 403	148	264	22	27 249	5 723	12 347	5 352	3 803	24

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	0	—	0	—	—	—	13 585	1 624	5 030	4 784	2 124	23
2012	0	—	0	0	—	—	13 082	1 702	6 171	3 030	2 170	9
2013	0	—	—	0	—	—	10 991	1 705	5 126	2 249	1 897	14
2014	—	—	—	—	—	—	8 879	1 502	4 470	1 823	1 063	21
2014 07	—	—	—	—	—	—	9 688	1 016	5 287	2 015	1 360	10
2014 08	—	—	—	—	—	—	10 002	1 055	5 479	2 065	1 392	11
2014 09	—	—	—	—	—	—	9 835	1 000	5 552	1 865	1 406	12
2014 10	—	—	—	—	—	—	9 685	941	5 629	1 696	1 406	13
2014 11	—	—	—	—	—	—	7 868	719	4 714	1 422	991	22
2014 12	—	—	—	—	—	—	8 879	1 502	4 470	1 823	1 063	21

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	1 950	54	1 038	592	249	17	12 159	787	2 892	5 286	3 177	17
2012	1 820	55	1 147	241	295	82	9 208	357	2 707	2 595	3 534	15
2013	1 868	35	1 318	177	298	40	7 923	250	4 008	2 225	1 428	12
2014	1 600	45	1 259	67	207	22	6 351	936	2 731	1 538	1 143	3
2014 07	1 712	41	1 229	190	216	36	7 885	1 250	3 100	2 225	1 299	11
2014 08	1 663	41	1 228	156	206	32	7 405	1 245	2 931	1 841	1 377	11
2014 09	1 582	41	1 183	106	223	29	6 700	1 239	2 671	1 483	1 300	7
2014 10	1 643	41	1 282	90	203	27	6 922	1 189	2 848	1 471	1 411	3
2014 11	1 544	41	1 215	74	191	23	6 457	1 164	2 792	1 428	1 070	3
2014 12	1 600	45	1 259	67	207	22	6 351	936	2 731	1 538	1 143	3

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2F Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (252)

2011	256 571	7 681	130 975	76 922	40 774	219	217 742	3 052	119 659	61 024	33 816	191
2012	198 360	4 797	118 099	37 507	37 794	163	168 114	1 702	106 743	28 759	30 689	221
2013	170 453	4 885	110 495	27 778	27 174	121	144 911	1 582	98 683	21 931	22 580	135
2014	157 888	4 700	105 405	20 877	26 791	115	134 878	1 377	94 461	15 673	23 254	113
2014 07	163 150	4 774	105 866	25 729	26 633	148	139 553	1 658	94 970	20 311	22 451	163
2014 08	163 884	4 772	107 031	25 223	26 742	116	140 744	1 682	96 437	20 092	22 406	127
2014 09	161 343	4 603	107 472	22 416	26 735	117	138 987	1 544	96 415	18 404	22 498	126
2014 10	156 320	4 329	104 320	21 021	26 537	113	133 831	1 392	92 931	17 225	22 159	124
2014 11	150 375	3 768	103 042	19 023	24 469	73	130 204	1 317	92 164	15 531	21 122	70
2014 12	157 888	4 700	105 405	20 877	26 791	115	134 878	1 377	94 461	15 673	23 254	113

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	78 949	2 658	43 668	22 014	10 409	200	65 363	1 034	38 638	17 229	8 285	177
2012	69 948	2 301	43 662	13 252	10 570	163	56 865	599	37 491	10 222	8 399	154
2013	60 691	2 463	40 440	9 096	8 571	121	49 699	757	35 314	6 847	6 674	107
2014	51 255	2 163	34 121	6 946	7 910	115	42 375	660	29 651	5 123	6 847	94
2014 07	57 096	1 741	39 828	7 725	7 687	115	47 407	726	34 540	5 709	6 327	105
2014 08	57 638	1 791	40 279	7 671	7 781	116	47 636	736	34 800	5 606	6 388	106
2014 09	57 499	1 658	40 462	7 540	7 722	117	47 665	658	34 911	5 675	6 316	105
2014 10	52 701	1 611	36 498	6 864	7 615	113	43 017	670	30 869	5 169	6 209	100
2014 11	48 307	1 353	34 417	5 822	6 642	73	40 437	633	29 703	4 401	5 650	50
2014 12	51 255	2 163	34 121	6 946	7 910	115	42 375	660	29 651	5 123	6 847	94

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (97)

2011	108 757	1 356	56 567	31 720	19 114	—	98 548	623	54 714	27 025	16 186	—
2012	84 393	768	50 670	14 428	18 527	—	77 007	465	49 111	12 075	15 289	67
2013	66 920	557	45 615	10 104	10 644	—	60 865	342	42 925	8 056	9 514	28
2014	64 168	1 170	43 706	8 574	10 718	0	59 419	280	42 234	7 103	9 783	19
2014 07	65 300	1 680	42 323	10 623	10 641	33	59 126	471	40 451	8 587	9 559	58
2014 08	65 913	1 679	43 375	10 127	10 732	0	60 171	475	41 672	8 442	9 561	21
2014 09	64 409	1 676	42 886	9 054	10 793	0	59 293	479	41 398	7 677	9 718	21
2014 10	63 934	1 515	42 604	8 702	11 113	0	58 660	368	41 040	7 321	9 907	24
2014 11	62 481	1 401	42 662	8 017	10 401	0	57 569	279	41 084	6 663	9 523	20
2014 12	64 168	1 170	43 706	8 574	10 718	0	59 419	280	42 234	7 103	9 783	19

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





---

Tabellen / Kreditvolumenstatistik  
Tableaux / Statistique sur l'encours des crédits

### 3A Kreditvolumenstatistik – In- und Ausland<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>2,3</sup> / 113 banques<sup>2,3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc	
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6

#### Total

2011	1 320 456	1 055 065	790 053	265 012	144 743	120 269
2012	1 391 338	1 116 608	835 612	280 997	156 816	124 180
2013	1 461 581	1 179 288	872 865	306 423	167 447	138 976
2014	<b>1 670 097</b>	<b>1 223 327</b>	<b>904 859</b>	<b>318 468</b>	<b>190 601</b>	<b>127 867</b>
2014 07	1 507 126	1 209 677	891 344	318 334	178 523	139 811
2014 08	1 511 810	1 213 703	893 758	319 945	179 890	140 056
2014 09	1 525 340	1 220 516	896 507	324 009	186 849	137 160
2014 10	1 515 044	1 215 165	899 744	315 421	185 729	129 691
2014 11	1 519 064	1 215 181	901 767	313 415	186 572	126 843
2014 12	<b>1 670 097</b>	<b>1 223 327</b>	<b>904 859</b>	<b>318 468</b>	<b>190 601</b>	<b>127 867</b>

#### Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

2011	1 098 188	937 146	784 400	152 746	59 777	92 969
2012	1 149 951	990 776	829 716	161 059	66 056	95 004
2013	1 204 105	1 035 489	865 320	170 169	64 357	105 812
2014	<b>1 306 694</b>	<b>1 066 136</b>	<b>896 679</b>	<b>169 458</b>	<b>70 735</b>	<b>98 722</b>
2014 07	1 229 761	1 055 450	883 449	172 000	66 225	105 775
2014 08	1 234 176	1 059 264	885 954	173 310	66 687	106 623
2014 09	1 239 097	1 059 456	888 752	170 704	69 500	101 204
2014 10	1 229 528	1 054 102	891 839	162 263	65 983	96 280
2014 11	1 236 058	1 059 846	894 036	165 810	67 009	98 801
2014 12	<b>1 306 694</b>	<b>1 066 136</b>	<b>896 679</b>	<b>169 458</b>	<b>70 735</b>	<b>98 722</b>

#### Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

2011	222 268	117 919	5 652	112 266	84 966	27 300
2012	241 387	125 832	5 895	119 937	90 761	29 177
2013	257 476	143 799	7 545	136 255	103 090	33 164
2014	<b>363 403</b>	<b>157 190</b>	<b>8 180</b>	<b>149 011</b>	<b>119 866</b>	<b>29 145</b>
2014 07	277 365	154 228	7 894	146 334	112 298	34 036
2014 08	277 634	154 439	7 804	146 635	113 203	33 432
2014 09	286 244	161 060	7 756	153 304	117 349	35 956
2014 10	285 516	161 063	7 906	153 158	119 747	33 411
2014 11	283 006	155 336	7 730	147 605	119 563	28 042
2014 12	<b>363 403</b>	<b>157 190</b>	<b>8 180</b>	<b>149 011</b>	<b>119 866</b>	<b>29 145</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>3</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. Statistisches Monatsheft vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le Bulletin mensuel de statistiques économiques d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		
		Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt	ungedeckt
					gagées	en blanc	
		1	2	3	4	5	6

#### Alle Banken <sup>2,3,4</sup> / Toutes les banques <sup>2,3,4</sup> (113)

2011	1 320 456	1 055 065	790 053	265 012	144 743	120 269
2012	1 391 338	1 116 608	835 612	280 997	156 816	124 180
2013	1 461 581	1 179 288	872 865	306 423	167 447	138 976
2014	<b>1 670 097</b>	<b>1 223 327</b>	<b>904 859</b>	<b>318 468</b>	<b>190 601</b>	<b>127 867</b>
2014 07	1 507 126	1 209 677	891 344	318 334	178 523	139 811
2014 08	1 511 810	1 213 703	893 758	319 945	179 890	140 056
2014 09	1 525 340	1 220 516	896 507	324 009	186 849	137 160
2014 10	1 515 044	1 215 165	899 744	315 421	185 729	129 691
2014 11	1 519 064	1 215 181	901 767	313 415	186 572	126 843
2014 12	<b>1 670 097</b>	<b>1 223 327</b>	<b>904 859</b>	<b>318 468</b>	<b>190 601</b>	<b>127 867</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	430 149	356 503	241 530	114 973	61 765	53 208
2012	457 426	378 938	252 967	125 970	71 009	54 961
2013	473 873	393 070	258 969	134 101	72 620	61 481
2014	<b>590 000</b>	<b>402 275</b>	<b>264 760</b>	<b>137 515</b>	<b>90 209</b>	<b>47 306</b>
2014 07	496 596	407 641	262 436	145 205	83 512	61 693
2014 08	499 187	409 616	263 033	146 583	85 003	61 581
2014 09	499 727	409 764	263 437	146 327	88 468	57 859
2014 10	488 820	403 031	264 134	138 896	86 949	51 947
2014 11	486 793	400 595	264 256	136 339	88 655	47 684
2014 12	<b>590 000</b>	<b>402 275</b>	<b>264 760</b>	<b>137 515</b>	<b>90 209</b>	<b>47 306</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	364 291	326 307	276 151	50 155	13 216	36 939
2012	381 477	342 766	290 304	52 463	15 396	37 067
2013	399 277	355 838	304 014	51 824	16 174	35 649
2014	<b>441 156</b>	<b>372 574</b>	<b>316 003</b>	<b>56 570</b>	<b>18 618</b>	<b>37 952</b>
2014 07	409 260	364 993	311 378	53 615	17 133	36 482
2014 08	410 435	367 038	312 261	54 776	17 344	37 433
2014 09	415 597	367 985	313 137	54 848	17 755	37 093
2014 10	417 558	369 795	314 282	55 513	18 166	37 347
2014 11	421 637	370 555	315 052	55 503	17 787	37 716
2014 12	<b>441 156</b>	<b>372 574</b>	<b>316 003</b>	<b>56 570</b>	<b>18 618</b>	<b>37 952</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)

2011	88 783	81 908	75 490	6 418	2 977	3 441
2012	93 599	87 169	80 585	6 585	3 342	3 243
2013	96 389	90 061	83 445	6 616	3 377	3 239
2014	<b>102 814</b>	<b>92 359</b>	<b>86 206</b>	<b>6 153</b>	<b>3 365</b>	<b>2 788</b>
2014 07	97 453	91 442	85 086	6 355	3 359	2 996
2014 08	97 841	91 681	85 328	6 353	3 349	3 004
2014 09	98 548	91 958	85 642	6 316	3 354	2 962
2014 10	98 555	92 094	85 876	6 218	3 366	2 853
2014 11	98 774	92 189	86 055	6 135	3 343	2 792
2014 12	<b>102 814</b>	<b>92 359</b>	<b>86 206</b>	<b>6 153</b>	<b>3 365</b>	<b>2 788</b>

#### Raiffeisenbanken <sup>2</sup> / Banques Raiffeisen <sup>2</sup> (1)

2011	139 183	128 851	122 731	6 120	3 170	2 950
2012	155 398	143 232	135 603	7 629	3 489	4 140
2013	164 241	150 868	143 274	7 594	3 323	4 271
2014	<b>171 378</b>	<b>158 173</b>	<b>150 463</b>	<b>7 711</b>	<b>3 291</b>	<b>4 420</b>
2014 07	168 706	155 154	147 518	7 636	3 344	4 293
2014 08	169 578	155 730	147 982	7 748	3 401	4 347
2014 09	170 158	156 283	148 620	7 663	3 366	4 296
2014 10	170 474	157 130	149 377	7 754	3 332	4 421
2014 11	171 221	157 795	150 000	7 794	3 352	4 442
2014 12	<b>171 378</b>	<b>158 173</b>	<b>150 463</b>	<b>7 711</b>	<b>3 291</b>	<b>4 420</b>

<sup>4</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>1,2</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>3,4</sup> / 113 banques<sup>3,4</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>5</sup> Créances hypothécaires <sup>5</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées	
		1	2	3	4	5

#### Private Haushalte<sup>6</sup> / Ménages<sup>6</sup>

2011	667 543	630 366	596 043	34 323	20 140	14 183
2012	704 880	663 300	629 532	33 768	20 456	13 311
2013	726 519	685 761	653 154	32 607	20 474	12 133
2014	<b>782 335</b>	<b>710 417</b>	<b>675 311</b>	<b>35 106</b>	<b>23 187</b>	<b>11 919</b>
2014 07	743 298	698 951	665 862	33 089	21 167	11 922
2014 08	745 389	700 467	667 721	32 746	20 856	11 890
2014 09	748 362	702 789	669 827	32 962	20 828	12 134
2014 10	748 580	704 774	671 923	32 851	20 884	11 967
2014 11	750 878	706 638	673 530	33 108	20 869	12 239
2014 12	<b>782 335</b>	<b>710 417</b>	<b>675 311</b>	<b>35 106</b>	<b>23 187</b>	<b>11 919</b>

#### Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, sylviculture et pêche

2011	9 411	7 760	6 846	914	558	356
2012	9 679	8 281	7 330	951	587	363
2013	10 256	8 566	7 643	923	540	383
2014	<b>10 947</b>	<b>9 024</b>	<b>8 107</b>	<b>917</b>	<b>446</b>	<b>471</b>
2014 07	10 501	8 915	7 904	1 011	534	477
2014 08	10 567	8 902	7 931	971	507	464
2014 09	10 784	8 840	7 987	853	465	387
2014 10	10 833	8 932	8 053	878	434	445
2014 11	10 868	9 115	8 085	1 030	465	565
2014 12	<b>10 947</b>	<b>9 024</b>	<b>8 107</b>	<b>917</b>	<b>446</b>	<b>471</b>

#### Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden / Industries extractives

2011	2 298	2 044	260	1 783	1 467	317
2012	1 636	1 915	255	1 661	1 331	330
2013	1 679	1 616	250	1 365	1 077	288
2014	<b>2 351</b>	<b>1 984</b>	<b>239</b>	<b>1 745</b>	<b>1 198</b>	<b>547</b>
2014 07	1 768	1 545	265	1 280	1 023	258
2014 08	1 809	1 464	261	1 202	870	332
2014 09	1 940	2 074	254	1 820	1 288	532
2014 10	1 941	1 669	252	1 417	1 010	407
2014 11	1 919	1 882	248	1 633	1 210	423
2014 12	<b>2 351</b>	<b>1 984</b>	<b>239</b>	<b>1 745</b>	<b>1 198</b>	<b>547</b>

#### Verarbeitendes Gewerbe, Herstellung von Waren / Industrie manufacturière

2011	53 817	30 090	13 881	16 208	5 820	10 388
2012	53 006	30 168	13 501	16 668	5 745	10 923
2013	51 230	27 410	13 358	14 052	5 305	8 747
2014	<b>57 872</b>	<b>25 141</b>	<b>12 683</b>	<b>12 458</b>	<b>4 498</b>	<b>7 960</b>
2014 07	52 075	25 945	13 073	12 872	4 535	8 336
2014 08	51 410	25 905	13 068	12 837	4 400	8 437
2014 09	53 034	26 762	12 964	13 798	4 394	9 404
2014 10	52 104	25 795	12 925	12 871	4 737	8 133
2014 11	51 476	25 475	12 902	12 573	4 316	8 257
2014 12	<b>57 872</b>	<b>25 141</b>	<b>12 683</b>	<b>12 458</b>	<b>4 498</b>	<b>7 960</b>

#### Energieversorgung; Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen / Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné; Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution

2011	9 183	5 886	556	5 329	468	4 861
2012	9 846	6 340	623	5 717	497	5 220
2013	10 686	6 838	670	6 168	565	5 602
2014	<b>12 063</b>	<b>6 707</b>	<b>731</b>	<b>5 976</b>	<b>425</b>	<b>5 551</b>
2014 07	10 544	6 663	712	5 951	610	5 341
2014 08	10 548	6 585	713	5 872	604	5 268
2014 09	10 532	6 524	723	5 801	462	5 339
2014 10	10 415	6 616	740	5 876	392	5 484
2014 11	10 612	6 719	747	5 972	459	5 513
2014 12	<b>12 063</b>	<b>6 707</b>	<b>731</b>	<b>5 976</b>	<b>425</b>	<b>5 551</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		Total
Fin d'année Fin de mois				gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
	1	2	3	4	5	6

#### Baugewerbe, Bau / Construction

2011	20 510	15 322	12 477	2 845	1 780	1 065
2012	21 189	15 922	13 096	2 826	1 709	1 116
2013	21 767	16 058	12 808	3 250	1 931	1 319
2014	<b>24 416</b>	<b>16 384</b>	<b>13 197</b>	<b>3 188</b>	<b>1 973</b>	<b>1 215</b>
2014 07	21 643	16 133	12 784	3 348	2 044	1 305
2014 08	21 648	16 146	12 817	3 329	2 037	1 292
2014 09	22 042	16 049	12 799	3 250	2 005	1 245
2014 10	21 839	16 243	13 037	3 206	1 975	1 231
2014 11	22 010	16 422	13 181	3 240	2 003	1 237
2014 12	<b>24 416</b>	<b>16 384</b>	<b>13 197</b>	<b>3 188</b>	<b>1 973</b>	<b>1 215</b>

#### Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen / Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles

2011	48 656	28 644	13 027	15 616	6 875	8 742
2012	47 863	29 292	13 096	16 196	7 320	8 876
2013	50 344	27 966	13 190	14 776	6 664	8 112
2014	<b>62 104</b>	<b>29 535</b>	<b>12 897</b>	<b>16 638</b>	<b>7 238</b>	<b>9 400</b>
2014 07	49 835	28 527	12 990	15 536	7 260	8 277
2014 08	49 803	27 517	13 017	14 500	6 654	7 846
2014 09	49 517	28 274	12 973	15 301	7 214	8 087
2014 10	49 372	27 397	12 962	14 435	6 782	7 653
2014 11	51 231	28 103	13 029	15 074	6 757	8 318
2014 12	<b>62 104</b>	<b>29 535</b>	<b>12 897</b>	<b>16 638</b>	<b>7 238</b>	<b>9 400</b>

#### Verkehr und Lagerei / Transports et entreposage

2011	15 350	7 300	2 881	4 419	2 087	2 332
2012	<b>13 196</b>	<b>7 732</b>	<b>2 895</b>	<b>4 836</b>	<b>2 400</b>	<b>2 436</b>
2013	13 735	8 384	2 719	5 665	2 640	3 025
2014	<b>14 317</b>	<b>8 532</b>	<b>2 636</b>	<b>5 896</b>	<b>2 980</b>	<b>2 916</b>
2014 07	13 126	8 406	2 683	5 723	2 739	2 984
2014 08	12 824	8 393	2 725	5 668	2 664	3 004
2014 09	13 550	8 531	2 623	5 907	2 954	2 953
2014 10	13 081	8 593	2 618	5 975	2 994	2 981
2014 11	12 972	8 481	2 635	5 845	3 039	2 807
2014 12	<b>14 317</b>	<b>8 532</b>	<b>2 636</b>	<b>5 896</b>	<b>2 980</b>	<b>2 916</b>

#### Gastgewerbe, Beherbergung und Gastronomie / Hébergement et restauration

2011	10 869	9 675	8 431	1 244	631	613
2012	10 706	9 764	8 703	1 061	634	427
2013	10 474	9 580	8 535	1 045	608	437
2014	<b>10 538</b>	<b>9 309</b>	<b>8 353</b>	<b>955</b>	<b>560</b>	<b>395</b>
2014 07	10 355	9 484	8 451	1 034	601	432
2014 08	10 393	9 489	8 471	1 018	581	438
2014 09	10 370	9 447	8 412	1 036	600	435
2014 10	10 299	9 439	8 323	1 116	624	492
2014 11	10 260	9 437	8 408	1 029	560	468
2014 12	<b>10 538</b>	<b>9 309</b>	<b>8 353</b>	<b>955</b>	<b>560</b>	<b>395</b>

#### Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen / Activités financières et d'assurance

2011	64 741	46 613	11 336	35 277	10 995	24 282
2012	67 351	51 971	12 562	39 409	13 869	25 540
2013	75 591	59 481	12 781	46 700	14 927	31 773
2014	<b>71 155</b>	<b>56 537</b>	<b>14 995</b>	<b>41 542</b>	<b>18 631</b>	<b>22 911</b>
2014 07	78 535	61 555	13 248	48 307	15 794	32 513
2014 08	81 196	64 192	13 310	50 881	17 705	33 176
2014 09	80 693	60 416	14 086	46 330	19 857	26 473
2014 10	73 727	54 043	14 283	39 759	16 805	22 954
2014 11	75 648	55 599	14 371	41 229	17 656	23 573
2014 12	<b>71 155</b>	<b>56 537</b>	<b>14 995</b>	<b>41 542</b>	<b>18 631</b>	<b>22 911</b>

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>7, 8</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>7, 8</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>9, 10</sup> / 113 banques<sup>9, 10</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekar- forderungen <sup>11</sup> Créances hypothécaires <sup>11</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation		Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées
1			2			3

Information und Kommunikation; Grundstücks- und Wohnungswesen; Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen / Information et communication; Activités immobilières; Activités spécialisées, scientifiques et techniques; Activités de services administratifs et de soutien

2011	132 356	114 086	101 605	12 481	5 824	6 657
2012	145 126	124 810	109 676	15 134	8 425	6 709
2013	156 564	134 643	121 049	13 594	6 337	7 257
2014	<b>176 794</b>	<b>141 190</b>	<b>127 557</b>	<b>13 633</b>	<b>6 126</b>	<b>7 506</b>
2014 07	162 168	139 842	125 638	14 204	6 749	7 456
2014 08	162 278	139 827	126 041	13 785	6 654	7 132
2014 09	162 020	140 009	126 400	13 609	6 143	7 466
2014 10	161 481	140 132	126 952	13 180	6 021	7 159
2014 11	161 578	140 408	127 033	13 375	6 190	7 185
2014 12	<b>176 794</b>	<b>141 190</b>	<b>127 557</b>	<b>13 633</b>	<b>6 126</b>	<b>7 506</b>

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung / Administration publique

2011	34 641	16 376	729	15 647	1 084	14 563
2012	35 051	16 904	762	16 143	1 025	15 118
2013	42 912	23 734	790	22 944	1 027	21 918
2014	<b>46 514</b>	<b>24 721</b>	<b>883</b>	<b>23 838</b>	<b>985</b>	<b>22 854</b>
2014 07	42 634	23 501	876	22 624	916	21 708
2014 08	43 080	24 363	863	23 500	918	22 583
2014 09	42 514	23 579	859	22 721	955	21 766
2014 10	42 365	24 214	865	23 348	956	22 392
2014 11	42 886	25 294	867	24 427	1 155	23 272
2014 12	<b>46 514</b>	<b>24 721</b>	<b>883</b>	<b>23 838</b>	<b>985</b>	<b>22 854</b>

Erziehung und Unterricht / Enseignement

2011	2 514	1 936	1 088	848	83	765
2012	2 490	1 981	1 102	880	130	750
2013	2 661	2 075	1 200	875	118	757
2014	<b>2 975</b>	<b>2 237</b>	<b>1 333</b>	<b>904</b>	<b>144</b>	<b>760</b>
2014 07	2 731	2 135	1 274	861	106	755
2014 08	2 794	2 153	1 283	870	111	758
2014 09	2 804	2 157	1 297	860	101	759
2014 10	2 817	2 173	1 309	863	104	760
2014 11	2 825	2 186	1 320	866	95	771
2014 12	<b>2 975</b>	<b>2 237</b>	<b>1 333</b>	<b>904</b>	<b>144</b>	<b>760</b>

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé humaine et action sociale

2011	14 299	11 107	8 128	2 979	1 040	1 938
2012	15 496	12 572	9 315	3 257	1 134	2 123
2013	17 243	13 510	9 945	3 565	1 395	2 170
2014	<b>19 653</b>	<b>14 588</b>	<b>10 585</b>	<b>4 003</b>	<b>1 613</b>	<b>2 390</b>
2014 07	18 081	13 874	10 399	3 475	1 340	2 136
2014 08	18 141	13 916	10 426	3 490	1 353	2 137
2014 09	18 459	14 138	10 398	3 740	1 448	2 292
2014 10	18 453	14 218	10 456	3 762	1 489	2 273
2014 11	18 505	14 285	10 515	3 770	1 476	2 294
2014 12	<b>19 653</b>	<b>14 588</b>	<b>10 585</b>	<b>4 003</b>	<b>1 613</b>	<b>2 390</b>

Kunst, Unterhaltung und Erholung; Erbringung von sonstigen Dienstleistungen / Arts, spectacles et activités récréatives;

Autres activités de services

2011	11 284	9 475	6 949	2 526	916	1 610
2012	11 880	9 634	7 249	2 385	793	1 592
2013	11 928	9 640	7 214	2 426	747	1 679
2014	<b>11 956</b>	<b>9 581</b>	<b>7 135</b>	<b>2 446</b>	<b>727</b>	<b>1 719</b>
2014 07	12 015	9 782	7 253	2 528	808	1 721
2014 08	11 798	9 713	7 268	2 445	770	1 675
2014 09	11 837	9 664	7 116	2 548	782	1 766
2014 10	11 723	9 649	7 105	2 544	770	1 774
2014 11	11 704	9 585	7 129	2 457	755	1 702
2014 12	<b>11 956</b>	<b>9 581</b>	<b>7 135</b>	<b>2 446</b>	<b>727</b>	<b>1 719</b>

<sup>7</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>8</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois		1	2	3	4	5	6

#### Übrige <sup>12</sup> / Autres <sup>12</sup>

2011	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.
2013	.	.	.	.	.	.	.
2014	.	.	.	.	.	.	.
2014 07	.	.	.	.	.	.	.
2014 08	.	.	.	.	.	.	.
2014 09	.	.	.	.	.	.	.
2014 10	.	.	.	.	.	.	.
2014 11	.	.	.	.	.	.	.
2014 12	.	.	.	.	.	.	.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>12</sup> Exterritoriale Organisationen und Körperschaften; nicht zuordenbare Kredite (Kredite, die nicht eindeutig einer Branche zugeordnet werden können).

Organisations et organismes extraterritoriaux; crédits non attribuables (soit des crédits qui ne peuvent être clairement attribués à une branche particulière).





# Stichwortverzeichnis

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## A

Äktiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1E  
gegenüber dem Inland 1C  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1A  
Total 1A, 1C, 1E  
Treuhandaktiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Allgemeine gesetzliche Reserven 1B, 1D, 1F  
Anleihen  
Darlehen der Emissionszentralen 1H  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Pfandbriefdarlehen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
Auslandforderungen 4Aa  
Auslandverpflichtungen 4Aa

## B

Banken  
Forderungen gegenüber 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Bankrisiken, Reserven für allgemeine 1B, 1D, 1F  
Beteiligungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Beteiligungstitel, Reserven für eigene 1B, 1D, 1F

## C

Checks und Wechsel 1G

## D

Darlehen  
Emissionszentralen 1H  
Pfandbriefzentralen 1H  
Depositenkonto (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## E

Edelmetalle  
Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Handelsbestände 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Treuhandgeschäfte 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Emissionszentralen, Darlehen von 1H  
Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft, Seite 7  
Eurodevisenstatistik 4Aa

## F

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Flüssige Mittel 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Forderungen  
Auslandforderungen 4Aa  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Nachrangig 1A, 1C, 1E  
Forderungen aus Geldmarktpapieren  
Geldmarktpapiere 1G  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Wechsel und Checks 1G  
Forderungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1G, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G  
Forderungen gegenüber Kunden  
gedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (*siehe* öffentlich-rechtliche  
Körperschaften)  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
ungedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja

## G

Gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Geldmarktpapiere (*siehe* Forderungen oder Verpflichtungen  
aus Geldmarktpapieren)  
Gesellschaftskapital  
nicht einbezahltes 1A, 1C, 1E  
Total 1B, 1D, 1F  
Gewinnvortrag 1B, 1D, 1F

## H

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca

## K

Kassenobligationen  
Restlaufzeiten 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Kredite  
an Unternehmungen im Inland  
nach Betriebsgrössen und Kreditarten 3Ca  
gegliedert nach Inland 3B, 3Ca  
gegliedert nach In- und Ausland 3A  
gegliedert nach Sektoren bzw. Branchen 3B  
nach Kreditarten  
Forderungen gegenüber Kunden 3A, 3B, 3Ca  
Hypotheken 3A, 3B, 3Ca  
Total 3A, 3B, 3Ca

## Kunden

Forderungen gegenüber Kunden 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber  
in Spar- und Anlageform 1B, 1D, 1F, 1J, 1Ja  
übrige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

## L

Ländergruppen, Seite 11  
Leihgeschäft 1Ia

## N

Nachrangige Forderungen 1A, 1C, 1E  
Nachrangige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F  
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja  
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 1A, 1C, 1E

## O

Öbligationen (*siehe auch* Anleihen)  
Kassenobligationen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften  
Forderungen gegenüber  
gedeckt 1G  
ungedeckt 1G  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
Options- und Wandelanleihen 1H

## P

Passiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1F  
gegenüber dem Inland 1D  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1B  
Total 1B, 1D, 1F  
Treuhandpassiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Pfandbriefdarlehen und Anleihen  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Darlehen von Emissionszentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Pfandbriefzentralen, Darlehen von 1H  
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## R

Rechnungsabgrenzungen  
in den Aktiven 1A, 1C, 1E  
in den Passiven 1B, 1D, 1F  
Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik, Seite 8  
Repogeschäft 1Ia  
Reserven 1B, 1D, 1F  
allgemeine gesetzliche 1B, 1D, 1F  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
für allgemeine Bankrisiken 1B, 1D, 1F  
für eigene Beteiligungstitel 1B, 1D, 1F  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Restlaufzeiten  
Forderungen gegenüber Banken 1G  
Forderungen gegenüber Kunden 1G  
Hypothekarforderungen 1G  
Kassenobligationen 1H  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 1H  
Verpflichtungen gegenüber Banken 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden 1H  
Rückstellungen und Wertberichtigungen 1B, 1D, 1F

## S

Sachanlagen 1A, 1C, 1E  
Säule 2, Freizügigkeitskonten 1H, 1J, 1Ja  
Säule 3a, gebundene Vorsorgegelder 1H, 1J, 1Ja  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
  
Sparguthaben (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## T

Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
Treuhandaktiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Treuhandgeschäfte  
auf Erhebungsstufe Bankstelle  
gegenüber dem Ausland 2F  
gegenüber dem Inland 2E  
Total 2D  
auf Erhebungsstufe Unternehmung  
gegenüber dem Ausland 2C  
gegenüber dem Inland 1J, 1Ja, 2B  
Total 2A  
Treuhandpassiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## V

Verlustvortrag 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen, Auslandverpflichtungen 4Aa  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
in Spar- und Anlageform  
Freizügigkeitskonten Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen nachrangig 1B, 1D, 1F  
Vorsorgegelder  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

## W

Wandelanleihen 1H  
Wechsel und Checks 1G  
Wertberichtigungen und Rückstellungen 1B, 1D, 1F  
Wertschriften, Handelsbestände in 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## Z

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen, Seite 11

# Index alphabétique

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

## A

### Actifs

à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1E  
en comptes suisses 1C  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1A  
total 1A, 1C, 1E

## B

Bénéfice reporté 1B, 1D, 1F  
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 1G

## C

Capital social 1B, 1D, 1F  
Capital social non libéré 1A, 1C, 1E  
Centrales  
d'émission, prêts des 1H  
de lettres de gage, prêts des 1H  
Chèques et effets de change 1G  
Comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
Comptes de régularisation  
actifs 1A, 1C, 1E  
passifs 1B, 1D, 1F  
Comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
Correctifs de valeurs et provisions 1B, 1D, 1F  
Créances de rang subordonné 1A, 1C, 1E  
Créances hypothécaires 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances résultant de papiers monétaires  
effets de change et chèques 1G  
papiers monétaires 1G  
rescriptions et bons du trésor 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur la clientèle  
échéances 1G  
en blanc 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
gagées 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
sur collectivités de droit public 1G  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances sur les banques  
à vue 1G, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur l'étranger 4Aa  
Crédits  
en comptes suisses 3B, 3Ca  
en comptes suisses et étrangers 3A  
selon secteurs 3B  
selon types  
créances sur la clientèle 3A, 3B, 3Ca  
hypothèques 3A, 3B, 3Ca  
total 3A, 3B, 3Ca

## E

Echéances  
créances hypothécaires 1G  
créances sur la clientèle 1G  
créances sur les banques 1G  
engagements envers la clientèle 1H  
engagements envers les banques 1H  
engagements résultant de papiers monétaires 1H  
obligations de caisse 1H  
Effets de change et chèques 1G  
Emprunts  
emprunts obligataires 1H  
prêts des centrales d'émission 1H  
prêts des centrales de lettres de gage 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H  
Engagements de rang subordonné 1B, 1D, 1F

Engagements envers la clientèle  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements  
comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
fonds de prévoyance (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Engagements envers les banques  
à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H  
Engagements envers l'étranger 4Aa  
Engagements résultant de papiers monétaires  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Epargne (*voir* engagements envers la clientèle sous forme d'épargne  
et de placements)  
Euro-monnaies, statistique des 4Aa

## F

Fiduciaire (*voir* opérations fiduciaires)  
Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja

## H

Hypothécaires  
créances 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
échéances 1G

## I

Immobilisations  
corporelles 1A, 1C, 1E  
financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## L

Liquidités 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## M

Métaux précieux  
destinés au négoce 1A, 1C, 1E  
immobilisations financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
opérations fiduciaires 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## O

Obligations de caisse  
échéances 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Opérations fiduciaires  
selon le périmètre de consolidation entreprise  
en comptes étrangers 2C  
en comptes suisses 1J, 1Ja, 2B  
total 2A  
selon le périmètre de consolidation comptoir  
en comptes étrangers 2F  
en comptes suisses 2E  
total 2D

## P

Papiers monétaires (*voir* créances résultant de papiers monétaires ou  
engagements résultant de papiers monétaires)  
Participations 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Passifs  
à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1F  
en comptes suisses 1D  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1B  
total 1B, 1D, 1F

**Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.**

**Pays**

liste des pays par groupe, page 17

Pensions de titres 1Ia

Perte reportée 1B, 1D, 1F

Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 1A, 1C, 1E,  
1J, 1Ja

**Prêts**

des centrales d'émission 1H

des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts 1B, 1D, 1F,  
1H, 1J, 1Ja

des centrales de lettres de gage 1H

Prêts de titres 1Ia

Provisions et correctifs de valeurs 1B, 1D, 1F

**R**

Réscriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 1G

Réserve(s)

de réévaluation 1B, 1D, 1F

légale générale 1B, 1D, 1F

pour propres titres de participation 1B, 1D, 1F

pour risques bancaires généraux 1B, 1D, 1F

**S**

Subordonné(e)s

créances 1A, 1C, 1E

engagements 1B, 1D, 1F

**T**

Titres

portefeuilles destinés au négoce 1A, 1C, 1E

**V**

Valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés

ouverts 1J, 1Ja

Valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés

ouverts 1J, 1Ja



## Herausgeberin

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 44 631 31 11

## Auskunft

publications@snb.ch

## Sprachen

Deutsch, Französisch und Englisch

## Gestaltung

Interbrand AG, Zürich

## Druck

Neidhart + Schön AG, Zürich

## Verfügbarkeit

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publikationen.

Der Publikationskalender ist ersichtlich unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Medien/Terminkalender.

Ein Grossteil der Publikationen ist gedruckt erhältlich, als Einzel-exemplar oder im Abonnement:

Schweizerische Nationalbank, Bibliothek  
Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 44 631 32 84  
Telefax +41 44 631 81 14  
E-Mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

## Urheberrecht/Copyright ©

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) respektiert sämtliche Rechte Dritter namentlich an urheberrechtlich schützbareren Werken (Informationen bzw. Daten, Formulierungen und Darstellungen, soweit sie einen individuellen Charakter aufweisen).

Soweit einzelne SNB-Publikationen mit einem Copyright-Vermerk versehen sind (© Schweizerische Nationalbank/SNB, Zürich/Jahr o. ä.), bedarf deren urheberrechtliche Nutzung (Vervielfältigung, Nutzung via Internet usw.) zu nicht kommerziellen Zwecken einer Quellenangabe. Die urheberrechtliche Nutzung zu kommerziellen Zwecken ist nur mit der ausdrücklichen Zustimmung der SNB gestattet.

Allgemeine Informationen und Daten, die von der SNB ohne Copyright-Vermerk veröffentlicht werden, können auch ohne Quellenangabe genutzt werden.

Soweit Informationen und Daten ersichtlich aus fremden Quellen stammen, sind Nutzer solcher Informationen und Daten verpflichtet, allfällige Urheberrechte daran zu respektieren und selbst entsprechende Nutzungsbefugnisse bei diesen fremden Quellen einzuholen.

## Haftungsbeschränkung

Die SNB bietet keine Gewähr für die von ihr zur Verfügung gestellten Informationen. Sie haftet in keinem Fall für Verluste oder Schäden, die wegen Benutzung der von ihr zur Verfügung gestellten Informationen entstehen könnten. Die Haftungsbeschränkung gilt insbesondere für die Aktualität, Richtigkeit, Gültigkeit und Verfügbarkeit der Informationen.

© Schweizerische Nationalbank, Zürich/Bern 2013

ISSN 1660-2846 (Gedruckte Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1662-5277 (Online-Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1661-4895 (Online-Ausgabe deutsch/englisch)

## Editeur

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 31 11

## Renseignements

publications@snb.ch

## Langues

Français, allemand, anglais

## Conception

Interbrand AG, Zurich

## Impression

Neidhart + Schön AG, Zurich

## Accès aux publications

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet à l'adresse [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications.

Le calendrier des publications figure sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Médias/Calendrier.

Une grande partie des publications peut être obtenue sur papier, sous forme d'exemplaires isolés ou d'abonnement, à l'adresse suivante:

Banque nationale suisse, Bibliothèque,  
Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 32 84  
Fax: +41 44 631 81 14  
E-mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

## Droit d'auteur/copyright ©

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.

Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

## Limitation de la responsabilité

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La limitation de la responsabilité porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2013

ISSN 1660-2846 (version imprimée allemand/français)  
ISSN 1662-5277 (version électronique allemand/français)  
ISSN 1661-4895 (version électronique allemand/anglais)

---

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Internet-Dokumente  
Tableaux publiés uniquement sur Internet





# 11a Monatsbilanzen – Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften<sup>1</sup>

## Bilans mensuels – Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

Aktiven<sup>2</sup> / Actifs<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers			
	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven
		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

### Alle Banken / Toutes les banques (252)

2011	6 740	3 374	4	3 363	860	380	0	479	5 882	2 994	4	2 883
2012	3 365	—	0	3 365	194	—	0	194	3 171	—	—	3 171
2013	5 469	—	—	5 469	147	—	—	147	5 322	—	—	5 322
2014	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>
2014 07	5 749	—	—	5 749	290	—	—	290	5 459	—	—	5 459
2014 08	5 476	—	—	5 476	258	—	—	258	5 218	—	—	5 218
2014 09	5 617	—	—	5 617	308	—	—	308	5 308	—	—	5 308
2014 10	4 791	—	—	4 791	199	—	—	199	4 592	—	—	4 592
2014 11	4 600	—	—	4 600	148	—	—	148	4 452	—	—	4 452
2014 12	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>

### Grossbanken / Grandes banques (2)

2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012	3 345	—	—	3 345	173	—	—	173	3 171	—	—	3 171
2013	5 461	—	—	5 461	139	—	—	139	5 322	—	—	5 322
2014	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>
2014 07	5 749	—	—	5 749	290	—	—	290	5 459	—	—	5 459
2014 08	5 476	—	—	5 476	258	—	—	258	5 218	—	—	5 218
2014 09	5 617	—	—	5 617	308	—	—	308	5 308	—	—	5 308
2014 10	4 791	—	—	4 791	199	—	—	199	4 592	—	—	4 592
2014 11	4 600	—	—	4 600	148	—	—	148	4 452	—	—	4 452
2014 12	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

**Passiven / Passifs**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers				
	Fin d'année Fin de mois	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht-banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht-banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht-banken	Sonstige Passiven
		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

**Alle Banken / Toutes les banques (252)**

2011	5 480	2 117	—	3 363	2 244	1 764	—	479	3 236	352	—	2 883
2012	3 365	—	—	3 365	194	—	—	194	3 171	—	—	3 171
2013	5 469	—	—	5 469	147	—	—	147	5 322	—	—	5 322
2014	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>
2014 07	5 749	—	—	5 749	290	—	—	290	5 459	—	—	5 459
2014 08	5 476	—	—	5 476	258	—	—	258	5 218	—	—	5 218
2014 09	5 617	—	—	5 617	308	—	—	308	5 308	—	—	5 308
2014 10	4 791	—	—	4 791	199	—	—	199	4 592	—	—	4 592
2014 11	4 600	—	—	4 600	148	—	—	148	4 452	—	—	4 452
2014 12	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012	3 345	—	—	3 345	173	—	—	173	3 171	—	—	3 171
2013	5 461	—	—	5 461	139	—	—	139	5 322	—	—	5 322
2014	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>
2014 07	5 749	—	—	5 749	290	—	—	290	5 459	—	—	5 459
2014 08	5 476	—	—	5 476	258	—	—	258	5 218	—	—	5 218
2014 09	5 617	—	—	5 617	308	—	—	308	5 308	—	—	5 308
2014 10	4 791	—	—	4 791	199	—	—	199	4 592	—	—	4 592
2014 11	4 600	—	—	4 600	148	—	—	148	4 452	—	—	4 452
2014 12	<b>4 651</b>	—	—	<b>4 651</b>	<b>149</b>	—	—	<b>149</b>	<b>4 502</b>	—	—	<b>4 502</b>

<sup>1</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Unter nicht-monetär verstehen wir Forderungen und Verpflichtungen in Form von Wertschriften und Commodities. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Par «non monétaires», on entend des créances et engagements sous forme de titres et de *commodities*.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf den Wertschriftenkonten. Sans les opérations comptabilisées sous «Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce» et «Immobilisations financières».

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>1</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers						
		Nationalbank	Banken	Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>2</sup>
				Autres activités financières et de gestion de fortune	Assurances et caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>2</sup>		
2014 12	Etablissements non financiers <sup>1</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
					Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen	
							caisses de pensions	
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	53 394	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	51	12	60	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	4 752	.	.	.	.	147
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	5 461	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	23 160	.	.	2 842	275	3 977	122	2 938
davon								
ungedeckte Forderungen	17 696	.	.	2 032	195	1 126	107	331
gedeckte Forderungen	5 464	.	.	809	80	2 851	15	2 606
Hypothekarforderungen	82 763	.	15	3 966	1 594	1 333	895	979
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 499	0	804	882	568	365	.	33
davon								
Obligationen	569	—	598	153	—	129	.	15
Aktien	1 930	0	204	157	1	236	.	19
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	571	567	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	823	2	9 466	751	131	233	.	123
davon								
Obligationen	704	—	9 242	457	—	222	.	121
Aktien	118	2	224	40	6	11	.	2
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	254	126	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	102	0	802	234	15	—	.	77
Alle übrigen Aktivpositionen	921	3	7 472	305	192	425	176	74
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	903	3	5 825	302	192	424	176	72
Total	110 318	53 412	28 832	8 979	2 775	6 333	1 193	4 370
Treuhandaktiven	—	.	35	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	94	7 933	.	.	.	.	156
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	14 305	.	.	.	.	114
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	8 123	.	.	714	48	3 994	3 436	109
davon								
Transaktionskonten <sup>4</sup>	2 813	.	.	222	26	2 941	2 747	34
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5 309	.	.	492	22	1 052	689	74
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	49 521	.	.	9 508	3 309	20 072	10 443	4 989
davon								
auf Sicht	42 534	.	.	8 455	3 068	9 993	6 442	4 118
auf Zeit	6 987	.	.	1 054	241	10 080	4 002	871
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	38 314	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 183	0	23 016	453	81	1 275	87	25
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	230	0	6 964	359	80	1 234	77	22
Total	58 826	94	83 567	10 675	3 439	25 341	13 965	5 392
Treuhandpassiven	86	.	283	96	11	—	—	85

<sup>1</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>3</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>3</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	33	.	.	.	.	.	358	53 785
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	2	—	1	126
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	4 899
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	5 461
Créances sur la clientèle	38	2 917	7 763	22	5 141	1 401	0	50 197
dont								
créances en blanc	33	2 836	7 038	13	1 270	770	0	33 145
créances gagées	5	81	725	9	3 871	631	—	17 052
Créances hypothécaires	24	217	334	7	218 618	4 423	2	312 681
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	606	269	239	—	.	23	2 490	8 210
dont								
obligations	606	269	239	—	.	23	—	2 601
actions	.	.	.	.	.	0	0	2 546
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	571
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	2 490	2 490
Immobilisations financières	2 485	3 008	707	—	.	0	349	17 949
dont								
obligations	2 485	3 008	707	—	.	0	27	16 974
actions	.	.	.	.	.	0	2	400
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	254
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	188	188
immeubles	.	.	.	.	.	.	132	132
Participations	.	.	.	.	.	.	5	1 219
Tous les autres actifs	606	52	191	14	342	78	4 306	14 789
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	29	32	185	14	315	18	73	8 194
Total	3 793	6 464	9 233	43	224 104	5 930	7 505	469 317
Actifs à titre fiduciaire	248	—	—	—	—	—	—	283

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	29	29
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	8 182
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	14 418
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	22	201	436	4	167 756	2 472	1	183 831
dont								
comptes de transactions <sup>4</sup>	4	39	122	3	51 517	883	0	58 578
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	10 303	.	.	10 303
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	15 896	.	.	15 896
autres	17	162	314	1	90 041	1 590	1	99 053
Autres engagements envers la clientèle	526	5 646	2 992	922	17 763	4 976	1	116 916
dont								
à vue	331	4 517	2 596	104	16 767	4 693	1	94 109
à terme	195	1 129	396	818	950	284	—	22 762
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	3 714	3 714
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	32 241	70 554
Tous les autres passifs	107	328	2	3	219	415	30 405	57 431
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	81	—	0	—	21	37	500	9 448
Total	655	6 176	3 429	928	185 739	7 863	66 390	455 075
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	429	9	—	988

<sup>4</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>5</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>6</sup>	
		Etablis- sements non financiers <sup>5</sup>	Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
			Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total		davon / dont
2014 12									
		1	2	3	4	5	6	7	
								8	

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	99.3	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	40.5	9.5	47.6	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	97.0	.	.	.	.	3.0
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	46.1	.	.	5.7	0.5	7.9	0.2	5.9
davon								
ungedeckte Forderungen	53.4	.	.	6.1	0.6	3.4	0.3	1.0
gedeckte Forderungen	32.0	.	.	4.7	0.5	16.7	0.1	15.3
Hypothekarforderungen	26.5	.	0.0	1.3	0.5	0.4	0.3	0.3
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	30.4	0.0	9.8	10.7	6.9	4.4	.	0.4
davon								
Obligationen	21.9	—	23.0	5.9	—	5.0	.	0.6
Aktien	75.8	0.0	8.0	6.2	0.0	9.3	.	0.7
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	99.3	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	4.6	0.0	52.7	4.2	0.7	1.3	.	0.7
davon								
Obligationen	4.1	—	54.4	2.7	—	1.3	.	0.7
Aktien	29.5	0.5	56.0	10.0	1.5	2.8	.	0.5
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	49.6	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	8.4	0.0	65.8	19.2	1.2	—	.	6.3
Alle übrigen Aktivpositionen	6.2	0.0	50.5	2.1	1.3	2.9	1.2	0.5
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	11.0	0.0	71.1	3.7	2.3	5.2	2.1	0.9
Total	23.5	11.4	6.1	1.9	0.6	1.3	0.3	0.9
Treuhandaktiven	—	.	12.4	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	1.1	97.0	.	.	.	.	1.9
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	99.2	.	.	.	.	0.8
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.4	.	.	0.4	0.0	2.2	1.9	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>8</sup>	4.8	.	.	0.4	0.0	5.0	4.7	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5.4	.	.	0.5	0.0	1.1	0.7	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	42.4	.	.	8.1	2.8	17.2	8.9	4.3
davon								
auf Sicht	45.2	.	.	9.0	3.3	10.6	6.8	4.4
auf Zeit	30.7	.	.	4.6	1.1	44.3	17.6	3.8
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	54.3	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	2.1	0.0	40.1	0.8	0.1	2.2	0.2	0.0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2.4	0.0	73.7	3.8	0.8	13.1	0.8	0.2
Total	12.9	0.0	18.4	2.3	0.8	5.6	3.1	1.2
Treuhandpassiven	8.7	.	28.6	9.7	1.1	—	—	8.6

<sup>5</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>6</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>7</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>7</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>7</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.1	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	1.6	—	0.8	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.1	5.8	15.5	0.0	10.2	2.8	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.1	8.6	21.2	0.0	3.8	2.3	0.0	100.0
créances gagées	0.0	0.5	4.3	0.1	22.7	3.7	—	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	0.0	69.9	1.4	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	7.4	3.3	2.9	—	.	0.3	30.3	100.0
dont								
obligations	23.3	10.3	9.2	—	.	0.9	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	13.8	16.8	3.9	—	.	0.0	1.9	100.0
dont								
obligations	14.6	17.7	4.2	—	.	0.0	0.2	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.5	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.4	—	100.0
Tous les autres actifs	4.1	0.4	1.3	0.1	2.3	0.5	29.1	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	0.4	0.4	2.3	0.2	3.8	0.2	0.9	100.0
Total	0.8	1.4	2.0	0.0	47.8	1.3	1.6	100.0
Actifs à titre fiduciaire	87.6	—	—	—	—	—	—	100.0

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.1	0.2	0.0	91.3	1.3	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>8</sup>	0.0	0.1	0.2	0.0	87.9	1.5	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.2	0.3	0.0	90.9	1.6	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.4	4.8	2.6	0.8	15.2	4.3	0.0	100.0
dont								
à vue	0.4	4.8	2.8	0.1	17.8	5.0	0.0	100.0
à terme	0.9	5.0	1.7	3.6	4.2	1.2	—	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	45.7	100.0
Tous les autres passifs	0.2	0.6	0.0	0.0	0.4	0.7	52.9	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.9	—	0.0	—	0.2	0.4	5.3	100.0
Total	0.1	1.4	0.8	0.2	40.8	1.7	14.6	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	43.4	0.9	—	100.0

<sup>8</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>9</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>10</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2014 12	Etablissements non financiers <sup>9</sup>				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>10</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	55 436	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	315	—	44	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	1 947	.	.	.	.	1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	7 220	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	18 362	.	.	23 912	24	1 570	61	900
davon								
ungedeckte Forderungen	8 350	.	.	16 353	7	77	31	392
gedeckte Forderungen	10 012	.	.	7 559	17	1 493	30	507
Hypothekarforderungen	49 501	.	—	3 259	209	448	397	883
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	5 287	—	2 308	519	16	1 198	.	—
davon								
Obligationen	85	—	1 930	67	—	48	.	—
Aktien	5 201	—	378	392	—	1 150	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	60	16	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0	1	0	1 486	—	0	.	0
davon								
Obligationen	—	—	—	1 474	—	—	.	—
Aktien	0	1	0	12	—	0	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	58	—	13	2 628	—	76	.	50
Alle übrigen Aktivpositionen	3 431	11	1 816	861	15	1 636	870	692
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	3 208	11	– 3 306	761	15	1 635	870	688
Total	76 955	55 449	13 347	32 667	264	4 927	1 328	2 526
Treuhandaktiven	—	.	—	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0	4 259	.	.	.	.	34
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	4 506	.	.	.	.	81
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	9 309	.	.	2 636	55	6 690	6 207	96
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	7 086	.	.	2 185	47	4 405	3 958	62
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 222	.	.	452	8	2 285	2 249	34
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	82 840	.	.	30 862	693	23 743	15 153	6 361
davon								
auf Sicht	71 514	.	.	23 785	687	18 914	12 039	5 584
auf Zeit <sup>12</sup>	11 326	.	.	7 077	5	4 829	3 115	778
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	13 868	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 617	6	83 345	1 167	0	240	33	386
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	695	6	– 1 400	405	—	231	30	172
Total	93 766	7	105 978	34 666	748	30 673	21 392	6 958
Treuhandpassiven	153	.	88	843	2	1	—	1 168

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>10</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	15	.	.	.	.	.	335	55 787
Créances résultant de papiers monétaires	0	—	26	—	—	—	—	385
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	1 947
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	7 220
Créances sur la clientèle	339	404	1 954	7	12 898	970	27	61 342
dont								
créances en blanc	27	328	1 924	7	2 590	638	27	30 712
créances gagées	312	76	29	—	10 308	333	0	30 630
Créances hypothécaires	35	223	307	—	198 550	2 865	-55	256 016
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	417	26	11	—	.	—	7 246	17 012
dont								
obligations	417	26	11	—	.	—	3	2 588
actions	.	.	.	.	.	—	0	7 121
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	60
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	7 244	7 244
Immobilisations financières	37	—	—	—	.	—	274	1 798
dont								
obligations	37	—	—	—	.	—	—	1 511
actions	.	.	.	.	.	—	0	14
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	274	274
Participations	.	.	.	.	.	—	—	2 825
Tous les autres actifs	146	95	209	30	914	86	5 236	15 164
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	85	95	203	30	442	85	—	3 937
Total	989	748	2 507	37	212 362	3 921	13 062	419 496
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	—

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	1 186	1 186
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	4 294
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	4 587
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	10	690	401	34	131 568	1 404	—	152 838
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	—	638	322	15	48 264	875	—	63 853
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	9 610	.	.	9 610
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	10 719	.	.	10 719
autres	10	53	78	19	62 976	529	—	68 657
Autres engagements envers la clientèle	317	3 145	1 468	437	32 943	3 709	0	185 827
dont								
à vue	317	2 200	990	425	28 825	3 423	—	155 977
à terme <sup>12</sup>	0	945	478	12	4 118	286	0	29 850
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	1 866	1 866
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	21 964	35 832
Tous les autres passifs	112	1	251	2	1 368	1	3 908	92 405
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	22	0	0	2	112	0	—	246
Total	439	3 837	2 120	472	165 879	5 114	28 923	478 833
Passifs à titre fiduciaire	—	0	—	—	766	5	0	3 025

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>12</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>13</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>14</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2014 12	Etablis- sements non financiers <sup>13</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>14</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	99.4	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	81.8	—	11.4	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	0.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	29.9	.	.	39.0	0.0	2.6	0.1	1.5
davon								
ungedeckte Forderungen	27.2	.	.	53.2	0.0	0.3	0.1	1.3
gedeckte Forderungen	32.7	.	.	24.7	0.1	4.9	0.1	1.7
Hypothekarforderungen	19.3	.	—	1.3	0.1	0.2	0.2	0.3
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	31.1	—	13.6	3.1	0.1	7.0	.	—
davon								
Obligationen	3.3	—	74.6	2.6	—	1.9	.	—
Aktien	73.0	—	5.3	5.5	—	16.1	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	26.7	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0.0	0.1	0.0	82.6	—	0.0	.	0.0
davon								
Obligationen	—	—	—	97.6	—	—	.	—
Aktien	0.0	7.1	0.0	85.7	—	0.0	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	2.1	—	0.5	93.0	—	2.7	.	1.8
Alle übrigen Aktivpositionen	22.6	0.1	12.0	5.7	0.1	10.8	5.7	4.6
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	81.5	0.3	–84.0	19.3	0.4	41.5	22.1	17.5
Total	18.3	13.2	3.2	7.8	0.1	1.2	0.3	0.6
Treuhandaktiven	.	.	.	.	.	.	.	.

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.0	99.2	.	.	.	.	0.8
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	98.2	.	.	.	.	1.8
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	6.1	.	.	1.7	0.0	4.4	4.1	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>15</sup>	11.1	.	.	3.4	0.1	6.9	6.2	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	3.2	.	.	0.7	0.0	3.3	3.3	0.0
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	44.6	.	.	16.6	0.4	12.8	8.2	3.4
davon								
auf Sicht	45.8	.	.	15.2	0.4	12.1	7.7	3.6
auf Zeit	37.9	.	.	23.7	0.0	16.2	10.4	2.6
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	38.7	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.7	0.0	90.2	1.3	0.0	0.3	0.0	0.4
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	282.5	2.4	–569.1	164.6	—	93.9	12.2	69.9
Total	19.6	0.0	22.1	7.2	0.2	6.4	4.5	1.5
Treuhandpassiven	5.1	.	2.9	27.9	0.1	0.0	—	38.6

<sup>13</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>14</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total	
	Bund	Kantone	Gemeinden						
2014 12									
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres		
		9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.0	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	0.0	—	6.8	—	—	—	—	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.6	0.7	3.2	0.0	21.0	1.6	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.1	1.1	6.3	0.0	8.4	2.1	0.1	100.0
créances gagées	1.0	0.2	0.1	—	33.7	1.1	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	—	77.6	1.1	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2.5	0.2	0.1	—	.	—	42.6	100.0
dont								
obligations	16.1	1.0	0.4	—	.	—	0.1	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	2.1	—	—	—	.	—	15.2	100.0
dont								
obligations	2.4	—	—	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	.
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	—	—	100.0
Tous les autres actifs	1.0	0.6	1.4	0.2	6.0	0.6	34.5	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	2.2	2.4	5.2	0.8	11.2	2.2	—	100.0
Total	0.2	0.2	0.6	0.0	50.6	0.9	3.1	100.0
Actifs à titre fiduciaire	.	.	.	.	.	.	.	.

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.5	0.3	0.0	86.1	0.9	—	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>15</sup>	—	1.0	0.5	0.0	75.6	1.4	—	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.1	0.1	0.0	91.7	0.8	—	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.2	1.7	0.8	0.2	17.7	2.0	0.0	100.0
dont								
à vue	0.2	1.4	0.6	0.3	18.5	2.2	—	100.0
à terme	0.0	3.2	1.6	0.0	13.8	1.0	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	61.3	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.0	0.3	0.0	1.5	0.0	4.2	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	8.9	0.0	0.0	0.8	45.5	0.0	—	100.0
Total	0.1	0.8	0.4	0.1	34.6	1.1	6.0	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	0.0	—	—	25.3	0.2	0.0	100.0

<sup>15</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Raiffeisenbanken<sup>16</sup> / Banques Raiffeisen<sup>16</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>17</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>18</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2014 12	Etablissements non financiers <sup>17</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>18</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	8 405	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	1	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	8 506	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	13 483	.	.	.	.	348
Forderungen gegenüber Kunden	3 336	.	.	662	46	11	1	11
davon								
ungedeckte Forderungen	1 439	.	.	501	26	9	0	0
gedeckte Forderungen	1 897	.	.	161	20	3	1	11
Hypothekarforderungen	22 137	.	—	389	117	260	219	24
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	272	0	357	43	—	23	.	—
davon								
Obligationen	168	—	343	8	—	17	.	—
Aktien	104	0	14	—	—	7	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	35	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	3 466	83	1	2	.	—
davon								
Obligationen	—	—	3 466	—	—	2	.	—
Aktien	—	—	—	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	83	1	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	6	0	1 528	67	—	128	.	119
Alle übrigen Aktivpositionen	12	—	3 212	8	—	4	3	7
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	12	—	550	8	—	3	3	7
Total	25 764	8 405	30 553	1 252	164	428	223	510
Treuhandaktiven	—	.	16	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	11 745	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	265	13 889	.	.	.	.	5
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	5 637	.	.	59	1	384	319	17
davon								
Transaktionskonten <sup>19</sup>	2 711	.	.	36	1	182	158	6
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 926	.	.	24	0	202	161	11
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	8 937	.	.	361	6	1 414	763	38
davon								
auf Sicht	8 114	.	.	205	6	430	324	36
auf Zeit	823	.	.	156	—	985	439	2
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	16 786	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	170	0	14 100	7	—	5	0	3
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	0	—	577	6	—	0	0	2
Total	14 745	265	56 520	427	7	1 803	1 082	63
Treuhandpassiven	—	.	16	—	—	—	—	—

<sup>16</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>17</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>18</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2014 12								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
		9	10	11	12	13	14	15
								16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	31	.	.	.	.	.	456	8 892
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	1
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	8 506
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	13 831
Créances sur la clientèle	—	162	2 374	0	1 055	28	—	7 640
dont								
créances en blanc	—	156	2 270	0	36	8	—	4 418
créances gagées	—	7	104	—	1 019	20	—	3 222
Créances hypothécaires	—	9	67	—	126 176	434	—	149 496
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	189	51	161	—	.	—	595	1 690
dont								
obligations	189	51	161	—	.	—	—	935
actions	.	.	.	.	.	—	—	125
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	35
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	595	595
Immobilisations financières	622	438	60	—	.	—	35	4 706
dont								
obligations	622	438	60	—	.	—	—	4 588
actions	.	.	.	.	.	—	—	—
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	83
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	35	35
Participations	.	.	.	.	.	—	—	1 848
Tous les autres actifs	601	2	0	—	57	1	—	3 904
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	0	1	—	581
Total	1 444	662	2 662	0	127 288	462	1 086	200 515
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	16

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	—	—
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	11 745
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	14 159
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0	28	838	3	102 565	512	—	110 044
dont								
comptes de transactions <sup>19</sup>	0	13	325	3	22 443	275	—	25 993
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	5 129	.	.	5 129
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	12 235	.	.	12 235
autres	0	16	513	0	62 758	237	—	66 687
Autres engagements envers la clientèle	0	356	1 257	14	3 771	290	—	16 438
dont								
à vue	0	41	1 083	9	3 006	259	—	13 184
à terme	—	315	174	5	765	31	—	3 254
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	10 873	10 873
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	3 810	20 596
Tous les autres passifs	95	1	—	—	519	0	—	14 899
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	1	—	—	586
Total	95	385	2 095	18	106 855	802	14 683	198 755
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	3	—	—	19

<sup>19</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken<sup>20</sup> / Banques Raiffeisen<sup>20</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>21</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>22</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Total	davon / dont	Total	davon / dont	
2014 12	Etablissements non financiers <sup>21</sup>	Banque nationale	Banques	Total	Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC	Total	Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>22</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	94.5	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	97.5	.	.	.	.	2.5
Forderungen gegenüber Kunden	43.7	.	.	8.7	0.6	0.1	0.0	0.1
davon								
ungedeckte Forderungen	32.6	.	.	11.3	0.6	0.2	0.0	0.0
gedeckte Forderungen	58.9	.	.	5.0	0.6	0.1	0.0	0.3
Hypothekarforderungen	14.8	.	—	0.3	0.1	0.2	0.1	0.0
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	16.1	0.0	21.1	2.5	—	1.4	.	—
davon								
Obligationen	18.0	—	36.7	0.9	—	1.8	.	—
Aktien	83.2	0.0	11.2	—	—	5.6	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	73.7	1.8	0.0	0.0	.	—
davon								
Obligationen	—	—	75.5	—	—	0.0	.	—
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	1.2	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	0.3	0.0	82.7	3.6	—	6.9	.	6.4
Alle übrigen Aktivpositionen	0.3	—	82.3	0.2	—	0.1	0.1	0.2
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2.1	—	94.7	1.4	—	0.5	0.5	1.2
Total	12.8	4.2	15.2	0.6	0.1	0.2	0.1	0.3
Treuhandaktiven	—	.	100.0	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	1.9	98.1	.	.	.	.	0.0
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	5.1	.	.	0.1	0.0	0.3	0.3	0.0
davon								
Transaktionskonten <sup>23</sup>	10.4	.	.	0.1	0.0	0.7	0.6	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.4	.	.	0.0	0.0	0.3	0.2	0.0
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	54.4	.	.	2.2	0.0	8.6	4.6	0.2
davon								
auf Sicht	61.5	.	.	1.6	0.0	3.3	2.5	0.3
auf Zeit	25.3	.	.	4.8	—	30.3	13.5	0.1
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	81.5	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.1	0.0	94.6	0.0	—	0.0	0.0	0.0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	0.0	—	98.5	1.0	—	0.0	0.0	0.3
Total	7.4	0.1	28.4	0.2	0.0	0.9	0.5	0.0
Treuhandpassiven	—	.	84.2	—	—	—	—	—

<sup>20</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>21</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>22</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total	
	Bund	Kantone	Gemeinden						
2014 12									
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres		
		9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	<b>0.3</b>	.	.	.	.	.	<b>0.1</b>	<b>100.0</b>
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances sur la clientèle	—	<b>2.1</b>	<b>31.1</b>	<b>0.0</b>	<b>13.8</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
créances en blanc	—	<b>3.5</b>	<b>51.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>
créances gagées	—	<b>0.2</b>	<b>3.2</b>	—	<b>31.6</b>	<b>0.6</b>	—	<b>100.0</b>
Créances hypothécaires	—	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	—	<b>84.4</b>	<b>0.3</b>	—	<b>100.0</b>
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	<b>11.2</b>	<b>3.0</b>	<b>9.5</b>	—	.	—	<b>35.2</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>20.2</b>	<b>5.5</b>	<b>17.2</b>	—	.	—	—	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	—	—	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Immobilisations financières	<b>13.2</b>	<b>9.3</b>	<b>1.3</b>	—	.	—	<b>0.7</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>13.6</b>	<b>9.5</b>	<b>1.3</b>	—	.	—	—	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
immeubles	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Participations	.	.	.	.	.	.	—	<b>100.0</b>
Tous les autres actifs	<b>15.4</b>	<b>0.1</b>	<b>0.0</b>	—	<b>1.5</b>	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>0.0</b>	<b>63.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>100.0</b>
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>93.2</b>	<b>0.5</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
comptes de transactions <sup>23</sup>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>0.0</b>	<b>86.3</b>	<b>1.1</b>	—	<b>100.0</b>
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
autres	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>94.1</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
Autres engagements envers la clientèle	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>	<b>7.6</b>	<b>0.1</b>	<b>22.9</b>	<b>1.8</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
à vue	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>8.2</b>	<b>0.1</b>	<b>22.8</b>	<b>2.0</b>	—	<b>100.0</b>
à terme	—	<b>9.7</b>	<b>5.3</b>	<b>0.2</b>	<b>23.5</b>	<b>1.0</b>	—	<b>100.0</b>
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	<b>18.5</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres passifs	<b>0.6</b>	<b>0.0</b>	—	—	<b>3.5</b>	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	<b>0.2</b>	—	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>0.0</b>	<b>53.8</b>	<b>0.4</b>	<b>7.4</b>	<b>100.0</b>
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	<b>15.8</b>	—	—	<b>100.0</b>

<sup>23</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir  
Kredite an alle Unternehmungen<sup>2</sup> / Crédits à toutes les entreprises<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle				
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc		
Fin d'année Fin de mois		1		2		3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>5, 6, 7</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7</sup> (113)</b>									
2011		430 645	306 780	188 357	118 423	39 637			78 786
2012		445 071	327 476	200 184	127 291	45 600			81 693
2013		477 586	349 728	212 166	137 562	43 883			93 679
2014		<b>524 359</b>	<b>355 719</b>	<b>221 368</b>	<b>134 352</b>	<b>47 548</b>			<b>86 803</b>
2014 07		486 463	356 499	217 587	138 911	45 058			93 853
2014 08		488 787	358 797	218 233	140 564	45 831			94 733
2014 09		490 735	356 667	218 925	137 742	48 672			89 070
2014 10		480 948	349 328	219 916	129 412	45 099			84 313
2014 11		485 180	353 208	220 506	132 702	46 140			86 562
2014 12		<b>524 359</b>	<b>355 719</b>	<b>221 368</b>	<b>134 352</b>	<b>47 548</b>			<b>86 803</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>									
2011		144 021	99 668	51 730	47 937	15 579			32 358
2012		149 026	106 410	55 345	51 065	18 331			32 733
2013		153 072	111 528	58 079	53 449	15 873			37 576
2014		<b>160 445</b>	<b>107 323</b>	<b>59 211</b>	<b>48 112</b>	<b>19 904</b>			<b>28 209</b>
2014 07		159 435	116 421	58 655	57 765	19 767			37 998
2014 08		160 613	117 398	58 716	58 682	20 622			38 060
2014 09		156 095	113 194	58 805	54 390	21 783			32 607
2014 10		145 700	105 432	58 952	46 480	18 462			28 018
2014 11		147 496	107 445	59 070	48 375	19 751			28 625
2014 12		<b>160 445</b>	<b>107 323</b>	<b>59 211</b>	<b>48 112</b>	<b>19 904</b>			<b>28 209</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>									
2011		154 056	122 598	82 176	40 422	8 123			32 299
2012		159 272	128 469	85 901	42 568	9 975			32 593
2013		169 165	132 348	91 130	41 219	10 533			30 685
2014		<b>199 049</b>	<b>140 919</b>	<b>95 645</b>	<b>45 273</b>	<b>13 288</b>			<b>31 986</b>
2014 07		174 987	136 665	94 178	42 488	11 689			30 798
2014 08		175 579	138 049	94 541	43 507	11 922			31 586
2014 09		179 751	138 025	94 784	43 242	12 311			30 930
2014 10		181 169	139 289	95 168	44 121	12 760			31 361
2014 11		182 704	139 769	95 368	44 400	12 479			31 921
2014 12		<b>199 049</b>	<b>140 919</b>	<b>95 645</b>	<b>45 273</b>	<b>13 288</b>			<b>31 986</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)</b>									
2011		30 161	24 641	19 876	4 766	1 507			3 259
2012		30 679	25 683	21 094	4 590	1 529			3 061
2013		31 350	26 425	21 793	4 632	1 555			3 076
2014		<b>33 825</b>	<b>26 624</b>	<b>22 484</b>	<b>4 139</b>	<b>1 480</b>			<b>2 659</b>
2014 07		31 257	26 540	22 158	4 380	1 524			2 856
2014 08		31 399	26 614	22 227	4 387	1 517			2 869
2014 09		31 663	26 657	22 312	4 346	1 529			2 816
2014 10		31 575	26 639	22 415	4 224	1 504			2 719
2014 11		31 511	26 589	22 449	4 140	1 479			2 661
2014 12		<b>33 825</b>	<b>26 624</b>	<b>22 484</b>	<b>4 139</b>	<b>1 480</b>			<b>2 659</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)</b>									
2011		26 357	21 758	17 045	4 713	1 811			2 902
2012		32 574	26 318	20 049	6 269	2 177			4 092
2013		35 292	28 164	21 783	6 381	2 154			4 227
2014		<b>37 044</b>	<b>29 970</b>	<b>23 385</b>	<b>6 585</b>	<b>2 203</b>			<b>4 382</b>
2014 07		36 720	29 307	22 825	6 482	2 245			4 237
2014 08		37 025	29 477	22 890	6 587	2 290			4 298
2014 09		36 940	29 518	22 983	6 534	2 280			4 255
2014 10		37 068	29 737	23 140	6 597	2 227			4 370
2014 11		37 308	29 962	23 280	6 683	2 285			4 396
2014 12		<b>37 044</b>	<b>29 970</b>	<b>23 385</b>	<b>6 585</b>	<b>2 203</b>			<b>4 382</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Inklusive Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Y compris les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>4</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

## Kredite an Unternehmungen mit bis zu 9 Mitarbeitern<sup>4</sup> / Crédits aux entreprises comptant jusqu'à 9 collaborateurs<sup>4</sup>

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
	1	2	3	Total	gedeckt gagées	

### Alle Banken<sup>5, 6, 7, 8</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7, 8</sup> (113)

2011	220 127	184 494	136 598	47 896	17 842	30 054
2012	232 455	197 654	145 997	51 657	18 365	33 292
2013	247 015	208 938	152 940	55 998	18 301	37 697
2014	<b>255 164</b>	<b>203 099</b>	<b>160 006</b>	<b>43 093</b>	<b>19 279</b>	<b>23 813</b>
2014 07	253 971	215 170	157 111	58 059	19 708	38 350
2014 08	253 620	214 893	158 301	56 592	20 894	35 698
2014 09	246 971	207 561	158 157	49 403	21 869	27 534
2014 10	238 103	201 277	159 058	42 219	18 467	23 752
2014 11	241 801	202 437	159 208	43 229	18 864	24 365
2014 12	<b>255 164</b>	<b>203 099</b>	<b>160 006</b>	<b>43 093</b>	<b>19 279</b>	<b>23 813</b>

### Grossbanken<sup>8</sup> / Grandes banques<sup>8</sup> (2)

2011	76 317	60 605	35 524	25 081	7 028	18 053
2012	80 637	67 590	38 574	29 016	7 497	21 519
2013	85 833	73 046	39 896	33 150	6 232	26 917
2014	<b>81 375</b>	<b>63 301</b>	<b>40 424</b>	<b>22 876</b>	<b>9 056</b>	<b>13 820</b>
2014 07	92 641	77 890	40 055	37 835	9 598	28 237
2014 08	91 213	76 528	40 190	36 338	10 508	25 830
2014 09	83 539	68 666	39 920	28 746	11 197	17 550
2014 10	75 257	62 402	40 153	22 249	8 210	14 039
2014 11	76 858	62 967	40 043	22 925	8 545	14 379
2014 12	<b>81 375</b>	<b>63 301</b>	<b>40 424</b>	<b>22 876</b>	<b>9 056</b>	<b>13 820</b>

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	78 823	70 142	58 249	11 892	3 775	8 117
2012	82 455	72 813	61 265	11 548	3 492	8 056
2013	83 948	73 198	63 380	9 818	3 662	6 156
2014	<b>94 509</b>	<b>76 836</b>	<b>67 292</b>	<b>9 544</b>	<b>3 787</b>	<b>5 758</b>
2014 07	85 854	75 655	66 040	9 615	3 866	5 749
2014 08	86 733	76 586	66 890	9 696	3 932	5 764
2014 09	86 772	76 339	66 760	9 580	3 744	5 836
2014 10	86 785	76 389	67 018	9 370	3 734	5 636
2014 11	88 802	76 514	67 120	9 394	3 755	5 639
2014 12	<b>94 509</b>	<b>76 836</b>	<b>67 292</b>	<b>9 544</b>	<b>3 787</b>	<b>5 758</b>

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)

2011	18 616	16 852	15 086	1 766	883	883
2012	19 691	17 940	16 119	1 821	956	864
2013	20 505	18 526	16 695	1 831	1 029	802
2014	<b>22 338</b>	<b>19 037</b>	<b>17 357</b>	<b>1 680</b>	<b>947</b>	<b>733</b>
2014 07	20 741	18 834	17 058	1 776	987	790
2014 08	20 926	18 983	17 174	1 809	987	822
2014 09	21 059	18 991	17 228	1 763	987	776
2014 10	21 031	19 006	17 316	1 690	958	732
2014 11	21 020	18 972	17 309	1 663	940	723
2014 12	<b>22 338</b>	<b>19 037</b>	<b>17 357</b>	<b>1 680</b>	<b>947</b>	<b>733</b>

### Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)

2011	18 401	15 719	14 187	1 532	1 254	278
2012	21 745	18 523	16 443	2 080	1 449	631
2013	23 572	19 883	17 838	2 045	1 330	715
2014	<b>24 708</b>	<b>21 201</b>	<b>19 034</b>	<b>2 167</b>	<b>1 336</b>	<b>831</b>
2014 07	24 474	20 691	18 558	2 133	1 357	777
2014 08	24 627	20 768	18 617	2 151	1 378	773
2014 09	24 631	20 849	18 682	2 167	1 361	806
2014 10	24 751	20 996	18 815	2 181	1 345	836
2014 11	24 828	21 086	18 924	2 162	1 327	835
2014 12	<b>24 708</b>	<b>21 201</b>	<b>19 034</b>	<b>2 167</b>	<b>1 336</b>	<b>831</b>

<sup>5</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques, édition de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>7</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>8</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>9</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>9</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 10 bis 49 Mitarbeitern<sup>10</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 10 et 49 collaborateurs<sup>10</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
Total					gedeckt gagées	5	
	1		2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (113)</b>							
2011	57 211		42 888	27 479	15 409	6 352	9 057
2012	58 054		44 003	29 272	14 730	7 608	7 122
2013	63 046		47 194	32 094	15 100	6 777	8 323
2014	<b>73 404</b>		<b>49 881</b>	<b>33 317</b>	<b>16 564</b>	<b>7 918</b>	<b>8 645</b>
2014 07	63 231		48 190	32 699	15 491	7 862	7 629
2014 08	62 074		46 730	32 028	14 702	7 148	7 554
2014 09	63 433		48 101	32 915	15 186	7 821	7 365
2014 10	63 672		48 251	33 159	15 092	7 452	7 639
2014 11	64 438		48 914	33 257	15 657	7 535	8 123
2014 12	<b>73 404</b>		<b>49 881</b>	<b>33 317</b>	<b>16 564</b>	<b>7 918</b>	<b>8 645</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (2)</b>							
2011	20 717		15 991	8 347	7 644	3 099	4 544
2012	19 239		13 345	8 437	4 908	2 954	1 954
2013	19 334		13 620	8 390	5 230	2 869	2 361
2014	<b>23 273</b>		<b>14 781</b>	<b>8 830</b>	<b>5 951</b>	<b>3 876</b>	<b>2 074</b>
2014 07	19 237		13 884	8 519	5 365	3 685	1 679
2014 08	19 388		14 007	8 537	5 471	3 725	1 745
2014 09	19 692		14 280	8 755	5 525	3 775	1 750
2014 10	19 545		14 322	8 879	5 443	3 669	1 774
2014 11	19 783		14 634	8 968	5 665	3 860	1 805
2014 12	<b>23 273</b>		<b>14 781</b>	<b>8 830</b>	<b>5 951</b>	<b>3 876</b>	<b>2 074</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2011	18 572		14 943	11 411	3 531	878	2 654
2012	19 984		16 623	12 361	4 262	977	3 285
2013	24 043		19 516	14 467	5 049	1 245	3 804
2014	<b>27 413</b>		<b>20 048</b>	<b>14 846</b>	<b>5 203</b>	<b>1 266</b>	<b>3 937</b>
2014 07	24 068		19 746	14 704	5 041	1 190	3 851
2014 08	22 794		18 797	14 037	4 760	1 015	3 745
2014 09	23 962		19 429	14 601	4 829	1 186	3 643
2014 10	24 228		19 731	14 681	5 050	1 207	3 843
2014 11	24 499		19 838	14 640	5 198	1 236	3 962
2014 12	<b>27 413</b>		<b>20 048</b>	<b>14 846</b>	<b>5 203</b>	<b>1 266</b>	<b>3 937</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)</b>							
2011	5 124		4 027	2 984	1 043	296	747
2012	4 866		3 976	3 146	829	333	497
2013	4 730		3 987	3 220	767	296	471
2014	<b>4 992</b>		<b>3 979</b>	<b>3 254</b>	<b>725</b>	<b>281</b>	<b>443</b>
2014 07	4 696		4 013	3 255	758	275	483
2014 08	4 683		3 994	3 235	759	277	482
2014 09	4 744		4 005	3 261	743	281	463
2014 10	4 732		3 996	3 261	736	283	452
2014 11	4 795		4 035	3 288	747	282	465
2014 12	<b>4 992</b>		<b>3 979</b>	<b>3 254</b>	<b>725</b>	<b>281</b>	<b>443</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>11</sup> / Banques Raiffeisen<sup>11</sup> (1)</b>							
2011	3 262		2 606	2 189	417	336	81
2012	4 387		3 471	2 855	616	411	206
2013	4 660		3 655	3 151	504	306	197
2014	<b>4 633</b>		<b>3 819</b>	<b>3 340</b>	<b>479</b>	<b>333</b>	<b>145</b>
2014 07	4 659		3 725	3 275	450	308	143
2014 08	4 687		3 743	3 279	464	298	166
2014 09	4 630		3 777	3 297	480	328	153
2014 10	4 617		3 784	3 316	467	320	148
2014 11	4 666		3 842	3 342	500	351	148
2014 12	<b>4 633</b>		<b>3 819</b>	<b>3 340</b>	<b>479</b>	<b>333</b>	<b>145</b>

<sup>9</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften. Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

**Kredite an Unternehmungen mit 50 bis 249 Mitarbeitern<sup>10</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 50 et 249 collaborateurs<sup>10</sup>**

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		
Total					gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
	1		2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (113)</b>							
2011	63 568		32 628	14 864	17 764	8 246	9 518
2012	61 277		36 025	15 696	20 328	9 006	11 322
2013	63 577		37 445	17 529	19 916	9 662	10 254
2014	<b>71 667</b>		<b>37 188</b>	<b>18 293</b>	<b>18 895</b>	<b>8 558</b>	<b>10 337</b>
2014 07	64 383		36 725	17 896	18 829	8 474	10 355
2014 08	64 233		37 101	18 101	19 000	8 871	10 129
2014 09	65 135		36 985	17 815	19 170	8 685	10 485
2014 10	64 508		36 826	17 869	18 957	8 972	9 984
2014 11	63 709		36 112	18 208	17 904	7 962	9 942
2014 12	<b>71 667</b>		<b>37 188</b>	<b>18 293</b>	<b>18 895</b>	<b>8 558</b>	<b>10 337</b>

**Grossbanken / Grandes banques (2)**

2011	17 298		11 068	5 261	5 807	2 899	2 908
2012	16 532		11 060	5 420	5 641	2 713	2 928
2013	17 080		11 516	5 996	5 520	2 626	2 894
2014	<b>23 000</b>		<b>11 805</b>	<b>6 544</b>	<b>5 261</b>	<b>2 326</b>	<b>2 936</b>
2014 07	18 336		11 877	6 271	5 606	2 596	3 010
2014 08	18 247		11 717	6 228	5 489	2 647	2 842
2014 09	17 769		11 473	6 186	5 286	2 458	2 829
2014 10	17 565		11 509	6 212	5 297	2 359	2 938
2014 11	17 595		11 522	6 387	5 136	2 259	2 877
2014 12	<b>23 000</b>		<b>11 805</b>	<b>6 544</b>	<b>5 261</b>	<b>2 326</b>	<b>2 936</b>

**Kantonalbanken / Banques cantonales (24)**

2011	15 707		12 139	6 971	5 168	1 183	3 985
2012	18 141		15 017	7 389	7 628	3 373	4 255
2013	20 141		16 200	8 406	7 793	3 647	4 146
2014	<b>22 216</b>		<b>16 518</b>	<b>8 688</b>	<b>7 830</b>	<b>3 697</b>	<b>4 133</b>
2014 07	20 507		16 257	8 524	7 733	3 600	4 134
2014 08	21 069		16 845	8 821	8 024	3 766	4 258
2014 09	20 858		16 633	8 583	8 050	3 713	4 337
2014 10	20 851		16 511	8 601	7 910	3 722	4 188
2014 11	20 591		16 164	8 763	7 400	3 191	4 209
2014 12	<b>22 216</b>		<b>16 518</b>	<b>8 688</b>	<b>7 830</b>	<b>3 697</b>	<b>4 133</b>

**Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)**

2011	2 524		1 702	1 231	470	120	350
2012	2 556		1 808	1 354	454	110	344
2013	2 521		1 854	1 460	394	83	311
2014	<b>2 764</b>		<b>1 767</b>	<b>1 370</b>	<b>397</b>	<b>99</b>	<b>298</b>
2014 07	2 488		1 809	1 409	400	101	298
2014 08	2 421		1 743	1 349	394	97	297
2014 09	2 462		1 744	1 346	398	97	301
2014 10	2 459		1 740	1 353	387	91	296
2014 11	2 414		1 734	1 346	388	89	299
2014 12	<b>2 764</b>		<b>1 767</b>	<b>1 370</b>	<b>397</b>	<b>99</b>	<b>298</b>

**Raiffeisenbanken<sup>11</sup> / Banques Raiffeisen<sup>11</sup> (1)**

2011	813		654	540	114	74	40
2012	1 371		1 010	607	403	144	259
2013	1 588		1 146	650	496	167	329
2014	<b>1 683</b>		<b>1 259</b>	<b>721</b>	<b>537</b>	<b>168</b>	<b>370</b>
2014 07	1 633		1 299	699	600	169	431
2014 08	1 630		1 280	706	574	171	403
2014 09	1 616		1 272	714	558	158	400
2014 10	1 681		1 259	715	543	171	372
2014 11	1 682		1 258	717	541	172	370
2014 12	<b>1 683</b>		<b>1 259</b>	<b>721</b>	<b>537</b>	<b>168</b>	<b>370</b>

<sup>12</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>13</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>13</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 250 und mehr Mitarbeitern<sup>14</sup> / Crédits aux entreprises comptant 250 collaborateurs et davantage<sup>14</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
1				2	3	
<b>Alle Banken<sup>15, 16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>15, 16, 17</sup> (113)</b>						
2011	48 731	26 406	7 555	18 851	5 792	13 059
2012	52 376	29 262	7 717	21 545	9 196	12 349
2013	55 420	28 538	7 968	20 571	7 626	12 945
2014	<b>67 620</b>	<b>34 990</b>	<b>8 010</b>	<b>26 980</b>	<b>8 244</b>	<b>18 736</b>
2014 07	55 537	27 766	7 793	19 973	6 562	13 411
2014 08	59 031	30 495	7 717	22 778	6 458	16 320
2014 09	63 386	35 334	7 936	27 398	7 843	19 556
2014 10	62 226	32 976	8 071	24 905	6 754	18 151
2014 11	62 285	34 622	8 050	26 572	8 125	18 447
2014 12	<b>67 620</b>	<b>34 990</b>	<b>8 010</b>	<b>26 980</b>	<b>8 244</b>	<b>18 736</b>
<b>Grossbanken<sup>17</sup> / Grandes banques<sup>17</sup> (2)</b>						
2011	18 551	8 077	2 115	5 961	2 440	3 521
2012	21 380	10 547	2 408	8 139	4 819	3 319
2013	21 096	9 994	3 275	6 718	3 995	2 724
2014	<b>24 134</b>	<b>14 142</b>	<b>2 847</b>	<b>11 295</b>	<b>4 222</b>	<b>7 073</b>
2014 07	20 392	8 919	2 879	6 040	3 450	2 590
2014 08	22 982	11 330	2 831	8 499	3 299	5 200
2014 09	26 470	15 020	2 968	12 051	3 955	8 096
2014 10	25 670	13 920	3 121	10 799	3 842	6 958
2014 11	25 794	14 775	3 084	11 691	4 501	7 190
2014 12	<b>24 134</b>	<b>14 142</b>	<b>2 847</b>	<b>11 295</b>	<b>4 222</b>	<b>7 073</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>						
2011	19 188	13 241	4 462	8 779	1 228	7 551
2012	17 990	11 642	4 111	7 531	1 196	6 335
2013	19 402	11 249	3 977	7 272	1 007	6 265
2014	<b>26 985</b>	<b>12 750</b>	<b>3 891</b>	<b>8 858</b>	<b>1 603</b>	<b>7 255</b>
2014 07	20 891	11 944	3 994	7 950	1 191	6 758
2014 08	21 368	12 340	3 881	8 460	1 376	7 084
2014 09	22 138	12 705	3 954	8 751	1 803	6 948
2014 10	21 906	12 136	3 938	8 198	1 218	6 980
2014 11	21 192	12 383	3 902	8 480	1 416	7 064
2014 12	<b>26 985</b>	<b>12 750</b>	<b>3 891</b>	<b>8 858</b>	<b>1 603</b>	<b>7 255</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (49)</b>						
2011	1 634	879	388	491	106	385
2012	1 291	787	367	420	115	305
2013	1 205	729	304	425	118	307
2014	<b>1 300</b>	<b>729</b>	<b>367</b>	<b>362</b>	<b>112</b>	<b>250</b>
2014 07	1 157	757	311	446	137	309
2014 08	1 189	754	341	413	123	289
2014 09	1 203	779	351	429	124	304
2014 10	1 173	766	360	406	130	275
2014 11	1 155	733	368	365	125	239
2014 12	<b>1 300</b>	<b>729</b>	<b>367</b>	<b>362</b>	<b>112</b>	<b>250</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>15</sup> / Banques Raiffeisen<sup>15</sup> (1)</b>						
2011	123	83	45	38	29	8
2012	1 396	687	53	633	54	579
2013	1 795	841	70	771	224	547
2014	<b>2 215</b>	<b>1 078</b>	<b>213</b>	<b>865</b>	<b>255</b>	<b>610</b>
2014 07	2 325	1 103	213	890	300	590
2014 08	2 360	1 134	208	926	329	598
2014 09	2 387	1 128	211	917	319	597
2014 10	2 241	1 109	211	898	280	619
2014 11	2 292	1 138	215	924	327	597
2014 12	<b>2 215</b>	<b>1 078</b>	<b>213</b>	<b>865</b>	<b>255</b>	<b>610</b>

<sup>13</sup> Siehe Fussnote 9, Seite 3.  
Voir note 9, à la page 3.

<sup>14</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>15</sup> Siehe Fussnote 11, Seite 3.  
Voir note 11, à la page 3.

<sup>16</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>17</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

# 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>1, 2, 3</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>1, 2, 3</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

## Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	342 468	337 826	272 991	375 581	367 888	375 581	377 027	373 014	364 543
Europa	Europe	290 143	246 076	210 614	309 332	297 350	309 332	304 065	314 544	296 007
Andere	Autres	52 325	91 750	62 377	66 249	70 538	66 249	72 962	58 469	68 536
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	99 624	100 427	114 085	114 673	115 038	114 673	110 748	105 205	112 099
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	46 845	52 237	51 092	60 263	59 054	60 263	62 178	63 401	67 313
Europa	Europe	8 886	9 455	9 677	13 230	12 668	13 230	13 034	12 339	12 832
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	7 483	9 176	9 238	10 128	10 046	10 128	10 737	11 347	11 828
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	18 958	19 248	20 844	23 145	22 536	23 145	23 869	24 466	26 571
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	11 518	14 358	11 333	13 760	13 803	13 760	14 538	15 249	16 081
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	0	—	0	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	488 937	490 491	438 169	550 516	541 980	550 516	549 953	541 620	543 955

## Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	63 346	70 922	37 827	72 420	69 263	72 420	69 619	71 397	65 646
Europa	Europe	57 384	65 781	32 687	63 484	60 564	63 484	61 219	62 811	60 336
Andere	Autres	5 961	5 140	5 140	8 936	8 699	8 936	8 399	8 586	5 310
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	8 909	10 204	9 657	13 120	11 886	13 120	13 987	14 828	15 712
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	4 036	3 906	3 507	7 909	6 921	7 909	8 055	8 638	8 802
Europa	Europe	1 404	1 297	1 179	2 068	1 886	2 068	2 122	2 204	2 236
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	562	607	583	1 436	1 360	1 436	1 447	1 661	1 891
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 456	1 359	1 192	2 817	2 169	2 817	2 922	3 244	3 190
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	613	643	554	1 588	1 505	1 588	1 565	1 529	1 486
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	76 290	85 032	50 991	93 449	88 070	93 449	91 662	94 863	90 160

## US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	76 971	123 506	103 064	111 785	114 906	111 785	113 052	92 330	115 320
Europa	Europe	50 899	49 349	55 394	64 724	65 202	64 724	60 271	56 784	64 953
Andere	Autres	26 072	74 158	47 670	47 061	49 704	47 061	52 781	35 546	50 367
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	62 979	58 034	73 448	68 070	69 212	68 070	61 787	56 540	64 161
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	32 382	37 605	36 991	40 976	40 818	40 976	42 488	42 923	46 905
Europa	Europe	4 888	5 609	5 193	7 563	7 282	7 563	7 662	6 639	7 322
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	5 592	7 111	7 420	7 269	7 250	7 269	7 830	8 162	8 457
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	12 925	13 544	15 459	15 811	15 970	15 811	16 120	16 534	18 501
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	8 976	11 341	8 919	10 332	10 316	10 332	10 876	11 588	12 624
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	172 332	219 146	213 503	220 830	224 936	220 830	217 327	191 793	226 386

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	327 498	339 312	305 919	328 333	318 488	328 333	317 359	302 402	303 077
Europa	Europe	277 723	277 324	262 724	268 225	258 840	268 225	258 264	254 133	265 664
Andere	Autres	49 774	61 987	43 196	60 108	59 647	60 108	59 094	48 269	37 412
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	143 442	155 274	166 156	171 411	173 555	171 411	165 793	161 171	171 855
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	81 817	88 316	98 096	109 011	110 141	109 011	107 986	109 153	115 164
Europa	Europe	17 778	19 981	24 055	24 218	24 234	24 218	24 795	24 693	26 119
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	20 085	21 668	22 660	26 328	26 244	26 328	26 342	27 025	28 565
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	27 920	33 548	38 783	45 088	46 941	45 088	43 652	43 134	45 834
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	16 034	13 119	12 598	13 378	12 722	13 378	13 197	14 301	14 646
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>552 762</b>	<b>582 907</b>	<b>570 173</b>	<b>608 756</b>	<b>602 185</b>	<b>608 756</b>	<b>591 138</b>	<b>572 726</b>	<b>590 096</b>

#### Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	75 114	121 746	121 663	107 774	102 632	107 774	100 440	98 872	102 630
Europa	Europe	68 969	115 432	110 312	98 924	93 339	98 924	92 178	90 864	98 019
Andere	Autres	6 145	6 315	11 351	8 849	9 293	8 849	8 262	8 009	4 611
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	15 652	20 552	21 237	21 061	20 257	21 061	21 360	21 467	21 381
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	7 884	11 054	11 085	11 449	11 646	11 449	12 496	11 450	11 618
Europa	Europe	2 159	3 407	3 572	3 054	3 325	3 054	3 352	3 019	3 098
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 285	1 749	1 792	1 806	1 756	1 806	1 828	1 787	1 833
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 824	4 013	4 037	4 916	4 971	4 916	5 654	4 942	4 968
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	1 617	1 885	1 685	1 673	1 595	1 673	1 662	1 701	1 720
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>98 650</b>	<b>153 353</b>	<b>153 985</b>	<b>140 284</b>	<b>134 535</b>	<b>140 284</b>	<b>134 296</b>	<b>131 790</b>	<b>135 629</b>

#### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	82 229	93 350	69 633	104 388	101 168	104 388	101 628	93 495	88 545
Europa	Europe	46 335	46 848	43 702	58 245	56 307	58 245	55 841	59 112	60 914
Andere	Autres	35 893	46 502	25 931	46 143	44 861	46 143	45 788	34 383	27 631
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	76 124	82 130	88 480	95 614	96 129	95 614	93 883	91 667	97 810
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	51 051	56 285	59 737	68 845	68 931	68 845	67 944	68 731	71 019
Europa	Europe	9 085	9 774	11 267	11 600	11 691	11 600	12 504	12 051	11 860
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	14 598	16 273	16 864	20 516	20 338	20 516	20 491	21 121	22 221
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	17 236	21 855	23 801	28 689	29 520	28 689	26 976	26 440	27 756
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	10 131	8 384	7 804	8 040	7 383	8 040	7 972	9 119	9 181
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>209 408</b>	<b>231 770</b>	<b>217 851</b>	<b>268 848</b>	<b>266 228</b>	<b>268 848</b>	<b>263 455</b>	<b>253 893</b>	<b>257 374</b>

<sup>1</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 76 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 76 banques.

<sup>2</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BIL.

<sup>3</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland. Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.

# 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>4, 5, 6</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>4, 5, 6</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger								
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre				
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

## Euro / Euro

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	79 365	87 010	82 186	126 792	129 248	126 792	133 420	141 125	118 926
Europa	Europe	77 551	85 162	80 595	125 614	127 763	125 614	131 614	138 922	116 844
Andere	Autres	1 813	1 848	1 591	1 178	1 485	1 178	1 806	2 202	2 082
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	14 119	14 720	14 731	18 159	16 525	18 159	17 971	17 159	17 234
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	5 373	5 028	5 512	6 804	6 700	6 804	6 862	7 060	6 897
Europa	Europe	1 818	1 663	2 045	2 488	2 561	2 488	2 249	2 448	2 255
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	804	780	788	1 079	1 071	1 079	1 076	1 105	1 052
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	2 111	1 936	1 974	2 392	2 374	2 392	2 631	2 583	2 687
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	640	649	706	844	693	844	907	924	904
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	98 857	106 758	102 430	151 755	152 474	151 755	158 254	165 343	143 057

## Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	36 561	18 093	15 672	21 652	20 913	21 652	20 327	20 715	17 830
Europa	Europe	24 196	12 942	10 618	15 520	13 335	15 520	13 398	12 045	10 294
Andere	Autres	12 365	5 151	5 055	6 131	7 578	6 131	6 929	8 669	7 536
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	6 045	6 507	5 181	3 195	5 075	3 195	3 780	3 452	2 040
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 053	2 080	1 516	999	1 182	999	1 133	1 115	858
Europa	Europe	96	106	61	44	57	44	47	47	50
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	266	259	173	106	131	106	145	147	130
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	946	833	651	385	445	385	400	373	298
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	746	882	631	464	548	464	542	548	380
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	44 659	26 680	22 369	25 846	27 170	25 846	25 240	25 281	20 728

## Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	65 386	24 861	21 734	31 705	22 866	31 705	30 020	36 819	34 967
Europa	Europe	64 745	24 542	21 374	31 283	22 265	31 283	29 618	36 279	34 385
Andere	Autres	641	319	360	422	601	422	402	539	582
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	3 032	3 929	5 134	6 854	5 828	6 854	7 553	8 591	8 612
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	875	1 009	1 345	1 817	1 550	1 817	1 781	1 783	1 756
Europa	Europe	51	96	121	184	101	184	158	167	141
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	67	62	96	116	103	116	119	167	122
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	617	754	936	1 246	1 124	1 246	1 213	1 177	1 236
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	141	97	193	271	222	271	291	272	257
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	69 294	29 799	28 212	40 376	30 244	40 376	39 354	47 193	45 335

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Euro / Euro

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	100 157	89 043	83 814	88 833	84 160	88 833	86 999	81 576	83 128
Europa	Europe	97 159	86 145	82 031	86 944	82 294	86 944	85 265	80 060	81 515
Andere	Autres	2 998	2 898	1 783	1 889	1 866	1 889	1 734	1 517	1 613
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	27 802	26 554	30 141	29 487	29 561	29 487	28 072	27 269	29 872
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	16 905	14 575	19 888	20 951	21 113	20 951	19 837	21 401	23 346
Europa	Europe	5 780	5 645	7 452	7 611	7 128	7 611	7 144	7 845	9 091
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	3 121	2 825	3 085	3 117	3 257	3 117	3 114	3 230	3 374
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	4 814	4 399	7 527	8 005	8 367	8 005	7 523	8 245	8 635
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	3 191	1 706	1 824	2 219	2 362	2 219	2 057	2 082	2 246
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	0	0	0	0	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	144 864	130 173	133 844	139 271	134 834	139 271	134 909	130 246	136 346

#### Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	7 366	6 082	5 785	3 660	3 976	3 660	3 273	3 659	2 676
Europa	Europe	4 961	2 869	3 900	2 304	2 460	2 304	1 857	1 487	1 037
Andere	Autres	2 406	3 214	1 885	1 356	1 516	1 356	1 416	2 171	1 639
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	1 571	1 619	3 471	3 388	3 799	3 388	2 823	2 365	2 632
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	244	141	294	240	297	240	185	234	298
Europa	Europe	18	10	28	55	100	55	18	29	14
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	19	22	93	35	24	35	23	25	44
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	154	54	117	106	122	106	104	150	206
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	52	54	56	44	51	44	40	30	34
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	—	—	0	0	0	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	9 181	7 842	9 550	7 287	8 071	7 287	6 282	6 258	5 606

#### Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	46 864	12 331	11 897	11 839	12 980	11 839	11 674	12 170	11 755
Europa	Europe	46 261	11 616	11 385	11 320	12 508	11 320	11 188	11 717	11 294
Andere	Autres	603	715	513	519	471	519	487	454	461
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	9 121	9 416	8 752	8 970	9 411	8 970	8 445	8 888	10 065
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	3 037	3 198	3 033	3 119	3 490	3 119	3 445	3 410	3 775
Europa	Europe	374	500	500	452	478	452	492	549	554
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	757	355	418	405	382	405	446	423	430
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 470	1 897	1 691	1 777	2 122	1 777	2 025	1 900	2 267
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	436	447	423	485	508	485	482	539	524
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	1	1	0	0	0	0	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	59 022	24 946	23 682	23 928	25 882	23 928	23 565	24 469	25 594

<sup>4</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 76 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 76 banques.

<sup>5</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BIZ.

<sup>6</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland. Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>7, 8, 9</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>7, 8, 9</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

### Übrige Währungen / Autres monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	20 840	13 434	12 507	11 227	10 692	11 227	10 589	10 629	11 855
Europa	Europe	15 368	8 300	9 945	8 707	8 221	8 707	7 945	7 702	9 195
Andere	Autres	5 472	5 133	2 562	2 521	2 471	2 521	2 645	2 927	2 660
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	4 539	7 034	5 935	5 275	6 511	5 275	5 668	4 636	4 339
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 126	2 609	2 221	1 758	1 884	1 758	1 858	1 882	2 094
Europa	Europe	629	683	1 079	882	781	882	796	833	829
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	193	357	179	122	130	122	120	106	177
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	903	823	632	494	454	494	584	555	660
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	402	746	331	260	519	260	358	388	428
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	27 504	23 077	20 663	18 261	19 087	18 261	18 116	17 147	18 289



Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2010	2011	2012	2013	2013 III	2013 IV	2014 I	2014 II	2014 III	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Übrige Währungen / Autres monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	15 768	16 759	13 128	11 839	13 572	11 839	13 344	12 630	14 343
Europa	Europe	14 038	14 416	11 395	10 487	11 932	10 487	11 935	10 894	12 885
Andere	Autres	1 730	2 343	1 733	1 352	1 640	1 352	1 408	1 736	1 458
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	13 172	15 003	14 075	12 892	14 398	12 892	11 209	9 514	10 096
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 696	3 062	4 058	4 408	4 665	4 408	4 079	3 926	5 108
Europa	Europe	362	645	1 235	1 446	1 513	1 446	1 284	1 201	1 502
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	305	444	407	450	487	450	439	440	664
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 422	1 331	1 611	1 596	1 840	1 596	1 371	1 457	2 002
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	606	643	806	917	824	917	985	829	940
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	31 636	34 824	31 261	29 139	32 635	29 139	28 631	26 070	29 546

<sup>7</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 76 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 76 banques.

<sup>8</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

<sup>9</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland.  
Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.